

AMPERA-E

Manuel d'utilisation



Sommaire

Introduction	2
En bref	4
Clés, portes et vitres	16
Sièges, systèmes de sécurité	38
Rangement	59
Instruments et commandes	66
Éclairage	104
Infotainment System	112
Climatisation	151
Conduite et utilisation	158
Soins du véhicule	227
Service et maintenance	266
Caractéristiques techniques	269
Informations au client	274
Index alphabétique	282

Introduction

Votre véhicule associe technologie avancée, sécurité, écologie et économie.

Le présent Manuel d'utilisation contient toutes les informations qui vous seront nécessaires pour conduire votre véhicule efficacement et en toute sécurité.

Informez les occupants du véhicule des risques éventuels d'accident et de blessure dus à une mauvaise utilisation.

Vous devez toujours vous plier aux lois et réglementations en vigueur dans le pays dans lequel vous vous trouvez. Ces lois peuvent différer des informations contenues dans ce Manuel d'utilisation.

L'ignorance de la description donnée dans ce manuel peut affecter votre garantie.

Quand il est indiqué de prendre contact avec un atelier, nous vous recommandons de chercher un Réparateur Agréé Opel.

Les Réparateurs Agréés Opel offrent un service de première qualité à des prix raisonnables. Le personnel expérimenté formé par Opel travaille selon les prescriptions spécifiques d'Opel.

La documentation destinée au client doit toujours être conservée à portée de main, dans le véhicule.

Utilisation de ce manuel

- Le présent manuel décrit toutes les options et fonctions disponibles pour ce modèle. **Certaines descriptions, notamment celles des fonctions de menu et d'affichage, peuvent ne pas s'appliquer à votre véhicule en raison des variantes de modèle, de spécifications propres à votre pays, à des accessoires ou des équipements spéciaux.**
- Vous trouverez un premier aperçu dans le chapitre « En bref ».
- Le sommaire situé au début de ce manuel et à chaque chapitre indique où se trouvent les informations.

- L'index vous permet de rechercher des informations spécifiques.
- Les indications de direction, telles que à gauche, à droite ou vers l'avant et vers l'arrière, sont toujours données par rapport au sens de la marche.
- Les affichages peuvent ne pas prendre en charge une langue spécifique.
- Les messages affichés et l'étiquetage intérieur sont écrits en caractères **gras**.

Danger, attention et avertissement

Danger

Les paragraphes accompagnés de la mention ** Danger** fournissent des informations concernant un risque de blessure mortelle. Ignorer ces informations peut entraîner un danger de mort.

Attention

Les paragraphes accompagnés de la mention ** Attention** fournissent des informations concernant un risque d'accident ou de blessure. Ignorer ces informations peut entraîner des blessures.

Avertissement

Les paragraphes accompagnés de la mention **Avertissement** fournissent des informations concernant un risque de dégradation du véhicule. Ignorer cette information peut entraîner une dégradation du véhicule.

Symboles

Les références à une page sont marquées d'un symbole .  signifie « voir page ».

Les références des pages et les entrées d'index se rapportent aux titres des rubriques donnés dans la table des matières.

L'ordre chronologique de sélection des options de menu dans la personnalisation du véhicule est indiqué par .

Bonne route !

Adam Opel GmbH

En bref

Informations pour un premier déplacement

Déverrouillage du véhicule



Appuyer sur  pour déverrouiller les portes et le coffre. Ouvrir les portes en tirant les poignées.

Hayon



Pour ouvrir le hayon, pousser sur le commutateur du pavé tactile.

Télécommande radio ⇨ 17.

Verrouillage central ⇨ 21.

Système à clé électronique ⇨ 19.

Coffre ⇨ 30.

Réglage des sièges

Réglage longitudinal



Tirer la poignée, déplacer le siège et relâcher la poignée. Essayer de déplacer le siège d'avant en arrière pour s'assurer qu'il est bien verrouillé en place.

Inclinaison des dossiers



Tirer le levier, régler l'inclinaison et relâcher le levier. Laisser le dossier s'encliqueter de manière audible.

Hauteur de siège

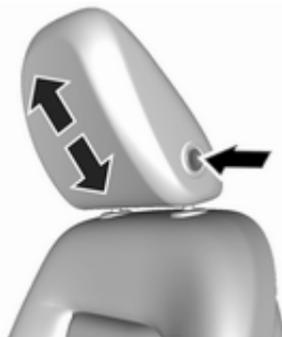


Mouvement de pompage du levier
vers le haut : relever le siège
vers le bas : abaisser le siège

Position de siège ⇨ 39.

Réglage manuel des sièges ⇨ 40.

Réglage des appuis-tête



Appuyer sur le bouton de déverrouillage, régler la hauteur, verrouiller.

Appuis-tête ⇨ 38.

Ceinture de sécurité



Tirer la ceinture de sécurité et l'attacher dans la boucle de ceinture. La ceinture de sécurité ne doit pas être vrillée et doit être placée près du corps. Le dossier ne doit pas être incliné trop en arrière (environ 25° maximum).

Pour détacher la ceinture, appuyer sur le bouton rouge de la boucle de ceinture.

Position de siège ⇨ 39.

Ceintures de sécurité ⇨ 43.

Système d'airbag ⇨ 46.

Réglage des rétroviseurs

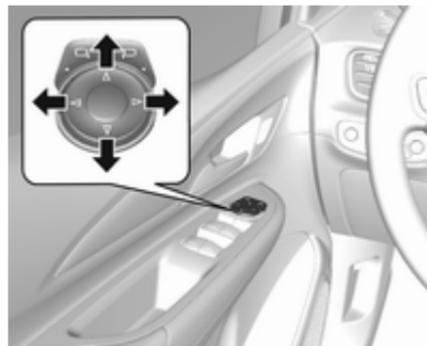
Rétroviseur intérieur



Pour régler le rétroviseur, déplacer le boîtier du rétroviseur dans la direction désirée.

Rétroviseur intérieur à position nuit automatique ⇨ 34.

Rétroviseurs extérieurs



Appuyer sur  ou  pour sélectionner le rétroviseur extérieur concerné. Presser ensuite sur la commande pour ajuster le rétroviseur correspondant.

Rétroviseurs extérieurs convexes

↪ 33.

Réglage électrique ↪ 33.

Rétroviseurs extérieurs rabattables

↪ 33.

Rétroviseurs extérieurs chauffants

↪ 34.

Réglage du volant



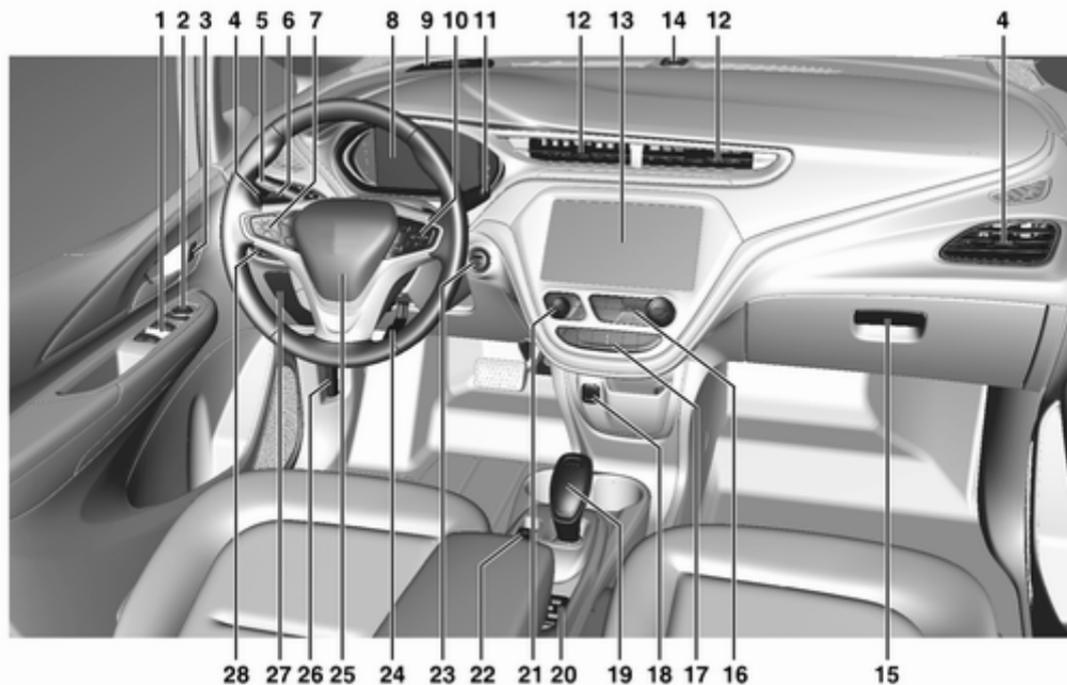
Débloquer le levier, régler le volant puis bloquer le levier et vérifier qu'il est bien verrouillé.

Ne régler le volant que lorsque le véhicule est arrêté et la direction débloquée.

Système d'airbag ↪ 46.

Bouton d'alimentation ↪ 160.

Vue d'ensemble du tableau de bord



1	Lève-vitres électroniques 35	9	Indicateur d'alerte de collision avant 178	Aide au stationnement / Système avancé d'assistance au stationnement 186	
2	Rétroviseurs extérieurs 33		Avertissement d'un piéton à l'avant 184	Assistance au maintien de trajectoire 206	
3	Verrouillage central 21	10	Touches pour le centre d'informations du conducteur 85	18	Prise pour accessoires 71
4	Bouches d'aération latérales 155	11	Essuie-glace et lave-glace de pare-brise, essuie-glace et lave-glace arrière ... 68	19	Levier sélecteur 165
5	Clignotants de changement de direction et de file, appel de phares, feux de croisement / feux de route, feux de route automatiques 108	12	Bouches d'aération centrales 155	20	Port USB
	Éclairage pour quitter le véhicule 110	13	Affichage d'informations 88	21	Commandes de fonctionnement de l'affichage d'informations 88
	Feux de stationnement 109	14	LED de statut d'alarme antivol 31	22	Frein de stationnement 170
6	Régénération sur demande 171		Capteur de luminosité 105	23	Bouton d'alimentation 160
7	Régulateur de vitesse 175		Indicateur d'état de chargement 219	24	Réglage du volant 67
	Limiteur de vitesse 177	15	Boîte à gants 59	25	Avertisseur sonore 68
	Alerte de collision avant 178	16	Climatisation automatique . . 151	26	Poignée de déverrouillage du capot moteur 231
	Volant chauffé 67	17	Feux de détresse 108	27	Boîte à fusibles 247
8	Instruments 76		Mode Sport 164	28	Commutateur d'éclairage ... 104
	Centre d'informations du conducteur 85		Système antipatinage 173		Réglage de la portée des phares 107
			Electronic Stability Control . 174		Feu antibrouillard arrière 108
					Éclairage des instruments . 109

Éclairage extérieur



AUTO : la commande automatique des feux passe automatiquement des feux de jour aux phares

☞☞ : feux de position

☞☞☞ : phares

⏻ : activation ou désactivation de la commande automatique des feux.

Allumage automatique des feux de croisement ⇨ 105.

Feu antibrouillard arrière

Appuyer sur le bouton ☞☞☞ pour activer les feux antibrouillards arrière.

Appel de phares, feux de route et feux de croisement



appel de phares : tirer la manette

feux de route : pousser la manette

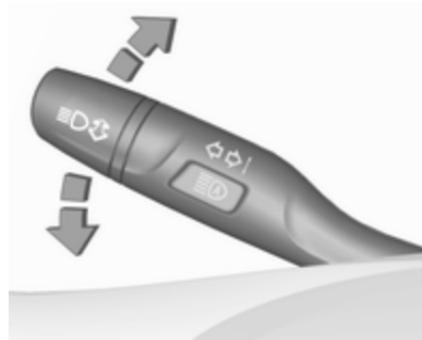
feux de croisement : pousser ou tirer la manette

Feux de route ⇨ 106.

Appel de phares ⇨ 107.

Feux de route automatiques ⇨ 106.

Clignotants de changement de direction et de file



manette vers le haut : clignotant droit

manette vers le bas : clignotant gauche

Clignotants de changement de direction et de file ⇨ 108.

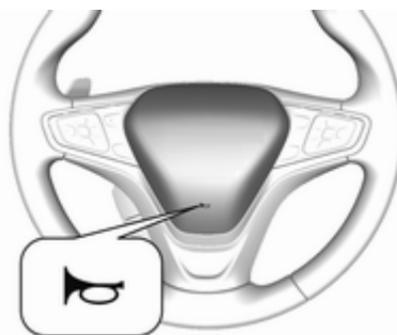
Feux de stationnement ⇨ 109.

Feux de détresse



Pour les enclencher, appuyer sur .
Feux de détresse ⇨ 108.

Avertisseur sonore



Appuyer sur .

Alerte de sécurité pour piétons

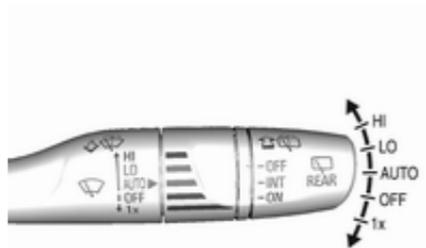
Le signal de sécurité pour piétons permet au conducteur d'alerter les personnes n'entendant pas le véhicule approcher.

Le son automatique est généré pour signaler la présence du véhicule aux piétons. Le son change si le véhicule accélère ou ralentit. Il est activé lorsque le véhicule est placé en marche avant ou en **R**, jusqu'à 23 km/h.

Alerte de sécurité pour piétons
⇨ 68.

Essuie-glaces et lave-glaces

Essuie-glace avant

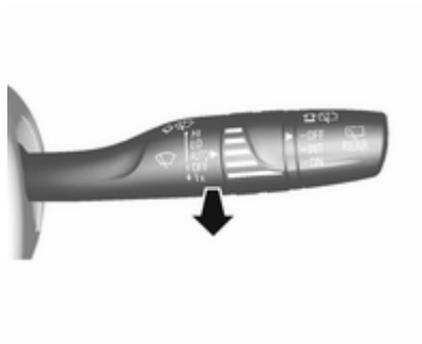


- HI** : rapide
LO : lent
AUTO : balayage automatique avec capteur de pluie
OFF : off (désactivé)

Pour un seul balayage lorsque l'essuie-glace est désactivé, abaisser la manette en position **1x**.

Essuie-glace avant ↪ 68.

Lave-glace avant



Tirer la manette.

Lave-glace avant ↪ 68.

Produit de lave-glace ↪ 234.

Remplacement des balais d'essuie-glace ↪ 237.

Essuie-glace de lunette arrière



Tourner le capuchon extérieur pour activer l'essuie-glace arrière :

- OFF** : off (désactivé)
INT : fonctionnement intermittent
ON : fonctionnement permanent

Lave-glace de lunette arrière



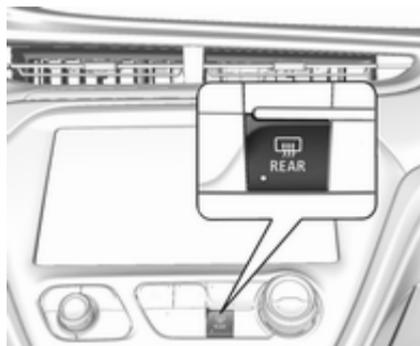
Pousser la manette.

Le produit de lave-glace est pulvérisé sur la lunette arrière et l'essuie-glace exécute quelques balayages.

Essuie-glace / lave-glace de lunette arrière ↪ 69.

Climatisation

Lunette arrière chauffante



Le chauffage est activé en appuyant sur .

Lunette arrière chauffante ↪ 37.

Rétroviseurs extérieurs chauffants

Une pression sur  active également les rétroviseurs extérieurs chauffants.

Rétroviseurs extérieurs chauffants ↪ 34.

Désembuage et dégivrage des vitres



Appuyer sur .

La température et la répartition d'air se règle automatiquement et la soufflerie fonctionne à grande vitesse.

Activer la lunette arrière chauffante .

Climatisation électronique ↪ 151.

Unité d'entraînement électrique



P : Stationnement
R : Marche arrière
N : Neutre (point mort)
D : Marche avant
L : Gamme basse

Le levier sélecteur ne peut sortir de la position **P** que si le contact est mis, si la pédale de frein est enfoncée et si le bouton de déverrouillage est pressé.

Unité d'entraînement électrique
 ⇨ 164.

Prendre la route

Contrôles avant de prendre la route

- Pression de gonflage et état des pneus ⇨ 252, ⇨ 273.
- Niveaux de fluide ⇨ 232.
- Tous les rétroviseurs, les vitres, les éclairages extérieurs et les plaques d'immatriculation doivent être en bon état de marche, propres et débarrassés de toute neige ou glace.
- Position correcte des rétroviseurs, des sièges et des ceintures de sécurité ⇨ 33, ⇨ 39, ⇨ 45.
- Fonctionnement du système de freinage à faible vitesse, notamment lorsque les freins sont humides.

Démarrage du véhicule

- Enfoncer la pédale de frein et appuyer sur **POWER** . Lorsque le témoin de véhicule prêt  s'allume au combiné d'instruments, le véhicule est prêt à rouler.

- Bouger légèrement le volant pour débloquer le verrou du volant.
- Ne pas actionner la pédale d'accélérateur.

Démarrage et arrêt du véhicule
 ⇨ 162.

Stationnement

Remarque

Ne pas laisser le véhicule soumis à des températures extrêmes pendant de longues périodes sans rouler ou le brancher.

⚠ Attention

- Toujours serrer le frein de stationnement.
Appuyer sur l'interrupteur (P) pendant environ une seconde et vérifier que le témoin (P) s'allume.
Le frein de stationnement électrique est serré lorsque le témoin (P) s'allume ↪ 82.
- Désactiver le système.
- Si le véhicule se trouve sur une route plane ou en côte, serrer le frein de stationnement et placer le levier sélecteur en position **P** avant de couper le contact. Dans une côte, diriger les roues avant à l'opposé de la bordure du trottoir.

Si le véhicule est en descente, serrer le frein de stationnement et placer le levier sélecteur en position **P** avant de couper le contact. Diriger les roues avant vers la bordure du trottoir.

Avec le levier sélecteur en **P**, appuyer brièvement sur **POWER** ⏻ pour désactiver le véhicule. Tourner le volant jusqu'à ce que le blocage de la direction s'enclenche (antivol).

- Verrouiller le véhicule avec  sur la clé électronique.
Activer l'alarme antivol ↪ 31.
- Le ventilateur de refroidissement peut se mettre en marche même si le contact a été coupé ↪ 230.

Clés, serrures ↪ 16.

Arrêt du véhicule pour une période prolongée ↪ 229.

Clés, portes et vitres

Clés, serrures	16
Clés	16
Télécommande radio	17
Système à clé électronique	19
Réglages mémorisés	20
Verrouillage central	21
Verrouillage différé	26
Verrouillage automatique	26
Sécurité enfants	27
Fonction distante de smartphone	28
Portes	30
Coffre	30
Sécurité du véhicule	31
Dispositif antivol	31
Alarme antivol	31
Blocage du démarrage	32
Rétroviseurs extérieurs	33
Forme convexe	33
Réglage électrique	33
Rabattement	33
Rétroviseurs chauffés	34
Rétroviseur intérieur	34
Position nuit automatique	34

Vitres	35
Pare-brise	35
Lève-vitres électriques	35
Lunette arrière chauffante	37
Pare-soleil	37

Clés, serrures

Clés

Clés de rechange

Le numéro de clé est mentionné sur une étiquette détachable.

Le numéro de clé doit être communiqué lors de la commande des clés de rechange car il s'agit d'un composant du système de blocage du démarrage.

Serrures ⇨ 262.

Verrouillage centralisé ⇨ 21.

Démarrage et arrêt du véhicule
⇨ 162.

Télécommande radio ⇨ 17.

Clé électronique ⇨ 19.

Le numéro de code de l'adaptateur pour écrous de blocage de roue est précisé sur une carte. Il doit être mentionné lors de toute commande d'un adaptateur de rechange.

Télécommande radio



Active les fonctions suivantes par l'utilisation des boutons de commande à distance de la clé électronique :

- verrouillage central ⇨ 21
- dispositif antivol ⇨ 31
- alarme antivol ⇨ 31
- démarrage à distance

La commande à distance a une portée pouvant atteindre 60 m, mais pouvant être bien inférieure en raison d'influences extérieures. Les feux de détresse confirment l'activation.

Manipuler la télécommande avec précaution, la protéger de l'humidité et des températures élevées, éviter tout actionnement inutile.

Démarrage à distance

Actionne les systèmes de chauffage ou de climatisation et la lunette arrière chauffante depuis l'extérieur du véhicule.

Le système de climatisation passe généralement au dernier réglage de climatisation. Si le ventilateur est arrêté ou si le ventilateur seul a été sélectionné, la climatisation ou le chauffage s'allume selon les besoins. Climatisation électronique ⇨ 151.

Si le véhicule est doté de sièges chauffants et que le réglage de personnalisation du véhicule est activé, le démarrage automatique à distance des sièges chauffants peut également être activé.

Sièges avant chauffants ⇨ 42.

Personnalisation du véhicule ⇨ 95.

Si le niveau d'électricité du véhicule est bas, ne pas utiliser le télé démarrage. Le véhicule peut tomber en panne d'électricité.

La portée de la commande à distance peut être réduite pendant que le véhicule fonctionne.

Activation

1. Appuyer sur  et relâcher.
2. Appuyer immédiatement sur  et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que les clignotants de changement de direction et de file clignent ou pendant au moins quatre secondes. Un nouvel appui sur  au cours d'un démarrage à distance désactive la fonction.

Le démarrage à distance sera automatiquement désactivé après 20 minutes sauf si la prolongation de durée est activée.

Après avoir pénétré dans le véhicule pendant le démarrage à distance, appuyer sur **POWER**  du tableau de bord en enfonçant la pédale de frein pour revenir en fonctionnement normal.

Prolongation de la durée

Pour rajouter 20 minutes, répéter les étapes d'activation du démarrage à distance. Le démarrage à distance ne peut être prolongé qu'une fois.

Annulation d'un démarrage à distance

Pour annuler un démarrage à distance, exécuter l'une des actions suivantes :

- Pointer la télécommande radio vers le véhicule et appuyer sur \odot jusqu'à ce que les feux de position s'éteignent.
- Enclencher les feux de détresse.
- Appuyer sur **POWER** \odot au tableau de bord pendant que la pédale de frein est enfoncée. Ensuite, appuyer à nouveau sur **POWER** \odot pour couper le contact.

Conditions dans lesquelles le démarrage à distance ne fonctionne pas

- Capot ouvert.
- Conditions de défaillance du système de propulsion du véhicule.
- Défaillances de la batterie haute tension.
- Le levier sélecteur n'est pas à la position de stationnement **P**.

Conditions dans lesquelles le démarrage à distance peut être annulé :

- Défaillances du système de propulsion du véhicule ou de la batterie haute tension.
- La température du liquide de refroidissement de l'unité d'entraînement électrique est trop élevée.

Remplacement dans la pile de la clé électronique

Remplacer la pile dès que la portée commence à se réduire.



Les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles doivent être recyclées via les centres de collecte appropriés.



1. Appuyer sur le bouton au dos de la clé électronique et retirer la lame de la clé du boîtier.



2. Insérer la panne de la clé sur environ 6 mm et tourner la clé pour ouvrir le boîtier. Une insertion plus profonde de la clé peut endommager le boîtier.
3. Retirer et remplacer la pile. Utiliser une pile CR 2032 ou équivalente. Veiller à la position lors de la pose.
4. Fermer le boîtier et insérer le panne de la clé.

Programmation de la télécommande radio

Après avoir remplacé la pile, déverrouiller la porte en insérant la clé dans la serrure de la porte du conducteur. La commande à distance radio est synchronisée en mettant le contact.

Défaillance

Si un actionnement du verrouillage central n'est pas possible à l'aide de la télécommande radio, cela peut être dû à l'une des causes suivantes :

- Défaillance de la télécommande radio.
- La portée est dépassée.
- La tension de la pile est trop basse.
- Utilisation fréquente et répétée de la télécommande radio alors que le véhicule est hors de portée, ce qui nécessitera une reprogrammation.

- Surcharge du verrouillage central suite à des manœuvres trop fréquentes, ce qui interrompt l'alimentation électrique pendant quelques instants.
- Recouvrement des ondes radio par des installations radioélectriques externes plus puissantes.

Déverrouillage manuel ⇨ 21.

Système à clé électronique



Permet une utilisation sans la clé des fonctions suivantes :

- verrouillage central ⇨ 21
- hayon ⇨ 30
- démarrage et arrêt du véhicule ⇨ 162

Il suffit que le conducteur porte la clé électronique sur lui.

En outre, la clé électronique inclut la fonction de télécommande radio ⇨ 17.

Manipuler la télécommande avec précaution, la protéger de l'humidité et des températures élevées, éviter tout actionnement inutile.

Remarque

Ne déposer la clé électronique ni dans le coffre ni devant l'affichage d'informations.

Remplacement de la pile de la clé électronique

Remplacer la pile dès que le système ne fonctionne plus correctement ou que la portée est réduite. Le besoin de remplacement de la pile est

signalé par un message dans le Centre d'informations du conducteur (DIC) ⇨ 93.

Remplacement de la pile de la clé électronique ⇨ 17.

Synchronisation de pile électronique

La clé électronique se synchronise elle-même automatiquement à chaque démarrage.

Défaillance

S'il n'est pas possible de commander le verrouillage central ou si le système de propulsion ne peut démarrer, cela peut être dû aux causes suivantes :

- Défaillance de la clé électronique.
- La clé électronique se trouve en dehors de la zone de réception.
- La tension de la pile est trop basse.

- Surcharge du verrouillage central suite à des manœuvres trop fréquentes, ce qui interrompt l'alimentation électrique pendant quelques instants.
- Recouvrement des ondes radio par des installations radioélectriques externes plus puissantes.

La solution à la défaillance consiste à modifier la position de la clé électronique.

Déverrouillage manuel ⇨ 21.

Réglages mémorisés

Chaque fois que le contact est coupé, les réglages suivants sont mémorisés automatiquement par la clé électronique :

- climatisation automatique
- éclairage
- Infotainment System
- verrouillage central
- réglages de confort

Les paramètres sauvegardés sont utilisés automatiquement lorsque le contact est mis la prochaine fois avec la clé mémorisée avec la clé électronique ↗ 19.

Une condition préalable est que la fonction **Personnalisation par conducteur** est activée dans les réglages personnels de l'affichage d'informations. Ceci doit être paramétré pour chaque clé électronique utilisée. Le statut ne change effectivement qu'après le verrouillage et le déverrouillage du véhicule.

Personnalisation du véhicule ↗ 95.

Verrouillage central

Déverrouille et verrouille les portes, le coffre et le volet du port de chargement.

La porte est déverrouillée en tirant la poignée intérieure de la porte respective. Tirer une nouvelle fois la poignée pour ouvrir la porte.

Remarque

En cas d'accident avec déploiement d'airbags ou déclenchement des rétracteurs, le véhicule est automatiquement déverrouillé.

Remarque

Peu de temps après le déverrouillage à l'aide de la télécommande, les portes se verrouillent automatiquement si aucune d'entre elles n'est ouverte. Une condition préalable est que le paramètre soit activé dans la personnalisation du véhicule ↗ 95.

Fonctionnement de la télécommande

Déverrouillage



Appuyer sur .

Le mode déverrouillage peut être paramétré dans le menu de personnalisation du véhicule, dans l'affichage d'information. Deux réglages peuvent être choisis :

- Toutes les portes, le coffre et le volet du port de chargement sont déverrouillés en appuyant une fois sur .
- Seule la porte du conducteur, le coffre et le volet du port de chargement sont déverrouillés en appuyant une fois sur . Pour déverrouiller toutes les portes, appuyer deux fois sur .

Sélectionner le réglage adéquat dans **Paramètres**, **Paramètres du véhicule** dans l'affichage d'informations.

Affichage d'informations ↗ 88.

Personnalisation du véhicule ↗ 95.

Le réglage peut être mémorisé en fonction de la télécommande utilisée. Réglages mémorisés ↗ 20.

Déverrouillage et ouverture du hayon ↗ 30.

Verrouillage

Fermer les portes, le coffre et le volet du port de chargement.



Appuyer sur .

Si la porte du conducteur est entrouverte, le verrouillage central ne fonctionne pas.

Confirmation

Le fonctionnement du verrouillage central est confirmé par les feux de détresse. Une condition préalable est que le réglage soit activé dans la personnalisation du véhicule ↻ 95.

Fonctionnement du système à clé électronique

La clé électronique doit se trouver à l'extérieur du véhicule dans un rayon d'environ 1 m du côté de la porte concernée.

Déverrouillage

Appuyer sur le bouton de la poignée extérieure de porte correspondante et tirer sur la poignée.

Le mode déverrouillage peut être paramétré dans le menu de personnalisation du véhicule, dans l'affichage d'information. Deux réglages peuvent être choisis :

- Toutes les portes, le coffre et le volet du port de chargement sont déverrouillés en appuyant une fois sur le bouton d'une des poignées extérieures.
- Seule la porte du conducteur, le coffre et le volet du port de chargement sont déverrouillés en appuyant une fois sur le bouton de la poignée extérieure de la porte du conducteur. Pour déverrouiller toutes les portes, appuyer deux fois sur le bouton.

Le réglage peut être modifié dans le menu **Paramètres** de l'affichage d'informations. Personnalisation du véhicule ↪ 95.

Verrouillage



Appuyer sur le bouton d'une poignée de porte extérieure quelconque.

Toutes les portes, le coffre et le volet du port de chargement sont verrouillés.

Le système se verrouille dans les cas suivants :

- Plus de cinq secondes se sont écoulées depuis le déverrouillage.
- Le bouton d'une poignée extérieure a été pressé deux fois en moins de cinq secondes pour déverrouiller le véhicule.
- Une porte a été ouverte et toutes les portes sont maintenant fermées.

Si la porte du conducteur est entrouverte ou si la clé électronique reste dans le véhicule, le verrouillage est interdit.

Si deux ou plusieurs clés électroniques se trouvaient dans le véhicule et que le contact a été mis une fois, toutes les portes vont être verrouillées même si une seule clé électronique est sortie du véhicule.

Déverrouillage et ouverture du hayon

Le hayon peut être déverrouillé et ouvert en appuyant sur le commutateur du pavé tactile lorsque la clé

électronique est dans la plage de portée. Les portes restent verrouillées. Coffre ⇨ 30.

Utilisation avec les boutons de la clé électronique



Le verrouillage central peut également être actionné avec les boutons de la clé électronique.

Appuyer sur  pour déverrouiller.

Appuyer sur  pour verrouiller.

Presser et relâcher  puis maintenir immédiatement enfoncé  pendant au moins quatre secondes pour faire démarrer les systèmes de chauffage

ou de climatisation du véhicule ainsi que le chauffage de la lunette arrière depuis l'extérieur du véhicule.

Appuyer sur  pour arrêter le chargement du véhicule. Maintenir enfoncé  jusqu'au déverrouillage du câble de chargement.

Démarrage à distance ⇨ 21.

Utilisation de la télécommande ⇨ 21.

Verrouillage passif

Verrouillage automatique ⇨ 26.

Confirmation

Le fonctionnement du système de verrouillage centralisé est confirmé par les feux de détresse. Une condition préalable est que le réglage soit activé dans la personnalisation du véhicule ⇨ 95.

Boutons de verrouillage central

Verrouille et déverrouille toutes les portes, le coffre et le volet du port de chargement au moyen d'un commutateur du panneau de porte du conducteur.



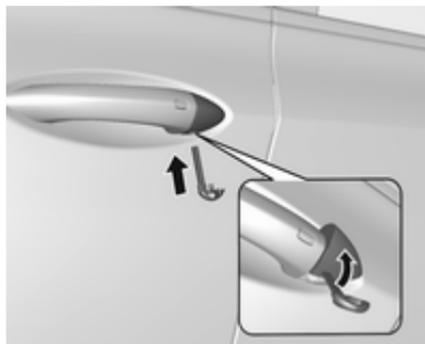
Appuyer sur  pour verrouiller.

Appuyer sur  pour déverrouiller.

Utilisation avec la clé en cas de défaillance du verrouillage central

En cas de défaillance, par exemple si la batterie du véhicule ou la pile de la clé électronique est déchargée, la porte du conducteur peut être verrouillée ou déverrouillée avec la clé mécanique.

Le barillet de serrure de la porte du conducteur est recouvert d'un capuchon.



Pour déposer le capuchon, appuyer sur le bouton à l'arrière et retirer la lame de la clé du boîtier. Introduire la clé dans le renforcement au bas du capuchon et faire pivoter la clé vers le haut.

Système à clé électronique ⇨ 19.

Déverrouillage manuel



Déverrouiller manuellement la porte du conducteur en introduisant et en tournant la clé dans le barillet de la serrure.

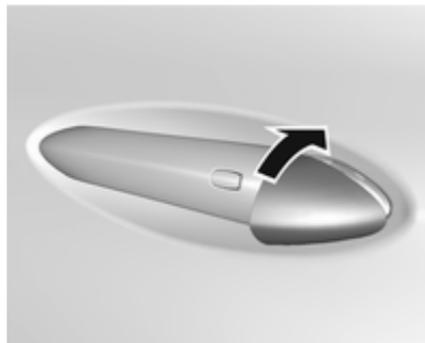
Les autres portes peuvent être ouvertes en tirant deux fois sur la poignée intérieure ou en appuyant sur  dans le panneau de porte du conducteur. Le coffre et le volet du port de chargement peuvent ne pas se déverrouiller.

Mettre le contact et le dispositif antivol est désactivé.

Verrouillage manuel



Pousser l'intérieur du bouton de verrouillage de toutes les portes sauf celle du conducteur ou appuyer sur  dans le panneau de porte du conducteur. Fermer ensuite la porte du conducteur et la verrouiller de l'extérieur en tournant la clé dans le barillet. Le volet du port de chargement et le hayon ne sont peut-être pas verrouillés.



Après le verrouillage, recouvrir le barillet de serrure avec le capuchon : insérer le bas du capuchon dans le renforcement, le faire pivoter et le pousser jusqu'à ce que le haut du capuchon s'enclenche.

Verrouillage différé

Cette fonction diffère le verrouillage effectif des portes et l'activation de l'alarme antivol pendant cinq secondes lorsque le bouton de la poignée de porte ou la clé électronique est utilisé(e) pour verrouiller le véhicule.

Le verrouillage différé peut uniquement être activé pendant que la fonction **Déverrouillage de sécurilé** a été désactivée.

Ce paramètre est modifiable dans les réglages du véhicule.

Personnalisation du véhicule ⇨ 95.

Activée : en pressant le bouton de verrouillage central , trois sonneries retentissent pour signaler que le verrouillage différé est activé.

Les portes se verrouilleront uniquement cinq secondes après la fermeture de la dernière porte. Le verrouillage différé peut être annulé temporairement en appuyant sur le bouton de verrouillage central  ou  sur la clé électronique.

Désactivé : les portes se verrouillent immédiatement en appuyant sur le bouton de verrouillage central  ou  sur la clé électronique.

Verrouillage automatique

Verrouillage automatique après avoir pris la route

Cette fonction de sécurité peut être configurée pour verrouiller automatiquement toutes les portes, le coffre et le volet du port de chargement après que le levier sélecteur a quitté la position **P**.

À l'arrêt après un trajet, le véhicule est déverrouillé automatiquement dès que le contact est coupé.

L'activation ou la désactivation du verrouillage automatique peut être configurée au menu **Paramètres**  **Paramètres du véhicule** dans l'affichage d'informations.

Affichage d'informations ⇨ 88.

Personnalisation du véhicule ⇨ 95.

Le réglage peut être mémorisé en fonction de la clé électronique utilisée ⇨ 20.

Verrouillage automatique après déverrouillage

Cette fonction peut être configurée pour verrouiller automatiquement toutes les portes, le coffre et le volet du port de chargement peu de temps après le déverrouillage à l'aide de la clé électronique, si aucune porte n'est ouverte.

L'activation ou la désactivation du reverrouillage automatique peut être réglée dans le menu **Paramètres** ➤ **Paramètres du véhicule** de l'affichage d'informations.

Affichage d'informations ⇨ 88.

Personnalisation du véhicule ⇨ 95.

Le réglage peut être mémorisé en fonction de la clé électronique utilisée ⇨ 20.

Verrouillage passif des portes

Cette fonction verrouille le véhicule automatiquement après quelques secondes si une clé électronique a été reconnue précédemment dans le véhicule, si toutes les portes ont

ensuite été fermées et si la clé électronique ne reste pas dans le véhicule.

Si la clé électronique reste dans le véhicule ou si le contact n'est pas coupé, le verrouillage passif de porte n'est pas autorisé.

Si deux ou plusieurs clés électroniques se trouvaient dans le véhicule et que le contact a été mis une fois, la fonction verrouille le véhicule si une seule clé électronique est emportée hors du véhicule.

Pour éviter le verrouillage du véhicule, par exemple lorsque des passagers restent dans le véhicule, le système doit être désactivé.

Pour désactiver le système, appuyer sur le bouton de verrouillage central pendant quelques secondes, avec une porte ouverte. Il faut enfoncer le bouton de verrouillage central ou mettre le contact pour désactiver la fonction.

L'activation ou la désactivation du verrouillage passif peut être réglée dans le menu **Paramètres** ➤ **Paramètres du véhicule** ➤

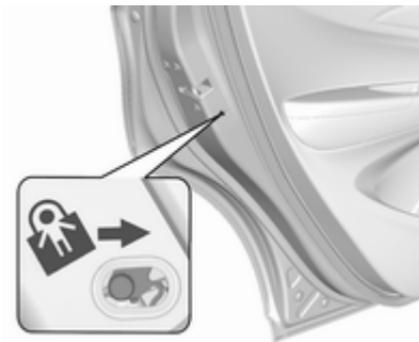
Verrouillage Déverrouillage Démarrage à distance de l'affichage d'informations.

Affichage d'informations ⇨ 88.

Personnalisation du véhicule ⇨ 95.

Le réglage peut être mémorisé en fonction de la clé électronique utilisée ⇨ 20.

Sécurité enfants



⚠ Attention

Utiliser les sécurités enfants quand les places arrière sont occupées par des enfants.

Déplacer la goupille dans la porte arrière vers l'avant. La porte ne peut pas être ouverte depuis l'intérieur.

Pour désactiver, déplacer la goupille vers l'arrière.

Fonction distante de smartphone

Cette fonction permet à un smartphone d'être connecté au véhicule et d'exécuter des commandes à distance du véhicule. Les caractéristiques varient avec la disponibilité.

Les caractéristiques incluent :

- Commandes à distance : Utiliser pour verrouiller/déverrouiller le véhicule, commander à distance la climatisation de l'habitacle,

commander ou annuler l'avertisseur sonore et faire clignoter les feux.

- État du véhicule : Consulter l'autonomie du véhicule et le niveau de la batterie haute tension, l'état de charge et la pression des pneus.
- Éclairage d'accueil : Demander l'éclairage en approchant du véhicule.
- Services de localisation : Sauvegarder l'emplacement de stationnement ou lancer la navigation aux coordonnées GPS du véhicule.

Fonction de configuration

- **KeyPass** configuration
 - Gestion de réglage de priorité
 - Modification du réglage de priorité
- Annulation

Fonction active de commande à distance

- Verrouillage/déverrouillage de porte
- Démarrage/arrêt à distance
- Activation/fin d'alarme de panique
- Commande à distance de la fin du chargement
- Fonctions de chargement haute tension
 - Mise à jour d'annulation temporaire de chargement
 - Modification permanente du mode de chargement
 - Mettre à jour le programme d'heure de départ
 - Activation et désactivation de chargement de priorité haute tension
 - Sélectionner l'écran de préférence de niveau/limite de chargement
- Localisateur du véhicule
- Routage / kilométrage disponible

Fonction passive

Détection d'approche / éclairage de bienvenue

Affichage visuel d'information du véhicule

- Indication basse haute de tension de batterie
- Pression des pneus
- État de démarrage à distance du moteur
- Indication du compteur kilométrique
- État du contacteur de fermeture arrière incomplète
- État du frein de stationnement électrique
- État du capot
- État de chargement de la batterie haute tension
- Signal GPS de frein de trajet
- État du mode de charge
 - Kilométrage disponible
 - Heures de début et de fin de chargement

- État de chargement différé sur base d'une semaine entière
- État de chargement basé sur le taux de désactivation et différé
- Défaillance du système de chargement haute tension (impossible de charger)
- Niveau d'alimentation du chargeur haute tension
- Indication de connexion du cordon de chargement de la batterie haute tension
- Chargement complet
- État de chargement utilisable
- Plage de mode diminution de haute tension
- État de chargement de la batterie haute tension

Couplage

Un smartphone doit être jumelé au module KeyPass puis doit être connecté au véhicule avant de pouvoir être utilisé.

Informations de configuration

- Jusqu'à trois smartphones peuvent être configurés et connectés au véhicule.
- La configuration est désactivée pendant que le véhicule se déplace.
- Le jumelage n'est nécessaire qu'une fois par smartphone, sauf si l'information de jumelage sur le smartphone change ou si le smartphone est supprimé.

Processus de configuration

1. Le contact doit être mis et le levier sélecteur doit être en position **P** (stationnement).
2. Activer la fonction KeyPass dans la personnalisation du véhicule.
3. Télécharger sur le smartphone l'application myOpel depuis la boutique d'application concernée.
4. Ouvrir l'application et rechercher les nouveaux véhicules.
5. Choisir votre véhicule et confirmer.

6. Diriger la caméra du smartphone sur le code QR de l'affichage d'informations pour numériser la clé de sécurité. Si la caméra ne fonctionne pas, le code QR peut être saisi manuellement.
7. L'affichage d'Infodivertissement confirme le succès du jumelage.
 - Sélectionner **Paramètres** à la page **Domicile** de l'affichage d'Infodivertissement.
 - Sélectionnez **KeyPass**.
 - Sélectionnez **Gestion des appareils KeyPass**.

Suppression d'un smartphone jumelé

1. Sélectionner **Paramètres** à la page **Domicile** de l'affichage d'Infodivertissement.
2. Sélectionnez **KeyPass**.
3. Sélectionnez **Gestion des appareils KeyPass**.
4. Effleurer **Supprimer** près du smartphone à supprimer et suivre les consignes.

Portes

Coffre

Hayon

Ouverture



Après le déverrouillage, toucher le commutateur tactile et ouvrir le hayon.

Fermeture

Utiliser les manettes intérieures.

Ne pas appuyer sur le commutateur de pavé tactile lors de la fermeture du hayon, car ceci le déverrouillera à nouveau.

Verrouillage central ⇨ 21.

Remarques générales sur la manœuvre du hayon

Avertissement

Avant d'ouvrir le hayon, vérifier l'absence d'obstacles en hauteur, par exemple une porte de garage, pour éviter d'endommager le hayon. Toujours vérifier la zone de mouvement au-dessus et derrière le hayon.

Remarque

La pose de certains accessoires lourds sur le hayon peut empêcher qu'il ne reste ouvert.

Sécurité du véhicule

Dispositif antivol

⚠ Attention

Ne pas mettre le dispositif antivol en marche quand des personnes sont dans le véhicule ! Le déverrouillage de l'intérieur est impossible.

Le système condamne toutes les portes. Toutes les portes doivent être fermées pour pouvoir activer le système.

Un déverrouillage du véhicule désactive le dispositif antivol mécanique. Cela n'est pas possible avec le bouton de verrouillage central.

Activation



Appuyer deux fois sur  de la clé électronique en moins de cinq secondes.

Alarme antivol

L'alarme antivol est combinée avec le dispositif antivol.

Elle surveille les portes, le hayon, le capot et si le contact est mis.

Activation

Toutes les portes doivent être fermées et la clé du système à clé électronique ne doit pas rester dans le véhicule. Sinon, le système ne peut être activé.

- Télécommande radio : activée automatiquement 30 secondes après le verrouillage du véhicule en appuyant une fois sur .
- Système à clé électronique : activation automatique 30 secondes après le verrouillage du véhicule en appuyant sur le bouton de la poignée extérieure de porte.



- Télécommande radio ou clé électronique : directement en appuyant deux fois sur  dans les cinq secondes.
- Système à clé électronique avec verrouillage passif activé : activé brièvement après un verrouillage passif.
- Bouton de verrouillage central : avec une porte ouverte, appuyer sur .

Désactivation

Télécommande radio : Le déverrouillage du véhicule par pression de  désactive l'alarme antivol.



Système à clé électronique : Le déverrouillage du véhicule en appuyant sur le bouton ou en actionnant l'une des poignées extérieures de porte désactive le système antivol.

La clé électronique doit se trouver à l'extérieur du véhicule dans un rayon d'environ 1 m du côté de la porte concernée.

Le système n'est pas désactivé en déverrouillant la porte du conducteur avec la clé ou au moyen du bouton de verrouillage centralisé de l'habitacle.

Alarme

Une fois déclenchée, l'avertisseur sonore de l'alarme retentit tandis que les feux de détresse clignotent. Le nombre et la durée des signaux d'alarme sont spécifiés par la législation.

Le système antivol peut être désactivé en appuyant sur , en appuyant sur le bouton de la poignée de porte ou en mettant le contact.

Un déclenchement de l'alarme qui n'a pas été interrompu par le conducteur sera signalé par les feux de détresse. Ils clignoteront rapidement trois fois la

prochaine fois que le véhicule est déverrouillé avec la télécommande radio. En outre, un message d'avertissement est affiché au centre d'informations du conducteur après avoir mis le contact.

Messages du véhicule ⇨ 93.

Blocage du démarrage

Le système fait partie du contact d'allumage et vérifie si le véhicule peut être démarré avec la clé utilisée.

Le blocage du démarrage est activé automatiquement après que la clé électronique a été retirée du véhicule.

Si le témoin  clignote lorsque le contact est mis, le système présente une défaillance ; le démarrage est impossible. Couper le contact et réessayer de démarrer.

Si le témoin  continue à clignoter, tenter de démarrer en utilisant la clé de réserve et prendre contact avec un atelier.

Remarque

Les étiquettes d'identification de fréquence radio (RFID) peuvent provoquer des interférences avec la clé. Ne les placez pas près de la clé en démarrant le véhicule.

Remarque

Le blocage du démarrage ne verrouille pas les portes. Toujours verrouiller les portes en quittant le véhicule et activer l'alarme antivol ↻ 21, ↻ 31.

Témoin 🔒 ↻ 83.

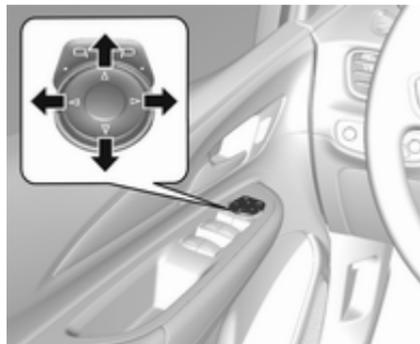
Rétroviseurs extérieurs

Forme convexe

La forme du miroir rend les objets d'apparence plus petite, ce qui rend plus difficile l'estimation des distances.

Alerte de zone d'angle mort latéral
↻ 194.

Réglage électrique



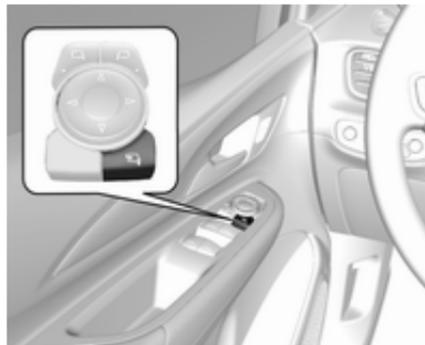
1. Appuyer sur  ou  pour sélectionner le rétroviseur extérieur concerné. Presser ensuite sur la commande pour ajuster le rétroviseur correspondant.
2. Appuyer à nouveau sur  ou  pour désélectionner le rétroviseur.

Rabattement



Pour la sécurité des piétons, les rétroviseurs extérieurs se rabattent s'ils sont violemment heurtés. Repositionner le rétroviseur en appuyant légèrement sur son boîtier.

Rabattement manuel

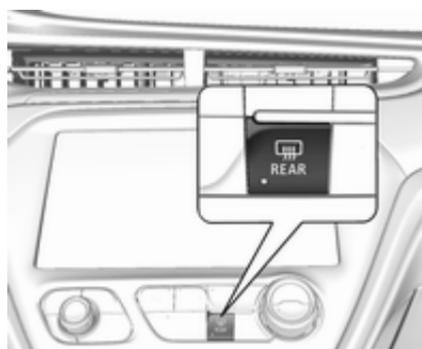


Appuyer sur  pour rabattre les deux rétroviseurs extérieurs.

Appuyer à nouveau sur  - les deux rétroviseurs extérieurs retournent à leur position d'origine.

Si un rétroviseur rabattu électriquement est déployé manuellement, appuyer sur  ne déploiera électriquement que l'autre rétroviseur.

Rétroviseurs chauffés



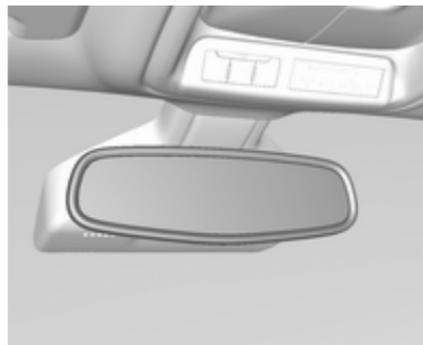
Pour les enclencher, appuyer sur .

La LED du bouton signale l'activation.

Le chauffage fonctionne au démarrage du véhicule et s'arrête automatiquement après un bref laps de temps.

Rétroviseur intérieur

Position nuit automatique



De nuit, l'éblouissement dû aux phares des véhicules qui suivent est diminué automatiquement.

Vitres

Pare-brise

Autocollants sur le pare-brise

Ne pas fixer d'autocollants sur le pare-brise comme des autocollants de péage ou tout autre élément identique dans la zone du rétroviseur intérieur du pare-brise. Sinon, la zone de détection du capteur et la zone de vision de la caméra dans la zone du pare-brise près du rétroviseur intérieur peuvent être restreintes.

Remplacement du pare-brise

Avertissement

Si le véhicule est doté d'un capteur de caméra orienté vers l'avant pour les systèmes d'assistance au conducteur, il est très important que tout remplacement de pare-brise soit effectué précisément et conformément aux spécifications d'Opel. Faute de quoi ces systèmes peuvent ne pas fonctionner

correctement et il existe un risque de comportement et / ou de messages inattendus de ces systèmes.

Lève-vitres électriques

⚠ Attention

Manipuler les lève-vitres électroniques avec prudence. Risque de blessure, en particulier pour les enfants.

Si des enfants se trouvent sur les sièges arrière, enclencher la sécurité enfants du lève-vitre électronique.

Fermer les vitres en observant bien la zone de fermeture. S'assurer que rien ne puisse être coincé.

Mettre le contact pour manœuvrer les lève-vitres électriques. Conservation de l'alimentation contact coupé
 ⇨ 161.



Manœuvrer le commutateur de la vitre concernée en l'appuyant pour l'ouvrir ou en le relevant pour la fermer.

Toutes les vitres : En enfonçant ou en relevant le commutateur légèrement (jusqu'au premier cran) la vitre descend ou monte tant que le commutateur est actionné.

La vitre du conducteur s'ouvre ou se ferme automatiquement avec la fonction de sécurité activée lorsque le commutateur  est poussé ou tiré fermement au second cran. Pour mettre fin au mouvement, actionner à nouveau le commutateur dans la

même direction. La vitre du passager avant s'ouvre automatiquement lorsque le commutateur concerné est poussé fermement jusqu'au second cran.

Fonction de protection

Si la vitre du conducteur rencontre une résistance à plus de mi-course en cas de fermeture automatique, elle est immédiatement stoppée et abaissée.

Annulation de la fonction de protection

En cas de difficultés de fermeture en raison de gel ou toute autre circonstance identique, mettre le contact et tirer sur le commutateur jusqu'au premier cran et le maintenir. La vitre monte sans fonction de protection activée. Pour mettre fin au mouvement, relâcher le commutateur.

Sécurité enfants pour les vitres arrière



Appuyer sur  pour désactiver les lève-vitres électriques des portes arrière ; la diode s'allume. Pour l'activation, appuyer à nouveau sur .

Surcharge

Si les vitres sont manœuvrées répétitivement à des intervalles rapprochés, la commande de la vitre est désactivée pour un certain temps.

Initialisation des lève-vitres électriques

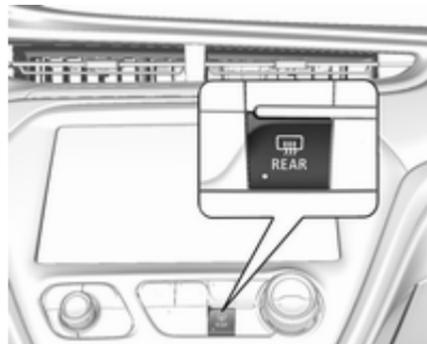
Si la vitre du conducteur ne peut pas être fermée automatiquement (p. ex. après une déconnexion de la batterie du véhicule), un message d'avertissement s'affiche au centre d'informations du conducteur.

Messages du véhicule ⇨ 93.

Activer l'électronique des vitres comme suit :

1. Fermer les portes.
2. Mettre le contact.
3. Pousser le commutateur jusqu'à ce que la vitre soit complètement ouverte et garder le commutateur abaissé pendant deux secondes supplémentaires.
4. Tirer le commutateur jusqu'à ce que la vitre soit complètement fermée et garder le commutateur relevé pendant deux secondes supplémentaires.
5. Effectuer cette opération pour chaque vitre.

Lunette arrière chauffante



Pour les enclencher, appuyer sur .
La LED du bouton signale l'activation.
Le chauffage fonctionne au démarrage du véhicule et s'arrête automatiquement après un bref laps de temps.

Pare-soleil

Les pare-soleil peuvent être abaissés et pivotés latéralement pour éviter les éblouissements.

Les caches des miroirs doivent être fermés pendant la conduite.

Un porte-billet se trouve sur la face arrière du pare-soleil.

Sièges, systèmes de sécurité

Appuis-tête	38
Sièges avant	39
Position de siège	39
Réglage manuel des sièges	40
Accoudoir	41
Chauffage	42
Sièges arrière	43
Accoudoir	43
Chauffage	43
Ceintures de sécurité	43
Ceinture de sécurité à trois points	45
Système d'airbag	46
Système d'airbag frontal	49
Système d'airbag latéral	50
Système d'airbag rideau	50
Désactivation d'airbag	51
Systèmes de sécurité pour enfant	52
Emplacements de montage d'un système de sécurité pour enfant	55

Appuis-tête

Position

⚠ Attention

Ne rouler que si l'appui-tête est correctement réglé.

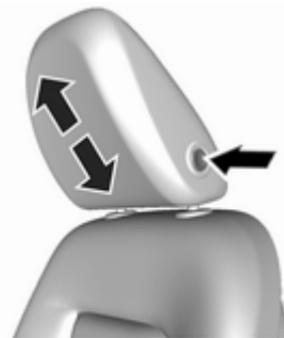


Le bord supérieur de l'appui-tête doit toujours être au niveau du haut de la tête. Si cela s'avérait impossible pour des personnes de très grande taille, l'appui-tête doit être réglé sur la posi-

tion la plus haute. Pour des personnes de très petite taille, régler l'appui-tête sur la position la plus basse.

Réglage

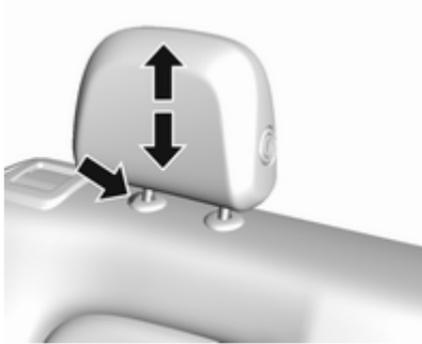
Appuis-tête des sièges avant



Réglage en hauteur

Appuyer sur le bouton de déverrouillage, régler la hauteur, verrouiller.

Appuis-tête des sièges arrière

**Réglage en hauteur**

Tirer l'appui-tête vers le haut ou appuyer sur le loquet pour le déverrouiller et abaisser l'appui-tête.

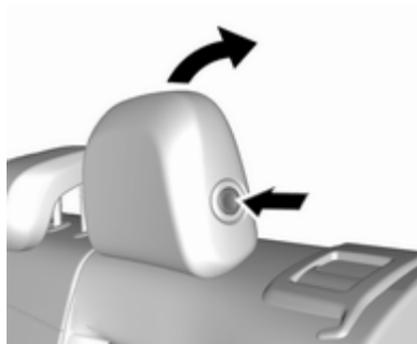
Retrait des appuis-tête arrière

Ex. pour agrandir le coffre ⇨ 61.

Avant de déposer un appui-tête arrière, déverrouiller le siège arrière concerné et le rabattre légèrement vers l'avant pour disposer de l'espace nécessaire à la dépose.

Enfoncer les deux loquets, tirer l'appui-tête vers le haut et l'enlever.

Rabattement



Pour rabattre l'appui-tête pour une meilleure visibilité pendant que le siège arrière est inoccupé, appuyer sur le bouton et pousser l'appui-tête vers l'arrière.

Pour le replacer en position redressée, abaisser l'appui-tête et le tirer vers l'avant jusqu'à son verrouillage en place.

Sièges avant

Position de siège

⚠ Attention

Ne conduire que si le siège est correctement réglé.

⚠ Danger

Ne pas s'asseoir à moins de 25 cm du volant afin de permettre le déploiement de l'airbag en toute sécurité.

⚠ Attention

Ne jamais régler les sièges en roulant. Ils pourraient se déplacer de manière incontrôlée.

⚠ Attention

Ne jamais ranger d'objets sous les sièges.



- S'asseoir avec les fesses aussi près que possible du dossier. Ajuster la distance entre le siège et les pédales de sorte que les jambes soient légèrement fléchies en enfonçant complètement les pédales. Reculer au maximum le siège du passager avant.
- Régler la hauteur de siège suffisamment haut que pour disposer d'un champ de vision claire de tous les côtés et de tous les instruments. Respecter un écartement d'au moins une main entre la tête et le cadre du toit.

Vos cuisses doivent reposer légèrement sur le siège sans s'y enfoncer.

- S'asseoir avec les épaules aussi près que possible du dossier. Régler l'inclinaison du dossier de sorte qu'il soit possible d'atteindre le volant avec les bras légèrement fléchis. En tournant le volant, le contact entre les épaules et le dossier doit être maintenu. Ne pas trop incliner le dossier vers l'arrière. Nous conseillons un angle d'inclinaison maximal d'environ 25°.
- Ajuster le siège et le volant de sorte que le poignet repose sur le dessus du volant avec le bras entièrement déplié et les épaules sur le dossier.
- Régler le volant ↻ 67.
- Régler les appuie-tête ↻ 38.

Réglage manuel des sièges

Conduire uniquement le véhicule si les sièges et les dossiers sont correctement encliquetés.

Réglage longitudinal



Tirer la poignée, déplacer le siège et relâcher la poignée. Essayer de déplacer le siège d'avant en arrière pour s'assurer qu'il est bien verrouillé en place.

Inclinaison du dossier



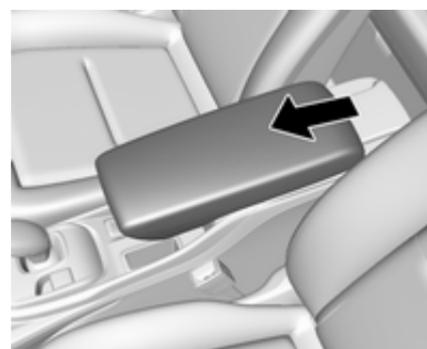
Tirer le levier, régler l'inclinaison et relâcher le levier. Laisser le dossier s'encliqueter de manière audible.

Hauteur de siège



Mouvement de pompage du levier
vers le haut : relever le siège
vers le bas : abaisser le siège

Accoudoir



L'accoudoir peut être coulissé de 9 cm vers l'avant. Un espace de rangement est disposé sous l'accoudoir.

Rangement dans l'accoudoir ⇨ 60.

Chauffage



Régler le chauffage comme désiré en effleurant  pour le siège concerné une ou plusieurs fois. Le témoin dans le bouton indique le réglage sélectionné.

Une utilisation prolongée au réglage maximum n'est pas recommandée pour les personnes à peau sensible.

Sièges chauffés automatiques

Quand le contact est mis, cette fonction active automatiquement le chauffage de siège au niveau voulu selon la température de l'habitacle du véhicule.

Les témoins placés près du symbole de chauffage de siège sur l'écran tactile indiquent le réglage du chauffage.

Utiliser le bouton de l'écran tactile pour désactiver le chauffage automatique des sièges.

La fonction de chauffage automatique de siège peut être programmée pour être toujours activée lorsque le contact est mis.

Personnalisation du véhicule ↗ 95.

Désactivation

Pour désactiver le chauffage automatique de siège, effleurer  **AUTO** sur l'écran tactile.

Sièges chauffés au démarrage à distance

Par temps froid, le chauffage des sièges peut être activé automatiquement lors d'un démarrage à distance du véhicule.

Le chauffage des sièges est annulé lorsque **POWER**  est pressé. En cas de chauffage automatique des sièges, le niveau de chauffage de

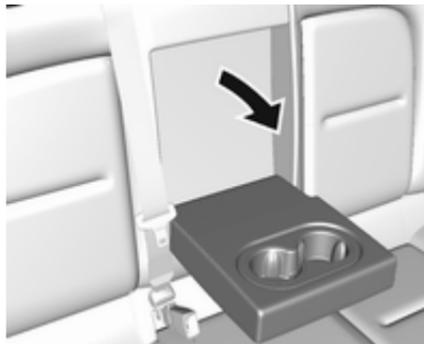
siège passera automatiquement au niveau requis par la température de l'habitacle du véhicule lorsque le contact est mis.

La température d'un siège inoccupé peut être réduite.

Les sièges chauffés ne seront pas activés au cours d'un démarrage à distance sauf si la fonction des sièges chauffés est activée dans la personnalisation du véhicule ↗ 95.

Sièges arrière

Accoudoir



Abaisser l'accoudoir. L'accoudoir comporte des porte-gobelets.

Chauffage



Activer le chauffage de siège en appuyant sur  dans le panneau de porte pour le siège arrière extérieur concerné. L'activation est signalée par la LED dans le bouton.

Appuyer sur  une nouvelle fois pour désactiver le chauffage de siège.

Un usage prolongé n'est pas recommandé pour les personnes ayant la peau sensible.

Le chauffage des sièges n'est possible qu'avec le moteur en marche.

Ceintures de sécurité



Les ceintures de sécurité sont bloquées lors d'accélération ou de décélération fortes du véhicule, ce qui assure le maintien des occupants en position assise. Le risque de blessure est ainsi sensiblement réduit.

⚠ Attention

Boucler la ceinture de sécurité avant chaque déplacement.

Les personnes non attachées mettent en danger tous les occupants du véhicule, en plus d'eux-mêmes.

Les ceintures de sécurité sont conçues pour n'être utilisées que par une seule personne à la fois.

Système de sécurité pour enfants
⇨ 52.

Vérifier régulièrement toutes les parties du système de ceinture pour s'assurer qu'elles fonctionnent bien, qu'elles ne sont pas endommagées ou ne présentent pas de saleté.

Faire remplacer les composants endommagés dans un atelier. Après un accident, faire remplacer les ceintures et les rétracteurs de ceinture déclenchés dans un atelier.

Remarque

S'assurer que les ceintures ne sont pas coincées ni endommagées par des chaussures ou des objets tran-

chants. Empêcher que des saletés ne pénètrent dans les rétracteurs de ceinture.

Rappel de ceinture de sécurité

Chaque siège avant est équipé d'un rappel de ceinture de sécurité, sous forme de témoins de siège de conducteur  dans le centre d'informations du conducteur ⇨ 80, ou par le symbole  de siège de passager dans le vide-poches de pavillon ⇨ 80.

Limiteurs d'effort

Ils réduisent la charge sur le corps grâce à un relâchement progressif de la ceinture pendant une collision.

Rétracteurs de ceinture de sécurité

En cas de collision avant, arrière ou latérale d'une certaine gravité, les ceintures de sécurité des sièges avant et arrière sont tendues. Les ceintures de sécurité avant sont tendues par deux tendeurs par siège.

Les ceintures de sécurité extérieures arrière sont tendues par un tendeur par siège.

⚠ Attention

Une manipulation incorrecte (p. ex. la dépose ou la pose des ceintures) peut déclencher les rétracteurs de ceinture.

Le déclenchement des rétracteurs de ceinture est indiqué par un témoin  qui est allumé continuellement ⇨ 81.

Faire remplacer les rétracteurs de ceinture déclenchés par un atelier. Les rétracteurs de ceinture ne se déclenchent qu'une seule fois.

Remarque

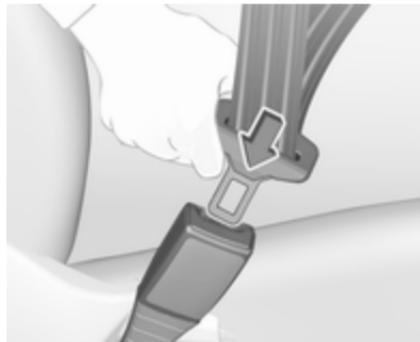
Ne pas fixer ou installer d'accessoires ou d'autres objets qui peuvent interférer avec le fonctionnement des rétracteurs de ceinture. Ne pas apporter de changement aux composants des prétensionneurs de ceinture car cela annulerait l'homologation d'usage du véhicule.

Ceinture de sécurité à trois points

Boucler



Tirer la ceinture hors de l'enrouleur, la guider sur le corps sans la vriller et insérer le verrou plat dans la serrure. En roulant, tendre régulièrement la sangle abdominale en tirant sur la sangle thoracique.



Le port de vêtement larges ou épais gêne la position tendue de la ceinture. Ne pas placer d'objets, comme un sac à main ou un téléphone portable, entre la ceinture et le corps.

⚠ Attention

Ne pas faire passer la ceinture sur des objets durs ou fragiles dans les poches des vêtements.

Rappel de ceinture de sécurité  
⇨ 80.

Déboucler



Pour détacher la ceinture, appuyer sur le bouton rouge de la serrure.

Utilisation de la ceinture de sécurité pendant la grossesse



⚠ Attention

La sangle abdominale doit passer le plus bas possible sur le bassin pour éviter la pression sur le bas-ventre.

Système d'airbag

Le système d'airbags comporte une série de systèmes individuels en fonction de l'étendue de l'équipement.

Une fois déclenchés, les airbags se déploient en quelques millisecondes. Il se dégonfle si rapidement que cela passe souvent inaperçu pendant la collision. Lorsque déclenché, le système haute tension du véhicule est également désactivé.

⚠ Attention

Le système d'airbag se déploie de manière explosive et les réparations doivent être effectuées uniquement par du personnel qualifié.

⚠ Attention

L'ajout d'accessoires modifiant la configuration d'origine du châssis du véhicule, du système de pare-chocs, de leur hauteur, de la tôle-

rie d'extrémité avant ou latérale, peut empêcher le système d'airbag de fonctionner correctement. Le fonctionnement du système d'airbag peut également être affecté par la modification de toute pièce des sièges avant, des ceintures de sécurité, du module de détection et de diagnostic d'airbag, du volant, du tableau de bord, des joints d'étanchéité de porte intérieurs y compris les haut-parleurs, de l'un des modules d'airbag, de garniture de plafonnier ou de montant, des capteurs avant, des capteurs d'impact latéral ou du câblage d'airbag.

Remarque

Le module de détection et de diagnostic d'airbag se trouve dans la zone de la console centrale. Ne ranger aucun objet magnétique à cet endroit.

Ne relier aucun objet aux recouvrements des airbags et ne pas les recouvrir d'autres matériaux. Faire remplacer les recouvrements endommagés dans un atelier.

Chaque airbag ne peut être déclenché qu'une seule fois. Faire remplacer les airbags par un atelier. En outre, il peut être nécessaire de faire remplacer le volant, le tableau de bord, des pièces de garnissage, les joints de portes, les poignées et les sièges.

Ne pas apporter de changement au système d'airbag, car cela annulerait l'homologation d'usage du véhicule.

Témoin  des systèmes d'airbags
⇨ 81.

Systèmes de sécurité pour enfant sur le siège passager avant avec systèmes d'airbag

Avertissement selon la réglementation ECE R94.02 :



EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous

peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля, оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kindersitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korumakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НИКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це

може призвести до СМЕРТІ чи СЕРЬОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyerekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

МК: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

ВГ: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPII-LULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNĚMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNYM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNYM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgręžtos vaiko tvirtinimo sistemas sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļi sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża trażżin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b' AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża I-MEWT jew GRIEHI SERJI lit-TFAL.

GA: Ná húsáid srian sábháilteachta linbh cúil RIAMH ar shuíochán a bhfuil mála aeir ag feidhmiú os a chomhair. Tá baol BÁIS nó GORTÚ DONA don PHÁISTE ag baint leis.

Au-delà de l'avertissement requis par la réglementation ECE R94.02, et pour des raisons de sécurité, vous ne devez utiliser un système de sécurité pour enfant face à la route que conformément aux instructions et restrictions du tableau ⇨ 55.

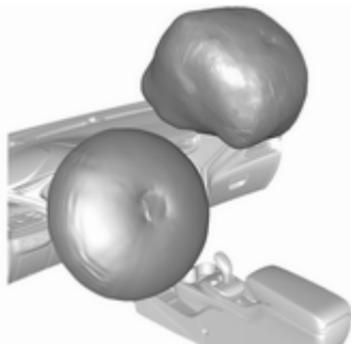
L'étiquette d'airbag se trouve des deux côtés du pare-soleil du passager avant.

Désactivation d'airbag ⇨ 51.

Système d'airbag frontal

Le système d'airbags avant se compose de deux airbags, un dans le volant et un autre dans le tableau de bord en face du passager avant. Ils sont reconnaissables à l'inscription **AIRBAG**.

Le système d'airbag avant se déclenche en cas de collision frontale d'une certaine gravité. Le contact doit être mis.



Les airbags gonflés amortissent l'impact, réduisant dès lors considérablement le risque de blessure du tronc et de la tête des occupants avant.

⚠ Attention

Une protection optimale n'est assurée que si le siège se trouve dans la position correcte.

Position de siège ↪ 39.

Ne placer aucune partie du corps ni objet dans la zone de déploiement de l'airbag.

Poser la ceinture de sécurité de la manière correcte et la boucler de manière sûre. C'est indispensable pour que la protection de l'airbag soit efficace.

Système d'airbag latéral

Le système d'airbags rideaux se compose d'un airbag dans chaque dossier de siège avant. Ils sont reconnaissables à l'inscription **AIRBAG**.

Le système d'airbag latéral se déclenche en cas de collision latérale d'une certaine gravité. Le contact doit être mis.



Les airbags gonflés amortissent l'impact, réduisant dès lors considérablement le risque de blessure du tronc et du bassin en cas de collision latérale.

⚠ Attention

Ne placer aucune partie du corps ni objet dans la zone de déploiement de l'airbag.

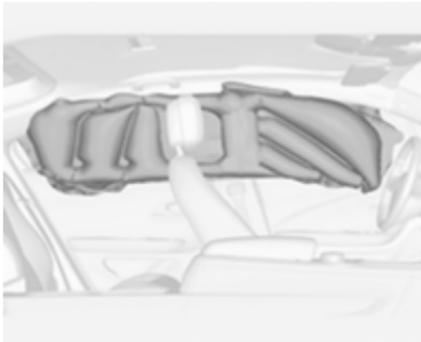
Remarque

N'utiliser que des housses de protection de siège qui sont homologuées pour le véhicule. Ne pas couvrir les airbags.

Système d'airbag rideau

Le système d'airbag rideau se compose d'un airbag intégré au longeron de toit de chaque côté du véhicule. Il est reconnaissable à la mention **AIRBAG** sur les montants de toit.

Le système d'airbag rideau se déclenche en cas de collision latérale d'une certaine gravité. Le contact doit être mis.



Les airbags gonflés amortissent l'impact, réduisant dès lors considérablement le risque de blessure de la tête en cas de choc latéral.

⚠ Attention

Ne placer aucune partie du corps ni objet dans la zone de déploiement de l'airbag.

Les crochets dans les poignées de cadre de toit peuvent uniquement servir à suspendre des vêtements légers, sans cintre. Ne pas garder d'objets dans ces vêtements.

Désactivation d'airbag

Le système d'airbag du passager avant doit être désactivé pour les systèmes de sécurité pour enfant placés sur le siège passager, conformément aux instructions du tableau ↻ 55. Les systèmes d'airbags rideau et latéral, les rétracteurs de ceinture et tous les systèmes d'airbags du conducteur restent actifs.



Le système d'airbag de passager avant peut être désactivé via un commutateur à clé situé sur le côté passager de la planche de bord.

Utiliser la panne de la clé pour modifier la position :

-  : l'airbag de passager avant est désactivé et ne se déploiera pas en cas de collision. Le témoin OFF  s'allume continuellement dans le vide-poches de pavillon
-  : l'airbag de passager avant est activé

⚠ Danger

Ne désactiver l'airbag passager que dans le cas de l'utilisation d'un système de sécurité pour enfant soumis aux instructions et restrictions du tableau ↻ 55.

Dans le cas contraire, il existe un risque de blessure mortelle pour la personne occupant un siège quand l'airbag pour passager avant est désactivé.



Si le témoin ON  s'allume pendant un certain temps après avoir mis le contact, le système d'airbags de passager avant se déploiera en cas de collision.

Si les deux témoins sont allumés en même temps, le système présente une défaillance. Le statut du système est indéterminé et personne n'est autorisé à occuper le siège de passager avant. Prendre immédiatement contact avec un atelier.

Prendre immédiatement contact avec un atelier si aucun des deux témoins n'est allumé.

Ne changer de mode que si le véhicule est à l'arrêt avec le contact coupé.

L'état reste le même jusqu'au prochain changement.

Témoin de désactivation d'airbag  81.

Systèmes de sécurité pour enfant

Danger

Si vous utilisez un système de sécurité pour enfant dos à la route sur le siège passager avant, le système d'airbag du siège passager avant doit être désactivé. Cette instruction s'applique également à certains systèmes de sécurité pour enfant face à la route, comme indiqué dans les tableaux  55.

Désactivation d'airbag  51.

Étiquette d'airbag  46.

Nous conseillons un système de retenue enfants spécialement adapté au véhicule. Pour de plus amples informations, consulter l'atelier.

Quand un système de sécurité pour enfant est employé, faire attention aux instructions de montage et d'utilisation qui suivent ainsi qu'à celles fournies avec le système de sécurité pour enfant.

Toujours se plier aux réglementations locales ou nationales. Dans certains pays, l'utilisation de systèmes de sécurité pour enfant est interdite sur certains sièges.

Les systèmes de sécurité pour enfant peuvent être fixés avec :

- Ceinture de sécurité à trois points
- Des supports ISOFIX
- Un top-tether

Ceinture de sécurité à trois points

Les systèmes de sécurité pour enfant peuvent être fixés à l'aide d'une ceinture de sécurité à trois points. Selon la taille des systèmes de sécurité pour enfant utilisés, il est possible de fixer jusqu'à trois systèmes de sécurité pour enfant aux sièges arrière ⇨ 55.

Des supports ISOFIX



Fixer les systèmes de sécurité pour enfant ISOFIX homologués pour le véhicule supports de montage ISOFIX. Les positions des systèmes de sécurité pour enfant ISOFIX spécifiques du véhicule sont indiquées dans le tableau ISOFIX ⇨ 55.

Les supports de montage ISOFIX sont signalés par une étiquette sur le dossier.

Une sangle top-tether ou une jambe d'appui doit être utilisée en plus des supports de montage ISOFIX.

Ancrages d'attache supérieure

Les ancrages de l'attache supérieure sont marqués du symbole  d'un siège pour enfant.



En plus des supports de montage ISOFIX, attacher la sangle d'attache supérieure aux ancrages d'attache supérieure.

Déposer le cache-bagages avant le montage d'un système de sécurité pour enfant, en cas de besoin ⇨ 62.

Les positions des systèmes de sécurité pour enfant ISOFIX de catégorie universelle sont indiquées par IUF dans le tableau ⇨ 55.

Sélection du système adéquat

Les sièges arrière constituent l'emplacement idéal pour fixer le système de sécurité pour enfant.

Les enfants devraient voyager aussi longtemps que possible avec le dos à la route. En cas d'accident, ceci assure que moins de contraintes sollicitent la colonne vertébrale de l'enfant, toujours très fragile.

Les systèmes de sécurité adaptés sont tous ceux conformes aux réglementations UN ECE en vigueur. Vérifier les lois et réglementations locales concernant l'utilisation obligatoire de systèmes de sécurité pour enfant.

Les systèmes de sécurité pour enfant suivants sont recommandés pour les classes de poids suivantes :

- **Groupe 0, Groupe 0+**

Maxi Cosi Cabriofix avec ou sans base ISOFIX, pour des enfants pesant jusqu'à 13 kg.

- **Groupe I**

Duo Plus avec ISOFIX et sangle supérieure pour les enfants pesant entre 9 kg et 18 kg.

- **Groupe II, Groupe III**

Kidfix XP avec ou sans ISOFIX pour enfants dont le poids est compris entre 15 kg et 25 kg.

Graco Junior, pour les enfants de 22 kg à 36 kg.

S'assurer que le système de sécurité pour enfant à installer est compatible avec le type de véhicule.

S'assurer que la position de montage du système de sécurité pour enfant dans le véhicule est correcte. Voir les tableaux suivants.

Ne laisser les enfants monter et descendre du véhicule que du côté opposé au trafic.

Quand le système de sécurité pour enfant n'est pas employé, attacher le siège avec une ceinture de sécurité ou l'enlever du véhicule.

Remarque

Ne pas relier d'objets aux systèmes de sécurité pour enfant et ne pas les recouvrir d'autres matériaux.

Il faut remplacer les systèmes de sécurité pour enfant qui ont subi des contraintes dans un accident.

Emplacements de montage d'un système de sécurité pour enfant

Options admissibles pour la fixation d'un système de sécurité pour enfant avec une ceinture de sécurité à trois points

Catégorie de poids	Sur le siège du passager avant		Sur les sièges arrière extérieurs	Sur le siège arrière central
	airbag activé	airbag désactivé		
Groupe 0 : jusqu'à 10 kg	X	U ^{1,2}	U/L ³	U
Groupe 0+ : jusqu'à 13 kg	X	U ^{1,2}	U/L ³	U
Groupe I : de 9 à 18 kg	X	U ^{1, 2, 4}	U/L ^{3,4}	U ⁴
Groupe II : 15 à 25 kg	U ^{1, 2, 4}	X	U/L ^{3,4}	U ⁴
Groupe III : 22 à 36 kg	U ^{1, 2, 4}	X	U/L ^{3,4}	U ⁴

U : valable universellement en combinaison avec ceinture de sécurité à trois points

L : convient pour les systèmes de sécurité pour enfants des catégories « Spécifique au véhicule », « Usage restreint » ou « Semi-universel ». Le système de sécurité pour enfant doit être homologué pour un type de véhicule spécifique (se reporter à la liste de types de véhicules pour le système de sécurité pour enfant)

X : pas de système de sécurité pour enfant autorisé dans cette catégorie de poids

¹ : déplacer le siège vers l'avant aussi loin que cela est nécessaire et régler le dossier de siège aussi loin que cela est nécessaire par rapport à la position verticale afin d'assurer le passage correct de la ceinture de sécurité depuis le point d'ancrage supérieur

² : déplacer le siège vers l'arrière aussi loin que cela est nécessaire et régler le dossier de siège aussi loin que cela est nécessaire par rapport à la position verticale afin de vérifier que la ceinture de sécurité est correctement tendue du côté de la boucle

56 Sièges, systèmes de sécurité

³ : déplacer le siège avant concerné à l'avant du système de sécurité pour enfant vers l'avant aussi loin que cela est nécessaire

⁴ : régler chaque appuie-tête au besoin ou le retirer si nécessaire

Possibilités autorisées de fixation de système de sécurité pour enfant ISOFIX avec des supports ISOFIX

Catégorie de poids	Catégorie de taille	Sur le siège du passager avant			Sur les sièges arrière extérieurs	Sur le siège arrière central
		Fixation	airbag activé	airbag désactivé		
Groupe 0 : jusqu'à 10 kg	G	ISO/L2	X	X	X	X
	F	ISO/L1	X	X	X	X
	E	ISO/R1	X	X	IL ³	X
Groupe 0+ : jusqu'à 13 kg	E	ISO/R1	X	X	IL ³	X
	D	ISO/R2	X	X	IL ³	X
	C	ISO/R3	X	X	IL ³	X
Groupe I : de 9 à 18 kg	D	ISO/R2	X	X	IL ^{3,4}	X
	C	ISO/R3	X	X	IL ^{3,4}	X
	B	ISO/F2	X	X	IL, IUF ^{3,4}	X
	B1	ISO/F2X	X	X	IL, IUF ^{3,4}	X
	A	ISO/F3	X	X	IL, IUF ^{3,4}	X

Sur le siège du passager avant

Catégorie de poids	Catégorie de taille	Fixation	airbag activé	airbag désactivé	Sur les sièges arrière extérieurs	Sur le siège arrière central
Groupe II : 15 à 25 kg			X	X	IL ^{3,4}	X
Groupe III : 22 à 36 kg			X	X	IL ^{3,4}	X

IL : convient pour les systèmes de sécurité ISOFIX des catégories « Spécifique au véhicule », « Usage restreint » ou « Semi-universel ». Le système de sécurité ISOFIX doit être homologué pour un type de véhicule spécifique (se reporter à la liste de types de véhicules pour le système de sécurité pour enfant)

IUF : convient aux systèmes de sécurité ISOFIX pour enfant face à la route de la catégorie universelle homologuée pour une utilisation dans cette catégorie de poids

X : aucun système de sécurité ISOFIX pour enfant homologué dans cette catégorie de poids

¹ : déplacer le siège vers l'avant aussi loin que cela est nécessaire et régler le dossier de siège aussi loin que cela est nécessaire par rapport à la position verticale afin d'assurer le passage correct de la ceinture de sécurité depuis le point d'ancrage supérieur

² : déplacer le siège vers l'arrière aussi loin que cela est nécessaire et régler le dossier de siège aussi loin que cela est nécessaire par rapport à la position verticale afin de vérifier que la ceinture de sécurité est correctement tendue du côté de la boucle

³ : avancer le siège avant respectif du système de sécurité pour enfant aussi loin que nécessaire et régler le dossier de siège aussi loin que nécessaire à une position verticale

⁴ : régler chaque appuie-tête au besoin ou le retirer si nécessaire

Siège et catégorie de taille ISOFIX

A - ISO/F3 : système de sécurité pour enfant face à la route pour des enfants de taille maximale dans la catégorie de poids de 9 à 18 kg

B - ISO/F2 : système de sécurité pour enfant face à la route pour des enfants plus petits dans la catégorie de poids de 9 à 18kg

58 Sièges, systèmes de sécurité

- B1 - ISO/F2X : système de sécurité pour enfant face à la route pour des enfants plus petits dans la catégorie de poids de 9 à 18kg
C - ISO/R3 : système de sécurité pour enfant dos à la route pour des enfants de taille maximale dans la catégorie de poids jusqu'à 18 kg
D - ISO/R2 : système de sécurité pour enfant dos à la route pour des enfants plus petits dans la catégorie de poids jusqu'à 18 kg
E - ISO/R1 : système de sécurité pour enfant dos à la route pour de jeunes enfants dans la catégorie de poids jusqu'à 13 kg
F - ISO/L1 : système de sécurité pour enfant face au côté gauche (nacelle)
G - ISO/L2 : système de sécurité pour enfant face au côté droit (nacelle)

Possibilités autorisées de fixation de système de sécurité pour enfant i-Size avec des supports ISOFIX

Sur le siège du passager avant

airbag activé airbag désactivé Sur les sièges arrière extérieurs Sur le siège arrière central

systèmes de sécurité pour
enfant i-Size

X

X

X

X : position d'assise non adaptée aux systèmes de sécurité pour enfant « universels » i-Size

Rangement

Espaces de rangement	59
Boîte à gants	59
Porte-gobelets	59
Rangement dans les accoudoirs	60
Rangement dans la console centrale	60
Coffre	61
Cache-bagages	62
Recouvrement des rangements dans le plancher arrière	62
Anneaux d'arrimage	63
Triangle de présignalisation	63
Trousse de secours	64
Galerie de toit	64
Informations sur le chargement ...	64

Espaces de rangement

⚠ Attention

Ne pas entreposer d'objets lourds ou tranchants dans les espaces de rangement. Sinon, le couvercle de l'espace de rangement peut s'ouvrir et les occupants du véhicule risquent d'être blessés par des objets projetés en cas de freinage appuyé, de changement de direction soudain ou d'accident.

Boîte à gants



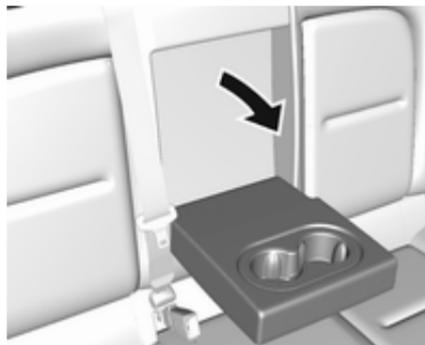
Pour ouvrir la boîte à gants, tirer la poignée.

En roulant, la boîte à gants doit rester fermée.

Porte-gobelets



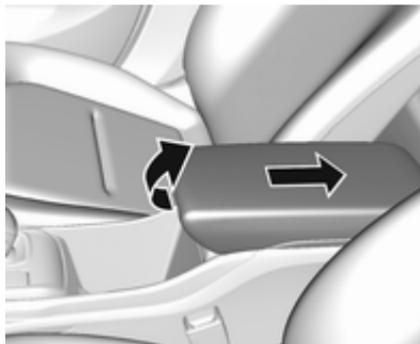
Les porte-gobelets se trouvent dans la console centrale.



Des porte-gobelets additionnels sont disposés dans l'accoudoir arrière. Rabattre l'accoudoir.

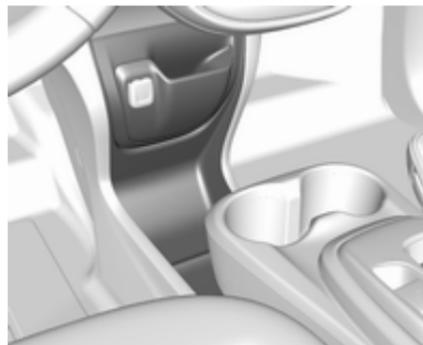
Rangement dans les accoudoirs

Rangement sous l'accoudoir avant



Appuyer sur le bouton pour relever l'accoudoir. L'accoudoir doit être reculé au maximum.

Rangement dans la console centrale



Un espace de rangement se trouve dans la console centrale.

Coffre

Agrandissement du coffre

Le dossier de siège arrière est divisé en deux parties. Ces deux parties peuvent être rabattues.

Si nécessaire, enlever le cache-bagages ↗ 62.

Enfoncer et maintenir le loquet, puis abaisser les appuis-tête ↗ 38.

Relever l'accoudoir arrière.



Guider les ceintures de sécurité des sièges extérieurs dans les guides de ceinture.



Tirer la manette de déverrouillage d'un ou des deux côtés extérieurs, et rabattre les dossiers sur l'assise.

Pour relever les dossiers, les soulever et les guider jusqu'en position verticale jusqu'à ce qu'ils se verrouillent de manière audible.

La ceinture de sécurité doit se trouver dans le guide de sangle et ne peut être ni tordue ni retenue derrière les dossiers.



Les dossiers arrière ne sont verrouillés que si le repère rouge près de la poignée de déverrouillage n'est pas visible.

⚠ Attention

Lors du rabattement, vérifier que les dossiers sont correctement verrouillés en position avant de conduire le véhicule. Ne pas effectuer cette vérification peut causer des blessures ou des dégâts au chargement ou au véhicule en cas de freinage brusque ou de collision.

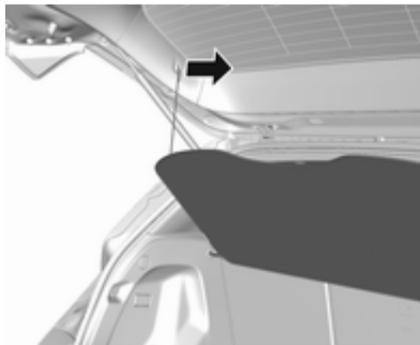


La ceinture de sécurité du siège central peut être bloquée quand le dossier est relevé trop rapidement. Pour débloquer l'enrouleur, rentrer la ceinture de sécurité ou la sortir d'environ 20 mm, puis relâcher.

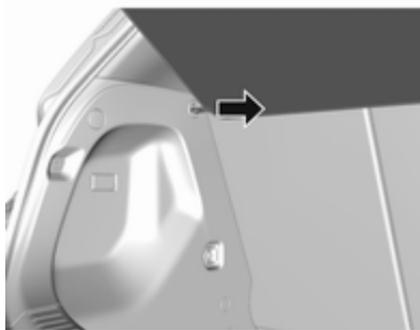
Cache-bagages

Ne pas poser d'objets sur le cache-bagages.

Dépose



Décrocher les cordons de retenue du hayon.



Décrocher les fixations des parois latérales du coffre.

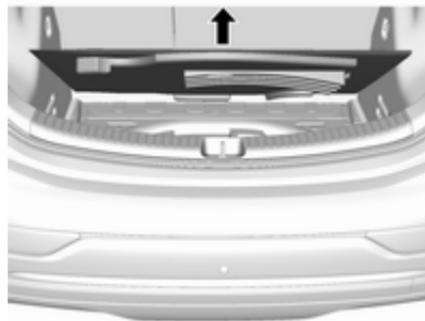
Enlever le cache.

Pose

Fixer les fixations aux parois latérales du coffre et du hayon.

Recouvrement des rangements dans le plancher arrière

Recouvrement du plancher arrière



Soulever le tapis de sol arrière pour accéder au cordon de chargement, à l'outillage du véhicule et au triangle de pré signalisation.

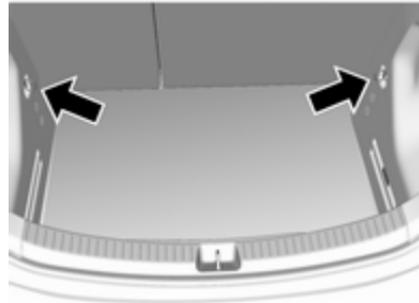
Remarque générale

⚠ Attention

Pour des raisons de sécurité, ranger toutes les pièces dans le coffre à leur place, toujours conduire avec un tapis de sol arrière fermé et, si possible, avec les dossiers arrière relevés.

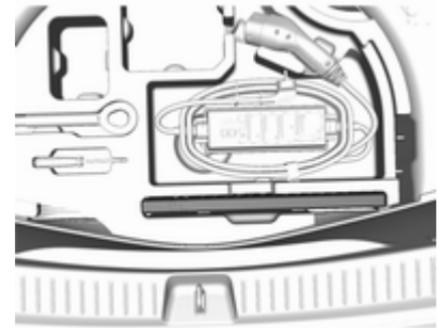
Sinon, les occupants du véhicule risquent d'être blessés par des objets projetés en cas de freinage sec, de changement de direction soudain ou d'accident.

Anneaux d'arrimage



Les anneaux d'arrimage servent à sécuriser les objets pour éviter qu'ils ne glissent, par exemple avec des sangles de serrage ou le filet à bagages.

Triangle de présignalisation



Ranger le triangle de présignalisation dans la boîte à outils du véhicule sous le recouvrement de plancher arrière du coffre.

Trousse de secours

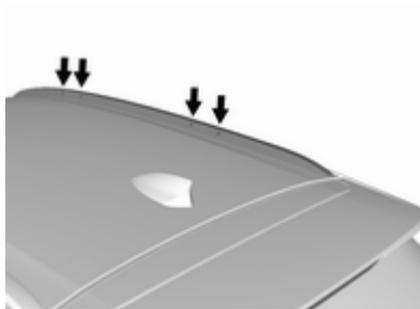


Ranger la trousse de secours dans le coffre.

Galerie de toit

Pour des raisons de sécurité et pour éviter d'endommager le toit, nous vous recommandons d'utiliser le système de galerie de toit homologué pour votre véhicule. Pour de plus amples informations consulter l'atelier.

Respecter les instructions de montage et ôter la galerie de toit si elle n'est pas utilisée.



Pour fixer la galerie de toit, insérer les boulons de montage dans les orifices indiqués sur l'illustration.

Informations sur le chargement



- Placer les objets lourds dans le coffre contre les dossiers. S'assurer que les dossiers sont correctement verrouillés, c'est-à-dire que les repères rouges près de la poignée de déverrouillage ne sont plus visibles. Dans le cas d'objets empilés, placer les plus lourds en bas.
- Attacher les objets avec des sangles de serrage fixées aux anneaux d'arrimage ↗ 63.

- Arrimer les objets dans le coffre pour éviter qu'ils ne glissent.
- En cas de transport d'objets dans le coffre, les dossiers des sièges arrière ne peuvent pas être inclinés vers l'avant.
- Le chargement ne doit pas dépasser le bord supérieur des dossiers.
- Ne placer aucun objet sur le cache-bagages, ni sur le tableau de bord. Ne pas recouvrir le capteur sur le haut du tableau de bord.
- Le chargement ne doit pas gêner l'utilisation des pédales, du frein de stationnement, du levier sélecteur et ne doit pas gêner le conducteur dans ses mouvements. Ne pas laisser des objets non arrimés dans l'habitacle.
- Ne pas conduire avec le coffre ouvert.

⚠ Attention

Veiller à ce que le chargement à bord du véhicule soit solidement arrimé. Sans quoi, des objets pourraient se trouver projetés dans l'habitacle, provoquant des blessures ou des dégâts au chargement ou au véhicule.

- La charge utile est la différence entre le poids total autorisé en charge (voir plaquette signalétique ↗ 269) et le poids à vide selon norme CE.
Le poids à vide selon CE inclut le poids du conducteur (68 kg), des bagages (7 kg) et tous les liquides.
Les équipements et accessoires en option augmentent le poids à vide.
- La charge sur le toit augmente la sensibilité au vent latéral du véhicule et altère la tenue de route du fait de l'élévation du centre de gravité du véhicule. Répartir la charge de manière uniforme et l'arrimer fermement

avec des sangles afin qu'elle ne glisse pas. Adapter la pression des pneus et la vitesse du véhicule à l'état de charge. Contrôler régulièrement les fixations et les resserrer.

Ne pas dépasser 120 km/h.

La charge admissible sur le toit est de 50 kg. La masse sur le toit est la somme des masses de la galerie de toit et de la charge.

Instruments et commandes

Commandes	67
Réglage du volant	67
Commandes au volant	67
Volant chauffé	67
Avertisseur sonore	68
Alerte de sécurité pour piétons ..	68
Essuie-glace / lave-glace avant	68
Essuie-glace / lave-glace de lunette arrière	69
Température extérieure	70
Horloge	70
Prises de courant	71
Chargement inductif	72
Témoins et cadrans	74
Combiné d'instruments	74
Compteur de vitesse	76
Compteur kilométrique	76
Indicateur de batterie	76
Indicateur d'efficacité de conduite	77
Indicateur d'alimentation	78
Freinage régénératif	79
Autonomie totale du véhicule	79

Affichage de service	79
Témoins	80
Clignotant	80
Rappel de ceinture de sécurité ..	80
Airbags et rétracteurs de ceinture	81
Désactivation d'airbag	81
Système de charge	81
Prochain entretien du véhicule ..	81
Système de freinage	81
Frein de stationnement électrique	82
Défaillance du frein de stationnement électrique	82
Antiblocage de sécurité (ABS) ..	82
Mode Sport	83
Assistance au maintien de trajectoire	83
Electronic Stability Control désactivé	83
Electronic Stability Control et système antipatinage	83
Système antipatinage désactivé	83
Système de surveillance de la pression des pneus	83
Blocage de démarrage	83
Véhicule prêt	84
Éclairage extérieur	84
Feux de route	84

Feux de route automatiques	84
Feu antibrouillard arrière	84
Régulateur de vitesse	84
Véhicule détecté à l'avant	84
Détection de piétons	84
Limiteur de vitesse	84
Assistant de détection des panneaux routiers	85
Porte ouverte	85
Affichages d'information	85
Centre d'informations du conducteur	85
Affichage d'informations	88
Messages du véhicule	93
Signaux sonores	94
Tension de pile	94
Personnalisation du véhicule	95
Service de télématique	98
OnStar	98

Commandes

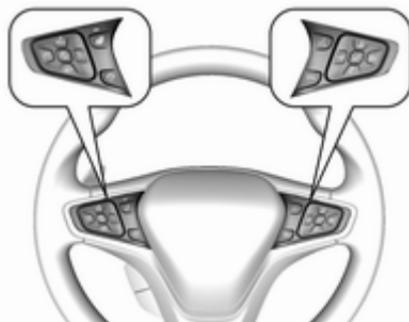
Réglage du volant



Débloquer le levier, régler le volant puis bloquer le levier et vérifier qu'il est bien verrouillé.

Ne régler le volant que lorsque le véhicule est arrêté et la direction débloquée.

Commandes au volant



L'Infotainment System, certains systèmes d'assistance au conducteur et un téléphone mobile connecté peuvent être commandés à partir du volant.

Centre d'informations du conducteur ↻ 85.

Systèmes d'assistance au conducteur ↻ 175.

D'autres informations sont disponibles dans la section d'Infodivertissement ↻ 114.

Volant chauffé



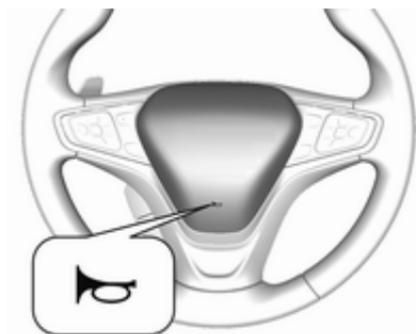
Activer le chauffage en appuyant sur . L'activation est signalée par la LED dans le bouton.



Les zones recommandées pour tenir le volant sont chauffées plus rapidement et à une température plus élevée que le reste du volant.

Le chauffage fonctionne après le démarrage du véhicule.

Avertisseur sonore



Appuyer sur .

Alerte de sécurité pour piétons

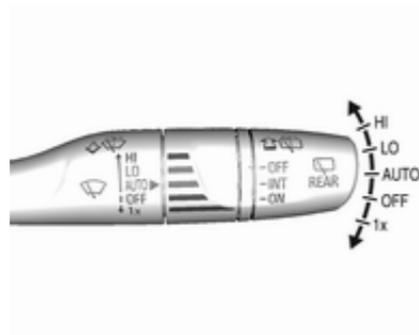
Le signal de sécurité pour piétons permet au conducteur d'alerter les personnes n'entendant pas le véhicule approcher.

Le son automatique est généré pour signaler la présence du véhicule aux piétons. Le son change si le véhicule accélère ou ralentit. Il est activé lorsque le véhicule est placé en marche avant ou en **R**, jusqu'à 23 km/h.

Cette fonction peut être désactivée dans les réglages du véhicule.

Personnalisation du véhicule ⇨ 95.

Essuie-glace / lave-glace avant



- HI** : rapide
- LO** : lent
- AUTO** : balayage automatique avec capteur de pluie
- OFF** : off (désactivé)

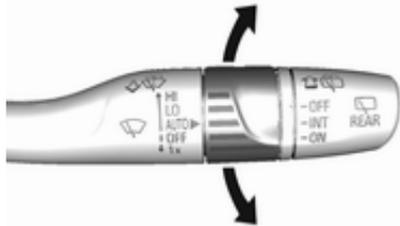
En position **AUTO**, le détecteur de pluie détecte la quantité d'eau sur le pare-brise et règle automatiquement la vitesse de l'essuie-glace avant.

Pour un seul balayage lorsque l'essuie-glace avant est désactivé, abaisser la manette en position **1x**.

Ne pas mettre en marche lorsque les vitres sont gelées.

Ne pas enclencher les essuie-glaces ou les lave-glaces dans les stations de lavage de voiture.

Sensibilité réglable du capteur de pluie

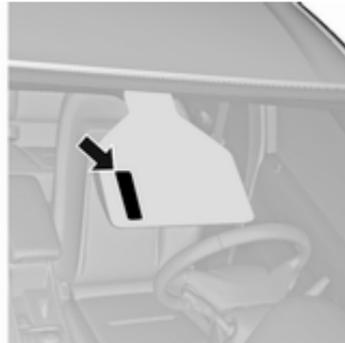


Manette d'essuie-glace en position **AUTO**.

Tourner la molette pour régler la sensibilité du détecteur de pluie.

Basse sensibilité : faire tourner la molette de réglage vers le bas.

Haute sensibilité : faire tourner la molette de réglage vers le haut.



Le champ du capteur de pluie doit rester propre, c'est-à-dire sans poussière, saletés, ni givre.

Lave-glace avant



Tirer la manette. Le produit de lave-glace est pulvérisé sur le pare-brise et l'essuie-glace exécute quelques balayages.

Produit de lave-glace ↗ 234.

Essuie-glace / lave-glace de lunette arrière

Essuie-glace de lunette arrière



Tourner le capuchon extérieur pour activer l'essuie-glace arrière :

OFF : off (désactivé)

INT : fonctionnement intermittent

ON : fonctionnement permanent

Ne pas mettre en marche lorsque la lunette arrière est gelée.

Ne pas enclencher les essuie-glaces ou les lave-glaces dans les stations de lavage de voiture.

L'essuie-glace de lunette arrière s'enclenche automatiquement si l'essuie-glace avant est en marche et que la marche arrière est engagée.

Cette fonction peut être activée ou désactivée dans le menu

Paramètres de l'affichage d'informations. .

Personnalisation du véhicule ⇨ 95.

Lave-glace de lunette arrière



Pousser la manette.

Le produit de lave-glace est pulvérisé sur la lunette arrière et l'essuie-glace exécute quelques balayages.

En cas de rétroviseur équipé de caméra de recul, le liquide de lave-glace est projeté simultanément sur la caméra de recul.

Produit de lave-glace ⇨ 234.

Température extérieure

Une chute de la température est affichée immédiatement, une hausse de la température est indiquée après un certain délai.



Si la température extérieure chute à 0,5 °C, un message d'avertissement s'affiche au centre d'informations du conducteur.

⚠ Attention

Lorsque l'affichage indique une température de quelques degrés au-dessus de 0 °C, il se peut que la chaussée soit déjà verglacée.

Horloge

L'heure et la date sont indiquées sur l'affichage d'informations.

Affichage d'informations ⇨ 88.

Appuyer sur puis effleurer .

Sélectionner **Paramètres** puis **Heure et date** pour afficher le menu auxiliaire concerné.



Réglage automatique

Pour choisir si la date et l'heure doivent se régler automatiquement ou manuellement, sélectionner **Réglage automatique**.

Pour que l'heure et la date se règlent automatiquement, sélectionner **Activé - RDS**.

Pour que l'heure et la date se règlent manuellement, sélectionner **Désactivé - Manuel**. Si **Réglage automatique** est réglé sur **Désactivé - Manuel**, les éléments **Régler l'heure** et **Régler la date** du sous-menu sont disponibles.

Régler l'heure

Pour effectuer les réglages de l'heure, sélectionner **Régler l'heure**.

Toucher **+** et **-** pour effectuer les réglages.

Pour sélectionner un mode d'affichage de l'heure, sélectionner le format **12 h** ou **24 h**.

Si le format 12 heures est sélectionné, effleurer **▲** ou **▼** pour régler **AM** ou **PM**.

Régler la date

Pour effectuer les réglages de la date, sélectionner **Régler la date**.

Toucher **+** et **-** pour effectuer les réglages.

Prises de courant



Une prise de courant 12 V se trouve dans la console centrale.

La puissance maximale absorbée ne doit pas dépasser 240 W.

Quand le contact est coupé, la prise de courant est désactivée. En outre, elle est également désactivée si la tension de la batterie du véhicule est trop faible.

Les accessoires électriques branchés doivent répondre à la norme DIN VDE 40 839 en matière de compatibilité électromagnétique.

Ne pas y raccorder d'accessoires fournissant du courant, tels que chargeurs ou batteries.

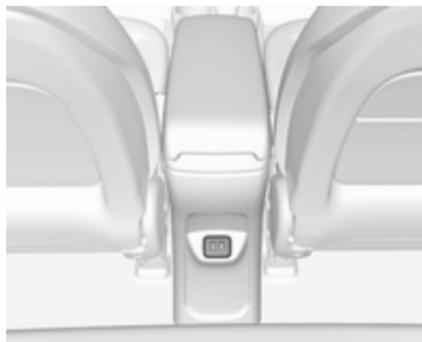
Ne pas endommager les prises pour accessoires en utilisant des fiches inadaptées.

Ports de charge USB



Deux ports USB se trouvent dans la console centrale. Ces ports peuvent être utilisés pour le chargement et la connexion d'Infodivertissement.

Périphériques externes ↗ 133.



Deux autres ports USB de chargement uniquement se trouvent à l'arrière de la console centrale.

Tous les ports USB fournissent 2,1 A à 5 V.

Remarque

Les ports USB doivent toujours rester propres et secs.

Chargement inductif

⚠ Attention

Le chargement inductif peut affecter le fonctionnement des stimulateurs cardiaques ou des autres

dispositifs implantés électroniques médicaux. Le cas échéant, demander un avis médical avant d'utiliser un chargeur inductif.

⚠ Attention

Éliminer tous les objets métalliques du chargeur avant de charger un téléphone portable, car ils peuvent devenir très chauds.

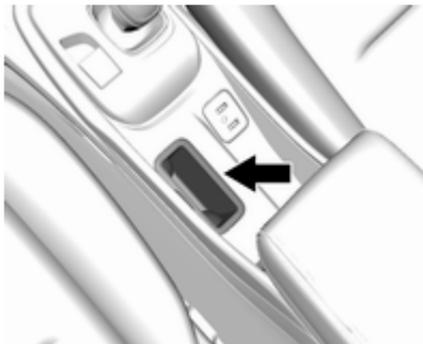
Les téléphones portables compatibles PMA ou Qi peuvent être chargés de manière inductive.

Un couvercle de protection de téléphone portable peut avoir une incidence sur le fonctionnement du chargement inductif.

Le contact doit être mis, en mode entretien ou prolongation de l'alimentation.

Démarrage et arrêt du véhicule
↗ 162.

La température de fonctionnement se situe entre -20 °C et 60 °C pour le système de charge, et entre 0 °C et 35 °C pour le téléphone.



faire tourner sur 180 degrés puis attendre trois secondes avant une nouvelle insertion du téléphone dans la fente.

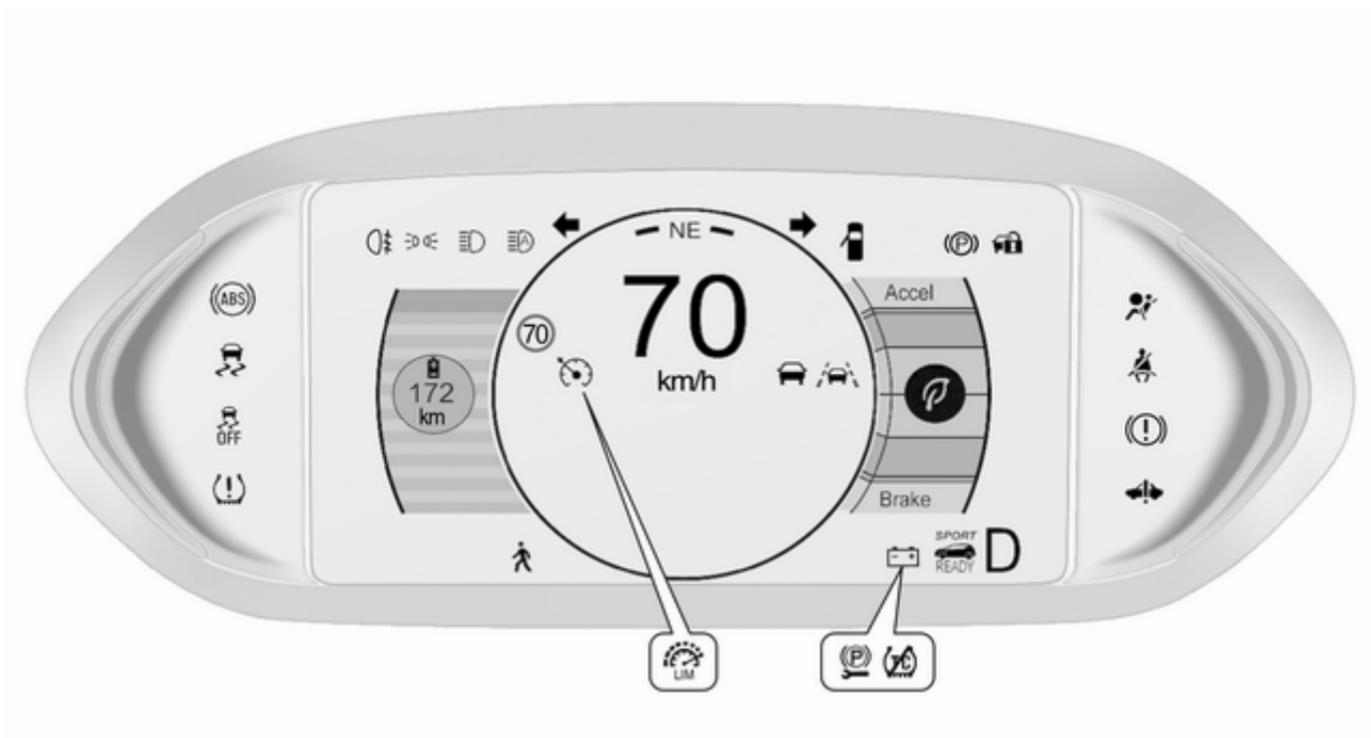
Pour charger un appareil portable :

1. Déposer tous les objets de la fente de chargement. Le système peut ne pas charger si des objets se trouvent dans la fente de chargement.
2. Avec l'écran de l'appareil mobile dirigé vers le conducteur, insérer lentement l'appareil dans la fente de chargement jusqu'à ce que  s'affiche à l'affichage d'informations. Ceci indique que l'appareil mobile est placé correctement et peut être chargé.

Si un téléphone est inséré dans la fente et que  ne s'affiche pas, déposer l'appareil mobile de la poche. Le

Témoins et cadrans

Combiné d'instruments



Vue d'ensemble

-  Clignotants ⇨ 80
 -  Rappel de ceinture de sécurité ⇨ 80
 -  Airbags et rétracteurs de ceinture ⇨ 81
 -  Désactivation d'airbag ⇨ 81
 -  Système de charge ⇨ 81
 -  Entretien du véhicule sous peu
 -  Système de freinage ⇨ 81
 -  Frein de stationnement électrique ⇨ 82
 -  Défaillance du frein de stationnement électrique ⇨ 82
 -  Antiblocage de sécurité (ABS) ⇨ 82
- SPORT** Mode Sport ⇨ 164

-  Assistance au maintien de trajectoire ⇨ 83
-  Electronic Stability Control désactivé ⇨ 83
-  Electronic Stability Control et système antipatinage ⇨ 83
-  Système antipatinage désactivé ⇨ 83
-  Système de surveillance de la pression des pneus ⇨ 83
-  Blocage du démarrage ⇨ 83
-  Véhicule prêt ⇨ 84
-  Éclairage extérieur ⇨ 84
-  Feux de route ⇨ 84
-  Feux de route automatiques ⇨ 84
-  Feu antibrouillard arrière ⇨ 84

-  Régulateur de vitesse ⇨ 84
-  Véhicule détecté à l'avant ⇨ 84
-  Piéton détecté à l'avant
-  Limiteur de vitesse ⇨ 84
-  Assistant de détection des panneaux routiers ⇨ 85
-  Porte ouverte ⇨ 85

Combiné d'instruments reconfigurable

La disposition du combiné d'instruments peut être modifiée. Utiliser la commande au volant pour se déplacer entre les différentes zones d'affichage et faire défiler les différents affichages.

Trois configurations d'affichage sont disponibles :

- **Simple** la configuration affiche le compteur de vitesse avec un indicateur simplifié de batterie haute tension et un témoin d'efficacité.

- La configuration **Normal** affiche le compteur de vitesse avec un indicateur de batterie haute tension et un indicateur d'efficacité.
- La configuration **Élaboré** affiche le compteur de vitesse avec un indicateur de batterie haute tension, une bague d'efficacité et un indicateur d'alimentation.

Centre d'informations du conducteur
 ➔ 85.

Compteur de vitesse



Affiche la vitesse du véhicule.

Compteur kilométrique



La distance totale enregistrée est affichée en km.

Indicateur de batterie



Ceci affiche l'état de chargement de la batterie haute tension. La valeur dans le centre est une estimation de la distance qui peut être parcourue au moyen de la charge restante en fonction des habitudes de conduite et des conditions apprises sur plusieurs jours.

La valeur maximale s'affiche au-dessus de l'affichage et la valeur minimale, en dessous de l'affichage. Les valeurs indiquent l'autonomie la plus longue et la plus courte estimée à

partir des conditions actuelles du véhicule et des réglages de climatisation.

L'estimation de kilométrage et les valeurs maximale et minimale sont affectées par l'utilisation du système de commande de climatisation. L'autonomie estimée peut augmenter ou diminuer en fonction des changements de consommation d'énergie de commande de climatisation.

Une barre de tendance à l'extrême gauche indique comment les conditions de véhicule et les réglages de climatisation récents affectent la prédiction d'autonomie apprise.

Lorsque l'état de chargement de la batterie haute tension est très bas, la valeur estimée d'autonomie dans le centre change pour **Faible**. Les autonomies maximale et minimale ne sont plus affichées. Des alertes additionnelles peuvent s'afficher et un son peut également s'entendre en cas de bas niveau de charge.

Indicateur d'efficacité de conduite

Cet indicateur est un guide de conduite efficace.

Conduite économique ⇨ 159.

Conduite efficace

Une conduite efficace est indiquée par :



- Configuration de base : maintien de l'indicateur et de la lame verte



- Configuration de série : maintien de la bille verte et dans le centre de l'indicateur



- Configuration améliorée : maintien de la bague extérieure verte du compteur de vitesse

Accélération inefficace

Une accélération inefficace est indiquée par :

- Configuration de base : l'indicateur et la lame deviennent jaunes.
- Configuration de série : la bille devient jaune et se déplace vers l'extrémité supérieure.
- Disposition améliorée : la bague extérieure du compteur de vitesse devient jaune et l'indicateur se déplace vers l'extrémité supérieure.

Freinage agressif

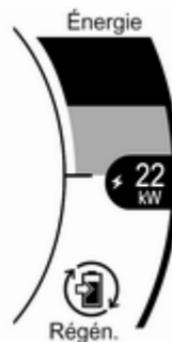
Un freinage agressif est indiqué par :

- Configuration de base : l'indicateur et la lame deviennent jaunes.
- Configuration de série : la bille devient jaune et se déplace vers l'extrémité inférieure.
- Configuration améliorée : la bague extérieure du compteur de vitesse devient jaune et l'indicateur se déplace vers l'extrémité inférieure.

Conduite économique ⇨ 159.

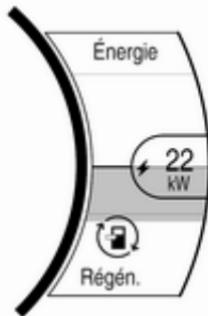
Centre d'informations du conducteur ⇨ 85.

Indicateur d'alimentation



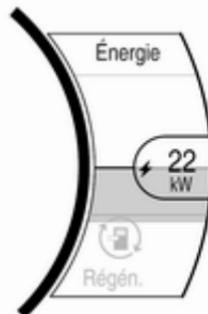
L'indicateur d'alimentation affiche le débit instantané d'alimentation de charge et de décharge dans la batterie haute tension ou hors de cette batterie. L'alimentation maximale de décharge est disponible lorsque la batterie haute tension est complètement chargée. En fonctionnement normal, une légère réduction de l'alimentation de décharge peut se produire lorsque l'état de charge de la batterie haute tension diminue.

Freinage régénératif



Il existe une indication d'activation du freinage régénératif. Si le freinage régénératif est actif, l'icône d'activation régénératif avec flèches est verte.

Indication d'alimentation régénérative limitée



L'icône d'alimentation régénérative est grise lorsque l'alimentation régénérative est limitée. En outre, une barre horizontale s'affiche sur l'indicateur. Ceci se produit habituellement lorsque la batterie haute tension est près de la charge complète ou froide.

Freinage régénératif ⇨ 171.

Autonomie totale du véhicule



Affiche l'autonomie totale du véhicule.

Conduite économique ⇨ 159.

Affichage de service

En cas d'échéance de service, un message s'affiche au centre d'informations du conducteur.

Le premier avertissement s'affiche 400 km avant l'échéance et le second avertissement 80 km avant l'échéance. Le message s'affiche chaque fois que le contact est mis.

Le message peut être négligé ou réinitialisé. Ne réinitialiser qu'après le service.

Centre d'informations du conducteur
 ⇨ 85.

Témoins

Les témoins décrits ne se retrouvent pas sur tous les véhicules. La description s'applique à toutes les versions d'instruments. L'emplacement des témoins peut varier en fonction de l'équipement. Lors de la mise du contact, la plupart des témoins s'allument brièvement pour effectuer un test de fonctionnement.

Signification des couleurs des témoins :

- rouge : Danger, rappel important
- jaune : Avertissement, instruction, défaillance
- vert : Confirmation de mise en marche
- bleu : Confirmation de mise en marche
- blanc : confirmation d'activation, système disponible

Témoins ⇨ 74.

Clignotant

⇨ s'allume ou clignote en vert.

S'allume brièvement

Les feux de stationnement sont allumés.

Clignotement

Les clignotants ou les feux de détresse sont activés.

Clignotement rapide : défaillance d'une ampoule de clignotant ou d'un fusible associé.

Remplacement des ampoules
 ⇨ 238.

Fusibles ⇨ 242.

Clignotants ⇨ 108.

Rappel de ceinture de sécurité

Rappel de ceinture de sécurité des sièges avant

⚠ pour le siège conducteur s'allume ou clignote en rouge dans le compte-tours.



⚠ pour le siège passager avant s'allume ou clignote en rouge dans le vide-poches de pavillon lorsque le siège est occupé.

Allumé

Après avoir mis le contact, jusqu'à ce que la ceinture soit bouclée.

Clignotement

Après avoir fait démarrer le système de propulsion pendant un certain temps et jusqu'à ce que la ceinture de sécurité ait été bouclée.

Attacher la ceinture de sécurité ⇨ 45.

Airbags et rétracteurs de ceinture

 s'allume en rouge.

Lors de la mise du contact, le témoin s'allume pendant plusieurs secondes. S'il ne s'allume pas, s'il ne s'éteint pas après quatre secondes ou s'il s'allume en roulant, le système d'airbag présente une défaillance.

Prendre contact avec un atelier.

Les airbags et les rétracteurs de ceinture peuvent ne pas se déclencher en cas d'accident.

En cas de problème du système d'airbag, un message peut également s'afficher au centre d'informations du conducteur. Des rétracteurs de ceinture ou airbags déclenchés sont signalés par le témoin  qui reste allumé.

Attention

Faire immédiatement remédier à la cause de la défaillance par un atelier.

Prétendeurs de ceinture de sécurité  43.

Système d'airbag  46.

Centre d'informations du conducteur  85.

Désactivation d'airbag



 s'allume en jaune.

L'airbag de passager avant est activé.

 s'allume en jaune.

L'airbag de passager avant est désactivé.

Désactivation d'airbag  51.

Système de charge

 s'allume en rouge.

S'allume lorsque le contact est mis et s'éteint peu après le démarrage du système de propulsion.

S'allume lorsque le système de propulsion est actif

1. Quitter le trafic le plus rapidement possible sans gêner les autres véhicules.
2. S'arrêter, couper le contact.
3. Prendre contact avec un atelier.

La conduite pendant que  s'allume décharge la batterie 12 V du véhicule.

Prochain entretien du véhicule

 s'allume en jaune.

Défaillance dans le véhicule. Prendre contact avec un atelier immédiatement.

Système de freinage

 s'allume en rouge.

S'allume après avoir mis le contact.
Le niveau de liquide de frein est trop bas ou il existe un autre problème dans le système de freinage.

Niveau de liquide de frein ↗ 235.

⚠ Attention

S'arrêter. Interrompre immédiatement le trajet. Prendre contact avec un atelier.

Frein de stationnement électrique

Ⓟ s'allume ou clignote en rouge.

Allumé

Le frein de stationnement électrique est serré ↗ 170.

Clignotement

Le frein de stationnement électrique n'est pas complètement serré ou desserré. Enfoncer la pédale de frein et essayer de réinitialiser le système en desserrant, puis en serrant le frein de stationnement électrique. Si Ⓟ continue à clignoter, ne plus rouler et prendre contact avec un atelier.

Défaillance du frein de stationnement électrique

Ⓟ s'allume ou clignote en jaune.

Allumé

Le frein de stationnement électrique fonctionne en mode dégradé ↗ 170.

Clignotement

Le frein de stationnement électrique est en mode Entretien. Arrêter le véhicule, serrer puis desserrer le frein de stationnement électrique pour le réinitialiser.

⚠ Attention

Faire immédiatement remédier à la cause de la défaillance par un atelier. Éviter de se garer en pente jusqu'à ce que le défaut soit résolu.

Un message d'erreur peut s'afficher au centre d'informations du conducteur ↗ 85.

Antiblocage de sécurité (ABS)

Ⓟ s'allume en jaune.

Il s'allume pendant quelques secondes après avoir mis le contact. Le système est opérationnel dès que le témoin s'éteint.

Si le témoin ne s'éteint pas au bout de quelques secondes ou s'il s'allume en cours de route, l'ABS présente un défaut. Le dispositif de freinage continue à fonctionner mais sans régulation ABS.

Antiblocage de sécurité ↗ 169.

Mode Sport

SPORT s'allume si le mode sport est sélectionné.

Mode Sport ⇨ 164.

Assistance au maintien de trajectoire

 s'allume en vert ou en jaune, ou bien clignote en jaune.

S'allume en vert

Le système est sous tension et prêt à fonctionner.

Allumé en jaune

Le système s'approche d'un marquage de voie détecté sans utiliser le clignotant dans cette direction.

Clignote en jaune

Le système reconnaît une sortie de voie significative.

Assistance au maintien de trajectoire ⇨ 206.

Electronic Stability Control désactivé

 s'allume en jaune.

Le système est désactivé.

Electronic Stability Control et système antipatinage

 s'allume ou clignote en jaune.

Allumé

Présence d'une défaillance dans le système. Il est possible de poursuivre la route. La stabilité de conduite peut toutefois être dégradée suivant l'état de la chaussée.

Faire remédier à la cause du problème par un atelier.

Clignotement

Le système est actif et aide le conducteur à garder le contrôle directionnel du véhicule dans des conditions de conduite difficiles.

Electronic Stability Control ⇨ 174.

Système antipatinage ⇨ 173.

Système antipatinage désactivé

 s'allume en jaune.

Le système est désactivé.

Système de surveillance de la pression des pneus

 s'allume ou clignote en jaune.

Allumé

Perte de pression des pneus. S'arrêter immédiatement et vérifier la pression de gonflage.

Clignotement

Défaillance dans le système ou montage d'une roue sans capteur de pression (par exemple roue de secours). Après 60 à 90 secondes, le témoin s'allume en continu. Prendre contact avec un atelier.

Blocage de démarrage

 s'allume en jaune.

Défaillance dans le système du blocage de démarrage. Le système de propulsion ne peut démarrer.

Prendre contact avec un atelier.

Véhicule prêt



s'allume en vert. Le véhicule peut rouler.

Éclairage extérieur

➤⬅ s'allume en vert.

Les feux extérieurs sont allumés
⇨ 104.

Feux de route

☰⓪ s'allume en bleu.

Il s'allume quand les feux de route sont allumés ou en cas d'appel de phares ⇨ 106.

Feux de route automatiques

☰⓪ s'allume en vert.

Les feux de route automatiques sont activés ⇨ 106.

Feu antibrouillard arrière

⓪⚡ s'allume en jaune.

Le feu antibrouillard arrière est allumé
⇨ 108.

Régulateur de vitesse

⓪⓪ s'allume en blanc ou en vert.

S'allume en blanc

Le système est sous tension.

S'allume en vert

Le régulateur de vitesse est activé.
Régulateur de vitesse ⇨ 175.

Véhicule détecté à l'avant

⓪⓪ s'allume en vert ou en jaune.

S'allume en vert

Un véhicule est détecté en avant dans la même file.

Allumé en jaune

La distance avec un véhicule en mouvement à l'avant est trop petite ou vous approchez trop rapidement d'un autre véhicule.

Alerte de collision avant ⇨ 178.

Détection de piétons

⚡ s'allume en jaune.

Un piéton est détecté à l'avant.

Limiteur de vitesse

⓪⓪ s'allume en blanc ou en vert.

S'allume en blanc

Le système est sous tension.

S'allume en vert

Le limiteur de vitesse est actif. Régler la vitesse qui est indiquée près du symbole ⚡.

Limiteur de vitesse ⇨ 177.

Assistant de détection des panneaux routiers

☉ affiche les panneaux routiers détectés sous forme de témoin de commande.

Assistant de détection des panneaux routiers ↪ 203.

Porte ouverte



Le témoin indique si une porte, le capot ou le hayon est ouvert(e). Le symbole change en conséquence.

Un graphisme additionnel s'affiche au centre d'informations du conducteur chaque fois que le capot ou le hayon est ouvert. Centre d'informations du conducteur ↪ 85.

Affichages d'information

Centre d'informations du conducteur

Le centre d'informations du conducteur se trouve dans le combiné d'instruments.

Selon l'équipement, le centre d'informations du conducteur indique :

- le totalisateur ou le compteur kilométrique journalier
- informations du véhicule
- informations de trajet
- informations sur la consommation de carburant
- les messages de véhicule et d'avertissement
- l'information audio et d'infodivertissement
- l'information de téléphone
- réglages véhicule

Les pages de menu sont indiquées en appuyant sur < sur le volant.

Appuyer sur \triangle ou ∇ pour sélectionner un menu ; appuyer sur \checkmark pour confirmer. Les pages de menu qui peuvent être sélectionnées sont :



- **Infos véhic.**
- **Audio**
- **Téléphone**
- **Affichage**
- **Options**

Certaines des fonctions affichées diffèrent selon que le véhicule roule ou est à l'arrêt. Certaines fonctions sont uniquement disponibles à l'arrêt.

Sélection des menus et des fonctions

Les menus et fonctions peuvent être sélectionnés via les boutons situés à droite du volant de direction.



- Appuyer sur \triangleleft pour ouvrir une page de menu principal.
- Sélectionner une page de menu principal au moyen de \triangle ou ∇ .
- Confirmer une page de menu principal avec \checkmark .

Une fois une page de menu principal sélectionnée, appuyer sur \triangle ou ∇ pour sélectionner les sous-pages.

- Appuyer sur \triangleright pour ouvrir le dossier suivant de la sous-page sélectionnée.
- Appuyer sur \triangle ou ∇ pour sélectionner des fonctions ou pour sélectionner une valeur numérique en cas de besoin.
- Appuyer sur le bouton \checkmark pour sélectionner et confirmer une fonction.

Les messages de véhicule et de service sont affichés le cas échéant sur le centre d'informations du conducteur.

Confirmer les messages en appuyant sur \checkmark .

Messages du véhicule \leftrightarrow 93.

Infos véhic.

La liste suivante contient toutes les pages possibles du menu **Infos véhic.**. Certaines pages peuvent être indisponibles pour votre véhicule particulier. En fonction de l'écran, certaines fonctions sont symbolisées.

Appuyer sur \triangle ou ∇ pour sélectionner une page :

- Trajet
- Pression des pneus (kPa)
- Vitesse moyenne
- Chronomètre
- Assistant de détection des panneaux routiers
- Distance de suivi
- Page vide

Trajet

Le compteur kilométrique journalier affiche la distance actuelle et l'économie d'énergie électrique moyenne actuelle depuis une certaine réinitialisation.

La distance est comptée jusqu'à 99 999,9 km puis repart à 0.

L'économie d'énergie électrique moyenne affiche les kWh moyens approximatifs par 100 km (kWh/100 km).

Pour réinitialiser, maintenir enfoncé \checkmark .

Pression des pneus (kPa)

Vérifie la pression de gonflage de toutes les roues lorsque le véhicule roule \rightarrow 253.

Vitesse moyenne

Affichage de la vitesse moyenne. La mesure peut être redémarrée à tout moment.

Chronomètre

Pour le démarrage et l'arrêt, appuyer sur \checkmark . Pour la réinitialisation, appuyer sur \triangleright et confirmer la réinitialisation.

Assistant de détection des panneaux routiers

Affiche les panneaux routiers détectés sur un tronçon de route actuel \rightarrow 203.

Distance au véhicule suivi

Affiche la distance en secondes par rapport au précédent véhicule en mouvement \rightarrow 180.

Page vide

Affiche une page vide sans aucune information.

Menu Audio

Dans la vue principale de l'application **Audio**, appuyer sur \triangle ou ∇ pour faire défiler les stations de radio ou se déplacer vers la piste suivante ou précédente d'un appareil USB/Bluetooth® connecté au véhicule.

Appuyer sur \checkmark pour sélectionner l'application audio. Ensuite, appuyer sur \triangleright pour accéder au menu **Audio**. Au menu **Audio**, naviguer pour la musique, sélectionner depuis les favoris ou modifier la source audio.

Quitter le menu **Audio** en appuyant sur \checkmark ou \triangleleft .

Menu Téléphone

Appuyer sur \checkmark pour sélectionner l'application **Téléphone**. Ensuite, appuyer sur \triangleright pour accéder au menu **Téléphone**. Au menu **Téléphone**, s'il n'existe pas d'appel téléphonique actif, voir les appels récents, faire défiler les contacts ou sélectionner parmi les favoris. S'il existe un appel actif, couper ou remettre le son du téléphone ou passer au fonctionnement du combiné ou mains libres.

Quitter le menu **Téléphone** en appuyant sur **✓** ou **<**.

Menu Affichage

Appuyer sur **✓** pendant l'affichage des thèmes d'affichage. Sélectionner le mode **Simple**, **Normal** ou **Élaboré** en appuyant sur **✓**.

Menu Options

La liste suivante contient toutes les pages de menu **Options** :

- Unité
- Avertissement de vitesse
- Charge de pneus

Unités

Appuyer sur **>** lorsque la page des unités s'affiche.

Sélectionner les unités anglo-saxonnes ou métriques en appuyant sur **✓**.

Avertissement de vitesse

L'avertissement d'excès de vitesse avertit le conducteur lorsqu'une vitesse définie est dépassée.

Pour régler l'avertissement d'excès de vitesse, appuyer sur **✓** pendant que la page est affichée. Appuyer sur **>** et **△** ou **▽** pour régler la valeur. Appuyer sur **✓** pour régler la vitesse. Une fois la vitesse réglée, cette fonction peut être désactivée en appuyant sur **✓** pendant l'affichage de cette page. Si la limite de vitesse sélectionnée est dépassée, un avertissement instantané s'affiche, accompagné d'une sonnerie.

Charge pneumatiques

La catégorie de pression des pneus selon la pression réelle de gonflage des pneus peut être sélectionnée **>** 253.

Appuyer sur **△** ou **▽** pour sélectionner une catégorie **Légère**, **Éco.** ou **Max.**

Appuyer sur **✓** pour confirmer la catégorie.

Aide

Fournit l'information au sujet des indicateurs disponibles dans les différentes configurations (**Simple**, **Normal** ou **Élaboré**).

Logiciel open source

Réglages système **>** 124.

Affichage d'informations

L'affichage d'informations peut indiquer :

- commande de climatisation **>** 151
- Infotainment System **>** 114
- les réglages de personnalisation du véhicule **>** 95
- information sur les flux d'énergie
- réglages programmables de chargement
- informations relatives à l'énergie
- indication de caméra arrière **>** 199
- la température extérieure **>** 70
- indication des instructions d'aide au stationnement **>** 186

Sélection des menus et des réglages

Les menus et réglages sont accessibles via l'affichage.



- Effleurer  pour afficher la page d'accueil.
- Effleurer l'icône d'affichage du menu requis.
- Toucher une icône correspondante pour confirmer une sélection.
- Toucher  pour revenir au niveau supérieur de menu suivant.
- Effleurer  pour retourner à la page d'accueil.

Présentation des éléments de commande  114.

Personnalisation du véhicule  95.

Énergie

Affiche les applications d'énergie fournies par le système.

1. Toucher **Énergie**.
2. Sélectionner le menu souhaité.



Erreur de communication



En cas de problème de communication avec le système d'énergie, le message d'erreur s'affiche. Dans ce cas, veuillez tenter de faire démarrer à nouveau le véhicule ou s'adresser à un atelier.

Flux

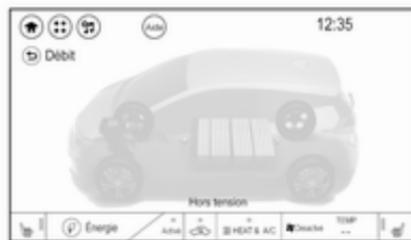
Ce menu affiche le flux d'énergie entre l'unité d'entraînement électrique et la batterie haute tension.

1. Toucher **Énergie**.
2. Toucher **Débit**.

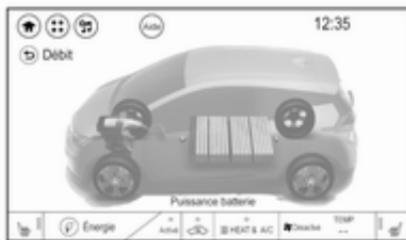
Les composants sont mis en évidence lorsqu'ils sont actifs.

Désactivation

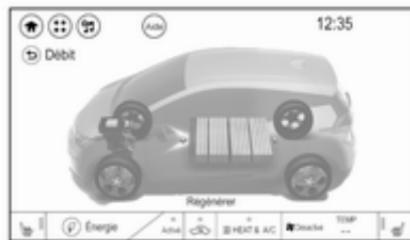
Aucune énergie n'est transmise aux roues. La teinte de l'échelle de batterie haute tension est grisée.

**Power (marche)**

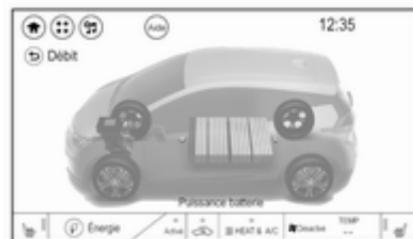
La flèche indique la transmission entre la batterie haute tension et la roue.

**Régénérer**

L'énergie provenant des roues retourne vers la batterie haute tension au cours d'un freinage ou d'un déplacement en roue libre régénératif.

**Alimentation de la batterie haute tension**

L'alimentation de la batterie haute tension est active avec l'énergie circulant vers les roues ou aucune énergie circulant vers la roue lorsque le véhicule est arrêté.



Chargement

Sélection du mode de chargement
 ↗ 212.

Chargement programmable

Chargement programmable ↗ 212.

Informations relatives à l'énergie

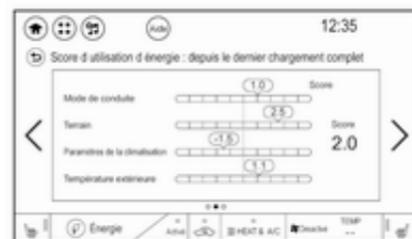
Pour voir **Détails énergie**, **Score de consommation d'énergie** et **Historique d'efficacité**, effleurer **Énergie** puis **Informations**. Effleurer < ou > pour passer à l'écran suivant.

Détails énergie



L'écran **Détails énergie** affiche comment l'énergie est utilisée depuis le dernier chargement complet de la batterie haute tension. Ceci inclut **Conduite et accessoires**, **Paramètres de la climatisation** et **Conditionnement de la batterie**. Le graphisme circulaire affiche ces pourcentages. **Énergie utilisée** et **Distance parcourue** sont également affichés.

Score de consommation d'énergie



L'écran **Score de consommation d'énergie** fournit une estimation des facteurs qui influencent l'usage de l'énergie depuis le dernier chargement complet de la batterie haute tension. Un score positif est désiré pour atteindre le degré d'économie électrique du véhicule.

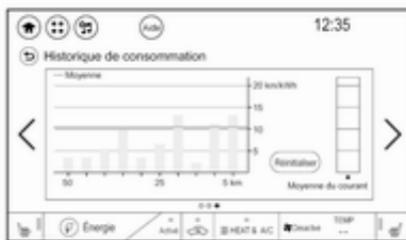
- **Mode de conduite** inclut l'accélération et le freinage.
- **Terrain** inclut l'état de la chaussée, les côtes, la pluie et la neige et peut être affecté par le vent et la pression des pneus.

- **Paramètres de climatisation** inclut l'utilisation du chauffage et de la climatisation.
- **Température extérieure** inclut l'effet de l'air chaud ou froid sur l'aérodynamisme du véhicule.
- **Score** est la somme des scores individuels.

Les scores individuels fournissent une explication des écarts d'économie électrique d'un jour à l'autre, même sans changer d'itinéraire.

Toutes les valeurs se réinitialisent après un chargement complet et peuvent être instables avant d'avoir parcouru environ 16 km.

Historique d'efficacité



Le graphisme **Historique d'efficacité** représente l'économie moyenne sur les derniers 50 km.

La barre présente indique l'économie moyenne pour les 5 km actuels.

Effleurer **Réinitialiser** pour effacer les données historiques.

Paramètres Énergie



Pour voir et modifier les **Paramètres Énergie**, effleurer **Énergie** puis **Paramètres Énergie**. Utiliser les flèches pour faire défiler la liste.

Les éléments de menu de la liste suivante peuvent être disponibles :

- **Charge selon emplacement** : cette fonction permet de rappeler les réglages de chargement aux coordonnées GPS sauvegardées pour l'emplacement **Domicile**.

Chargement basé sur l'emplacement dans la programmation de chargement ↻ 212.

- **Réserve montagne** : sélectionner **Désactivé, Activée, Activé – Domicile** ou **Activé – Ailleurs**.
Freinage régénératif ⇨ 171.
- **Fenêtre de récapitulatif d'énergie** : régler la fonction instantanée de résumé d'énergie sur **Activée** ou **Désactivé**.
- **Retour d'état de charge** : régler l'information en retour d'état de charge sur **Signal avertisseur sonore** ou **Désactivé**.
- **Alerte perte de puissance de charge** : cette fonction permet de faire retentir une alerte lorsque le véhicule est en cours de chargement et perd l'alimentation à la prise électrique. Régler la fonction d'alerte de perte d'alimentation de chargement sur **Activée** ou **Désactivé**.
- **Radio interrompue** : ceci permet de conserver l'alimentation de la batterie haute tension. Régler la valeur de rappel à afficher. Pour régler le niveau de charge de la batterie haute tension pour **Radio interrompue**, effleurer **Énergie** puis **Paramètres Énergie** puis

Radio interrompue. Sélectionner **Désactivé, 2%, 4%, 6%, 8%, 10%**.

Mode d'alimentation basse

Ceci permet de conserver l'alimentation de la batterie haute tension.

1. Maintenir enfoncé \odot du système d'Infodivertissement.
2. Effleurer **Oui** sur l'affichage d'informations. L'écran est désactivé.
3. Appuyer à nouveau sur \odot pour activer l'affichage.

Messages du véhicule

Des messages sont affichés dans le centre d'informations du conducteur, dans certains cas accompagnés d'un avertissement et d'un signal sonore.



Appuyer sur **✓** au volant de direction pour confirmer un message.

Messages de véhicule et d'entretien

Les messages du véhicule sont affichés sous forme de textes. Suivre les instructions données dans les messages.

Certains messages importants peuvent également s'afficher à l'affichage d'informations. Certains messages n'apparaissent que pendant quelques secondes.

Signaux sonores

Lors du démarrage du système de propulsion ou pendant le trajet

Un seul signal sonore sera émis à la fois.

Le signal sonore indiquant des ceintures de sécurité non bouclées aura la priorité sur tout autre signal sonore.

- En cas de ceinture de sécurité non bouclée.
- Si une porte ou le hayon n'est pas correctement fermé lors du démarrage.
- Si une vitesse donnée est dépassée alors que le frein de stationnement est serré.
- En approchant trop rapidement d'un véhicule à l'avant.

- Si une vitesse programmée ou une limitation de vitesse est dépassée.
- Si un message d'avertissement apparaît dans le centre d'informations du conducteur.
- Si la clé électronique n'est pas dans l'habitacle.
- Si l'aide au stationnement détecte un objet.
- Si un changement de file inattendu se produit.
- Si la fonction de sécurité du hayon motorisé détecte des obstacles dans la zone de déplacement.

Quand le véhicule est à l'arrêt et / ou que la porte du conducteur est ouverte

- Avec l'éclairage extérieur allumé.

Tension de pile

Lorsque la tension de la batterie 12 V du véhicule est basse, un message d'avertissement s'affiche au centre d'informations du conducteur.

1. Arrêter tout consommateur électrique qui n'est pas nécessaire à la sécurité de la conduite du véhicule, par exemple le chauffage de siège, la lunette arrière chauffante, ou tout autre consommateur électrique.
2. Charger la batterie 12 V du véhicule en roulant continuellement pendant un certain temps ou en utilisant un chargeur de batterie.

Le message d'avertissement disparaît après que le véhicule a démarré deux fois sans baisse de tension.

Si la batterie 12 V du véhicule ne peut pas être rechargée, faire remédier à la cause du problème par un atelier.

Personnalisation du véhicule

Le comportement du véhicule peut être personnalisé en modifiant les réglages dans l'affichage d'informations.

Selon l'équipement du véhicule et la législation spécifique de certains pays, certaines des fonctions décrites peuvent ne pas être disponibles.

Certaines fonctions s'affichent ou sont actives uniquement pendant que le véhicule fonctionne.

Paramétrages personnels



Effleurer  puis .

Les réglages suivants peuvent être sélectionnés en effleurant l'icône ou le bouton de l'écran tactile :

- **Heure et date**
- **Langue**
- **Paramètres Radio**
- **Paramètres du véhicule**
- **Appareils**
- **Accès distant appareil**
- **Apple CarPlay**
- **Android Auto**
- **KeyPass**
- **Lancement USB automatique**
- **Wi-Fi**
- **Paramètres d'affichage**
- **Caméra arrière**
- **Retour aux paramètres d'usine**
- **Retour sonore des touches**
- **Défilement du texte**
- **Informations sur le logiciel**

Dans les sous-menus correspondants, il est possible de changer les réglages suivants :

Heure et date

Horloge  70.

Langue

Sélection de la langue désirée.

Réglages système  124.

Réglages de la radio

Paramètres de volume  122.

Réglages du véhicule

- **Climatisation et qualité de l'air**

Vitesse ventilateur automatique :

Modifie le niveau de débit d'air dans l'habitacle de la commande de climatisation en mode automatique.

Sièges chauffants

automatiques : Active automatiquement le chauffage des sièges.

Désembuage automatique :

Contribue à désembuer le pare-brise en sélectionnant automatiquement les réglages nécessaires et le mode de climatisation automatique.

- **Confort et commodité**

Volume notifications : change le volume des signaux sonores.

Personnalisation par

conducteur : active ou désactive la fonction de personnalisation.

Essuie-glace auto marche

arrière : active ou désactive la mise en marche automatique de l'essuie-glace arrière quand la marche arrière est engagée.

- **Systèmes de détection / anticollision**

Signal de sécurité piéton : active ou désactive l'alerte de sécurité pour piétons. Même si le signal de sécurité pour piétons est désactivé, il est activé automatiquement pendant que ce menu est inaccessible comme dans le cas d'un appel OnStar, une projection de caméra, Apple CarPlay et Android Auto, un affichage instantané non automatique négligé, etc.

Système de collision avant : ceci permet la personnalisation de la notification de fonction. Cette

fonction active ou désactive l'alerte de collision avant et le freinage d'urgence actif. Le réglage **Désactivé** désactive toutes les fonctions d'alerte de collision avant et de freinage d'urgence actif. Avec le réglage **Alerte et freinage**, l'alerte de collision avant et le freinage d'urgence actif sont disponibles. Le réglage **Alerte** désactive le freinage d'urgence actif. Sélectionner **Désactivé**, **Alerte** ou **Alerte et freinage**.

Détection piéton devant : ceci permet la personnalisation de la notification de fonction. Cette fonction peut contribuer à éviter ou à réduire la gravité des collisions avant avec des piétons proches. Sélectionner **Désactivé**, **Alerte** ou **Alerte et freinage**.

Alerte circulation transversale à l'arrière : active ou désactive l'alerte de circulation transversale arrière.

Alerte de changement de voie : active ou désactive l'alerte de changement de voie.

- **Éclairage**

Feux de localisation du véhicule : active ou désactive l'éclairage pour entrer dans le véhicule.

Éclairage pour quitter le

véhicule : active ou désactive l'éclairage des environs du véhicule et modifie sa durée.

- **Verrouillages automatiques**

Verrouillage automatique des portes : active ou désactive la fonction de verrouillage automatique des portes après la mise en fonction du véhicule.

Déverrouillage de sécurilé : active ou désactive la fonction de verrouillage quand l'une des portes est ouverte.

Verrouillage des portes

temporisé : active ou désactive la fonction de verrouillage temporisé des portes. Cette fonction retarde le verrouillage effectif des portes jusqu'à ce que toutes les portes soient fermées. Il ne peut être déclenché que lorsque

Verrouillage automatique des portes est désactivé.

- **Verrouillage Déverrouillage Démarrage à distance**

Retour feux du déverrouillage à distance : active ou désactive la confirmation du verrouillage par les feux de détresse pendant le déverrouillage.

Retour du verrouillage à distance : change le type d'information en retour lors du verrouillage du véhicule.

Déverrouillage à distance des portes : modifie la configuration du déverrouillage de la porte conducteur uniquement ou de tout le véhicule.

Reverrouiller portes déverrouill à distance : active ou désactive la fonction de reverrouillage automatique après déverrouillage sans ouverture du véhicule.

Démarrage à distance sièges chauffants auto : active ou désactive automatiquement le chauffage des sièges en utilisant le démarrage à distance.

Déverrouillage passif des portes : modifie la configuration du déverrouillage de la porte conducteur uniquement ou de tout le véhicule.

Reverrouiller portes déverrouill à distance : active ou désactive la fonction de verrouillage passif. Cette fonction verrouille automatiquement le véhicule au bout de quelques secondes si toutes les portes sont fermées et si une clé électronique a été retirée du véhicule.

Démarrage à distance sièges chauffants auto : active ou désactive automatiquement le chauffage des sièges en utilisant le démarrage à distance.

Déverrouillage passif des portes : modifie la configuration du déverrouillage de la porte conducteur uniquement ou de tout le véhicule.

Verrouillage passif des portes : active ou désactive la fonction de verrouillage passif. Cette fonction verrouille automatiquement le véhicule au bout de quelques

secondes si toutes les portes sont fermées et si une clé électronique a été retirée du véhicule.

Alerte : télécommande oubliée dans véhicule : active ou désactive la sonnerie d'avertissement lorsque la clé électronique reste dans le véhicule.

Appareils

Périphériques externes ⇨ 133.

Accès distant d'appareil

Commande à distance par smartphone ⇨ 28.

Apple CarPlay

Utilisation des applications smartphone ⇨ 140.

Android Auto

Utilisation des applications smartphone ⇨ 140.

KeyPass

Commande à distance par smartphone ⇨ 28.

Lancement USB automatique

Périphériques externes ⇨ 133.

Wi-Fi

Réglages système ⇨ 124.

Paramètres d'affichage

Réglages système ⇨ 124.

Caméra arrière

Symboles : active ou désactive les symboles.

Instructions : active ou désactive les lignes de guidage.

Retour aux paramètres d'usine

Réinitialiser les paramètres véhicule : réinitialise tous les réglages aux réglages par défaut.

Effacer toutes les données privées : supprime toutes les informations privées du véhicule.

Rétablir les paramètres radio : rétablit toutes les valeurs par défaut des réglages radio.

Réglages système ⇨ 124.

Retour sonore des touches

Fonctionnement ⇨ 116.

Défilement du texte

Réglages système ⇨ 124.

Informations sur le logiciel

Réglages système ⇨ 124.

Service de télématique**OnStar**

OnStar est un assistant personnel de connectivité et de service avec un point d'accès Wi-Fi intégré. Le service OnStar est disponible 24 heures sur 24, sept jours sur sept.

Remarque

OnStar n'est pas disponible sur tous les marchés. Pour de plus amples informations, consulter l'atelier.

Remarque

Pour qu'elle soit disponible et opérationnelle, OnStar nécessite d'un abonnement OnStar valide et un bon fonctionnement des circuits électriques du véhicule, des services mobiles et de la liaison aux satellites GPS.

Pour activer les services OnStar et configurer un compte, appuyer sur  et parler à un conseiller.

Selon l'équipement du véhicule, les services suivants sont disponibles :

- Services d'urgence et assistance en cas de panne du véhicule
- Point d'accès Wi-Fi
- Application smartphone
- Commande à distance, par ex. localisation du véhicule, activation de l'avertisseur sonore et des éclairages, commande du système de verrouillage central
- Assistance en cas de vol de véhicule
- Diagnostics du véhicule
- Téléchargement d'itinéraire

Remarque

Le module OnStar du véhicule est désactivé après dix jours sans cycle d'allumage. Les fonctions nécessitant une connexion de données seront de nouveau disponibles après la mise du contact.

Boutons OnStar



Bouton Privé

Appuyer et maintenir enfoncé  jusqu'à entendre un message pour activer ou désactiver la transmission de la localisation du véhicule.

Appuyer sur  pour répondre à un appel ou terminer un appel à un conseiller.

Appuyer sur  pour accéder aux réglages Wi-Fi.

Bouton de Services

Appuyer sur  pour établir une connexion avec un conseiller.

Bouton SOS

Appuyer sur  pour établir une connexion d'urgence prioritaire avec un conseiller spécialement formé aux urgences.

LED d'état

Vert : Le système est prêt avec la transmission activée de la localisation de véhicule.

Vert clignotant : Le système est en cours d'appel.

Rouge : Un problème est survenu.

Éteint : Le système est prêt avec la transmission désactivée de la localisation de véhicule ou le système est en mode d'attente.

Rouge / vert clignotant pendant un court instant : La transmission de la localisation de véhicule a été désactivée.

Services OnStar

Services généraux

Si vous avez besoin d'informations sur, par exemple, les heures d'ouverture, les points d'intérêt et les destinations ou si de l'aide est nécessaire, par exemple, en cas de panne du véhicule, crevaison ou basse tension de la batterie du véhicule, appuyer sur  pour établir une connexion avec un conseiller.

Services d'urgence

En cas d'urgence, appuyer sur  et parler à un conseiller. Le conseiller contacte ensuite les fournisseurs de services d'urgence ou d'assistance et les dirige vers votre véhicule.

En cas d'accident avec activation des airbags ou des tendeurs de courroie, un appel d'urgence automatique est établi. Le conseiller est immédiatement connecté à votre véhicule pour lui permettre de voir si une aide est nécessaire.

Remarque

Le passage d'un appel d'urgence peut ne pas être possible dans les zones dont la disponibilité réseau n'est pas suffisante ou lorsque le matériel a été endommagé suite à un accident.

Point d'accès Wi-Fi

Le point d'accès Wi-Fi du véhicule fournit une connectivité Internet avec un débit maximum de 4G / LTE.

Remarque

La fonction de point d'accès Wi-Fi n'est pas disponible sur tous les marchés.

Il est possible de connecter jusqu'à sept périphériques.

Pour connecter un périphérique mobile au point d'accès Wi-Fi :

1. Appuyer sur . Ensuite, sélectionner les réglages Wi-Fi à l'affichage d'informations. Les réglages affichés incluent le nom du point d'accès Wi-Fi (SSID), le mot de passe et le type de connexion.
2. Démarrer une recherche par le réseau Wi-Fi sur votre périphérique mobile.

3. Sélectionner le point d'accès de votre véhicule (SSID) lorsqu'il est répertorié.
4. Lorsque vous y êtes invité, saisissez le mot de passe sur votre périphérique mobile.

Remarque

Pour modifier le SSID ou le mot de passe, appuyer sur  et parler à un conseiller ou se connecter au compte.

Pour désactiver la fonctionnalité du point d'accès Wi-Fi, appuyer sur  pour appeler un conseiller.

Appli pour smartphone

Avec l'appli myOpel pour smartphone, certaines fonctions du véhicule peuvent être activées à distance.

Les fonctions suivantes sont disponibles :

- Verrouiller ou déverrouiller le véhicule.
- Actionner l'avertisseur sonore ou les feux clignotants.
- Commander le chauffage de stationnement.

- Vérifier l'information relative à la batterie du véhicule.
- Vérifier la pression des pneus (uniquement en cas de système de surveillance de pression des pneus).
- Envoyer la destination de navigation au véhicule pour l'utilisation avec l'application de navigation via projection téléphonique.
- Localiser le véhicule sur une carte.
- Gérer les paramètres Wi-Fi.

Pour opérer ces fonctions, télécharger l'application sur App Store® ou Google Play™ Store.

Télécommande

Il est également possible d'utiliser n'importe quel téléphone pour appeler un conseiller qui pourra actionner à distance des fonctions spécifiques du véhicule. Rechercher le numéro de téléphone OnStar correspondant sur notre site Internet spécifique du pays.

Les fonctions suivantes sont disponibles :

- Verrouiller ou déverrouiller le véhicule.
- Fournir des informations sur la localisation du véhicule.
- Actionner l'avertisseur sonore ou les feux clignotants.

Assistance en cas de vol de véhicule

Si le véhicule est volé, signaler le vol aux autorités et demander une assistance OnStar en cas de vol du véhicule. Utiliser n'importe quel téléphone pour appeler un conseiller. Rechercher le numéro de téléphone OnStar correspondant sur notre site Internet spécifique du pays.

OnStar peut aider à localiser et à récupérer le véhicule.

Alerte en cas de vol

Lorsque l'alarme antivol est déclenchée, une notification est envoyée à OnStar. Vous êtes ensuite informé de cet événement par un message texte ou par courriel.

Empêcher le redémarrage

En envoyant des signaux à distance, OnStar peut empêcher le redémarrage du véhicule une fois qu'il a été arrêté.

Diagnostics à la demande

À tout moment, par exemple si le véhicule affiche un message de véhicule, appuyer sur  pour contacter un conseiller et lui demander d'effectuer un contrôle de diagnostic en temps réel pour déterminer directement le problème. En fonction des résultats, le conseiller pourra fournir une assistance supplémentaire.

Rapport de diagnostic

Le véhicule transmet automatiquement des données de diagnostic à OnStar qui vous envoie un rapport mensuel par courriel, ainsi qu'à l'atelier de votre choix.

Remarque

La fonction de notification à l'atelier peut être désactivée dans votre compte.

Le rapport contient l'état des principaux systèmes de fonctionnement du véhicule, comme le système de propulsion, les airbags, l'ABS et d'autres systèmes importants. Il fournit également des informations sur les éléments de maintenance possible et la pression des pneus (uniquement avec le système de surveillance de la pression des pneus).

Pour regarder les informations plus en détails, sélectionnez le lien dans le courrier et connectez-vous à votre compte.

Téléchargement d'itinéraire

Une destination désirée peut être téléchargée directement sur le système de navigation.

Appuyer sur  pour appeler un conseiller et décrire la destination ou le point d'intérêt.

Le conseiller peut rechercher une adresse ou un point d'intérêt et envoyer directement la destination sur le système de navigation intégré.

Paramètres OnStar

Numéro d'identification personnel (NIP) OnStar

Pour avoir un accès total à tous les services OnStar, un NIP à quatre chiffres est requis. Le NIP doit être personnalisé lors de la première conversation avec un conseiller.

Pour modifier le NIP, appuyer sur  pour appeler un conseiller.

Données du compte

Un abonné OnStar possède un compte dans lequel toutes les données sont enregistrées. Pour demander une modification des informations du compte, appuyer sur  et parler à un conseiller ou se connecter au compte.

Si le service OnStar est utilisé sur un autre véhicule, appuyer sur  et demander que le compte soit transféré sur le nouveau véhicule.

Remarque

Dans tous les cas, si le véhicule est mis au rebut, vendu ou transféré d'une quelconque manière, veuillez

signaler immédiatement les modifications à OnStar et mettre fin au service OnStar pour ce véhicule.

Localisation de véhicule

La localisation du véhicule est transmise à OnStar lorsqu'un service est demandé ou déclenché. Un message sur l'affichage d'informations informe sur cette transmission.

Pour activer ou désactiver la transmission de la localisation du véhicule, appuyer sur  et le maintenir enfoncé jusqu'à entendre un message audio.

La désactivation est indiquée par le témoin d'état clignotant rouge et vert pendant un court instant et à chaque démarrage du véhicule.

Remarque

Si la transmission de l'emplacement du véhicule est désactivée, certains services ne seront plus disponibles.

Remarque

OnStar conserve toujours une connaissance de l'emplacement du véhicule en cas d'urgence.

Recherchez la politique de confidentialité dans votre compte.

Mises à jour du logiciel

OnStar peut effectuer des mises à jour de logiciel à distance sans préavis ou consentement. Ces mises à jour sont destinées à renforcer ou à maintenir la sécurité ou le fonctionnement du véhicule.

Ces mises à jour peuvent concerner des problèmes de confidentialité. Recherchez la politique de confidentialité dans votre compte.

Éclairage

Feux extérieurs	104
Commutateur d'éclairage	104
Commande automatique des feux	105
Feux de route	106
Feux de route automatiques	106
Appel de phares	107
Réglage de la portée des phares	107
Feux de jour	108
Feux de détresse	108
Clignotants de changement de direction et de file	108
Feu antibrouillard arrière	108
Feux de stationnement	109
Feux de recul	109
Lentilles de feu embuées	109
Éclairage intérieur	109
Commande d'éclairage du tableau de bord	109
Lampes de lecture	110
Lampes de pare-soleil	110
Fonctions spéciales d'éclairage .	110
Éclairage pour entrer dans le véhicule	110

Éclairage pour quitter le véhicule	110
Protection contre la décharge de la batterie	111

Feux extérieurs

Commutateur d'éclairage



Tourner le commutateur d'éclairage :

- AUTO** : la commande automatique des feux passe automatiquement des feux de jour aux phares
- ☞ : feux de position
- ☞D : phares

Témoin ☞☞ 84.

Commutateur d'éclairage en position



Tourner le commutateur d'éclairage :

AUTO : la commande automatique des feux passe automatiquement des feux de jour aux phares

 : activation ou désactivation de la commande automatique des feux.

 : feux de position

 : phares

Feux arrière

Les feux arrière sont allumés en même temps que les feux de croisement / de route et les feux de position.

Commande automatique des feux



Quand la fonction de commande automatique des feux est activée et que le véhicule est activé, le système bascule automatiquement entre les feux de jour et les phares, en fonction des conditions d'éclairage extérieur.

Feux de jour  108.

Allumage automatique des phares

En cas de mauvaises conditions d'éclairage, les phares s'allument.

En outre, les phares, les feux de stationnement et les autres feux extérieurs sont allumés si les essuie-glaces de pare-brise ont été activés. La durée de la transition jusqu'à l'activation des feux varie selon la vitesse des essuie-glaces. Quand les essuie-glaces ne fonctionnent pas, ces feux s'éteignent. Placer la commande d'éclairage extérieur sur  ou  pour désactiver cette fonction.

Remarque

Ne pas couvrir le capteur de luminosité, faute de quoi le mode AUTO ne fonctionnera pas correctement.

Détection de tunnel

Les phares s'allument en pénétrant dans un tunnel.

Feux de route



Pousser le levier pour passer des feux de croisement aux feux de route.
Tirer le levier pour désactiver les feux de route.

Feux de route automatiques

Cette permet aux feux de route de fonctionner comme éclairage principal en roulant de nuit.

La caméra dans le pare-brise détecte les feux des véhicules précédents ou venant en sens inverse. Les feux de route peuvent être activés ou atténués particulièrement en fonction de

la circulation. La répartition de l'éclairage est ainsi optimale, sans éblouir les autres usagers de la route. Une fois activés, les feux de route automatiques restent actifs et s'allument et s'éteignent selon les conditions environnantes. Le dernier réglage des feux de route automatique restera actif lors de la prochaine mise de contact.

Activation

Activer les feux de route automatiques en appuyant une fois sur $\equiv\text{D}$. Les feux de route s'allument automatiquement à une vitesse supérieure à 50 km/h. Les feux de route s'éteignent à une vitesse inférieure à 35 km/h, mais les feux de route automatiques restent actifs.

Le témoin vert $\equiv\text{D}$ s'allume en permanence quand les feux de route automatiques sont activés ; le témoin bleu $\equiv\text{D}$ s'allume quand les feux de route sont allumés.

Témoin $\equiv\text{D}$ \leftrightarrow 84, $\equiv\text{D}$ \leftrightarrow 84.

Une poussée sur le levier de clignotants allume les feux de route manuels sans les feux de route automatiques.

Les feux de route automatiques passent automatiquement en feux de croisement lorsque :

- Le véhicule se trouve en zone urbaine.
- La fonction de stationnement en marche arrière est active.
- Le feu antibrouillard arrière est activé.

Si ces dernières conditions ne sont plus rencontrées, le système repasse en feux de route.

Désactivation

Si les feux de route automatiques sont activés et les feux de route allumés, appuyer une fois sur $\equiv\text{D}$ ou tirer une fois le levier de clignotants pour désactiver les feux de route automatiques.

Si les feux de route automatiques sont activés et les feux de route éteints, appuyer une fois sur  pour désactiver les feux de route automatiques.

En poussant le levier de clignotants pour activer les feux de route manuels, les feux de route automatiques sont également désactivés.

Appel de phares conjointement avec les feux de route automatiques

Un appel de phares en tirant une fois le levier de clignotants ne désactive pas les feux de route automatiques lorsque les feux de route sont éteints.

Un appel de phares en tirant une fois le levier de clignotants désactive les feux de route automatiques lorsque les feux de route sont allumés.

Défaillance de phare

Lorsque le système détecte une défaillance dans le système de phare, il sélectionne une position prédéfinie pour éviter d'éblouir la circulation en sens inverse. Un avertissement est affiché dans le centre d'informations du conducteur.

Appel de phares

Actionner l'appel de phares : tirer la manette vers le volant.

En tirant sur le levier, les feux de route sont désactivés.

Réglage de la portée des phares

Réglage manuel de la portée des phares



Pour adapter la portée des phares en fonction du chargement du véhicule afin d'éviter l'éblouissement : tourner la molette  dans la position désirée.

- 0 : Sièges avant occupés
- 1 : Tous les sièges occupés
- 2 : Tous les sièges occupés et coffre chargé
- 3 : Siège du conducteur occupé et coffre chargé

Feux de jour

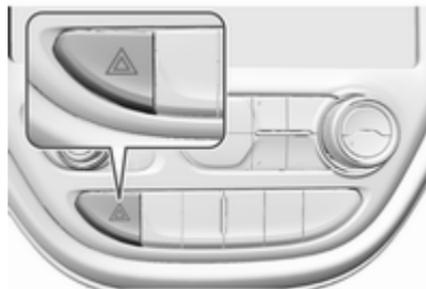
Les feux de jour augmentent la visibilité du véhicule pendant la journée.

Lorsque les feux de jour sont activés, les feux arrière et les feux de position sont éteints.

Les feux de croisement doivent être allumés en cas de besoin.

Feux de détresse

Pour les enclencher, appuyer sur .



En cas d'accident avec déploiement d'airbag, les feux de détresse sont automatiquement activés.

Clignotants de changement de direction et de file



manette vers le  : clignotant droit haut
manette vers le  : clignotant gauche bas

Un cran de résistance peut être ressenti en déplaçant le levier.

Un clignotement constant est activé lorsque le levier est déplacé au-delà du point de résistance. Il est désactivé lorsque le volant de direction est déplacé dans le sens opposé ou lorsque le levier est déplacé manuellement en retour à sa position neutre.

Activer un clignotement temporaire en maintenant le levier juste avant le point de résistance. Les feux de virage clignotent jusqu'au relâchement du levier.

Pour activer trois clignotements, tapoter brièvement sur le levier sans dépasser le point de résistance.

Feu antibrouillard arrière



Pour les enclencher, appuyer sur .

Le feu antibrouillard arrière est automatiquement mis hors fonction à chaque démarrage du véhicule. Les

phares et les feux latéraux doivent être allumés pour que le feu antibrouillard arrière fonctionne.

Feux de stationnement



Quand le véhicule est stationné, les feux de stationnement peuvent être allumés d'un côté :

1. Désactiver le véhicule.
2. Relever à fond la manette des clignotants (feu de stationnement droit) ou l'abaisser à fond (feu de stationnement gauche).

Confirmation par signal sonore et via le témoin du clignotant correspondant.

Les feux de stationnement restent allumés jusqu'à ce que le contact soit mis ou que le levier de clignotants de changement de direction et de file revienne en position d'origine.

Feux de recul

Le feu de recul s'allume lorsque le contact est mis et que la marche arrière est engagée.

Lentilles de feu embuées

L'intérieur du boîtier de feu peut s'embuer brièvement si le temps est humide, s'il pleut fortement ou après un lavage de voiture. La buée disparaît rapidement ; pour accélérer le processus, allumer les phares.

Éclairage intérieur

Commande d'éclairage du tableau de bord



L'intensité lumineuse des lampes suivantes peut être réglée lorsque les feux sont actifs.

- éclairage du tableau de bord
- affichage d'informations
- commutateurs et éléments de commande éclairés

Tourner la molette  jusqu'à ce que la luminosité désirée soit atteinte.

Éclairage intérieur

Les plafonniers s'allument automatiquement en montant et descendant du véhicule et s'éteignent au bout d'un certain temps.

Plafonnier avant



Pour les actionner, presser les boutons suivants :

-  : allumage et extinction automatiques
- appuyer sur  : on (activé)
- appuyer sur  : off (désactivé)

Lampes de lecture



Commandé par une pression des boutons à l'avant.

Lampes de pare-soleil

S'allument quand le couvercle est ouvert.

Fonctions spéciales d'éclairage

Éclairage pour entrer dans le véhicule

Les feux de croisement et l'éclairage intérieur s'allument brièvement en pressant  sur clé électronique. Les feux s'éteignent immédiatement lorsque **POWER**  est pressé ou automatiquement après un bref laps de temps.

Éclairage pour quitter le véhicule

Les feux de croisement et le feu de recul s'allument lorsque :

1. Éteindre le véhicule.
2. Ouvrir la porte du conducteur.
3. Tirer brièvement sur le levier de clignotant de changement de direction et de file, puis le relâcher.

Certaines lampes de l'habitacle s'allument lorsque le contact est coupé. L'éclairage extérieur et intérieur reste

allumé pendant un bref moment après la fermeture de la porte puis s'éteint.

L'activation, la désactivation et la durée de cette fonction peuvent être modifiées dans l'affichage d'informations.

Personnalisation du véhicule ⇨ 95.

Protection contre la décharge de la batterie

Fonction d'état de charge de la batterie du véhicule

La fonction de sauvegarde de batterie du véhicule est conçue pour protéger la batterie 12 V du véhicule. Si une lampe de l'habitacle reste allumée alors que le contact est coupé, le système de protection contre la décharge de la batterie du véhicule éteint automatiquement la lampe après environ 10 minutes.

Si l'éclairage extérieur reste allumé, il s'éteint lorsque le contact est coupé. Si les feux de position sont allumés

lorsque le contact est coupé, ils resteront allumés jusqu'à ce qu'ils soient manuellement éteints.

Infotainment System

Introduction	112
Remarques générales	112
Fonction antivol	113
Présentation des éléments de commande	114
Fonctionnement	116
Fonctionnement de base	119
Commandes de base	119
Paramètres de tonalité	122
Paramètres de volume	122
Réglages du système	124
Radio	127
Fonctionnement	127
Recherche de stations	128
Radio Data System (RDS)	130
Digital Audio Broadcasting	131
Périphériques	133
Remarques générales	133
Lecture audio	135
Affichage d'images	137
Lecture de vidéos	139
Utilisation d'applications smartphone	140

Reconnaissance vocale	141
Informations générales	141
Utilisation	141
Téléphone	142
Remarques générales	142
Connexion Bluetooth	143
Appel d'urgence	145
Fonctionnement	145
Téléphones mobiles et équipement radio C.B.	149

Introduction

Remarques générales

Avec l'Infotainment System, vous disposez d'un infodivertissement de voiture dernier cri.

En utilisant les fonctions du récepteur radio, vous pouvez écouter un grand nombre de stations de radio différentes.

Vous pouvez connecter des périphériques de stockage de données externes au système d'Infodivertissement comme sources audio supplémentaires ; soit par câble soit via Bluetooth.

Le système d'Infodivertissement est équipé d'un portail de téléphone qui permet une utilisation confortable et en toute sécurité de votre téléphone portable dans le véhicule.

Vous pouvez également utiliser des applications spécifiques pour smartphone via l'Infotainment System.

Facultativement, le Infotainment System peut être utilisé à l'aide de l'écran et des boutons tactiles sur le panneau de commande, des

commandes au volant ou - si votre téléphone le propose - par la reconnaissance vocale.

La conception étudiée des éléments de commande, l'écran tactile et les affichages clairs vous permettent de contrôler le système facilement et de façon intuitive.

Remarque

Ce manuel décrit toutes les options et fonctions disponibles des divers Infotainment Systems. Certaines descriptions, y compris celles des fonctions d'affichage et de menus, peuvent ne pas s'appliquer à votre véhicule en raison de la variante du modèle, des spécifications du pays, de l'équipement spécial ou des accessoires.

Remarques importantes concernant l'utilisation et la sécurité routière

Attention

L'Infotainment System doit être utilisé de sorte que le véhicule puisse toujours être conduit sans

danger. En cas de doute, arrêtez le véhicule et manipulez l'Infotainment System tant que le véhicule se trouve à l'arrêt.

Réception d'autoradio

La réception radio peut entraîner des sifflements, des bruits, des distorsions acoustiques ou une absence de réception dus à :

- des variations de distance par rapport à l'émetteur ;
- une réception multivoie due aux réflexions ;
- des effets d'écran.

Fonction antivol

L'Infotainment System est équipé d'un système de sécurité électronique servant d'antivol.

Grâce à cette protection, l'Infotainment System fonctionne uniquement dans votre véhicule et n'est d'aucune utilité pour un voleur.

Présentation des éléments de commande

Panneau de commande



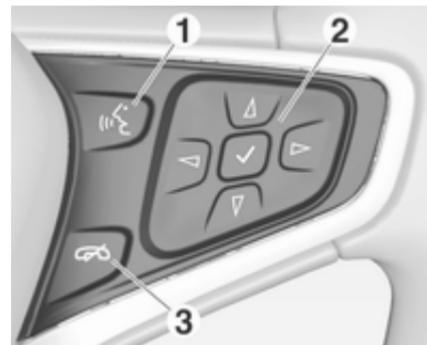
1	Affichage/écran tactile	119
2	⊕ (bouton)	
	Tourner : régler le volume ...	116
3	⊕ (bouton)	
	Pression brève : système silencieux	116
	ou désactiver la fonction de silence active	116
	ou quitter le mode d'alimentation basse actif	116
	Pression longue : active le mode alimentation basse	116
4	⏏	
	Presser : afficher l'écran d'accueil d'Infodivertissement	119
5	⏮ / ⏭	
	Pression brève : passage à la station précédente ou suivante si la radio est active	128

ou passage à la plage précédente ou suivante lorsque des appareils externes sont actifs 135

Pression longue : recherche vers le haut ou le bas lorsque la radio est active 128

ou avance ou recul rapide lorsque des appareils externes sont actifs 135

Télécommande au volant



- 1
- Pression brève : ouvrir le menu OnStar si aucun téléphone n'est connecté 116
- ou ouvrir le menu de téléphone 145
- ou prendre un appel téléphonique si un téléphone est connecté 145
- Pression longue : activer la reconnaissance vocale 141

2 Contrôleur multidirectionnel

Appuyer sur les boutons :
faire fonctionner les
menus du centre
d'informations du conducteur 85

3

Pression : terminer /
rejeter un appel 145

ou désactiver la
reconnaissance vocale 141

ou activer / désactiver la
fonction sourdine 116



Appuyer sur **FAV**  ou **FAV**  pour afficher la liste des favoris et choisir l'un des favoris enregistrés.

Appuyer sur les boutons derrière le volant du côté gauche pour régler le volume.

Fonctionnement

Éléments de commande

L'Infotainment System peut être utilisé de différentes façons.

Les sélections se font au choix via :

- l'unité de commande centrale du panneau de commande  114
- l'écran tactile  119
- les commandes audio au volant  114
- la reconnaissance vocale  141

Allumer/éteindre l'Infotainment System

Le système d'Infodivertissement est activé automatiquement lorsque le contact est mis. Lorsque vous allumez l'Infotainment System, la dernière source sélectionnée devient active.

Arrêt automatique

Si le système d'Infodivertissement a été allumé en appuyant sur  alors que le contact était coupé, il s'éteindra à nouveau automatiquement 10 minutes après la dernière entrée de l'utilisateur.

Mode d'alimentation basse

Pour sauvegarder l'alimentation de la batterie haute tension, un mode d'alimentation basse est disponible.

Si désiré, vous pouvez désactiver l'affichage tout en maintenant le son actif.

Enfoncer et maintenir . Un message d'alimentation basse s'affiche. Confirmer le message pour désactiver l'affichage.

Pour annuler le mode d'alimentation basse, appuyer sur .

Si le niveau de la batterie haute tension du véhicule tombe sous le paramètre de niveau du menu des réglages du véhicule, le système d'Infodivertissement suggère de désactiver l'affichage et le son.

Remarque

Pour une description détaillée du réglage du niveau de la batterie haute tension  88.

Un message d'alimentation basse s'affiche. Confirmer le message pour désactiver l'affichage et le son.

Pour annuler le mode d'alimentation basse, appuyer sur .

Réglage du volume

Tourner . Le réglage actuel est mentionné sur l'affichage.

Lors de la mise en marche de l'Infotainment System, le volume réglé en dernier est utilisé, à condition qu'il soit inférieur au volume maximal de mise en marche. Pour une description détaillée,  122.

Volume compensé par rapport à la vitesse

Lorsque le volume compensé par rapport à la vitesse est activé  122, le volume est automatiquement adapté pour compenser le bruit de la route et du vent lorsque vous conduisez.

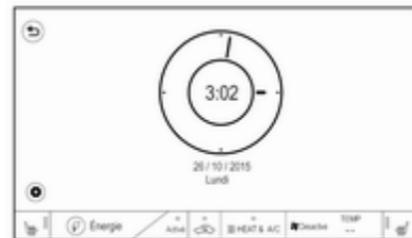
Mode silencieux

Appuyer sur  pour couper le son du Infotainment System.

Pour annuler la fonction de sourdine : appuyer à nouveau sur . Le dernier réglage de volume est réutilisé.

Affichage plein écran de l'horloge

Depuis n'importe quel écran, effleurer le champ d'indication de l'heure pour afficher une horloge en mode plein écran.



Effleurer  pour retourner à l'écran précédent.

Modes de fonctionnement

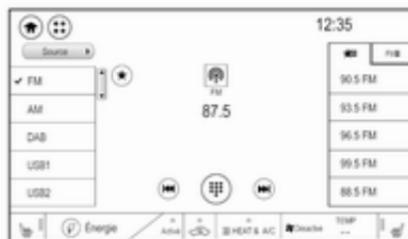
Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.



Audio

Sélectionner **Audio** pour ouvrir le menu principal du dernier mode audio sélectionné.

Sélectionner **Source** à l'écran pour afficher la liste de source.



Pour passer à un autre mode audio : effleurer l'un des éléments de la liste.

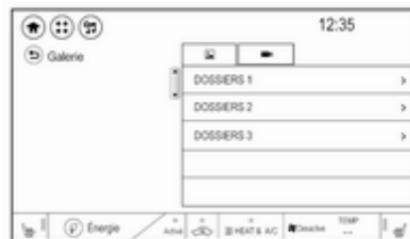
Pour une description détaillée :

- Fonctions radio ↷ 127
- Appareils externes (**USB, Bluetooth, iPod, AUX**) ↷ 135

Galerie

Sélectionner **Galerie** pour ouvrir l'image et le menu de film pour les fichiers enregistrés sur une clé USB.

Sélectionner  ou  pour afficher le menu de photos ou de films. Sélectionner la photo ou le film désiré pour l'afficher l'élément correspondant à l'écran.



Pour une description détaillée :

- Fonctions Image ↷ 137
- Fonctions Vidéo ↷ 139

Téléphone

Avant que le portail du téléphone puisse être utilisé, une connexion doit être établie entre l'Infotainment System et le téléphone mobile.

Pour une description détaillée de la préparation et de l'établissement d'une connexion Bluetooth entre l'Infotainment System et un téléphone portable ↷ 142.

Si le téléphone mobile est connecté, sélectionner **Téléphone** pour afficher le menu principal du portail du téléphone.



Pour une description détaillée de l'utilisation du téléphone portable via l'Infotainment System ↪ 145.

Projection

Pour afficher des applications spécifiques de l'affichage de votre smartphone sur l'Infotainment System, connecter votre smartphone.

Sélectionner **Projection** pour démarrer la fonction de projection.

Selon le smartphone connecté, un menu principal avec différentes applications sélectionnables s'affiche.

Pour une description détaillée, ↪ 140.

Paramètres

Sélectionner **Paramètres** pour ouvrir un menu de différents réglages du système, par ex. pour désactiver **Retour sonore des touches**.



OnStar

Pour afficher le menu OnStar, sélectionner **OnStar**.

Pour une description détaillée, ↪ 98.

Fonctionnement de base

Commandes de base

L'écran de l'Infotainment System est doté d'une surface tactile permettant une interaction directe avec les commandes de menu affichées.

Avertissement

Ne pas utiliser d'objets pointus ou durs comme des stylos à bille, crayons ou tout autre objet sur l'écran tactile.

Bouton d'écran ☺

Sélectionner ☺ dans le coin supérieur gauche de l'écran ou appuyer sur ☺ sur la façade pour afficher l'écran d'accueil d'Infodivertissement.

Bouton d'écran ☹

Sélectionner ☹ pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Bouton d'écran ☹

Dans les menus, sélectionner ☹ dans le menu auxiliaire correspondant pour retourner au niveau de menu supérieur suivant.

**Sélection d'un bouton d'écran ou point de menu**

Toucher un bouton d'écran ou un élément du menu.

La fonction du système correspondant est activée, un message est affiché ou un sous-menu avec options supplémentaires est affiché.

Remarque

Dans les chapitres suivants, les étapes de fonctionnement pour la sélection d'un menu d'écran ou d'une option de menu via l'écran tactile peuvent être décrites comme « ...sélectionner <le nom du bouton>/<le nom d'option> ».

Activation d'une fonction

Effleurer l'élément de menu désiré. Selon le réglage précédent, le bouton d'écran près de l'élément de menu change pour le mode activation ou désactivation.

**Remarque**

Dans les chapitres suivants, les étapes de fonctionnement pour l'activation d'un menu d'écran ou d'une option de menu via l'écran tactile peuvent être décrites comme « ...activer <le nom du bouton>/<le nom d'option> ».

Défilement des listes

Si plus d'éléments que ceux présentés à l'écran sont disponibles, la liste peut faire l'objet d'un défilement.



Pour faire défiler la liste des points de menu, vous disposez des possibilités suivantes :

- Placer votre doigt n'importe où sur la liste et le déplacer vers le haut ou vers le bas.

Remarque

Une pression constante doit être appliquée et le doigt doit être déplacé à vitesse constante.

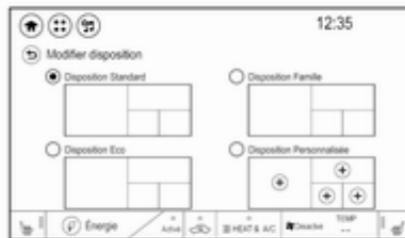
- Déplacer la glissière de la barre de défilement du côté gauche de la liste vers le haut et le bas au moyen du doigt.

Remarque

Dans les chapitres suivants, les étapes de fonctionnement pour le défilement vers un élément d'une liste via l'écran tactile seront décrites par « ...parcourir jusqu'à <nom d'élément> ».

Modification de l'écran d'accueil d'Infodivertissement

Appuyer sur  pour afficher l'écran d'accueil d'Infodivertissement. Ensuite, sélectionner **Modifier**. Un écran avec différentes dispositions d'écran d'accueil possibles s'affiche.



Sélectionner la disposition désirée. La disposition est modifiée.

Si vous sélectionnez **Disposition Personnalisée**, un écran de réglage personnalisé de dispositions s'affiche.

Effleurer les différentes zones de l'écran et créer la disposition désirée.

Saut rapide au menu Audio ou Téléphone

En utilisant le symbole  affiché dans la ligne supérieure de certains menus, vous pouvez sauter directement au menu principal de la source audio active.

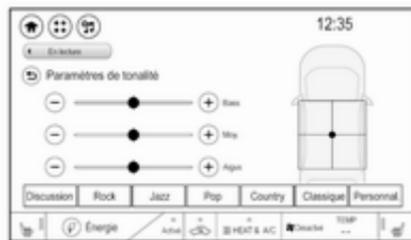


Lorsqu'un appel téléphonique est actif et que l'écran de téléphone ne s'affiche pas, une icône de téléphone avec saut rapide s'affiche pour sauter directement au menu principal de téléphone.

Paramètres de tonalité

Dans le menu des paramètres de tonalité, il est possible de configurer les caractéristiques de tonalité. Vous pouvez accéder au menu à partir de chaque menu principal audio.

Pour ouvrir le menu des paramètres de tonalité, sélectionner **Menu** puis activer l'onglet **Paramètres audio**. Sélectionnez **Paramètres de tonalité** pour afficher le menu correspondant.



Graves

Utilisez ce paramètre pour améliorer ou atténuer les basses fréquences des sources audio.

Toucher + ou - pour modifier le réglage.

Moyen

Utilisez ce paramètre pour améliorer ou atténuer les fréquences moyennes de la source audio.

Toucher + ou - pour modifier le réglage.

Aigus

Utilisez ce paramètre pour améliorer ou atténuer les hautes fréquences des sources audio.

Toucher + ou - pour modifier le réglage.

Équilibre gauche/droite et fader

Utilisez l'illustration figurant à droite du menu pour régler l'équilibre gauche/droite et avant/arrière.

Pour définir le point de l'habitacle où le son est au niveau le plus élevé, toucher le point correspondant dans l'illustration.

Mode égaliseur

Utilisez ce réglage pour optimiser la tonalité en fonction du style de musique, par exemple **Rock** ou **Classique**.

Activez le style sonore de votre choix. Si vous choisissez **Personnel**, vous pouvez régler manuellement les paramètres de tonalité.

Audio haut de gamme BOSE

Si le système est équipé de l'audio haut de gamme BOSE, seuls deux réglages d'équilibre sont disponibles.

Activer **Forums** si vous désirez que les paramètres de tonalité soient réglés automatiquement. Activer **Personnel** si vous désirez régler manuellement les paramètres de tonalité.

Paramètres de volume

Volume maximal au démarrage

Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionnez **Paramètres**, **Paramètres Radio** puis **Volume initial maximal**.

Toucher + ou - pour modifier le réglage.

Volume compensé par rapport à la vitesse

Le volume peut être réglé automatiquement en fonction du niveau de bruit de vitesse du véhicule.

Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionner **Audio** puis activer la source audio désirée. Sélectionner **Menu** et activer l'onglet **Paramètres audio**. Sélectionner **Volume automatique** pour afficher le sous-menu correspondant.

Pour régler le degré d'adaptation du volume, sélectionner l'une des options de la liste.

Désactivé : pas d'amélioration du volume avec l'augmentation de la vitesse du véhicule.

Haut : amélioration maximale du volume avec l'augmentation de la vitesse du véhicule.

Fonction d'information en retour tactile audible

Si la fonction de rétroaction tactile audible est activée, chaque pression sur un bouton d'écran ou un élément du menu est indiquée par un bip.

Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionner **Paramètres**, puis faire défiler la liste jusqu'à **Retour sonore des touches**.



Toucher le bouton d'écran à côté de **Retour sonore des touches** pour activer ou désactiver la fonction.

Signaux audio

Les signaux audio sont des effets sonores brefs indiquant certaines actions du système.

Configuration

Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionner **Paramètres**, puis **Paramètres Radio**. Activer ou désactiver **Signaux audio**.

Volume signaux audio

Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionner **Paramètres**, puis **Paramètres Radio**. Sélectionner **Volume signaux audio** pour afficher le sous-menu correspondant.

Régler le volume selon les désirs.

Remarque

Le réglage **Volume signaux audio** est uniquement disponible si **Signaux audio** est activé.

Volume des infos trafic

Pour régler le volume des annonces de circulation, définir le volume désiré pendant qu'une annonce de circulation est donnée par le système. Le réglage correspondant est alors enregistré par le système.

Réglages du système

Les réglages suivants concernent tout le système. Tous les autres réglages sont décrits par thèmes dans les chapitres correspondants de ce manuel.

Réglages de l'heure et de la date

Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionnez **Paramètres**, puis **Heure et date** pour afficher le sous-menu correspondant.



Réglage automatique

Pour choisir si la date et l'heure doivent se régler automatiquement ou manuellement, sélectionner **Réglage automatique**.

Pour que l'heure et la date se règlent automatiquement, sélectionner **Activé - RDS**.

Pour que l'heure et la date se règlent manuellement, sélectionner **Désactivé - Manuel**. Si **Réglage automatique** est réglé sur **Désactivé - Manuel**, les éléments **Régler l'heure** et **Régler la date** du sous-menu sont disponibles.

Réglage de l'heure

Pour régler l'heure et la date, sélectionner **Régler l'heure**.

Sélectionner le format d'heure du côté gauche de l'écran. Activer **12 h** ou **24 h**.

Effleurer **+** et **-** pour régler l'heure.

Régler la date

Pour régler l'heure et la date, sélectionner **Régler la date**.

Effleurer **+** et **-** pour régler la date.

Réglages de la langue

Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionnez **Paramètres**, puis **Langue** pour afficher le menu correspondant.

Pour régler la langue des textes des menus : toucher la langue désirée.

Fonction de défilement du texte

Si un long texte est affiché à l'écran, par ex. des titres de chansons ou des noms de stations, le texte peut défiler continuellement ou ne défiler qu'une fois, puis s'afficher sous forme tronquée.

Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionnez **Paramètres**.



Si vous voulez que le texte défile continuellement, activez **Défilement du texte**.

Si vous désirez que le texte défile par blocs, désactivez le réglage.

Paramètres d'affichage

Plusieurs options d'affichage sont disponibles.

Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionnez **Paramètres**. Faites défiler la liste et sélectionnez **Paramètres d'affichage**.



Sélectionnez l'option souhaitée.

Réglages Wi-Fi

En utilisant le menu **Wi-Fi**, vous pouvez établir une connexion avec un réseau Wi-Fi disponible.

Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionnez **Paramètres**, puis **Wi-Fi** pour afficher le sous-menu correspondant.



Configuration Wi-Fi

Activer ou désactiver **Wi-Fi**.

Remarque

Une connexion Wi-Fi peut également être établie si **Wi-Fi** est activé.

Réseaux Wi-Fi

Pour afficher une liste des réseaux Wi-Fi disponibles, sélectionner **Gérer les réseaux Wi-Fi**.

Pour enregistrer un nouveau réseau, sélectionner **Ajouter un autre réseau**. Suivre les consignes affichées et saisir le nom de réseau, le type de sécurité et le mot de passe. Le nouveau réseau apparaît dans la liste.

Pour recharger la liste existante, sélectionner **Actualiser**.

Pour afficher plus d'informations sur un réseau, sélectionner **i**.

Pour supprimer un réseau dans la liste, sélectionner **Supprimer**.

Paramètres d'usine par défaut

Appuyer sur **⏏** puis sélectionner **⊕** dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionnez **Paramètres**. Faites défiler la liste et sélectionnez **Retour aux paramètres d'usine**.

Pour rétablir tous les réglages de personnalisation du véhicule, sélectionner **Réinitialiser les paramètres véhicule**.

Pour supprimer les appareils Bluetooth jumelés et toutes les données concernées, sélectionner **Effacer toutes les données privées**.

Pour réinitialiser les paramètres de tonalité et de volume, supprimer tous les favoris et effacer la sélection de sonnerie, sélectionner **Rétablir les paramètres radio**.

Dans chaque cas, un message d'avertissement s'affiche. Sélectionner **Continuer** pour réinitialiser les réglages.

Version du système

Informations de source ouverte

Appuyer sur **⏏** puis sélectionner **⊕** dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionnez **Paramètres**. Faites défiler la liste et sélectionnez **Informations sur le logiciel**.

Pour afficher une information de licence de logiciel open source, sélectionner **Open Source**.

Mises à jour du logiciel

Appuyer sur **⏏** puis sélectionner **⊕** dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionnez **Paramètres**. Faites défiler la liste et sélectionnez **Informations sur le logiciel**.

Pour lancer une mise à jour logicielle, sélectionner **Mise à jour logiciel**. Pour une description détaillée des mises à jour logicielles ↗ 279.

Pour afficher un menu avec des réglages supplémentaires, sélectionner **Préférences de mise à jour**.

Si **Télécharger nouvelles m.-à-j. en arrière-plan** est activé, les mises à jour logicielles sont téléchargées automatiquement par le système sans notification spécifique. Si **Télécharger nouvelles m.-à-j. en arrière-plan** est désactivé, un message peut s'afficher avant une mise à jour. Activer ou désactiver la fonction selon les désirs.

Paramètres du véhicule

Personnalisation du véhicule ↗ 95.

Radio

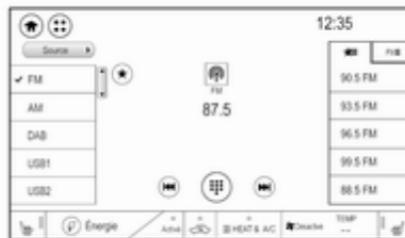
Fonctionnement

Activation de la fonction radio

Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionnez **Audio**. Le menu principal Audio sélectionné en dernier lieu est affiché.

Sélectionnez **Source**.



Sélectionner la gamme d'ondes souhaitée.

La station reçue est la dernière station écoutée dans la bande de fréquence sélectionnée.

Menu audio

Sélectionner **Menu** pour afficher le menu audio.



Pour repasser du menu audio à l'écran principal audio, sélectionner **En lecture**.

Information sur la station actuelle

Depuis l'écran principal FM ou DAB, sélectionner **Menu** puis activer l'onglet **Stations**.

Pour afficher l'information additionnelle sur la station en cours de lecture, sélectionner **Informations sur la station en cours**.

Recherche de stations

Recherche automatique d'émetteurs

Presser ou effleurer brièvement ◀◀ ou ▶▶ sur le panneau de commande ou l'écran pour lire la station précédente ou suivante disponible.

Recherche manuelle d'émetteurs

Appuyer et maintenir ◀◀ ou ▶▶ sur le panneau de commande. Relâcher quand la fréquence requise est presque atteinte.

La prochaine station captable est cherchée et est automatiquement diffusée.

Remarque

Bande de fréquences FM : quand la fonction RDS est activée, seules les stations RDS ↻ 130 sont recherchées ; quand le service de messages sur la circulation (TP) est activé,

seules les stations de service de messages sur la circulation ↻ 130 sont recherchées.

Syntonisation de station

Toucher ⓘ sur l'écran. L'écran de réglage s'affiche.



Saisir la fréquence désirée.

Utiliser ✕ pour effacer les chiffres saisis. Sélectionner X pour supprimer l'entrée entière. Si nécessaire, toucher ◀ ou ▶ pour régler l'entrée en conséquence.

Remarque

"." entre les chiffres est ajouté automatiquement par le système à l'emplacement correct.

Listes de stations

Stations

Sélectionner **Menu** pour ouvrir le menu auxiliaire de la bande d'onde spécifique correspondante.



Sélectionner l'onglet **Stations**. Ensuite, sélectionner la liste concernée des stations, par exemple **Stations FM**. Toutes les stations qui

peuvent être reçues de la bande d'onde concernées et la zone de réception actuelle s'affichent.

Alternativement, sélectionner l'onglet avec symbole de bande d'onde, par exemple **FM** pour afficher directement les stations.

Sélectionnez la station souhaitée.

Catégories

De nombreuses stations radio émettent un code PTY qui spécifie le type d'émission (p.ex. informations). Certaines stations modifient également le code PTY en fonction du contenu en cours de diffusion.

L'Infotainment System enregistre ces stations, triées par types de programme, dans la liste de catégories correspondante.

Remarque

L'élément de liste des catégories est uniquement disponible pour les bandes de fréquence FM et DAB.

Pour rechercher un type de programme déterminé par les stations, sélectionner **Menu** puis

sélectionner l'onglet **Stations**. Sélectionnez **Catégories FM** ou **Catégories DAB**.

Une liste des types de programmes actuellement disponibles s'affiche.

Sélectionnez le type d'émission souhaité. Une liste de stations diffusant un programme du type sélectionné s'affiche.

Sélectionnez la station souhaitée.

Mise à jour des listes de stations

Si les stations enregistrées dans la liste des stations spécifiques de la bande d'onde ne sont plus reçues, les listes de stations doivent être mises à jour.

Sélectionner **Menu** puis sélectionner l'onglet **Stations**. En fonction de la bande d'onde, sélectionner **Mettre à jour stations FM**, **Mettre à jour stations DAB** ou **Mettre à jour stations AM**.

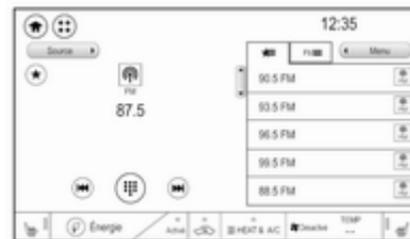
Remarque

Si une liste de stations spécifique à une gamme d'ondes est mise à jour, la liste de catégories correspondante est également mise à jour.

Une recherche de stations est lancée et le message correspondant s'affiche. Lorsque la recherche est terminée, la liste des stations s'affiche.

Favoris

Toutes les sources audio favorites peuvent être enregistrées manuellement dans la liste des favoris. La liste des favoris contient jusqu'à 15 favoris.



Enregistrer une station

Activer la bande d'onde désirée et la station.

Activer l'onglet  pour afficher la liste des favoris. Maintenir effleuré l'élément de liste désiré pendant quelques secondes. La fréquence ou la station active actuellement est enregistrée dans l'élément de liste.

Alternativement, sélectionner  à l'écran ou dans une liste. Le favori est sauvegardé et le bouton d'écran change pour .

Pour supprimer une station, déplacer l'élément de liste concerné vers la droite. Le favori est supprimé de la liste des favoris.

Alternativement, effleurer . Le favori est supprimé de la liste et le bouton d'écran change pour .

Récupérer des stations

Activer l'onglet  pour afficher la liste des favoris.

Sélectionnez le bouton d'écran de présélection sur lequel la station désirée est mémorisée.

Radio Data System (RDS)

Radio Data System (RDS) est un service des stations FM qui facilite considérablement la recherche d'une station donnée et sa bonne réception.

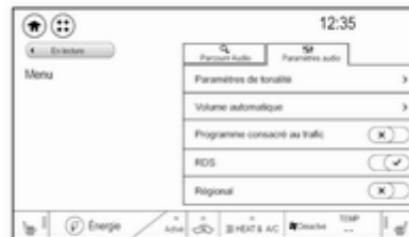
Avantages du RDS

- Sur l'écran, le nom du programme de la station apparaît à la place de sa fréquence.
- Durant une recherche de stations, l'Infotainment System ne syntonise que des stations RDS.
- L'Infotainment System ne se cale que sur les meilleures fréquences de réception de la station désirée grâce à AF (alternative frequency).
- Selon la station reçue, l'Infotainment System affiche du texte pouvant contenir, par exemple, des informations sur le programme en cours.

Configuration du RDS

Pour utiliser les fonctions RDS, **RDS** doit être activé.

Activer la bande d'onde FM. Sélectionner **Menu** pour ouvrir le menu auxiliaire spécifique de bande d'onde correspondant puis sélectionner l'onglet **Paramètres audio**.



Activer ou désactiver **RDS**.

Informations routières

Les stations de service d'annonces relatives à la circulation sont des stations RDS diffusant des informations sur la circulation. Si le service d'informations routières est activé, la source de lecture audio en cours est interrompue pendant la durée de l'annonce.

Activer la bande d'onde FM. Sélectionner **Menu** pour ouvrir le menu auxiliaire de la bande d'onde spécifique correspondante.

Toucher le bouton d'écran à côté de **Programme consacré au trafic** pour activer ou désactiver la fonction.

Si une annonce relative à la circulation est émise par la station, un message s'affiche.

Pour interrompre l'annonce et revenir à la fonction précédemment activée, toucher l'écran ou appuyer sur \odot .

Régionalisation

Parfois les stations RDS émettent des programmes différents selon les régions sur des fréquences différentes.

Si la régionalisation est activée, des fréquences alternatives avec des programmes régionaux identiques sont sélectionnées si nécessaire. Si la régionalisation est désactivée, les fréquences alternatives des stations sont sélectionnées sans prendre en compte les émissions régionales.

Activer la bande d'onde FM. Sélectionner **Menu** pour ouvrir le menu auxiliaire spécifique de bande d'onde correspondant puis sélectionner l'onglet **Paramètres audio**.

Activer ou désactiver **Régional**.

Digital Audio Broadcasting

DAB diffuse des stations radio numériquement.

Les stations DAB sont repérées par le nom du programme à la place de la fréquence de diffusion.

Remarques générales

- Avec le DAB, plusieurs programmes (services) radio peuvent être diffusés sur un seul ensemble.
- Outre les services audio numériques de grande qualité, le DAB est également capable de diffuser des données relatives aux programmes et une multitude d'autres services de données, dont des informations sur le voyage et la circulation.

- Tant qu'un récepteur DAB donné peut détecter le signal envoyé par une station de diffusion (même si le signal est très faible), la restitution sonore est assurée.

- En cas de mauvaise réception, le volume est automatiquement réduit pour éviter que des sons désagréables ne soient entendus.

Si le signal DAB est trop faible pour être capté par le récepteur, la réception est totalement interrompue. Cet incident peut être évité en activant **Liaison DAB à DAB** et / ou **Liaison DAB à FM** sur le menu de DAB (voir ci-dessous).

- Les interférences provoquées par des stations sur des fréquences proches (un phénomène typique de la réception AM et FM) n'existent pas en réception DAB.
- Si le signal DAB est réfléchi par des obstacles naturels ou des bâtiments, la qualité de la réception DAB s'améliore, alors que,

dans le même cas, la réception AM ou FM est considérablement altérée.

- Lorsque la réception DAB est activée, le syntoniseur FM de l'Infotainment System reste actif en arrière-plan et recherche en continu les stations FM à la meilleure réception. Si la fonction TP ⇨ 130 est activée, les annonces de circulation de la station FM offrant la meilleure réception sont diffusées. Désactiver la fonction TP si la réception DAB ne doit pas être interrompue par les annonces de trafic FM.

Annonces DAB

Outre leurs programmes musicaux, un grand nombre de stations DAB émettent également des annonces de diverses catégories. Si vous activez certaines ou l'ensemble des catégories, le service DAB actuellement reçu est interrompu lorsqu'une annonce de ces catégories est émise.

Activer la bande d'onde DAB. Sélectionner **Menu** pour ouvrir le menu auxiliaire spécifique de bande d'onde correspondant puis sélectionner l'onglet **Paramètres audio**.



Sélectionner **Annonces DAB** pour afficher une liste des catégories disponibles.

Activez toutes les catégories d'annonces désirées ou certaines d'entre elles. Différentes catégories d'annonces peuvent être sélectionnées en même temps.

Liaison DAB à DAB

Si cette fonction est activée, l'appareil commute vers le même service (programme) sur un autre ensemble DAB (si disponible) lorsque le signal DAB est trop faible pour être capté par le récepteur.

Sélectionner **Menu** pour ouvrir le menu auxiliaire spécifique de bande d'onde correspondant puis sélectionner l'onglet **Paramètres audio**.

Activer ou désactiver **Liaison DAB à DAB**.

Liaison DAB à FM

Si cette fonction est activée, l'appareil commute vers une station FM correspondante du service DAB actif (si disponible) lorsque le signal DAB est trop faible pour être capté par le récepteur.

Sélectionner **Menu** pour ouvrir le menu auxiliaire spécifique de bande d'onde correspondant puis sélectionner l'onglet **Paramètres audio**.

Activer ou désactiver **Liaison DAB à FM**.

Bande L

Avec cette fonction, vous pouvez définir les bandes de fréquences DAB reçues par le système d'Infodivertissement.

La bande L (radio terrestre et satellite) est une bande radio additionnelle qui peut être reçue.

Sélectionner **Menu** pour ouvrir le menu auxiliaire spécifique de bande d'onde correspondant puis sélectionner l'onglet **Paramètres audio**.

Activer ou désactiver **Bande L**.

Périphériques

Remarques générales



Un port AUX et USB pour la connexion d'appareils externes se trouvent dans la console centrale.

Remarque

Le port doit toujours rester propre et sec.

Entrée AUX

Il est possible de connecter p. ex. un iPod ou un autre appareil auxiliaire avec une prise jack 3,5 mm à l'entrée AUX.

Lorsqu'il est connecté à l'entrée AUX, le signal audio de l'appareil auxiliaire est transmis via les haut-parleurs de l'Infotainment System.

Le volume et les paramètres de tonalité peuvent être réglés via l'Infotainment System. Toutes les autres fonctions de commande doivent s'effectuer via l'appareil auxiliaire.

Connexion d'un appareil

Connecter le périphérique AUX au port AUX.

Déconnexion d'un appareil

Débrancher l'appareil AUX du port AUX.

Port USB

Un lecteur MP3, une clé USB, une carte SD (via un connecteur/adaptateur USB), un iPod® ou un smartphone peuvent être connectés au port USB.

Jusqu'à deux dispositifs USB peuvent être connectés en même temps au Infotainment System.

Le Infotainment System peut lire des fichiers audio, afficher des fichiers de photos ou lire les fichiers de films contenus dans des périphériques de stockage USB.

Lorsqu'ils sont connectés au port USB, diverses fonctions des périphériques peuvent être opérées via les commandes et les menus du système d'Infodivertissement.

Remarque

Tous les périphériques auxiliaires ne sont pas pris en charge par l'Infotainment System. Vérifier la liste de compatibilité sur notre site Internet.

Connexion d'un appareil

Connecter un des périphériques mentionnés ci-dessus au port USB. Si nécessaire, utiliser le câble de connexion approprié. La fonction Musique démarre automatiquement.

Remarque

Si un appareil USB non lisible est connecté, un message d'erreur correspondant s'affiche et l'Infotainment System se commute automatiquement vers la fonction précédente.

Déconnexion d'un appareil

Pour débrancher le périphérique USB, sélectionner une autre fonction et retirer ensuite le périphérique de stockage USB.

Avertissement

Évitez de déconnecter l'appareil en cours de lecture. Ceci peut endommager l'appareil ou l'Infotainment System.

Lancement automatique de l'USB

Par défaut, le menu audio USB est affiché automatiquement dès qu'un périphérique USB est connecté.

Si vous le désirez, cette fonction peut être désactivée.

Appuyer sur  puis sélectionner ☺ dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionnez **Paramètres**. Défiler jusqu'à **Lancement USB automatique** et effleurer le bouton d'écran à côté de la fonction.

Pour réactiver la fonction, toucher à nouveau le bouton d'écran.

Bluetooth

Les périphériques qui prennent en charge les profils de musique Bluetooth A2DP et AVRCP peuvent être connectés sans fil à l'Infotainment System. L'Infotainment System peut lire des fichiers de musique contenus dans ces périphériques.

Lorsqu'ils sont connectés au port USB, diverses fonctions des périphériques peuvent être opérées via les commandes et les menus du système d'Infodivertissement.

Connexion et déconnexion d'un appareil

Pour une description détaillée de l'établissement d'une connexion Bluetooth ⇨ 143.

Gestion des appareils Bluetooth

Dans le menu de musique Bluetooth, sélectionner **Menu** pour afficher le menu audio Bluetooth puis sélectionner l'onglet **Paramètres audio**. Sélectionnez **Gestion des appareils Bluetooth**. La liste **Appareils** s'affiche.

Pour une description détaillée, ⇨ 143.

Formats de fichiers et dossiers

La capacité maximale d'un appareil pris en charge par le système d'Info-divertissement est de 5000 fichiers musicaux et 15 étages d'arborescence de dossiers. Seuls les appareils formatés dans le système de fichiers FAT16 / FAT32 sont pris en charge.

Si des images sont incluses dans les métadonnées audio, ces images s'affichent à l'écran.

Remarque

Certains fichiers peuvent ne pas être lus correctement. Ceci peut être dû à un format d'enregistrement différent ou à l'état du fichier.

Les fichiers provenant de magasins en ligne et soumis à une Gestion numérique des droits (DRM) ne peuvent pas être lus.

L'Infotainment System peut lire les fichiers audio, d'images et vidéo suivants stockés sur des périphériques.

Fichiers audio

Les formats de fichiers audio compatibles sont MP3 (MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3), WMA, AAC, AAC+, OGG, WAF (PCM), AIFF, 3GPP (audio uniquement) et les livres audio (MP3, WMA, AAC, AA).

Les formats de listes de lecture reconnus par le système sont ASX, M3U, PLS, WPL, B4S et XSPF.

Fichiers d'images

Les formats de fichiers d'image affichables sont JPG, BMP, PNG et GIF.

Fichiers vidéo

Les formats de films lisibles sont AVI et MP4.

La résolution maximale est de 1 280 x 720 pixels. La fréquence d'images doit être inférieure à 30 ips.

Le codec utilisable est H.264 / MPEG-4 AVC.

Les formats audio lisibles sont MP3, AC3, AAC et WMA.

Lecture audio

Activation de la fonction musique

Si l'appareil n'est pas encore connecté au système d'info-divertissement, connecter l'appareil ↻ 133.

Le menu principal d'audio concerné s'affiche automatiquement et la lecture est lancée.

Remarque

Si vous désirez qu'une clé USB démarre directement la lecture après la connexion, s'assurer de ce que **Lancement USB automatique** est activé dans le menu **Paramètres**.

Si la lecture n'est pas lancée automatiquement, agir comme suit :

Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionner **Audio** pour ouvrir le menu principal audio sélectionné la dernière fois.

Sélectionner **Source** puis activer la source média désirée pour ouvrir le menu principal audio concerné.

La lecture d'une plage audio commence.



Les fonctions suivantes peuvent être utilisées pour la source média. Selon l'appareil, certaines fonctions peuvent être indisponibles.

Boutons de fonctions

Interruption et reprise de la lecture

Toucher **II** pour interrompre la lecture. Le bouton d'écran se transforme en **▶**.

Toucher **▶** pour revenir à la lecture.

Lecture de la plage suivante ou précédente

Toucher **▶▶** pour lire la piste suivante.

Effleurer **◀◀** dans les premières secondes de la lecture de la plage pour retourner à la plage précédente.

Retour au début de la plage actuelle

Effleurer **◀◀** après quelques secondes de lecture de la plage.

Avance et recul rapides

Toucher et maintenir **◀◀** ou **▶▶**. Relâcher pour revenir au mode de lecture normal.

Lecture aléatoire des plages

Toucher **⌘** pour lire les pistes dans un ordre aléatoire. Le bouton d'écran se transforme en **⌘**.

Toucher **⌘** à nouveau pour désactiver la fonction de lecture aléatoire et retourner au mode de lecture normal.

Lecture répétée de plages

Effleurer **↻** puis sélectionner l'une des options du menu déroulant.

Répéter tout : tous les fichiers disponibles sont lus de manière répétitive.

Répéter chanson : la chanson lue actuellement est lue de manière répétitive.

Répéter désactivé : la fonction de répétition est désactivée.

Fonction Stations

Sélectionner **Menu** pour afficher le menu audio concerné puis sélectionner l'onglet **Stations**.



Différentes catégories dans lesquelles les chansons sont triées, s'affichent, par exemple **Playlists**, **Artistes** ou **Albums**.

Sélectionner la catégorie et la sous-catégorie désirées (selon le cas). Les fichiers sélectionnés sont ajoutés à la liste de lecture.

Sélectionnez la plage où démarrer la lecture.

Pour repasser du menu audio à l'écran principal audio, sélectionner **En lecture**.

Liste de chansons

La liste de chansons contient les chansons enregistrées sur la source média active.

Selon les sélections antérieures, les chansons d'un album ou d'une liste de lecture s'affichent. En l'absence de sélection, toutes les chansons s'affichent par ordre alphabétique.

Activer l'onglet  pour afficher la liste des chansons. Sélectionner la chanson désirée.

Favoris

Toutes les sources audio favorites peuvent être enregistrées manuellement dans la liste des favoris. La liste des favoris contient jusqu'à 15 favoris.

Enregistrement d'une chanson

Activer la source de média et la chanson désirées.

Activer l'onglet  pour afficher la liste des favoris. Maintenir effleuré l'élément de liste désiré pendant quelques secondes. La chanson lue actuellement est enregistrée sur l'élément de liste.

Alternativement, sélectionner  à l'écran ou dans une liste. Le favori est sauvegardé et le bouton d'écran change pour .

Pour supprimer une chanson, déplacer l'élément de liste concerné vers la droite. Le favori est supprimé de la liste des favoris.

Alternativement, effleurer . Le favori est supprimé de la liste et le bouton d'écran change pour .

Récupération des chansons

Activer l'onglet  pour afficher la liste des favoris.

Sélectionner le bouton d'écran de présélection sur lequel la chanson est enregistrée.

Réglages audio

Activer la source audio désirée puis sélectionner **Menu**.

Sélectionner l'onglet **Paramètres audio**. Effectuez les réglages désirés.

Pour repasser du menu audio à l'écran principal audio, sélectionner **En lecture**.

Affichage d'images

Vous pouvez voir des photos à partir d'un dispositif USB connecté au port USB.

Remarque

Pour votre sécurité, certaines fonctionnalités sont désactivées pendant la conduite.

Activation de la fonction photo

Si l'appareil n'est pas encore connecté au système d'info-divertissement, connecter l'appareil ↗ 133.

Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionner **Galerie** pour ouvrir le menu principal de média.

Sélectionner  pour ouvrir le menu principal de photos et afficher une liste des éléments enregistrés sur le périphérique USB. Sélectionner la photo souhaitée. S'il est enregistré dans un dossier, sélectionner d'abord le dossier concerné.



Toucher l'écran pour masquer la barre de menus. Toucher de nouveau l'écran pour afficher la barre de menus.

Boutons de fonctions

Affichage de l'image précédente ou suivante

Toucher > pour afficher l'image suivante.

Toucher < pour afficher l'image précédente.

Rotation d'une image

Sélectionner  pour faire pivoter la photo.

Agrandissement d'une image

Effleurer  pour agrandir une image ou retourner à sa taille d'origine.

Affichage d'un diaporama

Sélectionner  pour afficher les photos mémorisées sur le périphérique USB sous forme de diaporama.

Toucher l'écran pour mettre fin au diaporama.

Menu images

Sélectionner **Menu** pour afficher le **Menu Images**.



Durée du diaporama

Sélectionner **Durée diaporama** pour afficher une liste des séquences de temps possibles. Activer la séquence de temps désirée dans laquelle une photo doit s'afficher dans un diaporama.

Affichage de l'horloge et de la température

Pour afficher l'heure et la température en mode plein écran, activer **Affichage horloge / température**.

Réglages d'affichage

Sélectionner **Paramètres d'affichage** pour ouvrir un sous-menu pour le réglage de la luminosité et du contraste.

Toucher + ou - pour modifier les réglages.

Lecture de vidéos

Vous pouvez voir des films à partir d'un dispositif USB connecté au port USB.

Remarque

Pour votre sécurité, la fonction vidéo n'est pas disponible en roulant.

Activation de la fonction film

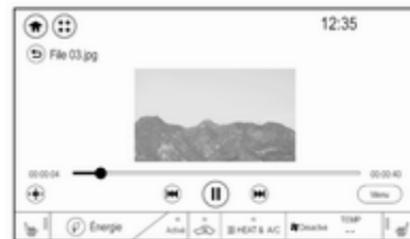
Si l'appareil n'est pas encore connecté au système d'info-divertissement, connecter l'appareil ↗ 133.

Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionner **Galerie** pour ouvrir le menu principal de média.

Sélectionner  pour ouvrir le menu principal de films et afficher une liste des éléments enregistrés sur le périphérique USB. Sélectionner le film souhaité. S'il est enregistré dans un dossier, sélectionner d'abord le dossier concerné.

Le film s'affiche.



Toucher l'écran pour masquer la barre de menus. Toucher de nouveau l'écran pour afficher la barre de menus.

Boutons de fonctions

Plein écran

Sélectionner  pour afficher le film en mode plein écran. Effleurer à nouveau  pour quitter le mode plein écran.

Interruption et reprise de la lecture

Toucher  pour interrompre la lecture. Le bouton d'écran se transforme en .

Toucher ► pour revenir à la lecture.

Lecture de la plage suivante ou précédente

Toucher ►► pour lire le fichier du film suivant.

Effleurer ◀◀ dans les premières secondes de la lecture du film pour revenir au fichier du film précédent.

Retour au début de la vidéo actuelle

Effleurer ◀◀ après quelques secondes de lecture du film.

Avance et recul rapides

Toucher et maintenir ◀◀ ou ►►. Relâcher pour revenir au mode de lecture normal.

Menu film

Sélectionner **Menu** pour afficher le menu de film.



Affichage de l'horloge et de la température

Pour afficher l'heure et la température en mode plein écran, activer **Affichage horloge / température**.

Réglages d'affichage

Sélectionner **Paramètres d'affichage** pour ouvrir un sous-menu pour le réglage de la luminosité et du contraste.

Toucher + et - pour modifier les réglages.

Utilisation d'applications smartphone

Les applications Apple CarPlay™ et Android™ Auto de projection du téléphone affichent des applications sélectionnées de votre smartphone sur l'écran d'info-divertissement et permet leur fonctionnement directement par les commandes d'info-divertissement.

Vérifier avec le fabricant du dispositif si cette fonction est compatible avec votre smartphone et si cette application est disponible dans votre pays.

Préparation du smartphone

Téléphone Android : Télécharger l'application automatique Android sur votre smartphone à partir de Google Play™ Store.

iPhone : S'assurer que Siri® est activé sur votre smartphone.

Activation de la projection de téléphone dans le menu réglages

Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionnez **Paramètres**.

Faire défiler la liste jusqu'à **Apple CarPlay** ou **Android Auto**.

S'assurer que l'application correspondante est activée.

Connexion du téléphone mobile

Connecter le smartphone au port USB  133.

Lors de la première connexion d'un appareil, un message d'acceptation de confidentialité peut s'afficher. Confirmer le message pour poursuivre la connexion.

Démarrage de la projection du téléphone

Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Pour lancer la fonction de projection de téléphone, sélectionner **Projection**.

Remarque

Si l'application est reconnue par l'Infotainment System, l'icône de l'application peut se changer en **Apple CarPlay** ou **Android Auto**.

Alternativement, maintenir enfoncé .

L'écran affiché de projection du smartphone dépend de votre smartphone et de la version du logiciel.

Retour à l'écran d'infodivertissement

Appuyer sur .

Reconnaissance vocale

Informations générales

L'application d'intercommunication vocale de l'Infotainment System permet d'accéder aux commandes de reconnaissance vocale de votre smartphone. Consulter les instructions d'utilisation du fabricant de votre smartphone pour savoir si ce dernier prend cette fonctionnalité en charge.

Pour utiliser l'application d'intercommunication, le smartphone doit être connecté à l'Infotainment System par un câble USB  133 ou par Bluetooth  143.

Utilisation

Activation de la reconnaissance vocale

Appuyer et maintenir enfoncé  sur le volant pour démarrer une session de reconnaissance vocale. Un message de commande vocale s'affiche à l'écran.

Dès qu'un bip est émis, vous pouvez énoncer une commande. Pour toute information sur les commandes prises en charge, consulter les instructions d'utilisation de votre smartphone.

Réglage du volume des invites vocales

Faire tourner  sur le panneau de commande ou appuyer sur les boutons de volume derrière le volant de direction pour augmenter ou diminuer le volume des invites vocales.

Désactivation de la reconnaissance vocale

Appuyer sur  au volant. Le message de commande vocale disparaît, ce qui signifie que la session de reconnaissance vocale est terminée.

Téléphone

Remarques générales

Le portail de téléphone vous offre la possibilité d'avoir des conversations téléphoniques via un micro et des haut-parleurs dans le véhicule, ainsi que d'utiliser les fonctions les plus importantes de votre téléphone mobile par l'intermédiaire de l'Infotainment System du véhicule. Pour utiliser le portail Téléphone, le téléphone portable doit être connecté à l'Infotainment System via Bluetooth.

Toutes les fonctions du téléphone ne sont pas acceptées par tous les téléphones mobiles. Les fonctions téléphoniques utilisables dépendent du téléphone mobile correspondant et du fournisseur de services. Vous pouvez trouver davantage d'informations sur le sujet dans les instructions d'utilisation de votre téléphone mobile, vous pouvez également vous renseigner auprès de votre fournisseur de services.

Remarques importantes concernant l'utilisation et la sécurité routière

Attention

Les téléphones mobiles ont un effet sur votre environnement. C'est pourquoi des directives et règlements de sécurité ont été édictés. Vous devriez être familiarisé avec les directives applicables avant d'utiliser le téléphone.

Attention

L'utilisation de la fonction mains libres en roulant peut être dangereuse car votre concentration est réduite quand vous êtes au téléphone. Parquez votre véhicule avant d'utiliser la fonction mains libres. Suivez les réglementations du pays dans lequel vous vous trouvez à présent.

N'oubliez pas respecter les réglementations spéciales s'appliquant dans des zones particulières et

éteignez toujours votre téléphone mobile si son utilisation est interdite, si le téléphone mobile provoque des interférences ou si une situation dangereuse peut survenir.

Bluetooth

Le portail de téléphone est certifié par le Groupe d'intérêt spécial (SIG) Bluetooth.

Vous pouvez trouver sur Internet davantage d'informations relatives aux spécifications, à l'adresse <http://www.bluetooth.com>

Connexion Bluetooth

Bluetooth est une norme radio de connexion sans fil utilisée par exemple par les téléphones mobiles, les smartphones ou d'autres appareils.

Le couplage (échange de code PIN entre l'appareil Bluetooth et l'Infotainment System) et la connexion des appareils Bluetooth à l'Infotainment System peuvent être exécutés via le menu **Appareils**.

Couplage d'un appareil

Remarque

- Jusqu'à dix appareils peuvent être couplés au système.
- Un seul appareil couplé à la fois peut être connecté à l'Infotainment System.
- Le couplage n'a besoin d'être effectué qu'une seule fois, à moins que l'appareil ne soit supprimé de la liste des appareils couplés. Si l'appareil a déjà été connecté, l'Infotainment System établit automatiquement la communication.
- Le fonctionnement Bluetooth consomme beaucoup d'énergie de la batterie du dispositif. Par conséquent, connecter le périphérique au port USB pour le charger.

Couplage d'un nouvel appareil

1. Activer la fonction Bluetooth du périphérique Bluetooth. Pour de plus amples informations, voir les instructions d'utilisation de l'appareil Bluetooth.

2. Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

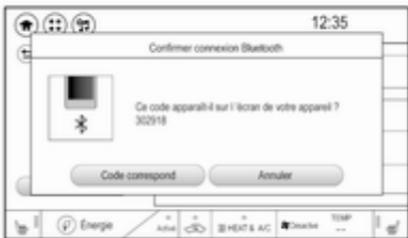
Sélectionner **Téléphone** à l'écran du système d'Infodivertissement. Le menu **Appareils** est affiché.



Remarque

Le menu **Appareils** est également accessible au menu des réglages : Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application. Sélectionnez **Paramètres**. Faites défiler la liste et sélectionnez **Appareils**.

3. Toucher **Ajout dispos..** Tous les périphériques Bluetooth détectables dans l'environnement sont affichés dans une nouvelle liste de recherche.
4. Sélectionner le nom d'appareil de l'appareil Bluetooth à jumeler.
5. Confirmer les messages sur l'appareil Bluetooth et le système d'Infodivertissement.



6. L'Infotainment System et l'appareil sont couplés.

Remarque

Si l'appareil Bluetooth est correctement couplé,  situé près de l'appareil Bluetooth indique que la fonction

téléphone est activée et  indique que la fonction musique de Bluetooth est activée.

7. Le répertoire téléphonique est automatiquement téléchargé dans l'Infotainment System. Selon le téléphone, l'Infotainment System doit pouvoir accéder au répertoire téléphonique. Si nécessaire, confirmer les messages affichés sur le périphérique Bluetooth.

Si cette fonction n'est pas prise en charge par l'appareil Bluetooth, le message correspondant s'affiche.

Connexion d'un appareil couplé

Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionnez **Paramètres**. Sélectionnez **Tél. Bluetooth**, puis **Appareils** pour afficher le menu correspondant.

Sélectionnez l'appareil Bluetooth à connecter. L'appareil est connecté.

Déconnexion d'un appareil

Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionnez **Paramètres**. Faire défiler la liste et sélectionner **Appareils** pour afficher le menu correspondant.

Sélectionnez l'appareil Bluetooth actuellement connecté. Vous êtes invité par un message.

Confirmer le message pour déconnecter l'appareil.

Suppression d'un appareil

Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionnez **Paramètres**. Faire défiler la liste et sélectionner **Appareils** pour afficher le menu correspondant.

Sélectionner **Supprimer** près de l'appareil Bluetooth à supprimer. Vous êtes invité par un message.

Confirmer le message pour supprimer l'appareil.

Nouvelle synchronisation des contacts

La liste des contacts peut être rechargée via le menu **Paramètres**.

Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionnez **Paramètres**. Sélectionner **Tél. Bluetooth** puis sélectionner **Resynchroniser les contacts de l'appareil**. La liste des contacts est synchronisée à nouveau.

Appel d'urgence

Attention

L'établissement de la connexion ne peut pas être garanti dans toutes les situations. Pour cette raison, vous ne devez pas compter exclusivement sur un téléphone mobile pour une communication d'une importance capitale (par exemple une urgence médicale).

Sur certains réseaux, il peut être nécessaire d'insérer correctement une carte SIM valable dans le téléphone mobile.

Attention

Gardez à l'esprit que vous pouvez effectuer et recevoir des appels avec le téléphone mobile si la zone couverte bénéficie d'un signal suffisamment fort. Dans certaines circonstances, des appels urgents ne sont pas possibles dans tous les réseaux de téléphone mobile. Des problèmes peuvent survenir lorsque certains services de réseau et/ou fonctions de téléphone sont actifs. Votre opérateur local de téléphonie pourra vous renseigner.

Le numéro d'appel d'urgence peut être différent selon la région et le pays. Prière de vous informer au préalable sur le numéro d'appel d'urgence à utiliser dans la région traversée.

Passer un appel d'urgence

Composez le numéro d'appel d'urgence (p. ex. **112**).

La connexion téléphonique avec le centre d'appel d'urgence est établie.

Répondez aux questions du personnel de service concernant votre urgence.

Attention

Ne mettez pas fin à la conversation tant que le centre de secours ne vous l'a pas demandé.

Fonctionnement

Une fois qu'une connexion a été établie via Bluetooth entre votre téléphone mobile et l'Infotainment System, vous pouvez utiliser la plupart des fonctions de votre téléphone mobile via l'Infotainment System.

Remarque

En mode mains libres, l'utilisation du téléphone mobile continue à être possible, p.ex. pour prendre un appel ou régler le volume.

Après l'établissement d'une connexion entre le téléphone mobile et l'Infotainment System, les données du téléphone sont transmises à l'Infotainment System. Ceci peut prendre un certain temps en fonction du téléphone mobile et de la quantité de données à transférer. Pendant cette période, les possibilités d'utilisation du téléphone via l'Infotainment System sont limitées.

Remarque

Tous les téléphones mobiles ne sont pas compatibles avec toutes les fonctions du portail de téléphone. Par conséquent, des différences avec la gamme des fonctions décrites ci-dessous est possible.

Menu principal Téléphone

Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionner **Téléphone** pour afficher le menu principal de téléphone.



Passer un appel téléphonique

Entrer un numéro de téléphone

Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionnez **Téléphone**.

Entrer un numéro de téléphone à l'aide du clavier dans le menu principal du téléphone.

Pour effacer un ou plusieurs caractères saisis, toucher ou toucher et maintenir .

Effleurer  à l'écran pour lancer la composition du numéro.

Répertoire tél.

En jumelant un téléphone portable avec le système d'Infodivertissement via Bluetooth, le répertoire téléphonique du téléphone portable est téléchargé automatiquement  143.

Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionnez **Téléphone**.

Activer l'onglet  au menu principal de téléphone.



Pour lancer un appel téléphonique, sélectionner le contact désiré dans la liste.

Remarque

Pour afficher un contact avec toute l'information disponible, sélectionner **Plus** près du contact désiré.

Tri des contacts

Le répertoire téléphonique peut être trié par patronyme ou prénom.

Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionnez **Paramètres** pour afficher le menu correspondant.

Sélectionner **Tél. Bluetooth**, puis **Tri des contacts**. Activez l'option souhaitée.

Historique des appels

Tous les appels entrants, sortants ou manqués sont enregistrés.

Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionnez **Téléphone**. Sélectionner l'onglet  du menu principal de téléphone.



Les appels sortants sont marqués avec . Les appels entrants sont marqués avec . Les appels manquants sont marqués avec .

Sélectionner l'entrée désirée de la liste pour lancer un appel téléphonique.

Favoris

Les contacts favoris peuvent être triés dans la liste des favoris de téléphone.

Enregistrement des favoris

Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionnez **Téléphone**. Sélectionner l'onglet  du menu principal de téléphone.

Sélectionner  à côté du contact à enregistrer comme favori. L'icône change pour  et le contact s'affiche dans la liste des favoris.

Sélectionner à nouveau  pour supprimer le contact de la liste des favoris. L'icône change en .

Remarque

La liste des favoris n'est pas synchronisée avec les favoris du téléphone. Les favoris doivent être ajoutés à la liste des favoris sur le système d'infodivertissement.

Récupération des favoris

Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionnez **Téléphone**. Sélectionner l'onglet  du menu principal de téléphone.

Sélectionner le favori désiré pour lancer un appel téléphonique.

Recomposition d'un numéro

Le dernier numéro de téléphone composé peut être recomposé.

Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionner **Téléphone** puis  à l'écran.

Utilisation des numéros abrégés

Les numéros abrégés mémorisés sur le téléphone peuvent également être composés à l'aide du clavier du menu principal du téléphone.

Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionnez **Téléphone**.

Toucher et maintenir le chiffre correspondant sur le clavier pour commencer un appel. Pour la composition rapide de numéros à deux chiffres, sélectionner le premier chiffre puis maintenir effleuré le second chiffre.

Appel téléphonique entrant

Prendre un appel

Si un mode audio, par ex. la radio ou le mode USB, est actif au moment d'un appel entrant, la source audio est mise en sourdine et reste en sourdine jusqu'à ce que l'appel soit terminé.

Pour répondre à l'appel, sélectionner  dans le message du haut de l'écran ou appuyer sur  au volant de direction.

L'onglet  est activé en affichant l'information sur l'appel.

Rejeter un appel

Pour rejeter l'appel, sélectionner  dans le message du haut de l'écran ou appuyer sur  au volant de direction.

Réglages de confidentialité

En cas d'appel entrant, un message s'affiche à l'affichage d'Infodivertissement, indiquant le nom et le numéro de l'interlocuteur (si disponible). Si **Privé** est activé, l'information au sujet de l'interlocuteur s'affiche uniquement à l'affichage du combiné d'instruments.

Appuyer sur  puis sélectionner  dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionner **Paramètres**, puis **Tél. Bluetooth**. Activer ou désactiver **Privé**.

Fonctions disponibles pendant la conversation

Au cours d'une conversation le menu principal du téléphone est affiché.

Désactivation temporaire du mode mains libres

Pour poursuivre la conversation sur le téléphone portable, activer .

Pour revenir au mode mains libres, désactiver .

Désactivation temporaire du microphone

Pour couper le son du microphone, activer .

Pour réactiver le microphone, désactiver .

Réglage d'appel en attente

Pendant un appel téléphonique actif, le bouton d'écran ☒ devient **Maint..**

Sélectionner **Maint.** pour placer l'appel en attente.

Terminer un appel téléphonique

Sélectionner ☞ pour mettre fin à l'appel.

Boîte vocale

Vous pouvez utiliser votre boîte vocale via le Infotainment System.

Numéro de la boîte vocale

Pour vérifier le numéro de messagerie vocale du téléphone connecté actuellement, appuyer sur ☞ puis sélectionner ☺ dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Sélectionner **Paramètres**, puis **Tél. Bluetooth**.

Si disponible, le numéro de messagerie vocale s'affiche sous **Mon numéro**.

Appel de la boîte vocale

Appuyer sur ☞ puis sélectionner ☺ dans le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher l'écran d'aperçu de l'application.

Sélectionner **Téléphone** pour afficher l'écran principal de téléphone.

Sélectionner ☒ au clavier pour appeler la boîte à lettres électronique.

Autrement, saisir le numéro de la boîte vocale via le clavier du téléphone.

Téléphones mobiles et équipement radio C.B.

Instructions de montage et d'utilisation

Lors du montage et de l'utilisation d'un téléphone mobile, il est impératif de respecter les instructions de montage spécifiques au véhicule ainsi que les instructions d'utilisation du fabricant du téléphone et du dispositif mains libres. Sinon, l'homologation du véhicule peut être annulée (directive européenne 95/54/CE).

Recommandations pour un fonctionnement sans problèmes :

- Antenne extérieure installée professionnellement pour obtenir la portée maximale possible
- Puissance d'émission maximale de 10 W
- Lors du choix de l'endroit d'installation du téléphone, considérer la Remarque correspondante dans le manuel d'utilisation ☞ 46

Demander conseil sur les endroits de montage prévus pour l'antenne extérieure et le support ainsi que sur l'utilisation d'appareils dont la puissance d'émission est supérieure à 10 W.

L'utilisation d'un dispositif mains libres sans antenne extérieure pour des téléphones aux standards GSM 900/1800/1900 et UMTS est uniquement permise quand la puissance d'émission maximale du téléphone mobile ne dépasse pas 2 W pour les GSM 900 et 1 W pour les autres.

Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons de ne pas téléphoner en conduisant. Même l'usage de dispositifs mains-libres peut vous distraire du trafic.

Attention

L'utilisation d'appareils radio et de téléphones mobiles qui ne correspondent pas aux standards de téléphones mobiles mentionnés ci-dessus n'est autorisée qu'avec une antenne appliquée à l'extérieur du véhicule.

Avertissement

Si les instructions mentionnées ci-dessus ne sont pas respectées, les téléphones mobiles et appareils radio peuvent entraîner, en cas de fonctionnement à l'intérieur de l'habitacle sans antenne extérieure, des défaillances de l'électronique du véhicule.

Climatisation

Systèmes de climatisation	151
Climatisation électronique	151
Bouches d'aération	155
Bouches d'aération réglables ..	155
Bouches d'aération fixes	156
Maintenance	156
Prise d'air	156
Filtre à pollens	156
Fonctionnement normal de la climatisation	156
Service	156

Systèmes de climatisation

Climatisation électronique

Remarque

Ne pas couvrir le capteur placé au sommet du tableau de bord, faute de quoi le système de climatisation automatiquement peut ne pas fonctionner correctement.

En mode automatique, la température, la vitesse de la soufflerie et la répartition de l'air sont réglées automatiquement.



Commandes pour :

- température
- répartition de l'air 
- vitesse de soufflerie 
- mode automatique **AUTO**
- désembuage et dégivrage  **MAX**

Lunette arrière chauffante  ↗ 37.

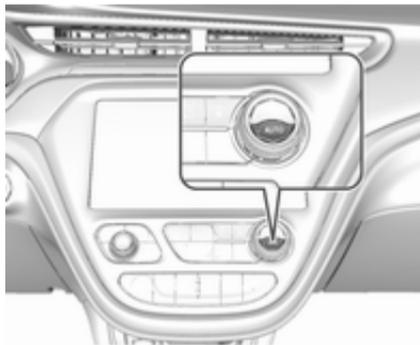
Rétroviseurs extérieurs chauffants  ↗ 34.

Commandes d'écran tactile de climatisation



- système activé ou désactivé **ON/OFF**
- chauffage et refroidissement **HEAT & A/C**
- recyclage d'air manuel 
- Sièges chauffants    42

Mode Automatique AUTO



Réglage de base pour un confort maximal :

- Appuyer sur le bouton **AUTO**, la répartition de l'air et la vitesse de la soufflante seront réglées automatiquement. L'activation est signalée par l'allumage de la diode du bouton.
- Effleurer **Heat & A/C** pour une fonction de chauffage, refroidissement et désembuage optimale. L'activation est signalée par l'allumage de la diode du bouton.

- Régler la température présélectionnée en faisant tourner le bouton rotatif **TEMP**. La température recommandée est de 22 °C.
- Ouvrir toutes les bouches d'aération pour permettre une meilleure répartition d'air en mode automatique.

La régulation du régime de ventilateur en mode automatique peut être modifiée dans l'affichage d'informations. Personnalisation du véhicule  95.

Présélection de la température



Régler la température à la valeur souhaitée.

La température sélectionnée est indiquée dans l'affichage.

Remarque

La température présélectionnée est uniquement atteinte si **Heat & A/C** est activé.

Si la température minimale **Lo** est réglée, le système de commande de climatisation fonctionne avec sa capacité maximale de refroidissement, lorsque **Heat & A/C** est activé.

Si la température maximale **Hi** est réglée, le système de commande de climatisation fonctionne à la capacité maximale de chauffage, lorsque **Heat & A/C** est activé.

Désembuage et dégivrage des vitres MAX



- Appuyer sur  MAX. L'activation est signalée par l'éclairage de la diode dans le bouton. Lorsque  MAX est sélectionné, l'air est dirigé vers le pare-brise et le ventilateur fonctionne à une vitesse plus élevée. La buée ou le givre est éliminé(e) plus rapidement du pare-brise.
- La température et la répartition d'air se règlent automatiquement et la soufflerie fonctionne à grande vitesse.

- Activer la lunette arrière chauffante .
- Pour revenir sur le mode précédent : appuyer sur , pour revenir sur le mode automatique : appuyer sur **AUTO**.

Les réglages de chauffage peuvent être modifiés dans l'affichage d'informations.

Personnalisation du véhicule ⇨ 95.

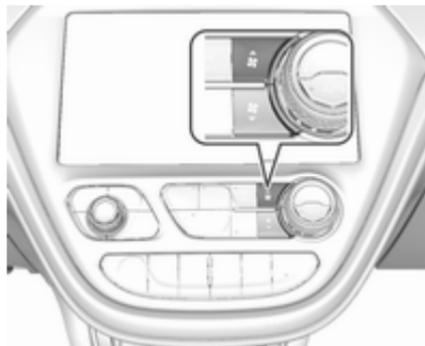
Activation du système ON/OFF

Le refroidissement, le ventilateur et le mode automatique peuvent être désactivés en appuyant sur **ON/OFF**.

Réglages manuels

Les réglages de la climatisation peuvent être modifiés en activant les boutons et les boutons rotatifs comme décrit ci-dessous. Une modification de réglage désactive le mode automatique.

Vitesse de soufflerie ☼



Appuyer sur le bouton inférieur pour réduire la vitesse de soufflerie ou le bouton supérieur pour l'augmenter. Le régime de ventilateur est indiqué dans la zone inférieure d'affichage.

Si la soufflerie est arrêtée, la climatisation l'est également.

Pour revenir en mode automatique : Appuyer sur **AUTO**.

Répartition de l'air ☼, ➔ et ↘



Appuyer sur le bouton approprié pour la répartition souhaitée. L'activation est signalée par l'allumage de la diode du bouton.

- ➔ : vers la tête via les bouches d'aération réglables
- ↘ : vers les pieds et le pare-brise
- ☼ : vers le pare-brise

Des combinaisons sont possibles.

Pour revenir à une répartition automatique de l'air, appuyer sur **AUTO**.

Mode de recyclage d'air manuel 🚗



Effleurer 🚗 pour activer le mode de recyclage de l'air.

Effleurer à nouveau 🚗 pour désactiver le mode de recyclage.

S'il est sélectionné, le bouton de l'écran tactile s'allume pour indiquer que l'air est recyclé. Ceci contribue à refroidir rapidement l'air à l'intérieur du véhicule ou à éviter la pénétration de l'air et d'odeurs venant de l'extérieur.

L'effleurement de  désactive le recyclage de l'air. Appuyer sur **AUTO** pour revenir au fonctionnement automatique ; le recyclage fonctionne automatiquement en fonction des besoins.

⚠ Attention

Le système de recyclage d'air réduit le renouvellement de l'air intérieur. En utilisation sans refroidissement, l'humidité de l'air augmente et les vitres peuvent se recouvrir de buée. On observe une baisse de la qualité de l'air, ce qui peut se traduire par des signes de fatigue chez les passagers.

Commande à distance de chauffage et de refroidissement

Commandé en appuyant sur  sur la clé électronique.

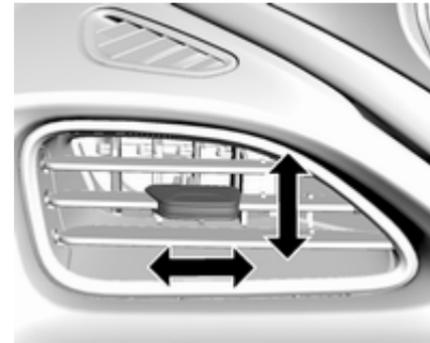
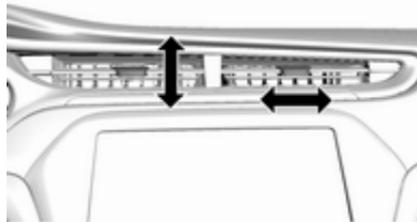
Le système de climatisation passe par défaut dans un mode de chauffage ou de refroidissement approprié et le chauffage de lunette arrière est activé par temps froid.

Démarrage à distance  17.

Bouches d'aération

Bouches d'aération réglables

Au moins une bouche d'aération doit être ouverte quand le refroidissement fonctionne.



Régler la direction du flux d'air en faisant basculer et pivoter les lamelles.

Le débit d'air peut être restreint si les lamelles sont dirigées vers les vitres. Les bouches d'aération doivent rester ouvertes pour un fonctionnement correct du système.

⚠ Attention

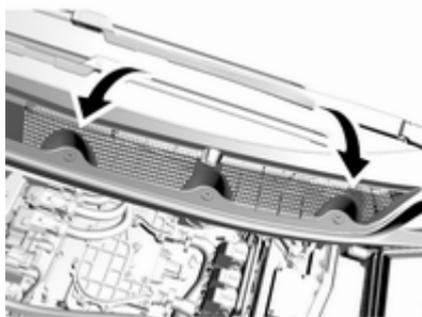
Ne pas attacher d'objet aux lamelles des bouches d'aération. Risque de dommage et de blessure en cas d'accident.

Bouches d'aération fixes

D'autres bouches d'aération se trouvent sous le pare-brise et les vitres latérales ainsi que dans les espaces pour les pieds.

Maintenance

Prise d'air



La prise d'air dans le compartiment moteur, à l'extérieur devant le pare-brise, ne doit pas être encombrée. Le cas échéant, enlever les feuilles, les saletés ou la neige.

Filtre à pollens

Le filtre à pollen nettoie l'air provenant de l'extérieur des poussières et des particules telles que pollens et spores.

En outre, un filtre à charbon actif réduit les odeurs.

Fonctionnement normal de la climatisation

Pour assurer un fonctionnement parfait et constant, faire fonctionner le système de refroidissement une fois par mois pendant quelques minutes, quel que soit le temps ou la saison. Le refroidissement n'est pas possible quand la température extérieure est trop basse.

Service

Pour une performance optimale du refroidissement, il est recommandé de vérifier annuellement le système de climatisation, à partir de la troisième année de mise en circulation du véhicule, en ce compris :

- test de fonctionnement et de pression
- fonctionnement du chauffage
- vérification de l'étanchéité
- contrôle des courroies d'entraînement

-
- nettoyage du condenseur et purge de l'évaporateur
 - contrôle des performances
-

Conduite et utilisation

Conseils de conduite	159
Conduite économique	159
Contrôle du véhicule	159
Démarrage et utilisation	160
Rodage d'un véhicule neuf	160
Bouton d'alimentation	160
Prolongation de l'alimentation .	161
Démarrage et arrêt du	
véhicule	162
Stationnement	163
Modes de fonctionnement du	
véhicule électrique	164
Fonctionnement	164
Modes d'entraînement	164
Unité d'entraînement électrique .	165
Fonctionnement	165
Freins	169
Antiblocage de sécurité	169
Frein de stationnement	170
Freinage régénératif	171

Systèmes de contrôle de con-	
duite	173
Système antipatinage	173
Electronic Stability Control	174
Systèmes d'assistance au con-	
ducteur	175
Régulateur de vitesse	175
Limiteur de vitesse	177
Alerte de collision avant	178
Indication de distance vers	
l'avant	180
Freinage d'urgence actif	181
Protection des piétons à	
l'avant	184
Aide au stationnement	186
Alerte d'angle mort latéral	194
Alerte de changement de voie .	196
Système de vue panoramique .	198
Caméra arrière	199
Alerte de circulation	
transversale à l'arrière	201
Assistant pour les panneaux de	
signalisation	203
Assistance au maintien de	
trajectoire	206
Chargement	208
Programmation de	
chargement	212

Neutralisation du chargement	
programmé	219
Etat de chargement	219
Cordon de chargement	221
Spécifications électriques	225
Remorquage	226
Informations générales	226

Conseils de conduite

Conduite économique

Les conseils suivants sont destinés à augmenter l'efficacité et l'autonomie énergétique.

Sous des températures plus froides, où ces conseils d'efficacité seront utiles, l'autonomie du véhicule électrique peut être plus faible à cause d'une utilisation d'énergie plus importante.

Un chargement supplémentaire du véhicule affecte son efficacité et son autonomie. Éviter de transporter plus que ce qui est nécessaire.

Éviter l'utilisation inutile d'accessoires électriques. L'alimentation utilisée pour des fonctions autres que la propulsion réduit l'autonomie d'un véhicule électrique.

Toujours maintenir la pression de gonflage correcte des pneus et un alignement correct du véhicule.

Style de conduite

Éviter les accélérations et décélérations rapides superflues.

Utiliser le régulateur de vitesse lorsqu'il est approprié.

Éviter de sélectionner la position **N** pour rouler en roue libre. Le véhicule récupère de l'énergie en roue libre et au freinage en **D** ou **L**.

Jauge d'efficacité du combiné d'instruments

Indicateur d'efficacité de conduite
↻ 77.

Mode d'entraînement et sélection de mode de rapport

Si possible, utiliser le mode d'entraînement normal.

Le mode sport fournit une accélération plus franche que le mode normal mais peut réduire le rendement de l'énergie.

Utiliser **L** en cas de circulation intense avec arrêts et démarrages fréquents ou en descente. **L** requiert moins d'utilisation de la pédale de frein et offre une méthode efficace et contrôlée de ralentissement du véhicule en descente.

Contrôle du véhicule

Avertissement

Conduire avec précaution lorsque la route est fortement inclinée ou au passage d'une rampe ou de bosses, etc.

Pédales

Afin d'empêcher le blocage de la pédale, la zone sous les pédales ne doit pas être recouverte d'un tapis.

Utiliser uniquement des tapis de sol, correctement posés et fixés par des dispositifs de maintien sur le côté conducteur.

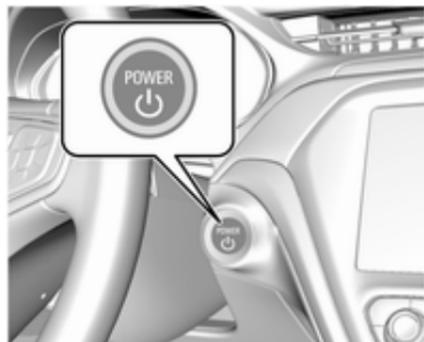
Démarrage et utilisation

Rodage d'un véhicule neuf

Éviter les arrêts brutaux pendant les premiers 300 km.

Les arrêts brutaux avec des garnitures de frein neuves peuvent causer une usure prématurée. Suivre cette directive de rodage à chaque remplacement des garnitures de frein. Après le rodage, la vitesse du véhicule et sa charge peuvent augmenter graduellement.

Bouton d'alimentation



La clé électronique doit se trouver à l'intérieur du véhicule.

Si le véhicule ne démarre pas, placer la clé électronique dans la pochette d'émetteur à l'intérieur de la console centrale.

Démarrage et arrêt du véhicule
 ⇨ 162.

Activation du véhicule

Avec le contact coupé et la pédale de frein enfoncée, une pression sur **POWER**  met le véhicule en fonction. Lorsque  s'allume au combiné d'instruments, le véhicule peut rouler. Ceci peut prendre jusqu'à 15 secondes par temps extrêmement froid.

Désactivation du véhicule

Avec le véhicule en **P**, appuyer sur **POWER**  brièvement en mode service ou lorsque le moteur tourne et que le véhicule est arrêté. Certaines fonctions restent actives jusqu'à l'ouverture de la porte du conducteur.

Si le véhicule n'est pas en **P** lorsque le contact est coupé, **P** est engagé automatiquement avant que le contact ne soit coupé.

Une sonnerie retentit si la porte du conducteur est ouverte pendant que le contact est mis. Toujours appuyer sur **POWER**  pour désactiver le véhicule avant de le quitter.

Arrêt d'urgence en cours de route

Si le véhicule doit être désactivé pendant le trajet en cas d'urgence, appuyer sur **POWER**  pendant plus de deux secondes ou appuyer brièvement deux fois dans les cinq secondes.

Démarrage et arrêt du véhicule
 ⇨ 162.

Mode Service

Ce mode d'alimentation est disponible pour l'entretien, les diagnostics et pour vérifier le fonctionnement du témoin de rappel d'entretien et peut être requis pour l'inspection des émissions gazeuses.

Contact coupé et pédale de frein non enfoncée, le maintien enfoncé de **POWER**  pendant plus de cinq secondes place le véhicule en mode entretien. Les instruments et les systèmes audio fonctionneront comme lorsque le contact est mis,

mais il ne sera pas possible de conduire le véhicule. Le système de propulsion ne démarrera pas en mode entretien. Appuyer à nouveau sur **POWER**  pour désactiver le véhicule.

Avertissement

Le mode service décharge la batterie 12 V du véhicule. Ne pas utiliser le mode entretien pendant une longue période, sinon le véhicule peut ne pas démarrer.

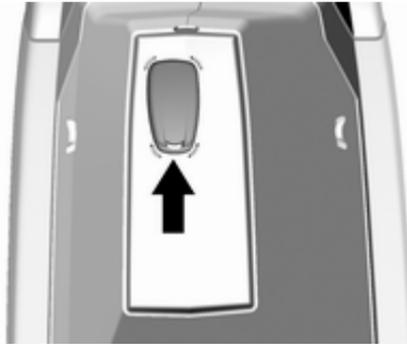
Fonctionnement en cas de panne

Si le véhicule ne démarre pas suite à la décharge de la pile de la clé électronique, un message s'affiche au centre d'informations du conducteur.

Pour pouvoir conduire le véhicule malgré cela, procéder comme suit :

1. Ouvrir la console centrale et déposer le petit tiroir de la console centrale. Placer la clé électronique dans la pochette avec les boutons dirigés vers le bas du véhicule.

Les autres objets, comme les autres clés, le transpondeur, les étiquettes, les pièces de monnaie, etc., doivent être retirés.



2. Avec le véhicule en **P** ou **N**, enfoncer la pédale de frein et appuyer sur **POWER** .

Pour arrêter le moteur, appuyer à nouveau sur **POWER** . Retirer la clé électronique de la console centrale.

Cette possibilité n'est prévue que pour les cas d'urgence. Remplacer dès que possible la pile de la clé électronique  19.

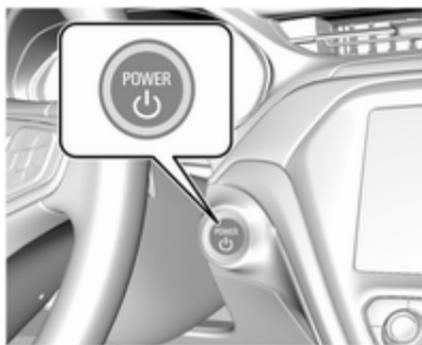
Pour le déverrouillage et le verrouillage des portes, se reporter à la description de la défaillance dans l'unité de télécommande radio ou le système à clé électronique  21.

Prolongation de l'alimentation

Les systèmes électroniques suivants peuvent fonctionner jusqu'à ce que la porte du conducteur soit ouverte ou dans les dix minutes suivant la coupure du contact :

- lève-vitres électriques
- Infotainment System
- prises de courant

Démarrage et arrêt du véhicule



Placer le levier sélecteur en position **P** ou **N**. Le système de propulsion ne démarre dans aucune autre position.

Remarque

Ne pas tenter de passer en **P** lorsque le véhicule se déplace, au risque d'endommager l'unité d'entraînement électrique. Passer en **P** uniquement lorsque le véhicule est arrêté.

La clé électronique doit se trouver à l'intérieur du véhicule. Enfoncer la pédale de frein. Ensuite, appuyer sur **POWER** .

Si la clé électronique n'est pas dans le véhicule ou si quelque chose interfère avec l'émetteur, un message s'affiche au centre d'informations du conducteur.



Un témoin de disponibilité du véhicule s'affiche dans le coin inférieur droit du combiné d'instruments lorsque le véhicule peut rouler.

Le combiné d'instruments affiche également un indicateur de batterie active lorsque le véhicule peut rouler.

Une sonnerie retentit si la porte du conducteur est ouverte pendant que le contact est mis. Toujours appuyer sur **POWER**  pour désactiver le véhicule avant de le quitter.

Si le véhicule ne démarre pas suite à la décharge de la pile de la clé électronique, le véhicule peut encore rouler.

Fonctionnement en cas de panne
 160.

Redémarrage

Avertissement

S'il convient de redémarrer le véhicule lorsqu'il est toujours en mouvement, déplacer le levier sélecteur dans **N** et appuyer deux fois sur **POWER**  sans fonder la pédale de frein. Le système de propulsion ne redémarrera pas d'une autre manière.

Arrêt d'urgence en cours de route

1. Freiner en exerçant une pression ferme et stable. Ne pas pomper la pédale de frein de manière répétée. Ceci peut réduire l'assistance, ce qui augmente la force à appliquer sur la pédale de frein.

2. Placer le levier sélecteur en **N**. Ceci est possible lorsque le véhicule est en mouvement. Après la sélection de **N**, enfoncer fermement la pédale de frein et guider le véhicule vers un endroit sûr.
3. Arrêter complètement. Sélectionner **P**. Désactiver le véhicule en appuyant sur **POWER** .
4. Serrer le frein de stationnement. Si le véhicule ne peut pas être arrêté et doit être coupé en roulant, maintenir enfoncé **POWER**  pendant plus de deux secondes ou appuyer deux fois brièvement dans les cinq secondes.

Danger

La désactivation du véhicule pendant le déplacement peut désactiver les airbags. Ne couper le système de propulsion en roulant qu'en cas d'urgence.

Démarrage du véhicule à basses températures

Il est recommandé de brancher le véhicule lorsque les températures extérieures sont inférieures à 0 °C pour maximiser la durée de vie de la batterie haute tension.

Si la température extérieure est inférieure à -32 °C, le véhicule doit être branché lorsque le contact est mis.

Stationnement

Remarque

Ne pas laisser le véhicule soumis à des températures extrêmes pendant de longues périodes sans rouler ou le brancher.

Attention

- Toujours serrer le frein de stationnement.
Appuyer sur l'interrupteur  pendant environ une seconde et vérifier que le témoin  s'allume.

Le frein de stationnement électrique est serré lorsque le témoin  s'allume  82.

- Désactiver le système.
- Si le véhicule se trouve sur une route plane ou en côte, serrer le frein de stationnement et placer le levier sélecteur en position **P** avant de couper le contact. Dans une côte, diriger les roues avant à l'opposé de la bordure du trottoir.

Si le véhicule est en descente, serrer le frein de stationnement et placer le levier sélecteur en position **P** avant de couper le contact. Diriger les roues avant vers la bordure du trottoir.

Avec le levier sélecteur en **P**, appuyer brièvement sur **POWER**  pour désactiver le véhicule. Tourner le volant jusqu'à ce que le blocage de la direction s'enclenche (antivol).

- Fermer les vitres.
- Verrouiller le véhicule.

- Activer l'alarme antivol.
- Les ventilateurs de refroidissement du moteur peuvent fonctionner après l'arrêt du véhicule ↪ 230.

Il est déconseillé de stationner avec le système de propulsion en marche. Si le véhicule est abandonné avec le système de propulsion en marche, agir correctement pour être certain de l'immobilisation du véhicule.

Étiquette après collision



L'étiquette après collision est placée dans l'embrasure de porte du conducteur.

Après un accident, faire stationner le véhicule avec une distance suffisante d'environ 7,5 m par rapport aux autres objets.

Stationner sur un sol ininflammable.

Téléphoner à la ligne d'assistance mentionnée sur l'étiquette pour plus de consignes sur la manière de traiter le véhicule.

Modes de fonctionnement du véhicule électrique

Fonctionnement

Ce véhicule est entièrement entraîné à l'électricité. Il utilise toujours un système de propulsion électrique pour entraîner le véhicule. L'électricité est la seule source d'énergie du véhicule.

Modes d'entraînement

Mode Sport



Le mode sport fournit une accélération plus franche que le mode normal mais peut réduire le rendement de l'énergie. Utiliser si possible le mode normal.

Lorsque le témoin **SPORT** n'est pas allumé, le véhicule est en mode normal.

Appuyer sur **SPORT** pour sélectionner le mode sport.

Appuyer à nouveau sur **SPORT** pour retourner en mode normal.

Le témoin **SPORT** s'affiche au combiné d'instruments lorsque le mode sport est sélectionné.

Témoin ⇨ 83.

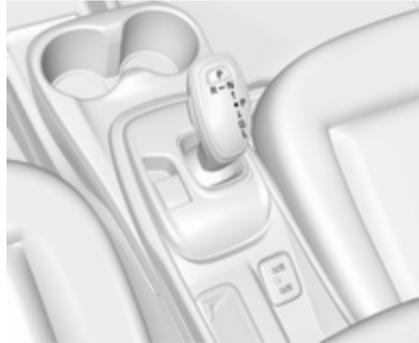
Lorsque le mode sport est actif et que le contact est coupé, le mode sport reste actif lorsque le contact est remis.

Le mode sport peut être indisponible si la batterie haute tension est trop peu chargée.

Unité d'entraînement électrique

Fonctionnement

Le véhicule utilise une unité d'entraînement électrique. Le levier sélecteur se trouve sur la console centrale, entre les sièges.



- P** : Position de stationnement, roues bloquées, engager uniquement lorsque le véhicule n'est pas en mouvement
- R** : Marche arrière, à n'engager que si le véhicule est à l'arrêt
- N** : Neutre (point mort)

D : mode conduite, récupération basse

L : récupération basse, haute, active la conduite à une pédale

Le levier sélecteur commence toujours à une position centrale. Le rapport sélectionné est indiqué par une diode jaune du levier sélecteur. Après avoir relâché le levier sélecteur, le levier retourne à la position centrale.

P : cette position bloque les roues avant. Il s'agit de la position recommandée lors du démarrage du système de propulsion, car le véhicule ne peut se déplacer facilement.

⚠ Attention

Il est dangereux de quitter le véhicule si le levier sélecteur n'est pas complètement en **P** avec le frein de stationnement fermement appliqué. Le véhicule peut rouler.

Ne pas quitter le véhicule lorsque le système de propulsion est en fonctionnement ; le véhicule peut

brusquement se déplacer. Le conducteur ou des tiers peuvent être blessés. Pour être sûr que le véhicule ne se déplace pas, serrer toujours le frein de stationnement et placer le levier sélecteur sur **P**, même sur un sol relativement plat.



Le bouton de déverrouillage est conçu pour éviter une sortie accidentelle de la position de stationnement **P** aussi longtemps que le véhicule n'a pas démarré, que la pédale de frein est enfoncée et que le bouton de déverrouillage est pressé.

Lorsque le véhicule est arrêté, appuyer sur **POWER**  pour désactiver le véhicule. L'unité d'entraînement électrique passe automatiquement à la position **P**.

Le véhicule ne passe pas à la position **P** si son déplacement est trop rapide. Arrêter le véhicule et sélectionner la position **P**.

Pour passer en **P**, appuyer sur le bouton **P** du levier sélecteur.

Pour quitter la position **P** :

1. Enfoncer la pédale de frein et appuyer sur le bouton de déverrouillage.
2. Sélectionner le rapport désiré.

R : utiliser ce rapport pour la marche arrière.

Si le véhicule est commuté de **R** à **D**, ou de **D** à **R** pendant que la vitesse est trop élevée, le véhicule passe automatiquement en **N**. Arrêter le véhicule et refaire la sélection.

Pour entrer et sortir de la position **R** :

1. Arrêter complètement.
2. Pour passer en **R**, appuyer sur le bouton de déverrouillage et

déplacer le levier sélecteur vers l'avant puis vers la gauche. **R** est allumé en rouge.

Pour quitter **R**, sélectionner le rapport désiré.

Avertissement

Passer en **R** lorsque le véhicule se déplace en marche avant peut endommager l'unité d'entraînement électrique. Passer uniquement en **R** après l'arrêt du véhicule.

Aux petites vitesses du véhicule, **R** peut être utilisé pour désembourber le véhicule hors de la neige, de la glace ou du sable sans endommager l'unité d'entraînement électrique.

N : à cette position, le système de propulsion ne transfère pas le couple aux roues. Pour relancer le système de propulsion lorsque le véhicule se déplace encore, utiliser uniquement **D**.

Le véhicule n'est pas conçu pour rester en **N** pendant longtemps. Il passe automatiquement en **P**.

Pour entrer et sortir de la position **N** :

- Pour accéder à **N**, avancer le levier sélecteur jusqu'à ce que **N** s'allume en rouge.
- Si le véhicule est en **P**, appuyer sur le bouton de déverrouillage tout en pressant le levier sélecteur vers l'avant jusqu'à ce que **N** soit allumé en rouge.

Pour quitter **N**, arrêter complètement et sélectionner le rapport désiré.

D : cette position est celle de la conduite normale. Si une puissance supplémentaire est nécessaire pour un dépassement, et si la vitesse du véhicule est :

- inférieure à 56 km/h, enfoncer la pédale d'accélérateur environ à mi-course.
- environ 56 km/h ou plus, enfoncer complètement la pédale d'accélérateur.

Avertissement

Si le véhicule semble accélérer lentement ou ne réagit pas lorsque vous tentez d'accélérer, ne pas poursuivre le trajet. L'unité d'entraînement électrique risquerait des dégâts. Se rendre chez un garagiste le plus rapidement possible.

Remarque

Sur sols glissants, faire fonctionner le véhicule en **D** pour améliorer le comportement du véhicule.

Pour entrer et sortir de la position **D** :

1. Arrêter complètement.
2. Pour sélectionner **D**, déplacer le levier sélecteur en retour. Si le véhicule est en **P**, appuyer sur le bouton de déverrouillage tout en pressant le levier sélecteur en retour. **D** s'allume en rouge.

Pour quitter **D**, sélectionner le rapport désiré.

L : cette position réduit la vitesse du véhicule sans utilisation des freins. Utiliser **L** sur de fortes pentes, dans la neige profonde, dans la boue ou dans un trafic en accordéon.

Avertissement

Faire patiner les pneus ou maintenir le véhicule sur place en côte en utilisant uniquement la pédale d'accélérateur peut endommager l'unité d'entraînement électrique. Si le véhicule est calé, ne pas faire patiner les pneus. En cas d'arrêt en côte, utiliser les freins pour maintenir le véhicule en place.

Conduite à une pédale

Avertissement

Lorsque le véhicule est utilisé en **L** et que le conducteur déboucle sa ceinture de sécurité, le frein de stationnement électrique est automatiquement appliqué et la conduite à une pédale est impossible.

Avec la conduite à une pédale, la pédale d'accélérateur peut être utilisée pour contrôler la décélération du véhicule en décélération jusqu'à un arrêt complet.

Le relâchement rapide de la pédale d'accélérateur résulte dans une décélération agressive. Un relâchement lent de la pédale d'accélérateur permet de régler la décélération du véhicule comme désiré.

Pour utiliser la conduite à une pédale, sélectionner **L**. **L** peut uniquement être sélectionné lorsque le véhicule est en **D**. Presser la pédale d'accélérateur pour obtenir la vitesse désirée. La décélération fournie par la conduite à une pédale apporte un freinage régénératif complet et contribue à augmenter l'efficacité de l'énergie.

En descente, la conduite à une pédale peut être indisponible pour amener le véhicule à un arrêt complet ou pour retenir le véhicule à l'arrêt.

Si le véhicule ne peut arrêter dans une pente en utilisant la conduite à une pédale, le frein de stationnement électrique peut être appliqué pour maintenir le véhicule à l'arrêt.

Pour conduire à nouveau, enfoncer la pédale d'accélérateur : le frein de stationnement électrique se désengage automatiquement.

La conduite à une pédale peut devenir désactivée et le véhicule peut continuer à ramper vers l'avant ou à l'arrêt, peut appliquer le frein de stationnement électrique ou sélectionner **P**.

Ceci peut être causé par ce qui suit :

- La porte du conducteur est ouverte.
- La ceinture de sécurité du conducteur est déboutlée.
- Le véhicule est resté arrêté pendant cinq minutes.
- Il existe un problème du système de propulsion.

Une décélération supplémentaire peut être obtenue en utilisant la palette de freinage régénératif.

Freinage régénératif ⇨ 171.

Mode station de lavage (véhicule désactivé)

Pour placer le véhicule en **N** avec le véhicule arrêté :

1. Éteindre le véhicule.
2. Placer le véhicule en mode service ⇨ 160.
3. Ouvrir la porte en enfonçant le frein puis sélectionner **N**.
4. Le témoin doit à présent afficher **N**. Sinon, répéter l'opération.
5. Lorsque **N** n'est plus nécessaire, sélectionner **P** et désactiver le véhicule.

Mode station de lavage (véhicule activé)

Pour placer le véhicule en **N** avec le véhicule en fonctionnement :

1. Ouvrir la porte en enfonçant le frein puis sélectionner **N**.
2. Le témoin doit à présent afficher **N**. Sinon, sélectionner à nouveau **N**.
3. Passer en **P** lors du retour au véhicule.

Freins

Le système de freinage possède deux circuits indépendants l'un de l'autre.

Si un circuit de freinage est défaillant, le véhicule peut toujours être freiné grâce à l'autre circuit de freinage. Toutefois, le freinage n'est obtenu qu'en enfonçant la pédale de frein fermement. Un effort nettement supérieur doit être exercé. La distance de freinage est plus longue qu'habituellement. Rechercher l'assistance d'un atelier avant de poursuivre le trajet.

Lorsque le contact est coupé, l'assistance du servofrein disparaît une fois que la pédale de frein a été actionnée une ou deux fois. Le freinage n'est pas réduit, mais il nécessite une force beaucoup plus grande. Il est particulièrement important de garder cela à l'esprit quand le véhicule est remorqué.

Témoin  81.

Antiblocage de sécurité

L'antiblocage de sécurité (ABS) empêche que les roues ne se bloquent.

Dès qu'une roue a tendance à bloquer, l'ABS module la pression de freinage de la roue incriminée. Le véhicule puisse toujours être dirigé, même en cas de freinage d'urgence.

La régulation ABS est identifiable à la pulsation de la pédale de frein et au bruit du processus de régulation.

Afin d'obtenir un freinage optimal, enfoncer la pédale de frein à fond pendant toute la durée du freinage malgré la pulsation de la pédale de frein. Ne pas réduire la pression sur la pédale.

Après le démarrage, le système procède à un autotest éventuellement audible.

Témoin  82.

Défaillance

Attention

En cas de défaillance de l'ABS, les roues peuvent avoir tendance à se bloquer en cas de freinage brutal. Les avantages de l'ABS ne sont plus disponibles. Lors d'un freinage brutal, le véhicule ne peut plus être dirigé et peut dérapier.

Faire remédier à la cause du problème par un atelier.

Frein de stationnement

Frein de stationnement électrique



Le frein de stationnement électrique peut toujours être actionné, même avec le contact coupé.

Ne pas faire fonctionner trop souvent le système électrique de frein de stationnement lorsque le contact est coupé car ceci décharge la batterie 12 V du véhicule.

En cas d'alimentation électrique insuffisante, le frein de stationnement électrique ne peut pas être serré ou relâché.

Serrage quand le véhicule est à l'arrêt

⚠ Attention

Tirer le commutateur (P) pendant une seconde au minimum, jusqu'à ce que le témoin de commande (P) s'allume et que le frein de stationnement électrique soit appliqué ↪ 82. Le frein de stationnement électrique fonctionne automatiquement avec une force appropriée.

Avant de quitter le véhicule, vérifiez l'état du frein de stationnement électrique. Témoin de commande (P) ↪ 82.

1. Veiller à ce que le véhicule soit à l'arrêt complet.
2. Tirer le commutateur (P) pendant environ une seconde.

Le témoin (P) clignote puis reste allumé lorsque le frein de stationnement électrique est totalement serré. Avant de quitter le véhicule, vérifier le témoin de contrôle (P) pour s'assurer que le frein de stationnement est serré.

Si le témoin (P) clignote en permanence, le frein de stationnement électrique n'est que partiellement serré ou présente un problème. Un message d'avertissement est affiché au centre d'informations du conducteur. Relâcher le frein de stationnement électrique et essayer de le serrer à nouveau. Si le témoin (P) ne s'allume pas ou continue à clignoter, demander l'aide d'un atelier.

Ne pas rouler si le témoin (P) clignote ↪ 82.

Si le frein de stationnement électrique est serré alors que le véhicule est en mouvement, une sonnerie retentit et un message s'affiche au centre d'informations du conducteur. Le véhicule décélère aussi longtemps que le commutateur est tiré.

Le relâchement du commutateur (P) en cours de décélération relâche le frein de stationnement. Si le commutateur (P) est tiré jusqu'à ce que le véhicule cesse de se déplacer, le frein de stationnement électrique restera serré.

Quand le témoin  de défaillance du frein de stationnement électrique est allumé, le frein de stationnement électrique a détecté un problème et fonctionne de manière réduite. Pour appliquer le frein électrique de stationnement lorsque  s'allume, tirer le commutateur  et le maintenir jusqu'à ce que le témoin  reste allumé. Si le témoin  s'allume, prendre contact avec un atelier.

Dans certaines situations, le véhicule peut appliquer automatiquement le frein de stationnement électrique lorsque le véhicule n'est pas en mouvement. Ceci est normal et s'effectue pour contrôler périodiquement le fonctionnement correct du système de frein de stationnement électrique.

Si le frein de stationnement électrique ne se serre pas, les roues arrière doivent être bloquées pour empêcher tout mouvement du véhicule.

Desserrage

1. Mettre le contact.
2. Garder la pédale de frein enfoncée.
3. Pousser sur le commutateur .

En cas de tentative de relâcher le frein électrique de stationnement sans appliquer la pédale de frein, une sonnerie retentit et un message s'affiche au centre d'informations du conducteur. Le frein électrique de stationnement est relâché lorsque  est désactivé.

Si le témoin  est allumé, le frein de stationnement électrique a détecté un problème dans le système et son fonctionnement est réduit. Pour desserrer le frein de stationnement électrique lorsque  est allumé, enfoncer le commutateur  et le maintenir enfoncé jusqu'à l'extinction du témoin . Si le témoin reste allumé, s'adresser à un atelier.

Remarque

Conduire avec le frein de stationnement serré peut faire surchauffer le système de freinage et causer une usure prématurée ou endommager des pièces du système de freinage. S'assurer que le frein de stationnement est totalement relâché et que le témoin de contrôle  est éteint avant de rouler.

Déverrouillage automatique

Le frein de stationnement électrique est automatiquement relâché quand le véhicule fonctionne, quand un rapport est sélectionné et quand on tente de démarrer. Éviter une accélération rapide lorsque le frein de stationnement électrique est appliqué, afin de diminuer l'usure des garnitures de frein de stationnement. Témoin du frein de stationnement électrique  ⇨ 82.

Témoin de défaillance du frein de stationnement électrique  ⇨ 82.

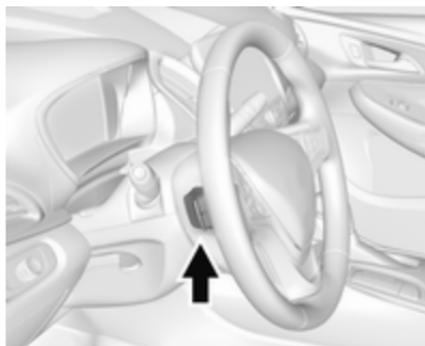
Centre d'informations du conducteur ⇨ 85.

Freinage régénératif

Une partie de l'énergie de freinage provenant du véhicule qui se déplace est transformée en énergie électrique. Cette énergie est ensuite stockée dans le système de batterie haute tension, augmentant ainsi l'efficacité énergétique.

L'alimentation régénérative peut être limitée lorsque la batterie haute tension est proche de la charge complète ou froide.

Régénération à la demande



La régénération à la demande permet une décélération accrue en maintenant enfoncée la palette du volant de direction. Ceci fonctionne en **D** (surmultipliée automatique) et **L** (gamme basse). La pédale d'accélérateur doit être presque relâchée pour que ceci fonctionne.

Si le freinage régénératif est actif, l'icône d'activation régénérative avec flèches est verte.

Freinage régénératif ⇨ 79.

Le régulateur de vitesse est désactivé et les feux d'arrêt s'allument lorsque cette fonction est activée.

Si le véhicule est en **D** (surmultipliée automatique) et est amené à un arrêt complet pendant que la palette de freinage régénératif est maintenue, le véhicule ne rampe pas vers l'avant lorsque la palette est relâchée. La pédale d'accélérateur doit être enfoncée pour faire avancer le véhicule.

Conduite à une pédale ⇨ 165.

Si le véhicule est dans une forte pente, la pédale de frein doit être utilisée pour immobiliser le véhicule.

Le contrôleur de frein applique les freins hydrauliques en utilisant une pompe. Vous pouvez entendre la pompe pendant certaines manœuvres de freinage, telles qu'une application rapide des freins ou lors d'un freinage régénératif lorsque le véhicule s'arrête. Ceci est normal.

Réserve montagne

Réserve montagne vous permet de maximiser l'efficacité du freinage régénératif en conduisant depuis une hauteur immédiatement après le chargement. Lorsqu'elle est activée, cette fonction arrête le processus de chargement avant que la batterie haute tension ne soit complètement chargée, laissant un espace pour l'énergie provenant du freinage régénératif.

Cette fonction est également intégrée avec la fonction **Charge selon emplacement**, vous permettant de configurer le système de manière à ce qu'il soit activé lorsque vous êtes à la maison (**Activé – Domicile**) ou à l'extérieur (**Activé – Ailleurs**).

Chargement basé sur l'emplacement ⇨ 212.

Systèmes de contrôle de conduite

Système antipatinage

Le système antipatinage (TC, Traction Control) est un composant de l'Electronic Stability Control (ESC).

Le TC améliore la stabilité de conduite lorsque c'est nécessaire, quels que soient le type de revêtement ou l'adhérence des pneus, empêchant ainsi les roues motrices de patiner.

Dès que les roues motrices commencent à patiner, la puissance délivrée par l'unité d'entraînement électrique est réduite et la roue qui patine le plus est freinée individuellement. Ainsi, même sur chaussée glissante, la stabilité du véhicule est considérablement améliorée.



Le TC est fonctionnel dès que le témoin  s'éteint.

Le témoin  clignote pour indiquer que TC est activé.

Attention

Ce dispositif de sécurité particulier ne doit pas vous pousser à adopter un style de conduite dangereux.

Adapter la vitesse aux conditions de circulation.

Témoin   83.

Désactivation



Le TC peut être désactivé quand le patinage des roues est requis : appuyer sur  brièvement.



Le témoin  s'allume.

Un message d'état apparaît sur le centre d'informations du conducteur lorsque le système antipatinage (TC) est désactivé.

Lorsque le TC est désactivé, l'ESC reste actif, mais avec un seuil de contrôle plus élevé.

Pour réactiver le TC, appuyer à nouveau sur . Un message d'état apparaît sur le centre d'informations du conducteur lorsque le système antipatinage (TC) est réactivé.

Le TC est également réactivé au prochain cycle d'allumage.

Avertissement

Ne pas freiner ou accélérer fortement de manière répétée lorsque le TC est désactivé. Le groupe motopulseur du véhicule pourrait être endommagé.

Défaillance

En cas de défaillance du système, le témoin  s'allume en continu et un message s'affiche sur le centre d'informations du conducteur. Le système n'est pas opérationnel.

Faire remédier à la cause du problème par un atelier.

Electronic Stability Control

L'Electronic Stability Control (ESC) améliore la stabilité de la conduite lorsque c'est nécessaire, quel que soit le type de surface de revêtement ou l'adhérence des pneus.

Dès que le véhicule menace de déraiser (sous-virage, survirage), la puissance de l'unité d'entraînement électrique est réduite et les roues sont

freinées individuellement. Ainsi, même sur chaussée glissante, la stabilité du véhicule est considérablement améliorée.



L'ESC est fonctionnel dès que le témoin  s'éteint.

Le témoin  clignote pour indiquer que l'ESC est activé.

⚠ Attention

Ce dispositif de sécurité particulier ne doit pas vous pousser à adopter un style de conduite dangereux.

Adapter la vitesse aux conditions de circulation.

Témoin  ⇨ 83.

Désactivation

Pour une conduite à très hautes performances, il est possible de désactiver l'ESC :

Maintenir enfoncé  jusqu'à ce que  et  s'allument et qu'un message s'affiche au centre d'informations du conducteur.

L'ESC est réactivé en appuyant à nouveau sur le bouton .

Si le régulateur de vitesse est utilisé lorsque l'ESC est activé, il se désengage automatiquement. Appuyer sur le bouton du régulateur de vitesse pour le réenclencher si les conditions routières le permettent.

Régulateur de vitesse ⇨ 175.

Défaillance

En cas de défaillance du système, le témoin  s'allume en continu et un message s'affiche sur le centre d'informations du conducteur. Le système n'est pas opérationnel.

Faire remédier à la cause du problème par un atelier.

Réinitialisation

Si  s'allume et reste allumé, réinitialiser le système comme suit :

1. Arrêter le véhicule.
2. couper le contact et attendre 15 secondes.
3. Mettre le contact.

Si  est toujours allumé et reste allumé, consulter un atelier.

Systèmes d'assistance au conducteur

⚠ Attention

Les systèmes d'assistance au conducteur ont été conçus pour aider le conducteur et ne remplacent absolument pas sa vigilance.

Le conducteur garde le contrôle complet du véhicule et est pleinement responsable lorsqu'il conduit le véhicule.

Avec les systèmes d'assistance au conducteur, toujours faire attention à l'état actuel de la circulation et suivre les règles de circulation qui s'appliquent.

Régulateur de vitesse

Le régulateur de vitesse peut enregistrer et maintenir une vitesse d'environ 25 km/h ou plus.

Descentes et montées peuvent provoquer des écarts par rapport à la vitesse mémorisée.

Avec le système antipatinage ou l'Electronic Stability Control, le système peut limiter le patinage d'une roue en utilisant le régulateur de vitesse. Si ceci se produit, le régulateur de vitesse se désenclenche automatiquement.

Système antipatinage ⇨ 173.

Electronic Stability Control ⇨ 174.

Si une alerte de collision se produit lorsque le régulateur de vitesse est activé, celui-ci est désengagé.

Alerte de collision avant ⇨ 178.



Ne pas activer le régulateur de vitesse lorsqu'une vitesse constante n'est pas conseillée.

Mise en marche



Appuyer sur  ; le témoin  du combiné d'instruments s'allume en blanc et le régulateur de vitesse est en attente. Appuyer à nouveau sur  pour désactiver le régulateur de vitesse.

Activation

Accélérer jusqu'à la vitesse désirée et appuyer sur **SET/-** : la vitesse actuelle est enregistrée et maintenue. La vitesse mémorisée désirée apparaît brièvement dans le combiné d'instruments. La pédale d'accélérateur peut être relâchée.

Il est possible d'augmenter la vitesse en enfonçant la pédale d'accélérateur. Après relâchement de la pédale d'accélérateur, la vitesse mémorisée est rétablie.

Témoin   84.

Augmentation de la vitesse

Avec le régulateur de vitesse actif, appuyer sur **RES/+** jusqu'à ce que la vitesse désirée soit atteinte ou appuyer sur **RES/+** de manière répétitive : la vitesse est augmentée très graduellement.

Diminution de la vitesse

Avec le régulateur de vitesse actif, appuyer sur **SET/-** jusqu'à ce que la vitesse désirée soit atteinte ou appuyer sur **SET/-** de manière répétitive : la vitesse est réduite très graduellement.

Reprendre la vitesse

Si le régulateur de vitesse est réglé à une vitesse désirée et que les freins sont actionnés, le régulateur de vitesse se désenclenche sans effacement de la vitesse mémorisée. Une fois que la vitesse du véhicule est d'environ 25 km/h ou plus, appuyer sur **RES/+**. Le véhicule retourne à la vitesse préalablement sélectionnée.

Désactivation

Appuyer sur  ; le témoin  s'allume en blanc dans le combiné d'instruments.

Le régulateur de vitesse est désactivé, mais n'est pas coupé. La dernière vitesse enregistrée reste en mémoire pour une reprise ultérieure.

Désactivation automatique :

- La vitesse du véhicule est inférieure à 25 km/h environ.
- La pédale de frein est actionnée.
- Le levier sélecteur est en position **N**.
- Le système antipatinage ou l'Electronic Stability Control est entré en fonctionnement.

Désactivation

Appuyer sur  ; le témoin  s'éteint sur le combiné d'instruments. La vitesse mémorisée est effacée.

Limiteur de vitesse

Le limiteur de vitesse empêche le véhicule de dépasser une vitesse maximale prédéfinie.

La vitesse maximale peut être réglée à des vitesses supérieures à 25 km/h.

Le conducteur peut uniquement accélérer jusqu'à la vitesse prédéterminée. Les écarts par rapport à la vitesse limite peuvent se produire lors de la conduite du véhicule en descendant une pente.

La limitation de vitesse prédéterminée est affichée sur la ligne supérieure du centre d'informations du conducteur, lorsque le système est activé.

Activation



Appuyer sur .

Si le régulateur de vitesse a été activé auparavant, il est désactivé lorsque le limiteur de vitesse est activé et le témoin  s'éteint.

Réglage de la limitation de vitesse

Accélérer jusqu'à la vitesse désirée et appuyer brièvement sur **SET/-** : la vitesse actuelle est mémorisée comme vitesse maximale.

La limitation de vitesse est affichée sur le centre d'informations du conducteur.



Changer la limitation de vitesse

Lorsque le limiteur de vitesse est activé, appuyer sur **RES/+** pour augmenter ou sur **SET/-** pour diminuer la vitesse maximale souhaitée.

Dépassement de la limitation de vitesse

Si la vitesse limitée est dépassée sans l'intervention du conducteur, la vitesse clignote dans le centre d'informations du conducteur et une sonnerie retentit pendant cette période.

En cas d'urgence, il est possible de dépasser la limite de vitesse en enfonçant fermement la pédale d'accélérateur presque jusqu'au bout. Dans ce cas, aucune sonnerie ne retentit.

Relâcher la pédale d'accélérateur et la fonction de limitation de vitesse est réactivée une fois que la vitesse est redescendue sous la vitesse limite.

Désactivation

La vitesse limitée sera mémorisée et indiquée entre parenthèses sur le centre d'informations du conducteur. Un message correspondant s'affiche également.

Le limiteur de vitesse est désactivé, mais n'est pas coupé. La dernière vitesse enregistrée reste en mémoire pour une reprise ultérieure.

Reprise de la vitesse limite

Appuyer sur **RES/+**. La limite de vitesse enregistrée est obtenue.

Désactivation

Appuyer sur , l'indication de limite de vitesse s'éteint dans le centre d'informations du conducteur. La vitesse mémorisée est effacée.

En appuyant sur  pour activer le régulateur de vitesse ou le régulateur de vitesse adaptatif, le limiteur de vitesse est également désactivé et la vitesse mémorisée est effacée.

En coupant le contact, le limiteur de vitesse est également désactivé, mais la limite de vitesse sera mémorisée pour la prochaine activation de limiteur de vitesse.

Alerte de collision avant

L'alerte de collision avant peut aider à éviter ou réduire les dommages causés par des collisions frontales.

L'alerte de collision avant utilise le système de caméra avant dans le pare-brise pour détecter un véhicule directement devant, sur la même voie, jusqu'à une distance d'environ 60 m.



La présence d'un véhicule à l'avant est indiquée par le témoin .

Si l'approche du véhicule immédiatement précédent est trop rapide, un signal sonore retentit.

En outre, le conducteur est averti par une bande de diode rouge clignotante qui est projetée sur l'écran dans le champ de vision du conducteur.

À la condition que l'alerte de collision avant ne soit pas désactivée dans la personnalisation du véhicule  95.

Activation

L'alerte de collision avant opère automatiquement à une vitesse supérieure à 8 km/h, si elle n'est pas désactivée dans le menu de personnalisation du véhicule.

Alerte du conducteur

Le témoin de véhicule à l'avant  s'allume en vert sur le combiné d'instruments lorsque le système a détecté un véhicule sur la voie de circulation.

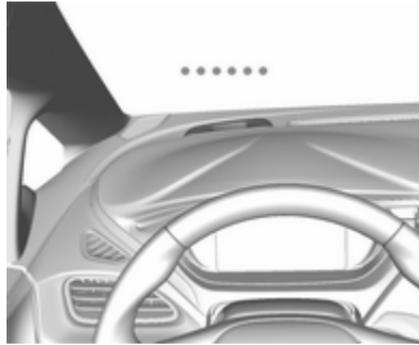
Le témoin  passe au jaune lorsque la distance avec un véhicule en mouvement à l'avant est trop petite ou que vous approchez trop rapidement d'un autre véhicule.

Avertissement

L'éclairage en couleur de ce témoin de commande ne correspond pas au code de la route local sur la distance de suivi. Le conducteur assume à tout moment l'entière responsabilité du maintien d'une distance de suivi en toute sécurité, conforme aux règles de circulation en vigueur, aux conditions météorologiques et routières, etc.

Lorsque le temps avant une collision possible avec le véhicule à l'avant est trop court et qu'une collision est immi-

nente, le conducteur est avisé par une bande de diode rouge clignotante qui est projetée sur le pare-brise dans le champ de vision du conducteur.



En même temps, un signal sonore retentira. Enfoncer la pédale de frein et tourner le volant, si la situation l'exige.

Sélection de la sensibilité de l'alerte

L'alerte de sensibilité est proche, moyenne ou lointaine.



Appuyer sur , le réglage actuel est affiché sur le centre d'informations du conducteur.

Appuyer sur  plusieurs fois pour modifier la sensibilité de l'alerte. Le réglage sélectionné s'affiche également dans le centre d'informations du conducteur. Le dernier réglage sélectionné sera enregistré lors de la coupure du contact.

Alerte de collision



Désactivation

Le système peut être désactivé dans le menu de personnalisation ↷ 95.

L'alerte de collision avant est activée à nouveau avec la dernière sensibilité d'alerte sélectionnée lorsque le contact est mis la fois suivante.

Remarques générales

⚠ Attention

Une alerte de collision avant est simplement un système d'avertissement et n'applique pas les freins. Lors de l'approche trop

rapide d'un autre véhicule, il se peut qu'il n'y ait pas assez de temps pour éviter une collision.

Le conducteur endosse la pleine responsabilité de la distance de suivi en se basant sur les conditions de visibilité, météorologiques et de circulation.

L'attention complète du conducteur est exigée à tout moment pendant la conduite du véhicule. Le conducteur devra toujours s'être prêt à agir et appliquer les freins.

Limites du système

L'alerte de collision avant est conçue pour avertir au sujet des véhicules uniquement mais peut réagir aussi à d'autres objets.

Dans les cas suivants, l'alerte de collision avant peut ne pas détecter un véhicule à l'avant ou la performance du capteur est limitée :

- sur des routes sinueuses
- lorsque le temps limite la visibilité, par exemple en cas de brouillard, pluie ou neige
- lorsque le capteur est obstrué par de la neige, de la glace, de l'eau sale, de la boue, de la saleté, l'endommagement du pare-brise ou par des éléments étrangers, par exemple des autocollants

Indication de distance vers l'avant

L'indication de distance vers l'avant affiche la distance en secondes à un véhicule se déplaçant en avant. La caméra avant dans le pare-brise sert à détecter la distance d'un véhicule qui se trouve juste à l'avant, sur la trajectoire du véhicule. Le système est actif à des vitesses supérieures à 8 km/h.

Lorsqu'un véhicule est détecté à l'avant, la distance est indiquée en secondes et affichée sur une page du centre d'informations du conducteur.

Distance au véhicule suivi



2.0 sec

Sélectionner le menu **Informations** via les boutons du volant de direction. Presser ✓ pour sélectionner l'indication de distance de suivi ⇨ 85.

La distance minimale indiquée est de 0,5 seconde.

S'il n'y a pas de véhicule à l'avant ou si le véhicule à l'avant est hors de portée, deux tirets sont affichés : - - s.

Freinage d'urgence actif

Le freinage d'urgence actif peut aider à réduire les dommages et les blessures lors d'une collision avec des véhicules, des piétons et des obstacles directement devant, lorsqu'une collision ne peut plus être évitée par un freinage manuel ou par un braquage. Avant l'activation du freinage d'urgence actif, le conducteur

est prévenu par une alerte de collision avant ⇨ 178 ou une protection de piétons à l'avant ⇨ 184.

La fonction utilise diverses entrées (par ex. capteur de caméra, pression de freinage, vitesse du véhicule) pour calculer la probabilité d'une collision frontale.

⚠ Attention

Ce système n'est pas destiné à remplacer la responsabilité du conducteur pour la conduite du véhicule et l'observation de la route. Sa fonction est limitée à une utilisation complémentaire afin de réduire la vitesse du véhicule avant une collision.

Le système peut ne pas détecter des animaux. Après un changement de file inattendu, le système a besoin d'un certain temps pour détecter le véhicule suivant en avant.

Le conducteur doit toujours être prêt à agir et à freiner et braquer afin d'éviter les collisions.

Fonctionnement

Si le véhicule est équipé uniquement d'une caméra avant, le freinage d'urgence actif fonctionne en marche avant au-dessus de la vitesse de marche de piéton jusqu'à 80 km/h.

Une condition préalable est que le système ne soit pas désactivé au menu de personnalisation du véhicule ⇨ 95.

Le système se compose de :

- du système de préparation au freinage
- du freinage automatique d'urgence
- de l'assistance au freinage avec vision vers l'avant
- système de protection des piétons à l'avant

Système de préparation au freinage

Lorsque l'approche d'un véhicule ou d'un piéton se trouvant devant est tellement rapide qu'une collision est presque inévitable, le système de préparation de frein pressurisé

légèrement les freins. Ceci permet de réduire le temps de réponse, lorsqu'un freinage manuel ou automatique est exigé.

Le système de freinage est préparé de manière à ce que le freinage puisse se produire plus rapidement.

Si le véhicule est équipé uniquement d'une caméra avant, le système fonctionne jusqu'à une vitesse de 80 km/h.

Freinage automatique d'urgence

Après l'activation du système de préparation des freins et juste avant la collision imminente, cette fonction applique automatiquement un freinage limité pour réduire la vitesse de l'impact de la collision ou prévenir une collision.

Selon la situation, le véhicule peut freiner automatiquement de façon modérée ou brusque. Ce freinage automatique avant ne peut se produire que si un véhicule est détecté devant, indiqué par le témoin de véhicule devant   178. Sur les véhicules avec protection des piétons à l'avant, le freinage automatique

peut également se produire lorsqu'un piéton est détecté devant le véhicule, et indiqué par l'indicateur de piétons à l'avant .

Le système fonctionne jusqu'à une vitesse de 80 km/h.

À une vitesse inférieure à 40 km/h, le système peut appliquer un freinage complet.

Le freinage automatique d'urgence peut ralentir le véhicule jusqu'à l'arrêt complet pour permettre d'éviter une collision. Dans ce cas, le freinage automatique d'urgence peut engager le frein de stationnement électrique pour maintenir le véhicule à l'arrêt. Pour relâcher, pousser sur le commutateur de frein électrique de stationnement ou enfoncer fermement la pédale d'accélérateur.

Attention

Le freinage automatique d'urgence est une fonction d'urgence de préparation aux accidents et n'est pas conçue pour éviter les accidents. Ne pas compter sur le

système pour freiner le véhicule. Le freinage automatique d'urgence ne freinera pas en dehors de sa plage de vitesses de fonctionnement et répond uniquement aux véhicules détectés.

Assistance au freinage avec vision vers l'avant

Outre la préparation des freins et le freinage automatique d'urgence, la fonction d'assistance au freinage avec vision vers l'avant rend l'assistance au freinage plus sensible. Dès lors, une pression moins forte sur la pédale de frein cause un fort freinage immédiat. Cette fonction aide le conducteur à freiner plus rapidement et plus fortement avant une collision imminente.

Le système fonctionne jusqu'à une vitesse de 80 km/h.

⚠ Attention

Le freinage d'urgence actif n'est pas conçu pour appliquer un freinage brusque indépendamment ou pour éviter automatiquement une collision. Il est conçu pour réduire la vitesse du véhicule avant la collision. Il est possible qu'il ne détecte pas les animaux. Après un changement de file inattendu, le système a besoin d'un certain temps pour détecter le véhicule suivant en avant.

L'attention complète du conducteur est exigée à tout moment pendant la conduite du véhicule. Le conducteur doit toujours être prêt à agir et à freiner et braquer afin d'éviter les collisions.

Assistance intelligente au freinage

L'assistance au freinage intelligent peut s'activer lorsque la pédale de frein est enfoncée rapidement en renforçant le freinage selon la vitesse d'approche et la distance par rapport au véhicule devant.

De faibles impulsions de la pédale de frein ou un mouvement de la pédale pendant cette période sont normaux et la pédale de frein doit rester enfoncée au besoin. L'assistance au freinage intelligent ne se désactive que lorsque la pédale de frein est relâchée.

⚠ Attention

L'assistance au freinage intelligente peut augmenter le freinage du véhicule dans des situations où cela ne s'avère pas nécessaire. Vous pourriez bloquer la circulation. Si cela se produit, retirer votre pied de la pédale de frein et appuyer sur les freins selon ce qui est nécessaire.

Protection des piétons à l'avant

Protection des piétons à l'avant
⇨ 184.

Désactivation

Le freinage d'urgence actif peut être désactivé au menu de personnalisation dans l'affichage d'informations
⇨ 95.

S'il est désactivé, un message s'affiche au centre d'informations du conducteur.

Le système est réactivé au prochain cycle d'allumage.

Limites du système

Dans des cas très rares, le système de freinage d'urgence actif peut fournir un freinage automatique lorsque cela ne semble pas nécessaire, par exemple dans les parkings, en raison de panneaux de signalisation routière dans un virage ou à cause de véhicules sur l'autre voie. Il s'agit d'un fonctionnement normal. Le véhicule ne doit pas être réparé. Appuyer fermement sur la pédale d'accélérateur si la situation et l'environnement permettent d'annuler le freinage automatique.

Dans les cas suivants, les performances du freinage d'urgence actif sont limitées :

- En roulant sur des chaussées sinueuses ou montagneuses.

- Lorsque tous les véhicules ne sont pas détectés, spécialement les véhicules avec remorque, les tracteurs, les véhicules boueux, etc.
- En détectant un véhicule lorsque la météo limite la visibilité, comme dans le cas de brouillard, de pluie ou de neige.
- Lors de la conduite de nuit.
- Lorsque la météo limite la visibilité, comme dans le cas de brouillard, de pluie ou de neige.
- Lorsque le capteur du pare-brise est obstrué par de la neige, de la glace, de l'eau sale, de la boue, de la saleté, un dommage sur le pare-brise ou des éléments étrangers, par exemple des autocollants.

Pour éviter les dysfonctionnements, maintenir les zones de capteur de caméra du pare-brise toujours propres, exemptes de poussière, de glace et de neige.

Une grande vigilance est toujours nécessaire en conduisant, et vous devez vous tenir prêt à intervenir et appuyer sur le frein et / ou éviter une collision.

Défaillance

Si le système doit être réparé, un message est affiché sur le centre d'informations du conducteur.

Si le système ne fonctionne pas comme il le devrait, les messages du véhicule sont affichés sur le centre d'informations du conducteur.

Messages du véhicule ↗ 93.

Protection des piétons à l'avant

Le système de protection des piétons à l'avant peut contribuer à éviter ou réduire les blessures causées aux piétons proches par une collision frontale lorsque le véhicule roule en marche avant.

Le système utilise la caméra avant du pare-brise pour détecter un piéton vous précédant directement dans votre voie.

Le système de protection des piétons à l'avant peut détecter et alerter au sujet de piétons en marche avant à des vitesses comprises entre 8 km/h et 80 km/h.

De plus, le système de protection des piétons à l'avant peut accroître la force du freinage ou freiner automatiquement le véhicule.

Pendant la journée, le système détecte les piétons jusqu'à une distance d'environ 40 m. La nuit, le rendement du système peut être limité.

La protection des piétons à l'avant peut être réglée sur **Désactivé**, **Alerte** ou **Alerte et freinage** dans la personnalisation du véhicule ↗ 95.

Danger

Le freinage en cas de piéton à l'avant n'affiche pas d'alerte et ne freine pas automatiquement, à moins d'avoir détecté un piéton.

Le système peut ne pas détecter des piétons, notamment des enfants, lorsque le piéton n'est pas

directement devant, n'est pas complètement visible, n'est pas debout ou fait partie d'un groupe.

La protection des piétons à l'avant comprend :

- détection d'un piéton à l'avant
- avertissement d'un piéton à l'avant
- freinage automatique

Piéton détecté à l'avant



Un piéton à l'avant est indiqué jusqu'à une distance d'environ 40 m par le témoin  dans le combiné d'instruments.

Avertissement d'un piéton à l'avant



Lorsque le véhicule approche d'un piéton détecté à l'avant trop rapidement, une alerte par diode rouge clignotante est projetée sur le pare-brise dans le champ de vision du conducteur et une sonnerie d'avertissement retentit. Le système de freinage peut se préparer à ce que le conducteur freine plus rapidement, ce qui peut entraîner une légère et brève décélération. Continuer à appuyer sur la pédale de frein selon les besoins.

Le régulateur de vitesse peut être désengagé lorsque l'alerte de piétons à l'avant survient.

Freinage automatique

Si une collision dans un piéton immédiatement à l'avant est imminente et si les freins n'ont pas été appliqués, la force de freinage est automatiquement adaptée. Cela peut éviter des collisions à faible vitesse avec des piétons ou minimiser les blessures pour les piétons.

Les niveaux de freinage automatique peuvent être réduits dans certaines conditions, comme une vitesse élevée par exemple.

Dans ce cas, le freinage automatique peut engager le frein de stationnement électrique pour maintenir le véhicule à l'arrêt. Relâcher le frein de stationnement électrique. Une pression ferme sur la pédale d'accélérateur désactive également le freinage automatique et le frein de stationnement électrique ⇨ 170.

Ce système intègre l'assistance au freinage intelligent et le système de freinage automatique d'urgence peut également réagir en présence de piétons.

Freinage d'urgence actif ⇨ 181.

Le freinage automatique peut être désactivé dans la personnalisation du véhicule ⇨ 95.

Remarques générales

⚠ Attention

Le conducteur doit toujours être prêt à agir et à freiner et braquer afin d'éviter les collisions.

⚠ Attention

Le freinage en cas de piéton à l'avant peut vous avertir ou freiner automatiquement le véhicule de manière soudaine dans les cas où cela est non désiré ou inattendu. Les fausses alertes et les freinages sont possibles pour les objets dont la forme et la taille sont simi-

laires à celles des piétons, y compris pour des ombres. Il s'agit d'un fonctionnement normal et le véhicule n'a pas besoin d'être réparé. Pour ignorer le freinage automatique, appuyer fermement sur la pédale d'accélérateur, à condition que cela soit sûr.

Limites du système

Dans les cas suivants, la protection des piétons à l'avant peut ne pas détecter un piéton à l'avant ou la performance du capteur est limitée :

- Lorsque la vitesse du véhicule n'est pas comprise entre 8 km/h et 80 km/h.
- Lorsque la distance par rapport au piéton à l'avant est supérieure à 40 m.
- Lorsque la météo limite la visibilité, comme dans le cas de brouillard, de pluie ou de neige.
- Lors de la conduite de nuit.
- Lorsque le capteur du pare-brise est obstrué par de la neige, de la glace, de l'eau sale, de la boue, de la saleté, un dommage sur le

pare-brise ou des éléments étrangers, par exemple des autocollants.

Aide au stationnement

Aide au stationnement arrière

⚠ Attention

Le conducteur est pleinement responsable de la manœuvre de stationnement.

Toujours vérifier les environs pendant la marche arrière et l'utilisation du système d'aide au stationnement arrière.

L'aide au stationnement arrière facilite les manœuvres en mesurant la distance entre le véhicule et les obstacles présents à l'arrière. Il informe et avertit le conducteur par des signaux sonores et une indication sur l'affichage.



Le système possède trois capteurs de stationnement à ultrasons disposés dans le pare-chocs arrière.

Activation

Après avoir mis le contact, l'aide au stationnement arrière est activée.

Une LED allumée dans le bouton de l'aide au stationnement **P**▲ indique que le système est prêt à fonctionner.

Indication

Le système avertit le conducteur par des signaux sonores de la présence d'obstacles potentiellement dangereux derrière le véhicule, jusqu'à une distance de 50 cm lorsqu'un rapport

de marche avant est enclenché, ou jusqu'à 1,5 m lorsque la marche arrière est enclenchée.

Selon le côté du véhicule le plus proche d'un obstacle, vous entendez les signaux d'avertissement sonores dans le véhicule sur le côté correspondant. L'intervalle entre les signaux sonores se réduit au fur et à mesure que le véhicule se rapproche de cet obstacle. Lorsque la distance est inférieure à environ 30 cm, le signal sonore est continu.

En outre, la distance jusqu'aux obstacles situés à l'arrière est indiquée par les lignes de distance changeantes sur le centre d'informations du conducteur ↻ 85.

L'indication de la distance peut être interrompue par des messages du véhicule de plus grande importance. Après avoir ignoré le message, une indication de distance s'affiche à nouveau.

Désactivation



Appuyer sur le bouton d'aide au stationnement **P**▲ pour désactiver, la DEL dans le bouton s'éteint.

Défaillance

En cas de défaillance ou d'interruption momentanée du système, par ex. en cas de niveau de bruit externe élevé ou d'autres interférences, la LED du bouton clignote pendant trois secondes, puis s'éteint. Un message est indiqué sur le centre d'informations du conducteur.

Aide au stationnement avant-arrière

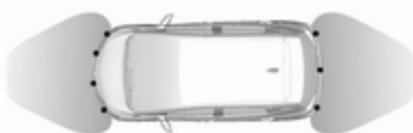
⚠ Attention

Le conducteur est pleinement responsable de la manœuvre de stationnement.

Toujours vérifier les environs lors de l'utilisation du système d'aide au stationnement lorsque vous conduisez vers l'avant ou vers l'arrière.

L'aide au stationnement avant-arrière mesure la distance entre le véhicule et les obstacles présents devant et derrière le véhicule. Il informe et avertit le conducteur par des signaux sonores et une indication sur l'affichage.

Il utilise deux signaux d'avertissement sonores différents pour les zones de contrôle avant et arrière, chacune ayant sa propre fréquence.



Le système possède quatre capteurs ultrasoniques de stationnement dans le pare-chocs avant trois capteurs ultrasoniques de stationnement dans le pare-chocs arrière.

Activation

Le système est activé automatiquement jusqu'à une vitesse de 11 km/h.



Une LED allumée dans le bouton de l'aide au stationnement **P**▲ indique que le système est prêt à fonctionner.

Si **P**▲ est désactivé, l'aide au stationnement avant est désactivée jusqu'à ce que le contact soit mis à nouveau.

Si la vitesse du véhicule a dépassé 25 km/h auparavant, l'aide au stationnement est réactivée lorsque la vitesse repasse en dessous de 11 km/h.

Lorsque le système est désactivé, la LED du bouton s'éteint et **Aide au stationnement désactivée** s'affiche dans le centre d'informations du conducteur.

Indication

Le système avertit le conducteur par des signaux sonores de la présence d'obstacles potentiellement dangereux à l'avant du véhicule, jusqu'à une distance de 80 cm et derrière le véhicule jusqu'à une distance de 50 cm, lorsqu'un rapport de marche avant est enclenché, ou jusqu'à 1,5 mètre lorsque la marche arrière est enclenchée.

Selon le côté du véhicule le plus proche d'un obstacle, vous entendez les signaux d'avertissement sonores dans le véhicule sur le côté correspondant. L'intervalle entre les signaux sonores se réduit au fur et à mesure que le véhicule se rapproche de cet obstacle. Lorsque la distance est inférieure à environ 30 cm, le signal sonore est continu.

De plus, la distance jusqu'aux obstacles situés à l'arrière et à l'avant est indiquée par les lignes de distance changeantes sur le centre d'informations du conducteur ↻ 85 ou, selon la version, sur l'affichage d'informations ↻ 88.



L'indication de la distance peut être interrompue par des messages du véhicule de plus grande importance. Après avoir ignoré le message, une indication de distance s'affiche à nouveau.

Désactivation

Le système est automatiquement désactivé lorsque la vitesse du véhicule dépasse 11 km/h.

La désactivation manuelle est également possible. Pour cela, appuyer sur le bouton d'aide au stationnement **P** .

Lorsque le système est désactivé manuellement, la DEL du bouton s'éteint et **Aide au stationnement désactivée** s'affiche dans le centre d'informations du conducteur.

Après une désactivation manuelle, l'aide au stationnement avant-arrière est activée si **P**  est enfoncé ou si la marche arrière est enclenchée.

Défaillance

En cas de défaillance ou d'interruption momentanée du système, par ex. en cas de niveau de bruit externe élevé ou d'autres interférences, un message s'affiche sur le centre d'informations du conducteur.

Messages du véhicule ↻ 93.

Système avancé d'assistance au stationnement

⚠ Attention

Le conducteur est pleinement responsable de l'acceptation de l'emplacement de parking suggéré par le système et de la manœuvre de stationnement.

Toujours vérifier les environs dans toutes les directions lors de l'utilisation du système avancé d'assistance au stationnement.

Le système avancé d'assistance au stationnement mesure une place de stationnement adaptée en passant, calcule la trajectoire et dirige automatiquement le véhicule dans une place de stationnement en créneau ou perpendiculaire.

Des instructions sont fournies dans le centre d'informations du conducteur ↪ 85 ou, selon la version, sur l'affichage d'informations ↪ 88, accompagnées de signaux sonores.

Le conducteur doit contrôler l'accélération, le freinage et le changement de vitesse, tandis que la direction est automatique.

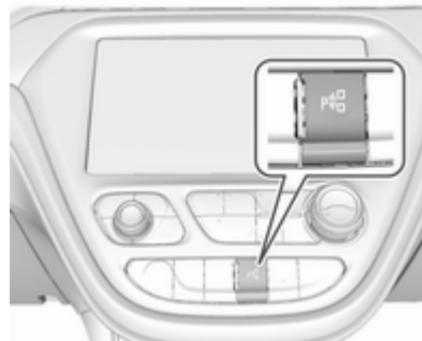


Le système avancé d'assistance au stationnement est toujours associé à l'aide au stationnement avant-arrière. Les deux systèmes utilisent les mêmes capteurs sur les pare-chocs avant et arrière.

Le système possède six capteurs ultrasoniques de stationnement dans le pare-chocs avant cinq capteurs ultrasoniques de stationnement dans le pare-chocs arrière.

Activation du système avancé d'assistance au stationnement

Le système avancé d'assistance au stationnement ne peut être activé qu'en marche avant.



Lorsque vous recherchez une place de stationnement, le système est prêt à fonctionner après une pression courte sur **P**.

Le système reconnaît et mémorise 10 m pour les emplacements de parking en parallèle ou 6 m pour les emplacements de parking perpendiculaires, en mode d'aide au stationnement.

Le système peut uniquement être activé à une vitesse maximale de 30 km/h et le système recherche une place de parking à une vitesse maximale de 30 km/h.

La distance en créneau maximale autorisée entre le véhicule et une rangée de voitures garées est de 1,8 m pour le stationnement en créneau et de 2,5 m pour le stationnement perpendiculaire.

Fonctionnement

Mode recherche d'espace de stationnement, indication dans l'affichage d'informations



Sélectionner une place de stationnement parallèle ou perpendiculaire en effleurant l'icône correspondante de l'affichage.

Sélectionner le côté de stationnement en effleurant l'icône correspondante de l'affichage.

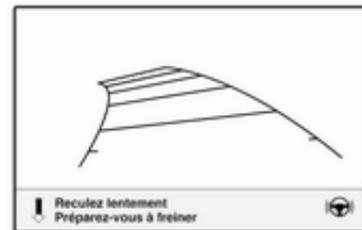


Lorsqu'une place est trouvée, une rétroaction visuelle s'affiche sur le centre d'informations du conducteur et un signal sonore retentit.

Si le conducteur n'arrête pas le véhicule après qu'un emplacement ait été proposé, le système

commence à chercher un autre emplacement de stationnement adéquat.

Mode de guidage de stationnement



La suggestion d'emplacement de parking faite par le système est acceptée lorsque le véhicule est arrêté par le conducteur à une distance maximale de 10 m pour le stationnement en créneau ou de 6 m pour le stationnement perpendiculaire après l'affichage du message **Arrêt**. Le système calcule le chemin optimal pour stationner dans la place de stationnement.

Une brève vibration au niveau du volant après l'enclenchement de la marche arrière indique que la direction est contrôlée par le système. Ensuite, le véhicule est dirigé automatiquement jusque dans l'emplacement avec des instructions détaillées de freinage, d'accélération et de changement de vitesse pour le conducteur. Le conducteur doit tenir les mains éloignées du volant.

Toujours prêter attention au son de l'aide au stationnement avant-arrière. Un son continu indique que la distance jusqu'à un obstacle est inférieure à environ 30 cm.

Si, pour quelque raison que ce soit, le conducteur doit prendre le contrôle de la voiture, tenir le volant uniquement sur le bord extérieur. La direction automatique est alors annulée.

Indication sur l'affichage

Les consignes de l'affichage d'informations montrent :

- Des remarques générales et des messages d'avertissement.
- Une indication en conduisant à plus de 30 km/h en mode de recherche d'une place de stationnement.
- La demande d'arrêt du véhicule quand un emplacement de stationnement est détecté.
- Le sens de déplacement pendant la manœuvre de stationnement.
- La demande de sélection de la marche arrière ou du mode d'entraînement.
- La demande d'arrêt ou de conduite lente.
- Pour certaines instructions, une barre de progression est affichée sur le centre d'informations du conducteur.

- La réussite de la manœuvre de stationnement indiquée par un symbole en surimpression et un signal sonore.
- L'annulation d'une manœuvre de stationnement.

Priorités d'affichage

L'indication de système avancé d'assistance au stationnement affichée dans l'affichage d'informations peut être interrompue par les messages véhicule ayant une plus grande priorité. Après l'approbation du message, les consignes du système avancé d'assistance au stationnement réapparaissent et la manœuvre de stationnement peut se poursuivre.

Désactivation

Le système est désactivé :

- une pression courte sur 
- en terminant avec succès la manœuvre de stationnement
- conduite à une vitesse supérieure à 30 km/h pendant la recherche d'emplacement de

stationnement sans freinage malgré le message de l'affichage d'informations

- en roulant à plus de 8 km/h pendant le guidage de stationnement
- en cas de détection d'interférence du conducteur avec le volant
- en dépassant le nombre maximum de changements de vitesses : huit cycles pour un emplacement en créneau et cinq cycles de stationnement pour un emplacement perpendiculaire
- désactivation du véhicule

La désactivation par le conducteur ou par le système pendant la manœuvre est indiquée par un message dans l'affichage. De plus, un signal sonore retentit.

Défaillance

Un message s'affiche lorsque :

- Le système présente une défaillance.
- Le conducteur n'effectue pas avec succès l'ensemble de la manœuvre de stationnement.
- Le système n'est pas opérationnel.
- L'une des raisons de désactivation décrites ci-dessus s'applique.

Si un objet est détecté pendant les instructions de stationnement, **Arrêt** est affiché sur l'affichage. Si l'objet disparaît, la manœuvre de parking se poursuit. Si l'objet n'est pas enlevé, le système est désactivé. Une pression longue sur  active le système et recherche une nouvelle place de stationnement.

Remarques de base sur les systèmes d'aide au stationnement

Attention

Différentes surfaces réfléchissantes d'objets ou de vêtements ainsi que des sources externes de parasites peuvent, dans des conditions particulières, empêcher le système de reconnaître des obstacles.

Une attention particulière doit être accordée aux obstacles bas qui peuvent endommager la partie inférieure du pare-chocs.

Avertissement

Les performances du système peuvent être dégradées par la présence de glace ou de neige, par ex., sur le capteur.

Les performances du système d'aide au stationnement peuvent être réduites en raison de la charge élevée.

Des conditions spécifiques s'appliquent si des véhicules de plus grande taille sont à proximité (p. ex. véhicules tout terrain, fourgonnette, camionnette). L'identification d'objet et l'indication de distance correcte dans la partie supérieure de ces véhicules ne peuvent pas être garanties.

Des objets offrant une section transversale de réflexion fort étroite, des objets étroits ou des matériaux souples par exemple, peuvent ne pas être détectés par le système.

Les systèmes d'aide au stationnement ne détectent pas les objets situés en dehors de leur portée de détection.

Remarque

Il se peut que le capteur détecte un objet qui n'existe pas en raison d'une gêne d'écho causée par un mauvais alignement mécanique ou un bruit acoustique externe (de faux avertissements sporadiques sont possibles).

S'assurer que la plaque d'immatriculation avant est correctement fixée (non pliée et sans décalage par rapport au pare-chocs sur la gauche ou la droite) et que les capteurs sont bien en place.

Le système avancé d'assistance au stationnement peut ne pas répondre aux changements de l'espace de stationnement disponible une fois la manœuvre de stationnement commencée. Le système peut reconnaître une entrée, un passage, une cour, voire un croisement en tant qu'emplacement de stationnement. Une fois la marche arrière enclenchée, le système démarrera une manœuvre de stationnement. S'assurer de vérifier la disponibilité de l'emplacement de stationnement suggéré.

Les surfaces irrégulières, par exemple dans les zones de construction, ne sont pas détectées par le système. Le conducteur en accepte la responsabilité.

Remarque

Chaque véhicule neuf exige un étalonnage. Pour un guidage de stationnement optimal, une distance de conduite minimale de 10 km, notamment un certain nombre de virages, est nécessaire.

Alerte d'angle mort latéral

Le système d'alerte d'angle mort latéral détecte et rapporte les objets d'un côté ou de l'autre du véhicule, dans une zone spécifiée « d'angle mort ». Le système affiche une alerte visuelle dans chaque rétroviseur extérieur en cas de détection d'objets qui pourraient ne pas être visibles dans les rétroviseurs intérieurs et extérieurs.

Les capteurs de distance radar se trouvent dans le pare-chocs arrière.

⚠ Attention

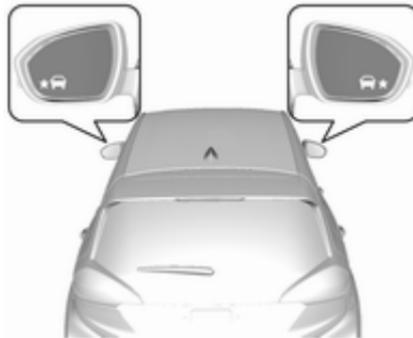
L'alerte d'angle mort ne remplace pas la vision du conducteur.

Le système ne détecte pas :

- les véhicules hors de la zone d'angle mort qui approchent rapidement
- les piétons, cyclistes ou animaux

Avant de changer de file, vérifier tous les rétroviseurs, regarder par-dessus l'épaule et utiliser le clignotant.

Lorsque le système détecte un véhicule dans la zone de l'angle mort tout en se déplaçant en marche avant, que l'on dépasse un véhicule ou que l'on soit dépassé, un symbole d'avertissement jaune ★🚗 s'allume sur le rétroviseur extérieur correspondant. Si le conducteur utilise alors le clignotant, le symbole d'avertissement ★🚗 commence à clignoter en jaune à titre d'avertissement pour ne pas changer de file.



Lorsque le véhicule est démarré, les deux rétroviseurs extérieurs s'allument brièvement pour indiquer que le système est en fonctionnement.

Le système peut être activé ou désactivé dans l'affichage d'informations.

Personnalisation du véhicule ⇨ 95.

L'alerte d'angle mort latéral est désactivée lorsque l'alerte de changement de voie est désactivée. La désactivation est signalée par un message sur le centre d'informations du conducteur.

Zones de détection

Les zones de détection démarrent au niveau du pare-chocs arrière et s'étendent jusqu'à environ 3 m vers l'arrière et sur les côtés. La hauteur de la zone est comprise entre environ 0,5 m et 2 m du sol.

L'alerte d'angle mort latéral est conçue pour ignorer les objets stationnaires, par exemple les glissières de sécurité, les poteaux, les bordures de trottoir, les murs et les poutres. Les véhicules garés ou les véhicules dans le sens inverse ne sont pas détectés.

Défaillance

Occasionnellement, des alertes peuvent ne pas être détectées sous des circonstances normales et ceci se produira plus fréquemment avec des conditions humides.

L'alerte d'angle mort latéral n'opère pas lorsque les coins gauche ou droit du pare-chocs arrière sont recouverts de boue, saletés, neige, gel ou en cas de fortes tempêtes de pluie.

Instructions de nettoyage ⇨ 262.

En cas de défaillance du système ou si le système ne fonctionne plus en raison de conditions temporaires, les symboles dans les rétroviseurs sont allumés en permanence et un message est affiché sur le centre d'informations du conducteur. Prendre contact avec un atelier.

Alerte de changement de voie

Outre l'alerte d'angle mort latéral ⇨ 194, l'alerte de changement de voie reconnaît rapidement les véhicules en approche depuis l'arrière, sur les voies parallèles, adjacentes à votre véhicule.

Si le véhicule est équipé de l'alerte de changement de voie, l'alerte d'angle mort latéral est toujours incluse.

Le système alerte visuellement dans chaque rétroviseur extérieur en cas de détection de véhicules en approche rapide depuis l'arrière.

Les capteurs de distance radar se trouvent dans le pare-chocs arrière.

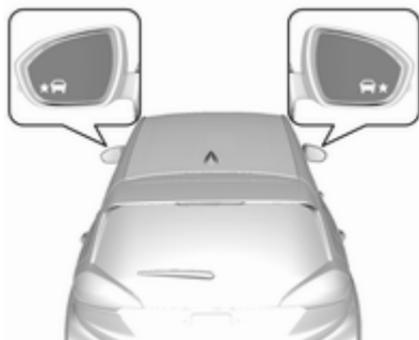
⚠ Attention

L'alerte de changement de voie ne remplace pas la vision du conducteur.

Avant de changer de file, vérifier tous les rétroviseurs, regarder par-dessus l'épaule et utiliser le clignotant.

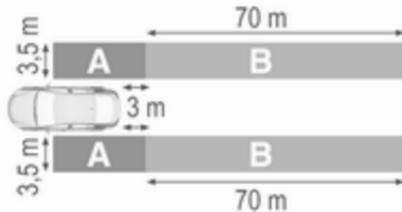
Lorsque le système détecte un véhicule en approche par l'arrière et roulant très vite, le symbole d'avertissement de couleur jaune ★🚗 s'éclaire dans le rétroviseur extérieur correspondant. Si le conducteur utilise alors le clignotant, le symbole d'avertissement ★🚗 commence à clignoter en jaune à titre d'avertissement pour ne pas changer de file.

L'alerte de changement de voie est active quelle que soit la vitesse.



Lorsque le véhicule est démarré, les deux rétroviseurs extérieurs s'allument brièvement pour indiquer que le système est en fonctionnement.

Zones de détection



Les capteurs du système couvrent une zone d'environ 3,5 m parallèlement sur les côtés du véhicule et environ 3 m en arrière par rapport à l'alerte d'angle mort latéral (A) et à environ 70 m à l'arrière de la position d'alerte de changement de voie (B) sur les voies parallèles. Les zones commencent à chaque rétroviseur extérieur. La hauteur de la zone est comprise entre environ 0,5 m et 2 m du sol.

Désactivation

L'activation ou la désactivation de l'alerte de changement de voie peut être paramétrée dans le menu de personnalisation du véhicule, dans l'affichage d'informations.

Personnalisation du véhicule ⇨ 95.

Affichage d'informations ⇨ 88.

La désactivation est signalée par un message sur le centre d'informations du conducteur.

Remarque

Chaque véhicule neuf exige un étalonnage. Pour un rendement optimal, rouler autant que possible sur une route rectiligne avec des objets latéraux, par exemple des rails de sécurité et des barrières sur une certaine distance.

Limites du système

Des alertes manquées occasionnelles peuvent se produire dans des circonstances normales ou dans des virages serrés. Le système peut temporairement avertir d'objets se trouvant dans l'angle mort sous des conditions météorologiques spécifi-

ques (pluie, grêle, etc.). Conduire sur des routes mouillées ou lors de passages entre surface sèche et surface mouillée peut provoquer l'éclairage du système, car une éclaboussure d'eau peut être interprétée comme un objet. Sinon ★☘ peut s'allumer à cause des rails de sécurité, des panneaux routiers, d'arbres, d'arbustes et autres objets fixes. Le système ne doit pas être réparé.

Le système peut mal fonctionner lorsque :

- du gel, de la neige, boue ou tout autre matériau recouvre les capteurs
- trajets sous une pluie torrentielle
- le véhicule a été accidenté
- il y a des changements de température extrêmes

Dans le cas d'une défaillance dans le système ou si le système ne fonctionne plus en raison de conditions provisoires, un message sera affiché sur le centre d'informations du conducteur. Prendre contact avec un atelier.

Système de vue panoramique

La vision du système de vision panoramique affiche une image de la zone entourant le véhicule, avec des vues de la caméra avant ou arrière dans la console centrale.

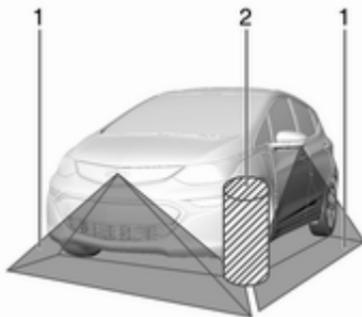
Le système utilise quatre caméras :

- caméra arrière, installée au-dessus de la plaque minéralogique
- caméra avant, installée dans la calandre ou près de l'emblème avant
- caméras latérales, situées dans la partie inférieure des deux rétroviseurs extérieurs

⚠ Attention

Les caméras de vision environnante possèdent des zones d'angle mort et n'affichent pas tous les objets près des coins du véhicule. Les rétroviseurs latéraux rétractables qui sont déplacés n'affichent pas correctement la vue environ-

nante. Toujours vérifier le pourtour du véhicule en stationnant ou en reculant.



1. Zone affichée par le système de vision panoramique
2. Zone non illustrée

Caméra de vision avant



Une caméra de la zone avant du véhicule peut s'afficher dans l'affichage d'informations. La vue avant s'affiche après le passage de **R** à **D** et lorsque le véhicule avance plus lentement que 8 km/h.

⚠ Attention

La ou les caméras n'affichent ni les enfants, ni les piétons, ni les cyclistes, ni la circulation transversale, ni les animaux, ni aucun autre objet extérieur au champ de vision des caméras, sous le pare-chocs ni sous le véhicule. Les distances affichées peuvent différer des distances réelles. Ni rouler ni stationner en utilisant uniquement les caméras. Toujours vérifier derrière et autour du véhicule avant de rouler. Ne pas agir avec prudence une marche arrière peut causer des blessures, voire la mort, et des dommages matériels.

Le système fonctionne également lorsque l'entourage est sombre, mais le rendement peut être limité.

Caméra arrière

La caméra arrière aide le conducteur à reculer en affichant une vue de la zone derrière le véhicule.

La vue de la caméra s'affiche dans l'affichage d'informations.

⚠ Attention

La caméra arrière ne remplace pas la vision conducteur. Il est à noter que les objets se trouvant à l'extérieur du champ de vision de la caméra et des capteurs du système avancé d'assistance au stationnement, par ex. sous le pare-chocs ou sous le véhicule ne sont pas affichés.

Ne pas faire marche arrière en regardant uniquement l'écran d'affichage d'informations et vérifier la zone autour et derrière le véhicule avant d'engager la marche arrière.

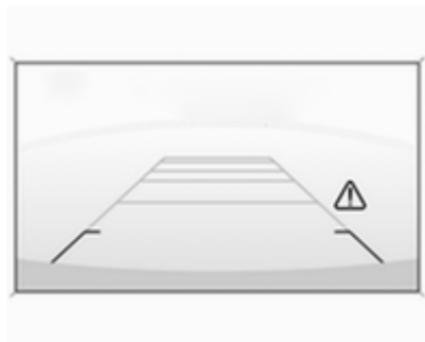
Activation

La caméra arrière est automatiquement activée lorsque la marche arrière est engagée.

Fonctionnement



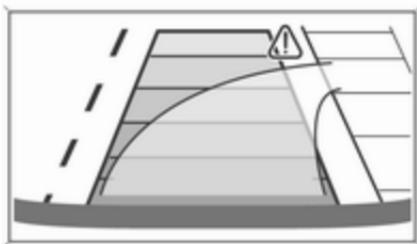
La caméra est montée entre les lampes d'éclairage de la plaque d'immatriculation et a un angle de vision de 130°.



La zone affichée par la caméra est limitée. La distance de l'image qui s'affiche sur l'écran est différente de la distance réelle.

Lignes de guidage

Les lignes de guidage dynamique sont des lignes horizontales à des intervalles de 1 m, projetées sur l'image pour définir la distance des objets.



La trajectoire du véhicule est affichée en fonction de l'angle de braquage.

Symboles d'avertissement

Les symboles d'avertissement sont indiqués sous la forme de triangles  sur l'image et représentent les obstacles détectés par les capteurs arrière du système avancé d'assistance au stationnement.

En outre  s'affiche sur la ligne supérieure de l'affichage d'informations avec un avertissement de contrôle des alentours du véhicule.

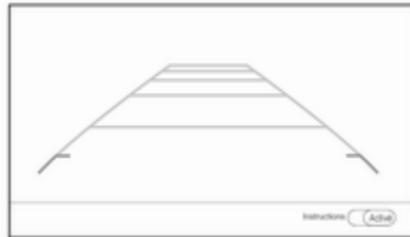
Réglages d'affichage

La luminosité et le contraste peuvent être réglés en effleurant l'affichage de l'écran tactile lorsque la caméra arrière est active.

Désactivation

La caméra est éteinte lorsqu'une certaine vitesse de marche avant est dépassée ou si la marche arrière n'est plus engagée pendant environ 15 secondes. La caméra arrière peut être désactivée manuellement dans le menu de personnalisation du véhicule de l'affichage d'informations. Sélectionner le réglage approprié dans **Paramètres** ➔ **Paramètres du véhicule**.

Désactivation des lignes de guidage et des symboles d'avertissement



L'activation ou la désactivation des lignes de guidage visuel et des symboles d'avertissement peut être modifiée dans le menu **Paramètres** de l'affichage d'informations. Sélectionner le réglage approprié dans **Paramètres ▶ Caméra arrière**.

Affichage d'informations ⇨ 88.

Personnalisation du véhicule ⇨ 95.

Défaillance

Des messages d'anomalie s'affichent avec un  au centre d'informations du conducteur.

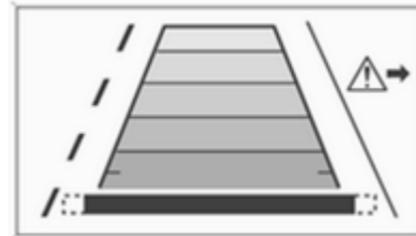
La caméra arrière peut ne pas fonctionner correctement si :

- La zone alentour est sombre.
- Le soleil ou le faisceau des phares se reflète directement dans la lentille de la caméra.
- Du gel, de la neige, de la boue ou tout autre matériau recouvre la lentille de la caméra. Nettoyer la lentille, la rincer à l'eau et l'essuyer avec un chiffon doux.
- L'arrière du véhicule est accidenté.
- Il y a des changements de température extrêmes.

Alerte de circulation transversale à l'arrière

Outre la caméra arrière ⇨ 199, l'alerte de circulation transversale arrière avertit de la circulation transversale depuis la gauche ou la droite en roulant en marche arrière. Lorsque la circulation transversale est reconnue et que la caméra arrière est activée, un triangle d'avertissement avec une flèche directionnelle  s'affiche

dans l'affichage d'informations, montrant le sens de la circulation. En outre, trois signaux sonores retentissent depuis le haut-parleur du côté concerné.



Les capteurs de distance radar se trouvent sur le côté dans le pare-chocs arrière.

Attention

L'alerte de circulation transversale arrière ne remplace pas la vision du conducteur. Remarquer que les objets qui sont des capteurs

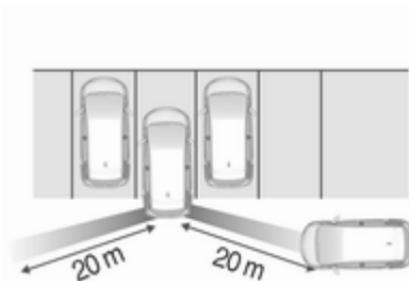
extérieurs, par exemple sous le pare-chocs ou sous le véhicule, ne sont pas affichés.

Les piétons, les enfants et les animaux ne sont pas détectés. Ne pas faire marche arrière en regardant uniquement l'écran d'affichage d'informations et vérifier autour et derrière le véhicule avant d'engager la marche arrière.

Activation

L'alerte de circulation transversale arrière est activée automatiquement avec la caméra arrière lorsque la marche arrière est engagée.

Zones de détection



Les capteurs du système couvrent une zone d'environ 20 m vers la gauche ou la droite, derrière le véhicule.

Désactivation

L'alerte de circulation transversale arrière est désactivée avec la caméra arrière lorsqu'une certaine vitesse avant est dépassée ou lorsque la marche arrière n'est pas engagée pendant environ dix secondes.

L'activation ou la désactivation de l'alerte de circulation transversale à l'arrière peut être paramétrée dans le

menu de personnalisation du véhicule, dans l'affichage d'informations.

Sélectionner le réglage adéquat dans **Paramètres**, ➤ **Paramètres du véhicule** dans l'affichage d'informations.

Affichage d'informations ⇨ 88.

Personnalisation du véhicule ⇨ 95.

Défaillance

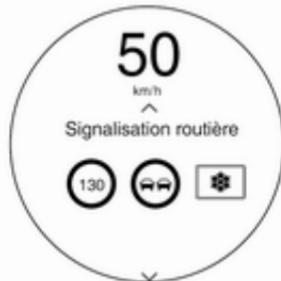
Le système peut mal fonctionner lorsque :

- De la glace, de la neige, boue ou tout autre matériau recouvre les capteurs.
- L'arrière du véhicule est accidenté.
- Il y a des changements de température extrêmes.

Assistant pour les panneaux de signalisation

Fonctionnement

L'assistant de détection des panneaux routiers détecte les panneaux routiers déterminés via une caméra à l'avant et les affiche dans le centre d'informations du conducteur.



Les panneaux routiers qui seront détectés sont :

Panneaux de limitation et d'interdiction de dépasser

- limitation de vitesse
- interdiction de dépasser

- fin de limitation de vitesse
- fin d'interdiction de dépasser

Panneaux routiers

Début et fin :

- de zones urbaines (spécifiques au pays)
- d'autoroutes
- de routes
- de rues

Ajout de panneaux

- conseils supplémentaires sur les panneaux de circulation
- restriction quant à l'emploi d'une remorque
- contraintes causées par des tracteurs
- avertissement chaussée humide
- avertissement gel
- contraintes de temps
- contraintes de distances
- flèches de direction

Les panneaux de limitation de vitesse ou d'interdiction de doubler sont affichés sur le centre d'informations du conducteur jusqu'à ce que le

panneau de limitation de vitesse suivant soit détecté ou jusqu'à la fin de la période définie d'affichage de panneau.



La présence de plusieurs panneaux sur l'affichage est possible.



Un point d'exclamation dans un cadre indique qu'il y a un panneau supplémentaire qui ne peut pas être clairement identifié par le système.

Le rendement du système dépend de l'éclairage.

Indication sur l'affichage

Des informations sur les panneaux routiers actuels sont disponibles sur la page de l'assistant de détection des panneaux routiers déterminés dans le centre d'informations du conducteur.

En outre, la limite de vitesse en vigueur est affichée en permanence dans la ligne du bas du centre d'informations du conducteur. Si une limite de vitesse avec un ajout est disponible, un symbole **+** est affiché dans cette zone.



Choisir **Infos véhic.** au moyen des boutons du volant de direction. Appuyer sur Δ ou ∇ pour sélectionner la page d'assistant de détection des panneaux routiers \curvearrowright 85.

Quand une autre page a été sélectionnée sur le menu du centre d'informations du conducteur et que la page d'assistant de détection des panneaux routiers est à nouveau choisie, le dernier panneau routier reconnu sera affiché.

Fonction d'alerte



Une fois activée, la limite de vitesse et les panneaux d'interdiction de dépasser sont affichés comme des alertes en surimpressions sur le centre d'informations du conducteur.

La fonction d'alerte peut être activée et désactivée en appuyant sur \checkmark au volant de direction.

Réinitialisation du système

Le contenu de l'affichage des panneaux routiers peut être effacé au menu des réglages de la page d'assistant de détection des panneaux routiers en sélectionnant **Réinitialiser** et confirmé en appuyant sur \checkmark aux commandes du volant de direction.

Alternativement, \checkmark peut être pressé pendant trois secondes pour effacer le contenu de la page.



Dans certains cas, l'assistant de détection des panneaux routiers est automatiquement effacé par le système.

Pour effacer les panneaux routiers

Différents scénarios permettent d'effacer les panneaux routiers actuellement affichés. Une fois effacé, le « panneau par défaut » ou un panneau provenant des données cartographiques de navigation sont affichés dans le centre d'informations du conducteur.

Les raisons pour lesquelles les panneaux s'effacent sont :

- Une distance prédéfinie a été parcourue ou le temps s'est écoulé (diffère selon le type de panneau)
- Le véhicule roule dans un virage
- Si la vitesse tombe sous 52 km/h (détection d'entrée de ville)

Défaillance

L'assistant de détection des panneaux routiers peut ne pas fonctionner correctement si :

- La zone de l'écran dans laquelle est située la caméra avant, n'est pas propre ou est obstruée par des objets étrangers, par exemple des autocollants.
- Les panneaux routiers sont totalement ou partiellement recouverts ou sont difficilement identifiables.
- Les conditions météorologiques sont défavorables, par exemple, des fortes pluies, de la neige, une exposition directe au soleil, des ombres.
- Les panneaux routiers sont mal installés ou sont endommagés.
- Les panneaux routiers ne sont pas conformes à la convention de Vienne sur la signalisation routière (Wiener Übereinkommen über Straßenverkehrszeichen).

Avertissement

Le système est conçu pour aider le conducteur à discerner certains signaux routiers dans une plage de vitesse donnée. Ne pas ignorer les signaux routiers qui ne sont pas affichés par le système.

Le système ne détecte pas d'autres panneaux routiers qui instaurent un limite de vitesse ou qui y mettent fin.

Ce dispositif particulier ne doit pas vous pousser à adopter un style de conduite dangereux.

Adapter toujours la vitesse aux conditions de circulation.

Les systèmes d'aide au conducteur ne restreignent en aucune façon la pleine responsabilité du conducteur.

Assistance au maintien de trajectoire

L'assistance au maintien de trajectoire permet d'éviter des accidents dus à des changements de trajectoire involontaires. La caméra avant observe les marquages de voie entre lesquels circule le véhicule. Si le véhicule s'approche d'un marquage de voies, le volant tourne doucement pour remettre le véhicule dans la voie.

Neutraliser le système en tournant le volant.

En franchissant un marquage de voie de façon importante, l'assistance au maintien de trajectoire émet un avertissement visuel et sonore.

Un changement de voie involontaire est supposé:

- sans utiliser le clignotant
- en utilisant le clignotant dans la direction opposée au changement de voie
- sans freinage
- sans accélération
- sans direction active

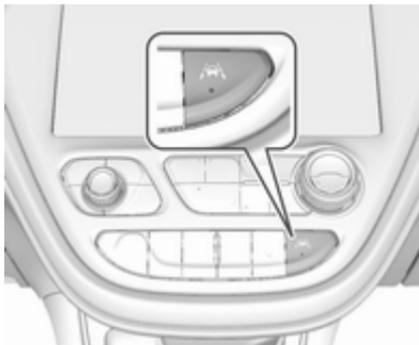
Remarque

Le système est désactivé pendant la détection de marquages au sol ambigus, par exemple dans des zones de travaux.

Remarque

Le système peut être désactivé s'il détecte des voies trop étroites, trop larges ou trop courbées.

Activation



L'assistance au maintien de trajectoire est activée en appuyant sur . La LED s'allume dans le bouton pour indiquer que le système est activé.



Quand le témoin  du combiné d'instruments s'allume en vert, le système est prêt à assister.

Le système fonctionne à des vitesses de véhicule supérieures à 60 km/h et si les marquages de voie sont disponibles.

Le système tourne doucement le volant et le témoin  passe au jaune, si le véhicule approche un marquage de voie détecté sans utiliser le clignotant dans cette direction.

Le système déclenche une alerte en faisant clignoter  avec trois sonneries, depuis la direction correspondante, si la voie est franchie de façon importante.

Le système n'est opérationnel que quand il détecte un marquage de voie.

Si le système ne détecte que des marquages de voies d'un seul côté de la route, il n'assiste que pour ce côté.

L'assistance au maintien de trajectoire détecte un lâché du volant. Dans ce cas un message s'affiche au centre d'informations du conducteur et un signal sonore retentit tant que l'assistance au maintien de trajectoire détecte le lâché du volant.

Désactivation

Le système est désactivé en appuyant sur  ; la diode du bouton s'éteint.

Le système est réactivé au prochain cycle d'allumage.

Défaillance

Les performances du système peuvent être affectées par :

- un pare-brise sale ou affecté par des éléments étrangers, par exemple des autocollants
- véhicules proches à l'avant
- routes inclinées
- des routes sinueuses ou vallonnées

- des bords de routes
- des routes avec des marquages de voies peu visibles
- des changements d'éclairage brusques
- des conditions d'environnement défavorables comme une forte pluie ou de la neige
- des modifications sur le véhicule, par exemple les pneus

Désactiver le système, si le système est rendu défectueux par des traces de goudron, des ombres, des fissures de la chaussée, des marquages de voies temporaires ou en chantier, ou d'autres imperfections de la route.

Attention

Gardez toujours votre attention sur la route et maintenez votre véhicule en bonne position sur la voie, sinon vous risquez des dégâts sur le véhicule, des blessures ou la mort.

Le système détecte ni les piétons, ni les cyclistes ni les animaux sur la route. Diriger le véhicule manuellement pour éviter les blessures et les décès.

L'assistance au maintien de trajectoire ne dirige pas en permanence le véhicule.

Le système peut ne pas maintenir le véhicule dans la voie ou produire une alerte, même si un marquage au sol est détecté.

La manœuvre de l'assistance au maintien de trajectoire peut ne pas suffire pour éviter une sortie de voie.

Le système peut ne pas détecter un lâché de volant à cause d'influences externes (état de la route ou du revêtement, conditions météorologiques, etc.). Le conducteur est pleinement responsable du contrôle de son véhicule et doit toujours conserver les mains sur le volant en roulant.

L'utilisation du système sur sol glissant peut entraîner une perte de contrôle du véhicule et un accident. Désactiver le système.

Chargement

Cette section décrit le processus de chargement de la batterie haute tension du véhicule. Ne pas laisser le véhicule dans des endroits soumis à des températures extrêmes pendant de longues périodes sans qu'il ne roule ou ne soit branché.

Il est recommandé de maintenir le véhicule branché, même s'il est complètement chargé, pour maintenir la température de la batterie haute tension disponible pour le prochain trajet.

Le véhicule doit être branché lorsque les températures sont inférieures à $-25\text{ }^{\circ}\text{C}$ pour fonctionner correctement et maximiser la durée de vie de la batterie haute tension.

Cependant, nous recommandons de brancher le véhicule quand les températures descendent en dessous de $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ ou dépassent $32\text{ }^{\circ}\text{C}$.

En utilisant le cordon de chargement portable, environ 33 heures sont nécessaires pour charger le véhicule avec le réglage 10 A.

En utilisant une station de chargement 230 V, le chargement du véhicule dure environ dix heures avec le réglage 32 A.

La durée de chargement varie avec l'état de la batterie haute tension et la température extérieure. Il existe trois moyens de programmer le chargement du véhicule.

Chargement programmable ↻ 212.

Le système de chargement peut faire fonctionner les ventilateurs et les pompes, ce qui provoque du bruit provenant du véhicule même si le contact est coupé. Des cliquetis supplémentaires peuvent être causés par les dispositifs électriques utilisés au cours du chargement.

Lorsque le cordon de chargement est branché dans le véhicule, celui-ci ne peut rouler.

Quand effectuer le chargement

Lorsque la batterie haute tension devient basse, des messages de chargement peuvent s'afficher.

Le message **Rechargez le véhicule sans tarder** indique que l'autonomie est basse et que le véhicule doit être chargé bientôt. Lorsque le niveau de charge baisse, le message **Puissance réduite** s'affiche et la réaction de la pédale d'accélérateur est réduite. En outre, la valeur d'autonomie restante devient **Faible** pour indiquer que le véhicule doit être chargé immédiatement.

Lorsque l'énergie est complètement épuisée, le message **Énergie épuisée. Rechargez le véhicule maintenant !** s'affiche et le véhicule ralentit jusqu'à l'arrêt. L'assistance au freinage et à la direction continue à fonctionner. Lorsque le véhicule s'est arrêté, couper le contact.

Chargement en courant alternatif (CA)

Lancer le chargement

Un cordon de chargement portable destiné à charger la batterie haute tension du véhicule est rangé sous le recouvrement des rangements dans le plancher arrière dans le coffre.

1. Sélectionner **P** (stationnement) et couper le contact.



2. Enfoncer le bord arrière de la prise de charge et le relâcher pour ouvrir la trappe.

Par temps froid, de la glace peut se former autour du clapet de la prise de charge. Éliminer la glace

de la zone avant de tenter d'ouvrir ou de fermer le volet du port de chargement.



3. Ouvrir le hayon. Lever le recouvrement des rangements dans le plancher arrière et déposer le cordon de chargement.
4. Brancher le cordon de chargement dans la prise électrique. Spécifications électriques ↻ 225. Vérifier l'état du cordon de chargement. Cordon de charge ↻ 221. Sélectionner le niveau de charge approprié.

Consulter l'information de sélection de limite de chargement, dans la programmation de chargement ↻ 212.



5. Brancher la fiche véhicule du cordon de chargement dans la prise de charge du véhicule. Vérifier si le témoin de l'état de chargement est allumé sur le haut du tableau de bord et si un signal sonore est émis.

État du chargement ↻ 219.

6. En cours de chargement, la prise du véhicule est verrouillée sur le port de chargement et ne peut être débranchée pendant le chargement.

Arrêt du chargement

1. Pour arrêter le chargement, depuis l'habitacle, utiliser le bouton **Arrêt** de l'écran **Recharge**.

Consulter la description de l'annulation temporaire du mode de chargement, dans la programmation de chargement ↻ 212.

En outre, le bouton d'arrêt de chargement de la clé électronique peut également être utilisé. Maintenir enfoncé  sur la clé électronique. Ceci déverrouille également la prise du véhicule.



2. Débrancher la prise de véhicule de cordon de chargement du véhicule.
3. Fermer le volet du port de chargement en appuyant fermement au centre jusqu'à l'engagement.

4. Débrancher le cordon de chargement de la prise électrique.
5. Placer le cordon de chargement dans l'espace de rangement.

Chargement en courant continu (CC)

Vérifier la prise de véhicule CC de la station de chargement en ce qui concerne la compatibilité avec le port de chargement CC de ce véhicule. Lors du rechargement à une station de chargement rapide CC, la longueur du câble d'alimentation connecté au véhicule doit être inférieure à 10 m.

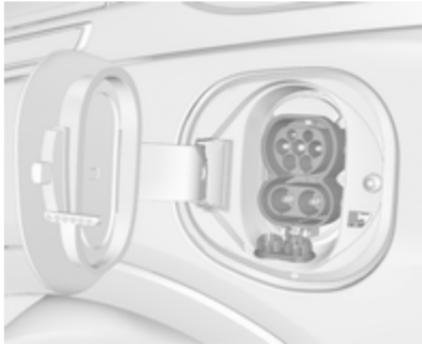
Suivre les étapes mentionnées sur la station de chargement pour effectuer un chargement CC du véhicule.

Si pour une raison quelconque, le chargement CC ne commence pas ou est interrompu, vérifier l'affichage de la station de chargement CC en ce qui concerne les messages. Débrancher pour relancer le processus de chargement CC.

Lancer le chargement

1. Le véhicule doit être en stationnement.
2. Appuyer sur le bord arrière du volet de port de chargement et relâcher pour ouvrir le volet.

Par temps froid, de la glace peut se former autour du clapet de la prise de charge. Le clapet de la prise de charge peut ne pas s'ouvrir à la première tentative. Éliminer la glace de la zone et répéter la tentative pour ouvrir le volet du port de chargement.



3. Ouvrir le recouvrement anti-poussière CC. Brancher la prise de véhicule CC dans le port de char-

gement CC sur le véhicule. La prise de véhicule CC doit être complètement connectée au port de chargement CC. Sinon, le chargement risque de ne pas se produire. La connexion correcte de la prise peut être vérifiée au centre d'informations du conducteur.

4. Suivre les étapes énumérées sur la station de chargement pour lancer le chargement. Le frein électrique de stationnement est appliqué automatiquement lorsque le processus de chargement commence.
5. Une fois en charge, la prise de véhicule CC doit être verrouillée sur le port de chargement CC et ne peut être déconnectée pendant le chargement.
6. Vérifier si l'indicateur d'état de chargement du véhicule s'allume au sommet du tableau de bord et si un signal de l'avertisseur sonore est émis.

État du chargement ⇨ 219.

Avertissement

Ne pas tenter de débrancher la prise CC de véhicule pendant le chargement. Cette action endommagerait le véhicule ou le matériel de la station de chargement.

Arrêt du chargement

Les commandes de la station de chargement peuvent être utilisées pour arrêter à tout moment le processus de chargement. Ou maintenir enfoncé  sur la clé électronique. Ceci déverrouille également la prise du véhicule.

Pour arrêter le chargement, dans l'habitacle, vous pouvez utiliser le bouton **Arrêt** de l'écran **Recharge**.

Chargement programmable ⇨ 212.

Il existe également une application mobile disponible avec plusieurs fonctions de chargement.

Commande à distance par smartphone ⇨ 28.

Coupure automatique de l'alimentation

Lorsque le véhicule n'a plus besoin d'utiliser l'alimentation de la station de chargement, le processus de chargement s'arrête. Utiliser la clé électronique pour déverrouiller la prise de véhicule CC.

L'énergie peut toujours être consommée depuis la station de chargement lorsque les affichages et témoins du véhicule montrent que la batterie haute tension est complètement chargée. Ceci assure que la batterie haute tension est dans la plage de température optimale de fonctionnement pour maximiser l'autonomie du véhicule.

Chargement programmable ⇨ 212.

Fin du chargement

1. Attendre l'arrêt complet du processus de chargement. La prise du véhicule est déverrouillée et le témoin d'état de chargement est allumé en vert de manière continue ou éteint.

2. Débrancher la prise de véhicule CC du port de chargement CC sur le véhicule et fermer le couvercle anti poussière.
3. Fermer le clapet de la prise de charge en pressant fermement son centre afin qu'il se verrouille correctement.
4. Désengager manuellement le frein électrique de stationnement avant de rouler.
5. Pour lancer un autre chargement CC, déposer la prise de véhicule CC et la rebrancher.

Programmation de chargement

Modes de charge programmables

Pour voir l'état du mode actuel de chargement dans l'affichage d'Infodivertissement, effleurer **Énergie** puis **Recharge**.

Le démarrage du chargement et les estimations de durée de chargement complet s'affichent également à l'écran. Ces estimations sont plus précises lorsque le véhicule est

raccordé et que la température ambiante est modérée. En outre, pour obtenir une estimation précise de la durée, le véhicule utilise une horloge interne pour le chargement programmable et non l'horloge du tableau de bord.

Sélection du mode de charge

Effleurer **Énergie** puis **Recharge** et sélectionner le mode de chargement désiré.

Immédiatement



Le chargement du véhicule débute dès qu'il est raccordé à une prise électrique.

Sélectionner le **Limite de charge**. Voir plus loin.

Départ

Le véhicule estime l'heure de démarrage du chargement en prenant en considération l'heure de départ programmée pour le jour en cours de la semaine. Le chargement commence à l'heure de démarrage et se termine à l'heure de départ uniquement si un temps suffisant est disponible après le branchement du cordon de charge.

Sélectionner le **Recharge prioritaire à Activée** ou **Désactivé** (le chargement par priorité charge immédiatement le véhicule à un niveau prédéfini).

Saisie de l'heure de départ

Le mode chargement de départ permet de saisir l'heure de départ en fonction de votre planning personnel.



1. Avec le mode de chargement **Départ** sélectionné, effleurer **Modifier**.
2. L'heure de départ actuelle programmée s'affiche sur l'onglet avec le jour de la semaine. Sélectionner l'onglet pour le jour de la semaine qui doit être modifié.
3. Effleurer **+** ou **-** pour modifier les heures et les minutes.
4. Effleurer **∨** ou **∧** pour modifier **AM** ou **PM**.
5. Effleurer **↩** pour quitter l'écran.

Remarque

- Le chargement commence à l'heure de démarrage et est achevé à l'heure de départ uniquement si une durée suffisante est autorisée après le branchement du cordon de chargement.
- Le véhicule utilise une horloge interne pour la programmation du chargement et non l'horloge de l'affichage d'information.

Erreur de mode de chargement

Si un problème de chargement s'est produit, le message d'erreur s'affiche. Dans ce cas, veuillez tenter de faire démarrer à nouveau le véhicule ou s'adresser à un atelier.



Sélection de limite de chargement



Le réglage de limite de chargement permet à la limite de chargement du véhicule d'être sélectionnée pour

correspondre à la capacité de l'emplacement de chargement. Si le véhicule interrompt continuellement le chargement après le branchement, ou si un disjoncteur continue à se déclencher, la réduction à un réglage de limite de chargement inférieur peut résoudre le problème.

Le réglage de limite de chargement doit être configuré pour correspondre au courant électrique nominal de la prise de courant électrique à laquelle est raccordé le cordon de chargement. À l'écran **Mode de charge**, faire basculer la sélection **Limite de charge** entre :

- 10 A
- 6 A

Le réglage de limite de chargement doit être mis à jour avant que le véhicule ne soit chargé et le réglage de la limite de chargement est réinitialisé à une valeur par défaut lorsque le véhicule quitte la position de stationnement (P).

⚠ Attention

Si la capacité du circuit électrique ou de la prise d'alimentation CA n'est pas connue, utiliser uniquement le niveau de charge le plus faible tant que la capacité du circuit n'a pas été vérifiée par un électricien qualifié. L'utilisation d'un niveau de charge qui dépasse la capacité du circuit électrique ou de la sortie CA peut provoquer un incendie ou endommager le circuit électrique.

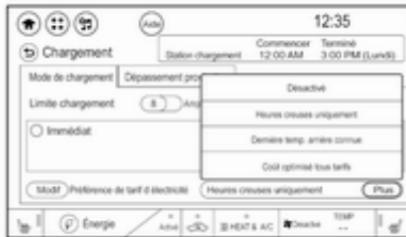
Spécifications électriques ↗ 225.

Préférence de taux électrique

Le véhicule estime l'heure de démarrage du chargement en fonction des tarifs, des préférences tarifaires et de l'heure de départ programmée pour le jour en cours de la semaine. Le véhicule sera chargé pendant les périodes où les tarifs sont les moins onéreux afin d'obtenir une pleine charge de batterie haute tension au moment du départ. Une information

sur les tarifs électriques du fournisseur d'électricité de l'emplacement de chargement sont nécessaires pour ce mode.

Depuis l'écran **Mode de charge** avec le mode de chargement **Départ** sélectionné, effleurer **Plus** pour sélectionner le **Préférence de tarif d'électricité**.



Effleurer l'une des options suivantes pour sélectionner le **Préférence de tarif d'électricité** :

- **Désactivé** : chargement différé sur base du départ.
- **Heures creuses uniquement**: chargement pendant les heures creuses.

- **Coût optimisé Heures creuses et Interméd.** : chargement pendant les heures normales et les heures creuses.
- **Coût optimisé tous tarifs** : chargement pendant les heures pleines, les heures normales et les heures creuses.

Le chargement commence à l'heure de démarrage et se termine à l'heure de départ uniquement si un temps suffisant est disponible après le branchement du cordon de charge. Par exemple, si le véhicule est raccordé pour une heure uniquement avant l'heure de départ et si la batterie haute tension est complètement déchargée, le véhicule ne sera pas complètement chargé à l'heure de départ, quelle que soit la sélection tarifaire.

En outre, si les tarifs électriques sélectionnés entraînent une très longue période de charge, le chargement du véhicule débutera immédiatement après le branchement. Par exemple, si le tableau des tarifs électriques est configuré avec toutes les heures pleines et que la préférence est de charger uniquement dans les

heures creuses, le chargement du véhicule débutera immédiatement après le branchement.

Programme tarifaire électrique

Depuis l'écran de mode **Recharge** avec le mode de chargement **Départ** sélectionné, effleurer **Modifier** dans le **Préférence de tarif d'électricité**.

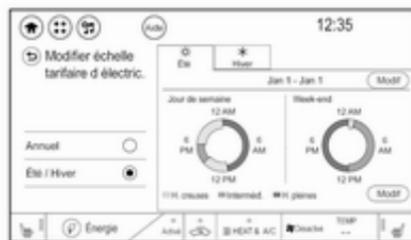


Sélectionner l'une des options suivantes pour **Charge terminée** :

- **Le plus tôt possible**
- **Le plus tard possible**

Les tarifs électriques ou coût par unité peuvent varier en fonction de l'heure, du jour (semaine/weekend) et de la

saison. La journée, quand la demande en électricité est forte, les tarifs sont généralement plus élevés et appelés heures pleines. La nuit, lorsque la demande en électricité est faible, les tarifs sont généralement inférieurs et appelés heures creuses. Dans certaines zones, un tarif moyen est proposé.



Effleurer **Modifier Échelle tarifaire d'électricité** depuis l'écran **Tarifs d'électricité** et sélectionner le programme désiré.

- **Annuel**
- **Été / Hiver**

Saisie de la date de début du programme été / hiver

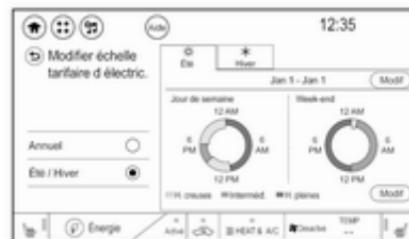
Avec **Été / Hiver** comme programme préféré, effleurer **Modifier** sur l'onglet **Été** à côté des dates.

1. Effleurer **+** ou **-** pour modifier le mois et le jour pour le début de l'été.
2. Sélectionner l'onglet **Hiver**.
3. Effleurer **+** ou **-** pour modifier le mois et le jour pour le début de l'hiver.
4. Effleurer **↩** pour quitter l'écran.

Modification du programme tarifaire électrique

L'information sur le tarif électrique du fournisseur d'électricité de l'emplacement de chargement est nécessaire.

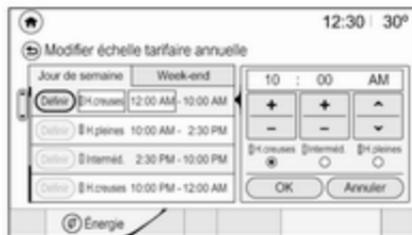
1. Effleurer **Modifier Échelle tarifaire d'électricité** depuis l'écran **Tarifs d'électricité** et sélectionner le programme désiré.



2. Effleurer **Modifier** dans le coin inférieur droit de l'écran pour modifier le tarif électrique.

Les programmes des jours de la semaine et du week-end doivent être configurés. Le programme tarifaire s'applique uniquement à une période de 24 heures, commençant à 12 heures AM et se terminant à 12 heures AM. Il peut y avoir cinq modifications tarifaires par jour ; elles ne doivent pas toutes être utilisées.

3. Effleurer **Définir** à côté de la rangée à modifier.



4. Sélectionner **H. pleines**, **Interméd.** ou **H. creuses**. Utiliser **+** ou **-** pour saisir l'heure et **∨** ou **∧** pour passer d'AM ou PM ou l'inverse.

Les heures de fin doivent être consécutives. Si une heure de fin ne suit pas une heure de début, un message d'erreur s'affiche.

5. Toucher **OK**.

Chargement en priorité

La fonction de chargement à priorité fonctionne lorsque le mode de chargement **Départ** est sélectionné. Cette fonction est prévue pour assurer que le bloc de batterie haute tension

possède une quantité minimale d'énergie avant de différer un chargement. À l'issue d'un chargement par priorité, le véhicule retourne au fonctionnement de chargement programmable normal.

La fonction peut être activée ou désactivée en sélectionnant **Activée** ou **Désactivé** depuis l'écran **Mode de charge** lorsque le mode de chargement **Départ** est sélectionné. En cas d'activation, le chargement par priorité prévient uniquement un chargement programmable pendant que la batterie haute tension est rechargée à partir d'un état de décharge à un niveau permettant 40 % d'autonomie de conduite.

Neutralisation temporaire du mode de charge et annulation

Pour neutraliser temporairement un chargement retardé, débrancher le cordon de chargement de la prise de charge, puis le rebrancher dans les cinq secondes. Un signal sonore simple retentit et le chargement commence immédiatement.

Pour annuler une neutralisation temporaire, débrancher le cordon de chargement, attendre dix secondes puis rebrancher le cordon de chargement. Un double signal sonore retentit et le chargement est différé.

Annulation temporaire d'un mode de chargement différé

Les modes de charge retardée programmés peuvent être temporairement neutralisés afin de passer à un mode de charge immédiate pour un cycle de charge. En outre, la prochaine heure de départ programmée peut être temporairement neutralisée pour un cycle de charge. Outre les annulations dans le véhicule via les écrans de chargement programmable, il existe d'autres moyens de neutraliser temporairement un mode de charge retardé.

Neutralisation du chargement programmé ↪ 219.

Le **Surpasserment provisoire** offre la possibilité de régler la charge temporaire pour le cycle de chargement suivant.

Effleurer l'onglet **Surpassement provisoire** à l'écran **Recharge**.



Sélectionner :

- **Immédiatement** : charger immédiatement au branchement de la prise.
- **Départ provisoire** : régler l'heure de départ temporaire.
- **Désactivé** : annuler le mode de chargement temporaire.

Pour contourner ou annuler un cycle de chargement actif, effleurer **Arrêt** à l'écran **Recharge**.

Chargement basé sur l'emplacement

Avec **Charge selon emplacement** activé, le **Mode de charge** et le **Préférence limite de charge** sont sauvegardés et régler à nouveau à la préférence du client chaque fois que le véhicule est replacé à l'emplacement sauvegardé **Domicile**. Lorsque le véhicule ne se trouve pas à l'emplacement sauvegardé **Domicile**, le véhicule fonctionne par défaut à la limite inférieure de **Préférence limite de charge** et le **Mode de charge** est réglé sur **Immédiatement**.

Lorsque **Charge selon emplacement** est **Activée** et que le véhicule n'est pas à l'emplacement sauvegardé **Domicile**, la sélection du mode de chargement est désactivée et la sélection est grisée.

Après 90 jours, une notification s'affiche et le **Préférence limite de charge** doit être réinitialisé pour les 90 jours suivants. Information importante relative au chargement portatif du véhicule électrique ↗ 221.

Lorsque l'emplacement GPS est indisponible, des traits s'affichent et le chargement sur base de l'emplacement est désactivé jusqu'à la restauration du signal GPS.

Pour utiliser le chargement sur base de l'emplacement, un emplacement **Domicile** doit d'abord avoir été sauvegardé.

Pour sauvegarder un emplacement **Domicile** :

1. Depuis l'écran d'accueil **Énergie**, effleurer **Paramètres Énergie**.
2. Toucher **Charge selon emplacement**.
3. Effleurer **Définir lieu domicile** ○.
4. Toucher **OK**.
5. Effleurer **Activée** pour activer **Charge selon emplacement**.

Pour modifier l'emplacement enregistré **Domicile** :

1. Effleurer **Mettre à jour lieu domicile** ○ à l'écran **Charge selon emplacement**.
2. Effleurer **Mettre à jour** puis **OK** pour paramétrer le nouvel emplacement de résidence.

- Effleurer **Annuler** pour ne rien changer.
- Effleurer **Supprimer** pour supprimer l'emplacement et désactiver le chargement basé sur l'emplacement.

Chargement interrompu ou annulé instantanément

Le message instantané **Charge interrompue** s'affiche dans les cas suivants :

- Les réglages de chargement ont été modifiés via OnStar à travers le site Internet ou l'application mobile. Par exemple, les tableaux d'heure de départ, de tarif électrique ou de mode de chargement ont été mis à jour en utilisant le site Internet du client (disponible dans les régions sélectionnées).
- Perte inattendue d'alimentation CA au cours du chargement. Par exemple en cas de coupure de courant ou de débranchement du cordon de chargement du mur.

Chargement programmable désactivé



Lorsque le système de chargement programmable est désactivé, l'écran **Impossible de charger** s'affiche.

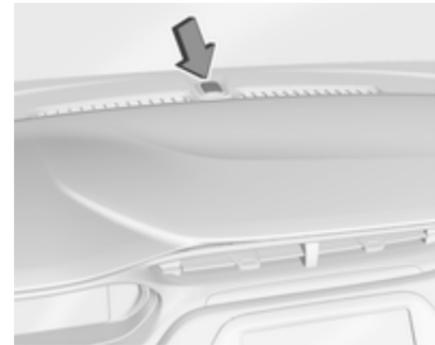
Neutralisation du chargement programmé

Pour neutraliser temporairement un chargement retardé, débrancher le cordon de chargement de la prise de charge, puis le rebrancher dans les cinq secondes. Un signal de l'avertisseur sonore est émis et le chargement débute immédiatement.

Pour annuler une neutralisation temporaire, débrancher le cordon de chargement, attendre dix secondes puis rebrancher le cordon de chargement. Un double signal de l'avertisseur sonore est émis et le chargement est retardé.

Chargement programmable ↪ 212.

État de chargement



Le véhicule est doté d'un indicateur d'état de charge placé au centre du tableau de bord, à proximité du pare-brise. Lorsque le véhicule est branché et hors tension, l'indicateur d'état de charge se présente comme suit :

- Bref clignotement vert - un coup d'avertisseur sonore : Le véhicule est branché. La batterie haute tension n'est pas complètement chargée. La batterie haute tension est en cours de chargement. Le rythme de clignotement augmente d'un à quatre clignotements pendant le chargement de la batterie haute tension.
- Bref clignotement vert - deux signaux sonores : le véhicule est en cours de chargement mais avec un délai de chargement programmable au moins une fois après que le chargement est achevé. Le rythme de clignotement augmente d'un à quatre clignotements pendant le chargement de la batterie haute tension.
- Bref clignotement en vert - quatre signaux sonores : durée insuffisante pour un chargement complet étant donné l'heure de départ suite à la préférence du taux sélectionné. Pour augmenter l'état de charge de la batterie haute tension à l'heure de départ,

réaliser une annulation de chargement différé.

Chargement programmable
⇒ 212.

- Vert clignotant long - Deux coups d'avertisseur sonore : Le chargement est différé par un chargement programmable. Le chargement commence plus tard.
- Vert continu - aucune sonnerie d'avertisseur sonore : le chargement est achevé.
- Jaune continu - Aucun coup d'avertisseur sonore : Le véhicule est branché. Il est normal que l'indicateur d'état de charge passe au jaune pendant quelques secondes après le branchement d'un cordon de chargement compatible. L'éclairage jaune continu persiste en fonction du véhicule.

Ceci peut également indiquer que le système de chargement a détecté une anomalie et qu'il ne chargera pas la batterie haute tension.

- Aucun signal lumineux (au branchement) - Aucun coup d'avertisseur sonore : Le branchement du cordon de chargement doit être vérifié.
- Aucun signal lumineux (après indication d'un témoin de charge vert ou jaune) - Aucun coup d'avertisseur sonore : Le branchement du cordon de chargement doit être vérifié. Si la connexion est correcte, ceci peut être dû à une panne d'alimentation et le chargement commencera ultérieurement. Ceci peut également se produire si le véhicule a détecté une anomalie du système de chargement haute tension.
- Aucun signal lumineux - trois sonneries d'avertisseur sonore : le volet du port de chargement est ouvert.
- Aucun signal lumineux - sonneries répétitives d'avertisseur sonore : l'alimentation électrique a été interrompue avant la fin du processus de chargement. Les

sonneries répétées s'arrêtent si l'alimentation est restaurée dans les 90 secondes.

Personnalisation du véhicule ⇨ 95.

Le système peut conditionner la batterie haute tension du point de vue thermique au cours de l'un des états indiqués plus haut, ce qui exige le transfert d'énergie électrique vers le véhicule.

Si le véhicule est branché et si l'alimentation du véhicule est active, le témoin d'état de chargement clignote ou reste allumé en vert, selon le niveau de charge. Ceci survient également pendant **Chauffage assisté par le moteur** si le véhicule est branché.

Si le véhicule est branché et que l'indicateur d'état de charge est éteint, une défaillance de chargement a été détectée.

Cordon de chargement

⚠ Danger

Il existe un risque de choc électrique qui peut provoquer des blessures corporelles ou la mort.

Ne pas utiliser le cordon de charge si l'une de ses parties est endommagée.

Ne pas ouvrir ou déposer le cache du cordon de charge.

Ne faire réparer que par du personnel qualifié. Connecter le cordon de charge à une prise correctement reliée à la terre avec des cordons qui ne sont pas endommagés.

Un cordon de chargement portatif destiné à charger la batterie haute tension du véhicule est rangé sous le recouvrement des rangements dans le plancher arrière dans le coffre
⇨ 208.

Information importante relative au chargement portatif du véhicule électrique

- Le chargement d'un véhicule électrique peut imposer une charge plus importante qu'une application domestique conventionnelle au système électrique d'un bâtiment.
- Avant tout branchement dans une prise électrique, demander à un électricien qualifié de procéder à une inspection et de vérifier si le circuit électrique (prise électrique, câblage, jonctions et dispositifs de protection) peut supporter un service intensif à une charge continue de 10 A.
- Les prises électriques peuvent s'user en cas d'utilisation normale ou se détériorer au fil du temps, ce qui les rend inadaptées au chargement d'un véhicule électrique.
- Contrôler la prise/fiche électrique lors du chargement et interrompre leur utilisation si la prise/fiche

électrique est chaude, puis faire réparer la prise électrique par un électricien qualifié.

- À l'extérieur, effectuer le branchement dans une prise électrique étanche.
- Monter le cordon de chargement de manière à réduire les tensions sur la prise / fiche.

⚠ Attention

Une utilisation incorrecte de cordons de chargement portatifs de véhicule électrique peut causer un incendie, des chocs électriques ou des brûlures, et peut causer de graves dommages matériels et corporels, voire la mort.

- Ne pas utiliser de rallonges, de multi-prises, de répartiteurs, d'adaptateurs de mise à la masse, de protections contre les surcharges ou d'autres dispositifs similaires.

- Ne pas utiliser une prise de courant usée ou endommagée, ou une prise qui ne maintient pas fermement la fiche en place.
- Ne pas utiliser une prise électrique qui n'est pas correctement mise à la masse.
- Ne pas utiliser une prise électrique reliée à un circuit supportant d'autres charges électriques.

⚠ Attention

Lire tous les avertissements de sécurité et les consignes avant d'utiliser ce produit. Les avertissements et les consignes doivent être respectés au risque de choc électrique, d'incendie et/ou de grave blessure.

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance près du véhicule pendant que le véhicule est en

charge et ne jamais laisser les enfants jouer avec le cordon de chargement.

Si la prise fournie ne s'ajuste pas dans l'installation électrique, ne pas la modifier. Demander à un électricien qualifié d'examiner l'installation électrique.

Ne pas placer les doigts dans le connecteur du véhicule électrique.

⚠ Attention

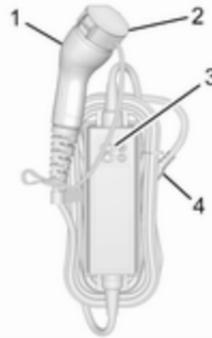
Pour réduire le risque d'incendie, les installations doivent être conformes aux normes du code électrique national CEI 60364 - Installations électriques dans les bâtiments, selon la région dans laquelle l'unité est installée. L'installateur doit se conformer à toutes les exigences locales additionnelles obligatoires pour le pays et/ou la localité.

Ne pas utiliser ce produit si un cordon d'alimentation souple ou le câble du véhicule électrique est

effiloché, si son isolation est interrompue ou s'il présente d'autres indices de dégâts.

Ne pas utiliser ce produit si l'enceinte ou la prise du véhicule est brisée, fissurée, ouverte ou présente un autre indice de dégâts.

La prise doit être branchée dans une prise électrique adéquate qui est installée correctement conformément à tous les codes locaux et à toute la réglementation. Ne pas modifier la prise fournie avec le produit. Si la prise ne s'adapte pas dans la prise électrique, une installation correcte doit être réalisée par un électricien qualifié. Si la terre est manquante, les témoins du cordon de chargement indiquent une anomalie du système électrique et le véhicule peut ne pas se charger.



1. Fiche véhicule
2. Recouvrement protecteur
3. Témoins d'état
4. Fiche murale

Indicateurs d'état du cordon de chargement

Après le branchement du cordon de chargement, un auto-diagnostic rapide est réalisé.

Vérifier l'état du cordon de chargement.

- ☉ s'allume en vert et ⓪ est éteint, le cordon de chargement est prêt pour charger le véhicule.

- ☉ clignote en vert et ⓪ est éteint : Défaillance de prise électrique : le cordon de chargement a détecté une surchauffe de la prise électrique. Utiliser une autre prise électrique ou faire réparer la prise électrique par un électricien qualifié. Réinitialiser le cordon de chargement en débranchant le cordon de chargement de la prise électrique et le rebrancher.
- ☉ est désactivé et ⓪ clignote en rouge : Défaillance de véhicule : le disjoncteur de masse du cordon de chargement s'est déclenché. Vérifier l'absence de dégâts physiques au cordon de chargement et si la prise du véhicule est placée correctement avec un bon contact. Réinitialiser le cordon de chargement en le

débranchant de la prise électrique puis le rebrancher. Si la défaillance subsiste, s'adresser à un atelier.

-  est allumé en vert en continu et  clignote en rouge : anomalie du cordon de chargement : le cordon de chargement a détecté un problème potentiel de cordon de chargement. Réinitialiser le cordon de chargement en le débranchant de la prise électrique puis le rebrancher. Si la défaillance subsiste, contacter un atelier.

Si aucun témoin d'état n'est allumé, vérifier si la prise électrique est alimentée.

Sélection du niveau de charge

Attention

Si la capacité du circuit électrique ou de la prise d'alimentation CA n'est pas connue, utiliser uniquement le niveau de charge le plus faible tant que la capacité du circuit n'a pas été vérifiée par un

électricien qualifié. L'utilisation d'un niveau de charge qui dépasse la capacité du circuit électrique ou de la sortie CA peut provoquer un incendie ou endommager le circuit électrique.

Remarque

Si l'on choisit un niveau de charge réduit, le temps de chargement augmente.

La sélection de la limite de chargement peut être réalisée en utilisant l'écran **Préférence limite de charge** de l'affichage d'informations.

Sélection de la limite de chargement
 212.

Consignes de mise à la terre

Ce produit doit être mis à la terre. Si ce produit fonctionne mal ou tombe en panne, la mise à la terre fournit un chemin de moindre résistance au courant électrique afin de réduire le risque de choc électrique. Ce produit est équipé d'un cordon qui possède un conducteur de mise à la masse de l'équipement et une prise de mise à la masse. La prise doit être branchée

dans une sortie adéquate qui est installée correctement et mise à la terre conformément à tous les codes locaux et à la législation.

Attention

Une connexion incorrecte de la mise à la terre du cordon de chargement peut causer un choc électrique. Vérifier avec un électricien qualifié en cas de doute au sujet de la mise à la terre correcte du circuit de chargement. Ne pas modifier la prise fournie avec le produit. À défaut d'ajustement de l'installation électrique, faire vérifier cette dernière par un électricien qualifié.

Consignes de montage du cordon de chargement

Choisir un emplacement adéquat, ferme pour le montage du cordon de chargement. La hauteur adéquate de montage du cordon de chargement est 91 cm du sol.

Écarter les trous de 18,7 cm.

Poser les vis de montage en vissant la tête des vis à 5 mm de la surface.
Monter en toute sécurité le cordon de chargement sur les vis.

Connecter la prise murale à la sortie électrique.

Connecter la prise du véhicule au port de chargement.

Spécifications électriques

Avertissement

Ne pas utiliser de génératrice portable ou fixe de secours pour charger le véhicule. Ceci peut endommager le système de chargement du véhicule. Utiliser uniquement l'électricité provenant du fournisseur d'énergie pour charger le véhicule.

Sélection de la limite de chargement
⇨ 212.

Le mode limite réduite permet d'utiliser un circuit non spécifique mais prolonge la durée du chargement.

Ce véhicule peut être chargé au moyen d'un équipement de chargement de véhicule standard conforme à une ou plusieurs des normes suivantes :

- SAE J1772
- SAE J2847-2
- IEC 61851-1
- IEC 61851-22
- IEC 61851-23
- IEC 61851-24
- IEC 62196-1
- IEC 62196-2
- IEC 62196-3
- ISO 15118

Tout le code et les normes électriques locaux doivent être satisfaits pendant un chargement continu 10 A.
Toujours respecter les consignes d'installation de l'équipement de chargement. Contacter un atelier pour de plus amples informations.

⚠ Attention

Si la capacité du circuit électrique ou de la prise d'alimentation CA n'est pas connue, utiliser uniquement le niveau de charge le plus faible tant que la capacité du circuit n'a pas été vérifiée par un électricien qualifié. L'utilisation d'un niveau de charge qui dépasse la capacité du circuit électrique ou de la sortie CA peut provoquer un incendie ou endommager le circuit électrique.

Remorquage

Informations générales

Le véhicule n'est ni conçu ni destiné à tracter une remorque ou un autre véhicule.

Soins du véhicule

Informations générales	228	Circuit électrique	241	Remorquage	261
Accessoires et modifications du		Dispositifs haute tension et		Remorquage du véhicule	261
véhicule	228	câblage	241	Remorquage d'un autre	
Levage du véhicule	228	Surcharge du système		véhicule	262
Stockage du véhicule	229	électrique	241	Soins extérieurs et intérieurs	262
Contrôles du véhicule	230	Fusibles	242	Entretien extérieur	262
Exécution du travail	230	Boîte à fusibles du		Entretien intérieur	264
Capot	231	compartiment moteur	243		
Système de refroidissement	232	Boîte à fusibles du tableau de			
Liquide de lave-glace	234	bord	247		
Freins	234	Outillage du véhicule	250		
Liquide de frein	235	Outillage	250		
Batterie du véhicule	235	Jantes et pneus	251		
Remplacement des balais		Pneus	251		
d'essuie-glace	237	Pneus d'hiver	251		
Réglage de phare	238	Désignations des pneus	252		
Remplacement des ampoules ...	238	Pression des pneus	252		
Ampoules halogènes	238	Système de surveillance de la			
Phares au xénon	239	pression des pneus	253		
Clignotants avant	239	Profondeur de sculptures	256		
Feux arrière	239	Changement de taille de pneus			
Clignotants latéraux	240	et de jantes	257		
Éclairage de plaque		Enjoliveurs	257		
d'immatriculation	240	Chaînes à neige	258		
		Démarrage par câbles auxiliai-			
		res	259		

Informations générales

Accessoires et modifications du véhicule

Nous vous recommandons d'utiliser les pièces et accessoires d'origine et les pièces homologuées par l'usine correspondant spécifiquement à votre type de véhicule. Nous ne pouvons porter aucun jugement sur la fiabilité d'autres pièces, même s'ils disposent d'un agrément officiel ou autre devait exister, et nous ne pouvons pas non plus en répondre.

Toute modification, conversion ou autres changements apportés aux spécifications standard du véhicule (y compris, mais sans s'y limiter, des modifications de logiciel, des modifications des unités de commande électroniques) peuvent invalider la garantie proposée par Opel. En outre, de tels changements peuvent affecter les systèmes d'aide au conducteur et la consommation d'énergie. Ils peuvent également invalider l'autorisation d'utilisation du véhicule.

Avertissement

Les bavettes garde-boue peuvent être endommagées lors du transport du véhicule sur un train ou sur une dépanneuse.

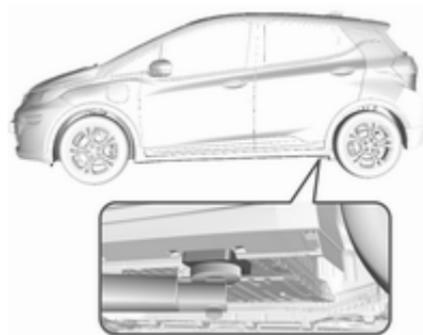
Levage du véhicule

⚠ Attention

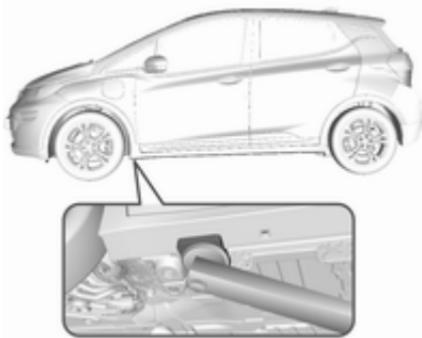
Un soulèvement incorrect du véhicule peut causer de graves blessures et endommager le véhicule.

Le véhicule ne peut être soulevé que par du personnel d'atelier agréé ayant reçu une formation correcte.

Point de levage sur un pont élévateur



Positionner le bras arrière du pont élévateur au niveau du soubassement.



Position du bras avant du pont élévateur au niveau du soubassement.

Des rampes peuvent s'avérer nécessaires sous les pneus avant pour fournir l'espace nécessaire au placement de certaines plates-formes de levage à cet emplacement.

Stockage du véhicule

Stockage pendant une période prolongée

Si le véhicule doit être stocké pendant plusieurs mois :

- Laver et lustrer le véhicule.
- Faire vérifier la protection à la cire dans le compartiment moteur et sur le soubassement.
- Nettoyer et protéger les joints d'étanchéité en caoutchouc.
- Vider le réservoir de liquide de lave-glace.
- Vérifier la protection antigel et anticorrosion du liquide de refroidissement.
- Régler la pression de gonflage des pneus à la valeur pour la pleine charge.
- Garer le véhicule dans un local sec et bien ventilé. Engager **P** pour immobiliser le véhicule.
- Ne pas serrer le frein de stationnement.
- Ouvrir le capot, fermer toutes les portes et verrouiller le véhicule.

Jusqu'à quatre semaines

Brancher le cordon de chargement.

Quatre semaines à douze mois

- Décharger la batterie haute tension jusqu'à ce que deux ou trois barres restent sur le témoin d'autonomie de batterie (symbole de batterie) du combiné d'instruments.
- Ne pas brancher le cordon de chargement.
- Toujours entreposer le véhicule dans un endroit où la température se situe entre -10 °C et 30 °C .
- Le stockage du véhicule par des températures extrêmes peut endommager la batterie haute tension.
- Déposer le câble noir négatif (-) de la batterie 12 V du véhicule et fixer un chargeur aux cosses de la batterie du véhicule ou maintenir les câbles de la batterie 12 V du véhicule connectés et charger depuis les cosses positive (+) et négative (-) dans le compartiment moteur.

Avertissement

Le véhicule est équipé d'une batterie de véhicule AGM 12 V, qui peut être endommagée en cas d'utilisation d'un chargeur de compensation de type incorrect.

Un chargeur compatible AGM correctement réglé doit être utilisé.

Suivre les instructions du fabricant du chargeur de compensation.

Après que le câble de la batterie 12 V du véhicule est reconnecté, il est possible que le véhicule ne fonctionne pas. Dans ce cas, il peut être nécessaire de charger la batterie haute tension.

Remise en service

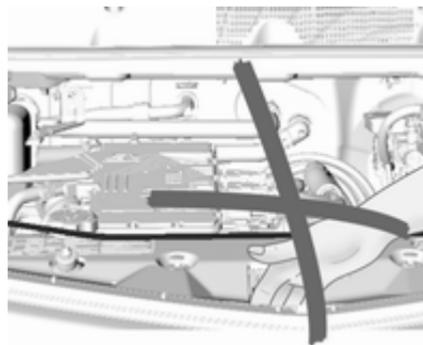
Quand le véhicule est remis en circulation :

- Connecter la pince à la cosse négative de la batterie 12 V du véhicule. Activer l'électronique des lève-vitres.
- Vérifier la pression des pneus.

- Remplir le réservoir de lave-glace.
- Contrôler le niveau de liquide de refroidissement.
- Le cas échéant, poser la plaque d'immatriculation.

Contrôles du véhicule

Exécution du travail



⚠ Danger

Ne jamais tenter d'effectuer soi-même une maintenance des composants de la batterie haute tension. Ceci pourrait provoquer des blessures ou endommager le véhicule. L'entretien et la réparation de ces composants de batterie haute tension ne doivent être exécutés que par un technicien

bien formé doté des connaissances et outils adéquats. Une exposition à une haute tension peut causer des chocs, des brûlures, voire la mort. Les composants haute tension du véhicule ne peuvent être entretenus que par des techniciens ayant suivi une formation spéciale.

Les composants haute tension sont identifiés par des étiquettes. Ne pas déposer, ouvrir, séparer ou modifier ces composants. Le câblage haute tension est recouvert de gaines orange. Ne pas sonder, altérer, couper ou modifier le câblage haute tension.

⚠ Attention

N'effectuez des contrôles dans le compartiment moteur que lorsque le contact est coupé.

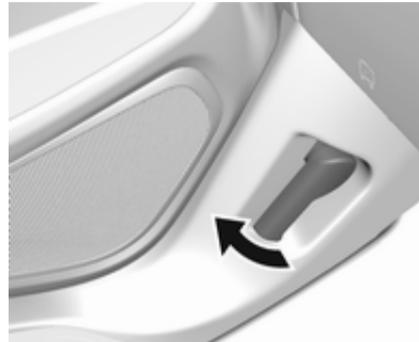
Le ventilateur de refroidissement peut également fonctionner lorsque le contact est coupé.

Avertissement

Même une contamination de faible importance peut endommager les systèmes du véhicule. Ne pas laisser des contaminants entrer en contact avec les liquides, les bouchons de réservoir ou les jauges.

Capot

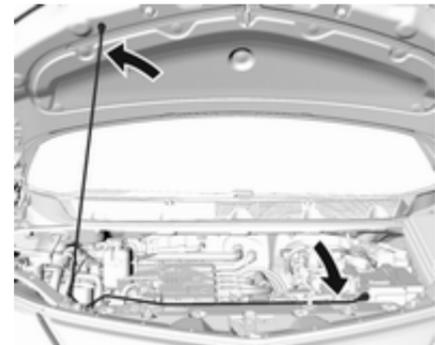
Ouverture



1. Tirer le levier de déverrouillage du capot et le replacer à sa position d'origine.



2. Déplacer le verrou de sécurité sur le côté gauche du véhicule et ouvrir le capot.



3. Relâcher le support de capot de sa pièce de retenue au-dessus du support de radiateur et le placer en sécurité dans la pièce de retenue fendue du capot.

Fermeture

Avant de refermer le capot, enfoncer la béquille dans son support.

Abaisser le capot et le laisser tomber dans le verrou depuis une faible hauteur (20-25 cm). Vérifier le verrouillage.

Avertissement

Ne pas enfoncer le capot dans la serrure pour éviter les bosses.

Système de refroidissement

Le véhicule est doté de trois systèmes de refroidissement différents.

Vérifier régulièrement le niveau de liquide de refroidissement des différents systèmes de refroidissement et faire corriger les causes possibles de perte de liquide de refroidissement par un atelier.

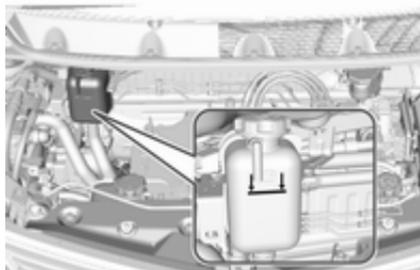
Avertissement

Ne jamais utiliser le véhicule lorsque le niveau de liquide de refroidissement est insuffisant.

Un bas niveau de liquide de refroidissement peut endommager le véhicule.

Système de refroidissement du chauffage

Le réservoir de liquide de refroidissement se trouve dans le compartiment moteur.



Le liquide de refroidissement offre une protection contre le gel allant jusqu'à environ -28 °C.

Avertissement

N'employer que du produit antigel homologué.

Si le système de refroidissement du moteur est froid, le niveau de liquide de refroidissement doit se trouver au-dessus du repère de niveau de remplissage. Faire l'appoint si le niveau est bas.

⚠ Attention

Laisser refroidir le moteur avant d'ouvrir le bouchon. Ouvrir le bouchon avec précaution, en laissant la pression s'évacuer lentement.

Pour faire l'appoint, utiliser un mélange 1:1 de concentré de liquide de refroidissement homologué et d'eau du robinet. Serrer fermement le bouchon.

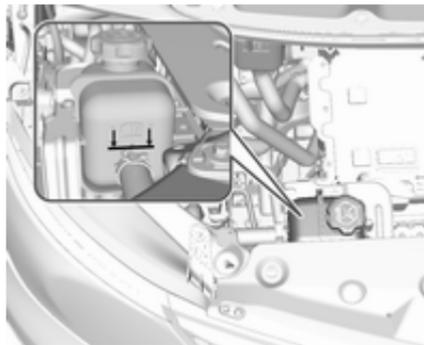
Système de refroidissement de batterie haute tension

⚠ Danger

L'entretien du liquide de refroidissement de la batterie haute tension ne peut être effectué que par un technicien qualifié.

Une manipulation incorrecte peut causer de graves blessures, voire la mort.

Le réservoir de liquide de refroidissement de la batterie haute tension se trouve sur l'avant du compartiment moteur.



Vérifier si le liquide de refroidissement est visible dans le réservoir de liquide de refroidissement de la batterie haute tension. Si le liquide de refroidissement est visible mais que le niveau de liquide de refroidissement se trouve en-dessous de la ligne de remplissage à froid, une fuite du système de refroidissement est possible.

Si le niveau de liquide de refroidissement est trop bas, contacter un atelier.

Système de refroidissement des modules d'électronique d'alimentation et de chargeur

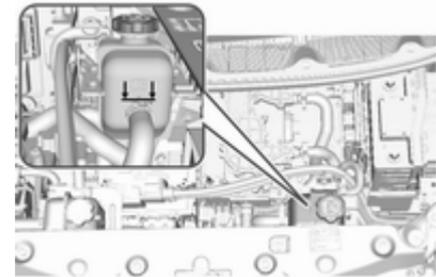
⚠ Danger

L'entretien du liquide de refroidissement des modules d'électronique d'alimentation et de chargeur ne peut être effectué que par un technicien qualifié.

Une manipulation incorrecte peut causer de graves blessures, voire la mort.

Les modules d'électronique d'alimentation et de chargeur sont refroidis à l'aide de la même boucle de liquide de refroidissement.

Le réservoir de liquide de refroidissement des modules d'électronique d'alimentation et de chargeur se trouve dans le compartiment moteur, sur l'avant.



Vérifier si le liquide de refroidissement est visible dans le réservoir de liquide de refroidissement des modules d'électronique d'alimentation et de chargeur. Si le liquide de refroidissement est visible mais que le niveau de liquide de refroidissement se trouve en-dessous de la ligne de

remplissage à froid, il se peut qu'il y ait une fuite dans le système de refroidissement.

Si le niveau de liquide de refroidissement est trop bas, contacter un atelier.

Liquide de lave-glace



Remplir d'eau propre mélangée à une quantité adéquate de produit de lave-glace agréé contenant de l'antigel.

Avant d'ajouter du liquide de lave-glace de pare-brise dans le véhicule, lire les instructions du fabricant.

Avertissement

Seule une concentration d'antigel adéquate dans le produit de lave-glace garantit la protection nécessaire à basses températures ou en cas de baisses soudaines de température.

- En cas d'utilisation de liquide de lave-glace concentré, suivre les instructions du fabricant pour l'ajout d'eau.
- Ne pas mélanger d'eau avec du liquide de lave-glace prêt à l'emploi. L'eau peut provoquer le gel du mélange et endommager le réservoir de liquide de lave-glace ainsi que d'autres pièces du système de lave-glace.
- Par temps très froid, ne remplir le réservoir de liquide de lave-glace qu'aux trois quarts. Cela permet la dilatation du liquide en cas de

gel. Cette dilatation peut endommager le réservoir s'il est complètement rempli.

- Ne pas utiliser de liquide de refroidissement moteur (antigel) dans le lave-glace de pare-brise. Cela peut endommager le système de lave-glace de pare-brise et la peinture.

Produit de lave-glace ↗ 267.

Freins

Si la garniture de frein atteint une épaisseur minimale, un bruit de crissement retentit pendant le freinage.

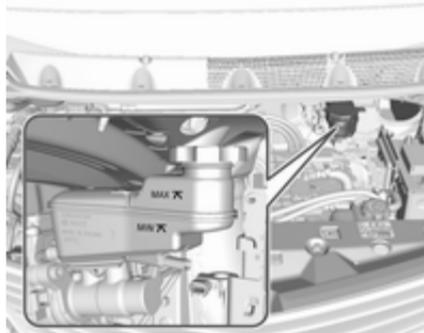
On peut poursuivre sa route, mais il faut faire remplacer les garnitures de frein dès que possible.

Une fois que des garnitures de frein neuves ont été montées, ne pas effectuer de freinage d'urgence inutile pendant les premiers déplacements.

Liquide de frein

⚠ Attention

Le liquide de frein est nocif et corrosif. Éviter les contacts avec les yeux, la peau, les tissus et les surfaces peintes.



Quand le véhicule n'a pas fonctionné pendant au moins 1 minute, le niveau maximum de liquide se situe au sommet du corps du réservoir. Lorsque le véhicule fonctionne, le niveau de liquide de frein doit être compris entre les repères **MIN** et **MAX**.

Si le niveau de liquide de frein est inférieur à **MIN**, s'adresser à un atelier.

Après une intervention sur le système hydraulique de freinage, le niveau du liquide doit se trouver dans la plage correcte de fonctionnement entre les repères **MIN** et **MAX** lorsque le véhicule fonctionne. N'utiliser que du liquide de frein à hautes performances homologué pour le véhicule. Prendre contact avec un atelier.

Liquide de freins ⇨ 267.

Batterie du véhicule

⚠ Danger

Seul un technicien d'entretien formé ayant une bonne connaissance et les outils appropriés peut inspecter, tester ou remplacer la batterie haute tension.

S'adresser à un atelier si la batterie haute tension a besoin d'être entretenue.

Ce véhicule possède une batterie haute tension et une batterie 12 V du véhicule.

En cas d'accident, le système de détection du véhicule peut couper le système haute tension. Si ceci se produit, la batterie haute tension est déconnectée et le véhicule ne démarre pas.

Un message de service s'affiche au centre d'informations du conducteur.

Avant de pouvoir utiliser à nouveau le véhicule, un entretien doit être effectué dans un atelier.

Système d'airbag ⇨ 46.

Une housse de véhicule pouvant réduire l'ensoleillement auquel est soumis le véhicule et améliorer la longévité de la batterie haute tension est disponible chez votre partenaire de service Opel Ampera.

Le réparateur autorisé Opel Ampera possède les informations sur la façon de recycler la batterie haute tension.

Laisser le véhicule branché, même s'il est complètement chargé, afin de maintenir la batterie haute tension à température pour le prochain trajet.

Ceci est important lorsque les températures extérieures sont extrêmement élevées ou basses.

Se reporter au numéro de rechange indiqué sur l'étiquette de la batterie 12 V du véhicule d'origine si une batterie 12 V neuve de véhicule est nécessaire. Le véhicule possède une batterie AGM (Absorbed Glass Mat) de 12 V de véhicule.

L'installation d'une batterie 12 V standard de véhicule réduit la durée de vie de la batterie 12 V du véhicule. Lorsqu'on utilise un chargeur de batterie 12 V sur la batterie AGM 12 V, certains chargeurs comportent un réglage pour batterie AGM. S'il est disponible, utiliser le réglage AGM sur le chargeur, pour limiter la tension de la charge à 14,8 V.

Suivre les instructions du fabricant du chargeur.



Les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles doivent être recyclées via les centres de collecte appropriés.

Des points de connexion pour le démarrage par câbles auxiliaires se trouvent dans le compartiment moteur.

Démarrage par câbles auxiliaires ↪ 259.

Retirer le câble négatif (-) 12 V noir de la batterie 12 V de la batterie du véhicule afin d'éviter que la batterie 12 V ne s'épuise ou utiliser un chargeur d'entretien de batterie.

Ne brancher et débrancher la batterie 12 V du véhicule que quand le contact est coupé.

Stockage du véhicule ↪ 229.

Protection contre la décharge de la batterie ↪ 111.

Étiquette d'avertissement



Signification des symboles :

- Pas d'étincelle ou de flamme nue, interdit de fumer.
- Toujours protéger les yeux. Les gaz explosifs peuvent causer une cécité ou des blessures.
- La batterie 12 V du véhicule doit rester hors de portée des enfants.
- La batterie 12 V du véhicule contient de l'acide sulfurique qui peut rendre aveugle ou causer de graves brûlures.

- Consulter le manuel d'utilisation pour de plus amples informations.
- Du gaz explosif peut être présent aux alentours de la batterie 12 V du véhicule.

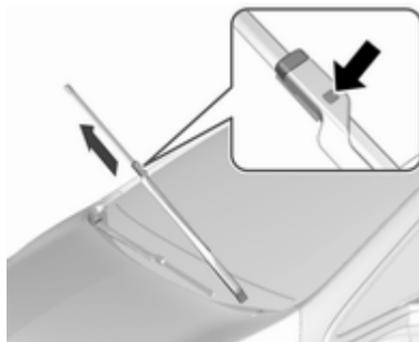
Étiquette après collision

L'étiquette après collision se trouve dans l'encadrement de porte ↪ 163.

Remplacement des balais d'essuie-glace

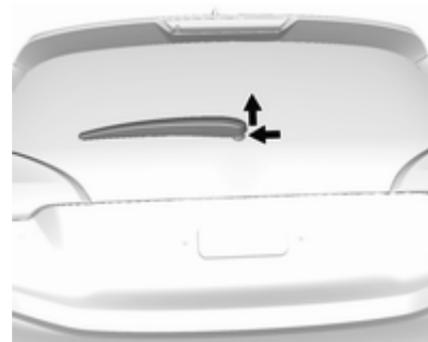
Balai d'essuie-glace sur le pare-brise

1. Soulever le bras d'essuie-glace.

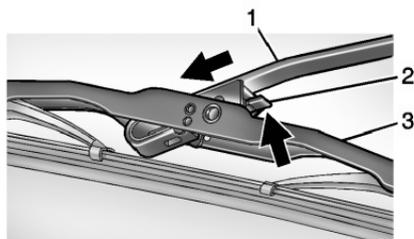


2. Appuyer sur le bouton pour désengager le balai d'essuie-glace et le déposer.
3. Abaisser le bras d'essuie-glace avec précaution.

Balai d'essuie-glace de la lunette arrière



1. Tirer le couvercle sur la droite jusqu'au désengagement.
2. Faire glisser le couvercle vers la gauche pour le décrocher de l'ensemble de balai.
3. Enlever le cache.
4. Soulever le bras d'essuie-glace.



5. Pousser le levier de déverrouillage (2) pour désengager le crochet et tirer l'ensemble de balai (3) hors du bras d'essuie-glace (1).
6. Pousser le nouvel ensemble de balai en sécurité sur le bras d'essuie-glace jusqu'à ce que le levier de déverrouillage s'encliquette en place.
7. Après le remplacement de balai d'essuie-glace, vérifier si le crochet de couvercle glisse dans la fente de l'ensemble de balai.
8. Emboîter le couvercle vers le bas pour le mettre en place.

Réglage de phare

Le réglage des phares a été préréglé et ne nécessite pas d'autre réglage. En conduisant dans des pays où la circulation se fait du côté opposé de la route, il n'est pas nécessaire de régler les feux de croisement.

Si le véhicule est endommagé dans une collision, le réglage des phares peut être affecté. Si un réglage des feux de croisement est nécessaire, demander l'aide d'un atelier.

Remplacement des ampoules

Désactiver le véhicule et l'éclairage concerné.

Maintenir une ampoule uniquement par son culot. Ne pas toucher le verre de l'ampoule avec les doigts nus.

Ne remplacer les ampoules que par des ampoules du même type.

Remplacer les ampoules de phare depuis l'intérieur du compartiment moteur.

Vérification d'ampoule

Après le remplacement d'une ampoule, mettre le contact, opérer et vérifier les feux.

Ampoules halogènes

⚠ Attention

Les ampoules halogènes contiennent du gaz sous pression et peuvent exposer si elles tombent ou si l'on raye l'ampoule. Le

conducteur ou des tiers peuvent être blessés. Lire et respecter les instructions figurant sur l'emballage de l'ampoule.

Phares au xénon

⚠ Danger

Les phares au xénon fonctionnent sous très haute tension électrique.

Ne pas toucher. Faire remplacer les ampoules par un atelier.

Les ampoules pour le clignotant avant et le feu de changement de direction peuvent être remplacées.

Les feux de position / les feux de jour contiennent des diodes électroluminescentes (DEL) qui ne peuvent pas être remplacées.

Clignotants avant

Chaque feu de direction est accessible depuis l'arrière via le passage de roue concerné :

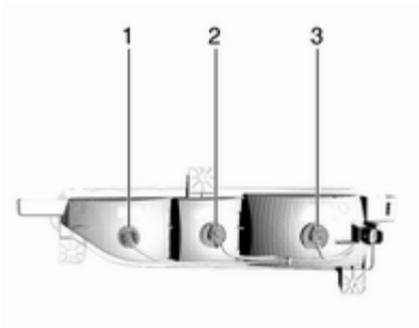


1. Incliner la roue et déposer les vis de l'extérieur du passage de roue. Utiliser le tournevis de l'outillage du véhicule.
2. Détacher partiellement le panneau de passage de roue concerné.
3. Faire tourner la douille d'ampoule dans le sens antihoraire pour la désengager et l'extraire.
4. Extraire l'ampoule usagée en ligne droite hors de la douille et la remplacer.

5. Réinsérer la douille de lampe dans le boîtier de feu de direction et la faire tourner dans le sens horaire.
6. Réinstaller le panneau de passage de roue avec les vis.

Feux arrière

Ensemble de feu arrière dans le pare-chocs arrière



L'ensemble de feu arrière se trouve dans le pare-chocs arrière. Les ampoules sont accessibles depuis le dessus du véhicule.

- (1) Feu antibrouillard arrière (côté conducteur) / feu de recul (côté passager)
 - (2) Feu de direction
 - (3) Feu arrière / d'arrêt
1. Tourner la douille d'ampoule dans le sens antihoraire et l'enlever du réflecteur.
 2. Extraire l'ampoule de la douille.
 3. Remplacer l'ampoule.
 4. Introduire la douille dans le réflecteur et la tourner dans le sens horaire.

En cas de défaillance, faire remplacer les diodes par un atelier.

Ensemble de feu arrière du hayon

Les feux de l'ensemble de hayon sont des diodes et doivent être remplacés par un atelier.

Clignotants latéraux

Faire remplacer les ampoules par un atelier.

Éclairage de plaque d'immatriculation



1. Insérer un tournevis dans la fente à gauche de la lampe et faire pivoter le tournevis.
2. Déposer la lampe par le bas, sans tirer sur le câble.



3. Déposer le boîtier de lampe du support d'ampoule en faisant tourner le support d'ampoule dans le sens horaire.



- Sortir l'ampoule de la douille et la remplacer.
- Insérer le support d'ampoule dans le boîtier de lampe et faire tourner le support d'ampoule dans le sens antihoraire.
- Insérer la lampe dans le hayon et la laisser s'engager.

Certaines versions d'éclairage de plaque d'immatriculation à DEL. En cas de DEL défectueuses, les faire remplacer par un atelier.

Circuit électrique

Dispositifs haute tension et câblage

⚠ Attention

Une exposition à une haute tension peut causer des chocs, des brûlures, voire la mort. L'entretien des composants haute tension du véhicule ne doit être effectué que par des techniciens spécialement formés.

Les composants haute tension sont identifiés par des étiquettes. Ne pas déposer, ouvrir, séparer ou modifier ces composants. Le câblage haute tension est recouvert de gaines orange. Ne pas sonder, altérer, couper ou modifier le câblage haute tension.

Surcharge du système électrique

Le véhicule est doté de fusibles et de disjoncteurs destinés à le protéger contre une surcharge du système électrique.

Si la charge de courant électrique est trop élevée, le disjoncteur s'ouvre et se ferme, protégeant le circuit jusqu'à ce que la charge de courant revienne à la normale ou que le problème soit résolu. Ceci réduit fortement les risques de surcharge de circuit et d'incendie causés par des problèmes électriques.

Les fusibles et les disjoncteurs protègent les pièces suivantes du véhicule :

- Câblage des phares
- Moteur d'essuie-glace avant
- Lève-vitres électriques et autres accessoires motorisés

Câblage des phares

Une surcharge électrique peut provoquer un clignotement des phares ou dans certains cas les éteindre. Dans ce cas, faire immédiatement vérifier le câblage de phare par un atelier.

Essuie-glace avant

En cas de surchauffe du moteur d'essuie-glace suite au blocage par une neige lourde ou la glace, l'essuie-glace du pare-brise s'arrête jusqu'à ce que le moteur ait refroidi et que la commande d'essuie-glace ait été désactivée. Après l'élimination du blocage, le moteur d'essuie-glace redémarre lorsque la commande d'essuie-glace est placée à la position désirée.

Bien que le circuit soit protégé contre une surcharge électrique, une surcharge mécanique due à de la neige épaisse ou de la glace peut endommager la tringlerie d'essuie-glace.

Toujours dégager la neige épaisse et la glace du pare-brise avant d'utiliser les essuie-glaces avant. Si la

surcharge est due à un problème électrique, et non pas à de la neige ou à de la glace, une réparation est nécessaire.

Fusibles

Les inscriptions sur le fusible neuf doivent correspondre aux inscriptions sur le fusible défectueux.

Le véhicule est équipé de deux boîtes à fusibles :

- du côté avant gauche du compartiment moteur
- du côté gauche du tableau de bord

Avant de remplacer un fusible, désactiver le commutateur correspondant et le véhicule.

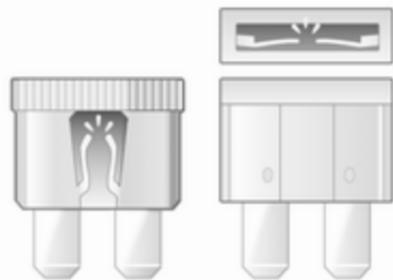
Un fusible défectueux se reconnaît à son filament brûlé. Ne pas remplacer le fusible tant que la cause de la défaillance n'a pas été supprimée.

Avertissement

Ne pas remplacer le fusible tant que le défaut n'a pas été résolu.

Certaines fonctions sont protégées par plusieurs fusibles.

Des fusibles peuvent aussi être enfilés même si la fonction n'est pas présente.



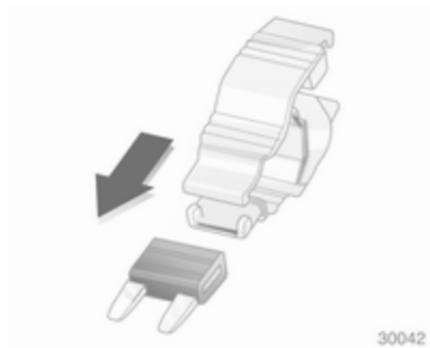
30040



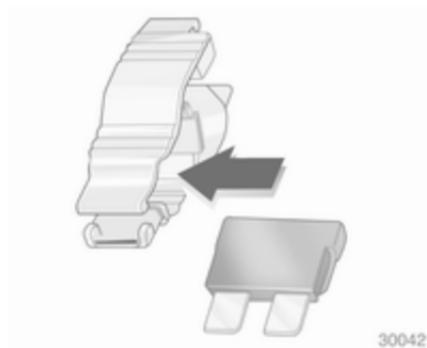
30041

Pince à fusibles

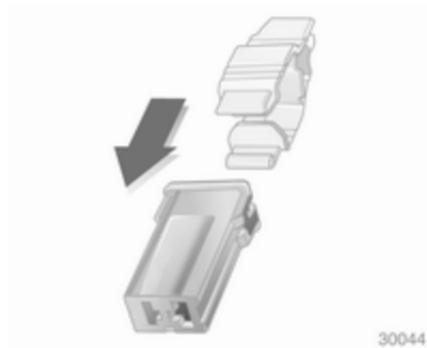
Une pince à fusibles se trouve dans la boîte à fusibles du compartiment moteur.



30042



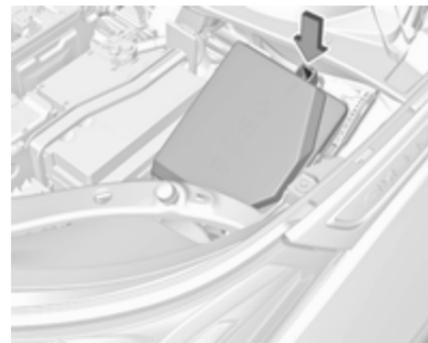
30042



30044

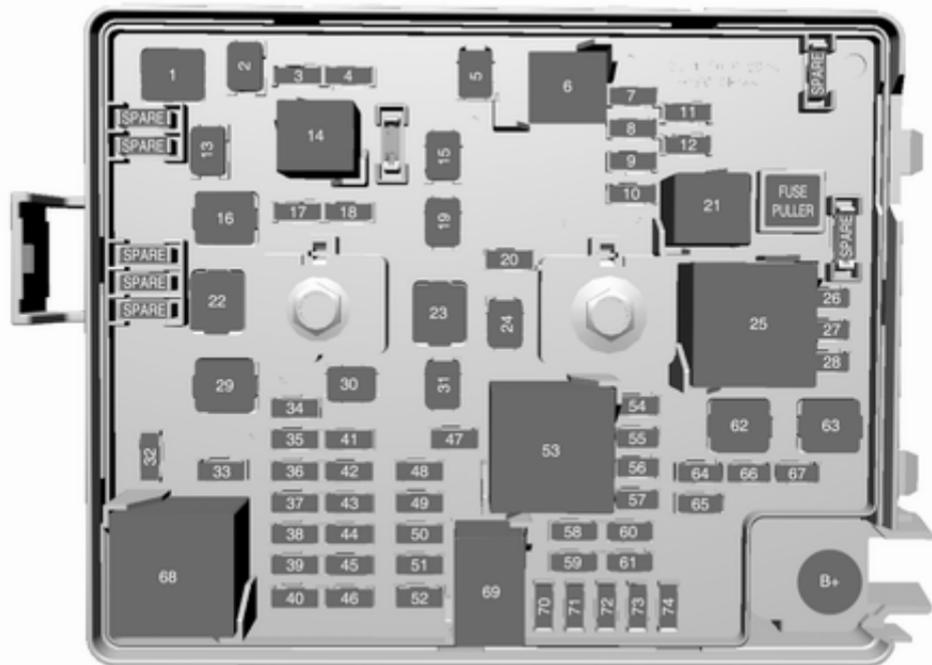
Placer la pince à fusibles par le haut ou le côté sur les différents types de fusibles et retirer le fusible.

Boîte à fusibles du compartiment moteur



La boîte à fusibles se trouve du côté avant gauche du compartiment moteur.

Pour ouvrir le couvercle de la boîte à fusibles, appuyer sur l'agrafe et déposer le couvercle.



Numéro Utilisation

1	–
2	Vitre électrique arrière
3	–
4	Système de stockage d'énergie rechargeable 1
5	–
6	–
7	Feu de route du côté gauche
8	Feu de route du côté droit
9	Feu de croisement du côté gauche
10	Feu de croisement du côté droit
11	Avertisseur sonore
12	–
13	Moteur d'essuie-glace avant côté conducteur
14	Hayon

Numéro Utilisation

15	Moteur d'essuie-glace avant côté passager
16	Le module de commande de frein électronique alimente l'électronique
17	Essuie-glace arrière
18	Hayon
19	Module de siège avant
20	Lave-glace
21	Éclairage HID
22	Module de puissance linéaire
23	Moteur d'alimentation du module de commande électronique de frein
24	Module de siège arrière
25	Groupe motopropulseur
26	Module de commande de gamme de boîte de vitesses

Numéro Utilisation

27	Volet d'air
28	Pompe à huile auxiliaire
29	Source de moteur d'assistance électrique
30	Lève-vitres électroniques avant
31	Centrale électrique avec bus dans le panneau
32	Désembueur de la lunette arrière
33	Rétroviseur extérieur chauffé
34	Fonction d'alerte de piétons
35	–
36	–
37	Capteur de courant
38	Détecteur de pluie
39	–

Numéro Utilisation

40	Assistance électrique (ECU)
41	Module de communication de ligne d'alimentation
42	Détection d'occupant nourrisson
43	Commutateur de vitre
44	Système de stockage d'énergie rechargeable
45	Module de commande d'intégration du véhicule
46	Module de commande de châssis intégré
47	Dispositif de réglage des phares
48	Module de commande de châssis intégré
49	Rétroviseur intérieur
50	–
51	Assistance électrique

Numéro Utilisation

52	Caméra arrière
53	Marche / Démarrage
54	Module de commande de climatisation
55	Pompe du système de stockage d'énergie rechargeable
56	–
57	Pompe de refroidissement de l'électronique de puissance
58	Module de commande du moteur
59	Verrouillage électrique de la colonne de direction
60	Chauffage électrique CVC
61	Module de chargement embarqué
62	Module de commande de gamme de boîte de vitesses 1

Numéro Utilisation

63	Ventilateur électrique de refroidissement
64	Module de commande du moteur
65	Pompe auxiliaire de chauffage
66	Relais du groupe motopropulseur
67	Contrôleur d'unité d'entraînement
68	Désembueur de la lunette arrière
69	Second relais de marche/lancement
70	Module de commande de climatisation
71	–
72	Module de commande de gamme de boîte de vitesses

Numéro Utilisation

73 Module simple d'onduleur
d'alimentation

74 –

Après avoir remplacé des fusibles défectueux, refermer le couvercle de boîte à fusibles et l'encliqueter en appuyant.

Si le couvercle de boîte à fusibles n'est pas correctement fermé, des dysfonctionnements peuvent survenir.

Boîte à fusibles du tableau de bord

La boîte à fusibles se trouve derrière un cache du tableau de bord, côté conducteur.



Pour ouvrir le compartiment, comprimer les ergots de verrouillage, rabattre le cache et l'enlever.



La boîte à fusibles du tableau de bord se trouve sur le côté gauche du tableau de bord. Pour accéder aux fusibles, ouvrir la trappe en tirant dessus.

Numéro Utilisation

1	Module de traitement vidéo
2	Capteur solaire de l'éclairage indicateur
3	Alerte de zone d'angle mort latéral
4	Entrée passive, démarrage passif
5	Module de passerelle central
6	Module de commande de carrosserie 4
7	Module de commande de carrosserie 3
8	Module de commande de carrosserie 2
9	Module de commande de carrosserie 1

Numéro Utilisation

10	Module d'interface de remorque 1
11	Amplificateur
12	Module de commande de carrosserie 8
13	Connecteur de liaison de données 1
14	Aide automatique au stationnement
15	Connecteur de liaison de données 2
16	Module simple d'onduleur d'alimentation 1
17	Module de commande de carrosserie 6
18	Module de commande de carrosserie 5
19	–
20	–
21	–

Numéro Utilisation

22	–
23	USB
24	Module de chargement sans fil
25	Affichage d'alerte par diode réfléchie
26	Volant chauffé
27	–
28	Combiné d'instruments 2
29	Module d'interface de remorque 2
30	Dispositif de réglage des phares
31	OnStar
32	–
33	Module de chauffage, ventilation et climatisation
34	–
35	Combiné d'instruments 1

Numéro Utilisation

36	Régénération sur demande
37	–
38	–
39	–
40	–
41	–
42	–
43	Module de commande de carrosserie 7
44	Module de détection et de diagnostic
45	Module de caméra avant
46	Module de commande d'intégration du véhicule
47	Module simple d'onduleur d'alimentation 2
48	Verrouillage électrique de la colonne de direction
49	Cric auxiliaire

Numéro Utilisation

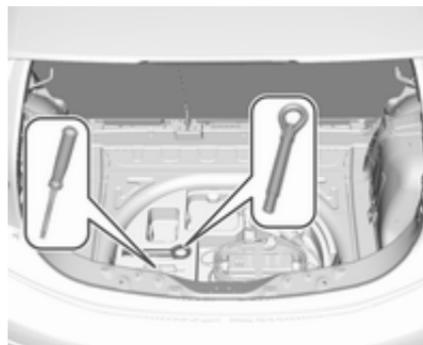
50	Télécommande au volant
51	Rétroéclairage des commandes au volant
52	Module de commande à distance par smartphone
53	Prise de courant auxiliaire
54	–
55	Logistique
56	–
57	–
58	Relais de logistique
59	–
60	Relais de prolongation d'alimentation des accessoires

Pour reposer la trappe, insérer d'abord la languette inférieure, puis repousser la trappe dans son emplacement d'origine.

Outillage du véhicule

Outillage

Ouvrir le tapis de sol du coffre ↗ 62.



L'oeillet de remorquage et un tournevis sont rangés sous un couvercle dans le coffre.

Jantes et pneus

État des pneus, état des jantes

Franchir les arêtes vives lentement et si possible à angle droit. Rouler sur des arêtes vives peut endommager les pneus et les jantes. Ne pas écraser un pneu contre une bordure de trottoir lors du stationnement.

Contrôler régulièrement l'état des pneus. En cas de dégâts ou d'usure anormale, prendre contact avec un atelier.

Pneus

Pneus à étanchéité automatique

Ce véhicule est équipé de pneus à étanchéité automatique. Ces pneus possèdent un matériau intérieur qui peut assurer l'étanchéité des piqûres jusqu'à 6 mm dans la bande de roulement.

Le pneu peut perdre la pression d'air si le flanc est endommagé ou si la piqûre de la bande de roulement est trop grande. Si le système de surveil-

lance de la pression des pneus indique que la pression de pneu est basse, examiner le pneu en recherchant des dégâts et le gonfler à la pression recommandée. Si le pneu est incapable de maintenir la pression recommandée, s'adresser à un atelier.

Avertissement

Ne pas conduire avec un pneu à étanchéité automatique dégonflé au risque d'endommager le pneu. Vérifier si le pneu est gonflé à la pression recommandée ou le faire réparer ou remplacer immédiatement.

Lorsqu'un pneu doit être remplacé, utiliser un pneu à étanchéité automatique, étant donné que le véhicule n'est pas livré avec une roue de secours ou un équipement de remplacement de roue.

Pneus à sens de roulement imposé

Dans la mesure du possible, monter les pneus à sens de roulement imposé de sorte qu'ils roulent dans le sens de la marche. Le sens de rotation est reconnaissable au symbole (par exemple une flèche) placé sur le flanc du pneu.

En cas de roues montées dans le sens contraire de la marche, respecter ce qui suit :

- La tenue de route peut être altérée. Faire remplacer ou réparer le pneu défectueux dès que possible et le poser à la place de la roue de secours.
- Ne pas dépasser 80 km/h.
- Par temps de pluie et neige, conduire extrêmement prudemment.

Pneus d'hiver

Les pneus d'hiver améliorent la sécurité de conduite à des températures inférieures à 7 °C et devraient donc être montés sur toutes les roues.

Toutes les tailles de pneus sont permises comme pneus d'hiver
⇨ 273.

Disposer l'autocollant de vitesse dans le champ de vision du conducteur selon la réglementation du pays.

Désignations des pneus

par exemple **215/60 R 16 95 H**

215 : Largeur des pneus en mm

60 : Rapport de la section (hauteur du pneu sur largeur du pneu) en %

R : Type de carcasse : radiale

RF : Type : RunFlat

16 : Diamètre des jantes en pouces

95 : Indice de capacité de charge par exemple : 95 correspond à 690 kg

H : Indicatif de vitesse

Indicatif de vitesse :

Q : jusqu'à 160 km/h

S : jusqu'à 180 km/h

T : jusqu'à 190 km/h

H : jusqu'à 210 km/h

V : jusqu'à 240 km/h

W : jusqu'à 270 km/h

Choisir un pneu approprié à la vitesse maximale du véhicule.

La vitesse maximale peut être atteinte avec le poids à vide avec conducteur (75 kg) plus une charge utile de 125 kg. Des équipements optionnels peuvent réduire la vitesse maximale du véhicule.

Performances ⇨ 271.

Pression des pneus

Vérifier la pression des pneus (à froid) au moins tous les 14 jours et avant chaque long voyage.

Cela vaut également pour les véhicules avec système de surveillance de la pression des pneus.



Pression des pneus ⇨ 273.

L'étiquette d'informations sur la pression des pneus apposée sur l'encadrement de la porte gauche indique l'équipement pneumatique d'origine du véhicule et les pressions de gonflage correspondantes.

Les données de pression de gonflage se rapportent aux pneus froids. Elles s'appliquent tant aux pneus d'été qu'aux pneus d'hiver.

La pression des pneus ECO sert à atteindre la plus faible consommation d'énergie possible.

Le sur gonflage ou le sous-gonflage des pneus par rapport aux pressions prescrites influence défavorablement la sécurité, la tenue de route, le confort routier et l'efficacité et augmente l'usure des pneus.

La pression des pneus change selon les différentes options.

Pour les pneus homologués pour votre véhicule, consulter le certificat de conformité CEE fourni avec votre véhicule et les autres documents d'enregistrement nationaux.

Le conducteur est responsable du bon réglage de la pression des pneus.

⚠ Attention

Un gonflage insuffisant peut provoquer un échauffement considérable du pneu ainsi que des dommages internes entraînant le décollement de la bande de roulement et même l'éclatement du pneu à grande vitesse.

⚠ Attention

En cas de pneus spécifiques, la pression des pneus recommandée indiquée sur le tableau de pression des pneus peut dépasser la pression des pneus maximale indiquée sur le pneu. Ne jamais dépasser la pression des pneus indiquée sur le pneu.

Si la pression de gonflage doit être réduite ou augmentée sur un véhicule avec système de surveillance de la pression des pneus, couper le contact.

Importance de la température

La pression des pneus dépend de la température du pneu. Pendant la conduite, la pression et la température des pneus augmentent. Les valeurs de pression des pneus données sur l'étiquette d'informations et dans le tableau de pression des pneus sont valables pour les pneus à froid, c'est-à-dire à 20 °C.

La pression augmente de près de 10 kPa pour une augmentation de température de 10 °C. Cet élément doit être pris en compte lors de la vérification de pneus chauds.

La valeur de la pression de gonflage affichée sur le centre d'informations du conducteur indique la pression réelle des pneus. Un pneu refroidi indiquera une valeur réduite, ce qui ne doit pas nécessairement être interprété comme le signe d'une fuite d'air.

Système de surveillance de la pression des pneus

Le système de surveillance de la pression des pneus surveille la pression des quatre pneus une fois par minute quand la vitesse du véhicule dépasse une certaine limite.

Avertissement

Le système de surveillance de la pression des pneus se contente d'avertir au sujet de l'état de basse

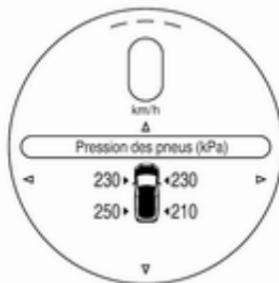
pression des pneus et ne remplace pas l'entretien régulier des pneus par le conducteur.

Toutes les roues doivent être équipées de capteur de pression et les pneus doivent être gonflés à la pression prescrite.

Remarque

Dans les pays où le système de surveillance de la pression des pneus constitue une obligation légale, l'utilisation de roues sans capteurs de pression invalide l'homologation d'usage du type de véhicule.

Les pressions de gonflage actuelles des pneus peuvent être affichées dans le centre d'informations du conducteur.



Pour accéder à la page de pression des pneus, choisir le menu d'informations de véhicule au moyen des boutons du côté droit du volant de direction et appuyer sur Δ ou ∇ pour sélectionner la pression de pneu.

Pour réinitialiser le système :

- Maintenir enfoncé \checkmark jusqu'à ce que le système de surveillance de pression des pneus demande une vérification.
- Appuyer à nouveau sur \checkmark pour confirmer. Le véhicule klaxonne deux fois.

L'état du système et des avertissements de pression sont signalés par un message indiquant le pneu correspondant dans le centre d'informations du conducteur.

Le système prend en compte la température des pneus pour les avertissements.

Importance de la température \rightarrow 252.



En cas de pression des pneus basse détectée, cet état est indiqué par le témoin ! \rightarrow 83.

Si le symbole ! s'allume, arrêter dès que possible et gonfler les pneus selon la recommandation \rightarrow 273.

Après avoir procédé au gonflage, certains types de conduite peuvent nécessiter la mise à jour des valeurs de pression des pneus sur le centre d'informations du conducteur.

Pendant ce temps, le symbole ! peut s'allumer.

Si le symbole (U) s'allume à des températures plus basses et s'éteint après la conduite, cela peut être un signe de l'approche d'une basse pression des pneus. Vérifier la pression des pneus.

Messages du véhicule ⇨ 93.

Si la pression des pneus doit être réduite ou augmentée, couper le contact.

Les pneus d'hiver ou les jeux de pneus supplémentaires doivent être équipés de capteurs, sans quoi le système ne fonctionne pas et le témoin (U) s'allume en permanence.

Le témoin de défaillance du système de surveillance de la pression des pneus est combiné au témoin de basse pression des pneus. Si le système détecte une défaillance, le voyant (U) clignote pendant environ une minute puis reste allumé en permanence. Cette séquence se poursuivra au démarrage suivant du véhicule, tant que la défaillance sera présente.

Si le témoin de défaillance (U) est allumé, le système peut ne pas être en mesure de détecter ou de signaler normalement une basse pression. Des défaillances du système de surveillance de la pression des pneus peuvent se produire pour un grand nombre de raisons, y compris la pose de pneus ou roues alternatifs ou de remplacement sur le véhicule empêchant un fonctionnement correct du système de surveillance de la pression des pneus. Toujours contrôler le témoin de défaillance du système de surveillance de la pression des pneus (U) après le remplacement d'un ou de plusieurs pneus ou roues du véhicule afin de s'assurer que les pneus ou roues de remplacement ou alternatifs permettent encore un fonctionnement correct du système de surveillance de la pression des pneus.

Une roue de dépannage temporaire n'est pas équipée d'un capteur de pression. Le système de surveillance de la pression des pneus n'est pas opérationnel avec ces roues. Le témoin (U) s'allume. Le système reste opérationnel pour les trois autres roues.

Une roue de secours de taille normale est dotée d'un capteur de pression. Le système détectera automatiquement la nouvelle roue en roulant.

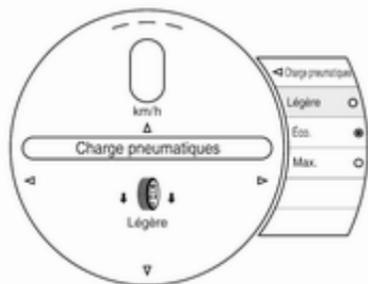
L'utilisation de kits de réparation de pneu du type liquide disponibles dans le commerce peut entraver le fonctionnement du système. Des kits de réparation approuvés par l'usine peuvent être utilisés.

Le fonctionnement de dispositifs électroniques ou la proximité d'installations utilisant des fréquences d'ondes identiques peuvent perturber le système de surveillance de la pression des pneus.

À chaque remplacement des pneus, les capteurs du système de surveillance de la pression des pneus doivent être démontés et faire l'objet d'un entretien. Pour le capteur à visser, remplacer l'obus de valve et le joint d'étanchéité. Pour le capteur à clipser, remplacer l'intégralité du corps de valve.

État de charge du véhicule

Régler la pression des pneus en fonction de l'état de la charge, conformément aux informations de l'étiquette des pneus ou du tableau de pression des pneus ↗ 273 et sélectionner le réglage adéquat au menu **Charge pneumatiques** dans le menu **Options** du centre d'informations du conducteur ↗ 85. Ce réglage est la référence pour les avertissements de pression des pneus.



Les réglages disponibles sont :

- **Légère** pour une pression de confort jusqu'à trois personnes.
- **Éco**, pour une pression Eco jusqu'à trois personnes.
- **Max.** pour une pleine charge.

Fonction d'auto-apprentissage

Chaque capteur de pression des pneus possède un code d'identification unique. Le code d'identification doit correspondre à une nouvelle position des roues après une permutation des roues ou un échange du jeu de roues complet et si un ou plusieurs capteurs de pression des pneus ont été remplacés.

Après avoir changé les roues, le véhicule doit être à l'arrêt pendant environ 20 minutes, avant que le système ne recalculé. Le processus de réapprentissage suivant nécessite jusqu'à 10 minutes de conduite à une vitesse minimale de 20 km/h. Dans ce cas, (⚠) peut s'afficher ou les valeurs de pression peuvent apparaître à tour de rôle sur le centre d'informations du conducteur.

Si un problème survient pendant le processus de réapprentissage, un message d'avertissement est affiché sur le centre d'informations du conducteur.

Profondeur de sculptures

Contrôler régulièrement la profondeur des sculptures.

Pour des raisons de sécurité, les pneus doivent être remplacés à partir d'une profondeur de 2-3 mm (4 mm pour les pneus d'hiver).

Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de ne pas dépasser un écart de plus de 2 mm entre les profondeurs de sculpture de pneu d'un même essieu.



La profondeur minimale de sculpture légalement autorisée (1,6 mm) est atteinte lorsque le profil est usé jusqu'au repère d'usure (TWI = Tread Wear Indicator). La position des repères d'usure est indiquée par des marques sur les flancs du pneu.

Si l'usure est plus importante à l'avant qu'à l'arrière, permuter régulièrement les roues avant avec les roues arrière. S'assurer que le sens de rotation des roues reste le même.

Les pneus vieillissent même s'ils ne roulent pas. Nous recommandons de remplacer les pneus tous les six ans.

Changement de taille de pneus et de jantes

Si les pneus sont d'une taille différente de celle des pneus d'usine, le rendement du véhicule, y compris le freinage, la suspension et la tenue de route, la stabilité et la résistance au capotage peuvent être affectés. Si le véhicule possède des systèmes électroniques tels que des freins ABS, des airbags de capotage, une commande de traction, une commande électronique de stabilité, le rendement de ces systèmes peut également être affecté. Il peut s'avérer nécessaire de reprogrammer le compteur de vitesse ainsi que la pression nominale des pneus et de réaliser d'autres modifications du véhicule.

Après avoir changé de taille de pneu, faire remplacer l'étiquette de pression de gonflage.

Système de contrôle de la pression des pneus ↪ 253.

⚠ Attention

L'utilisation de pneus ou de jantes non adaptés peut donner lieu à des accidents et entraîner la perte de l'homologation d'usage du véhicule.

Enjoliveurs

Utiliser des enjoliveurs et des pneus homologués en usine pour le véhicule correspondant afin de répondre à toutes les exigences concernant chaque combinaison roue et pneu.

Si des enjoliveurs ou des pneus non homologués en usine sont utilisés, les pneus ne peuvent pas présenter de bourrelet de protection de jante.

Les enjoliveurs ne doivent pas entraîner le refroidissement des freins.

⚠ Attention

Des pneus ou des enjoliveurs non adéquats peuvent conduire à un dégonflage soudain des pneus et donc à des accidents.

Chaînes à neige



Les chaînes à neige ne sont autorisées que sur les roues avant.

Utiliser des chaînes à neige à mailles fins qui ne dépassent pas la bande de roulement et les flancs intérieurs des pneus de plus de 10 mm, fermoir de chaîne compris.

⚠ Attention

Un pneu endommagé est un pneu qui peut éclater.

Les chaînes pour pneus utilisées sur un véhicule sans espace suffisant peuvent endommager les freins, la suspension et d'autres organes du véhicule. La zone endommagée par les chaînes pour pneus peut faire perdre le contrôle et causer une collision. Utiliser un autre type de dispositif d'adhérence uniquement si son fabricant le recommande pour la combinaison de taille de pneu et de conditions routières. Suivre les consignes du fabricant. Pour éviter les dégâts au véhicule, conduire lentement et régler à nouveau ou déposer le dispositif d'adhérence s'il entre en contact avec le véhicule. Ne pas faire patiner les roues. Si des dispositifs d'adhérence sont utilisés, les installer sur les roues avant.

Sur les pneus de taille 205/55 R16 et 215/50 R17, utiliser uniquement des chaînes spéciales pour la neige qui sont autorisées pour l'Opel Ampera-e et les pneus de ces tailles. Pour plus d'informations, contacter un atelier.

Roue de secours temporaire

L'utilisation de chaînes à neige sur la roue de dépannage n'est pas autorisée.

Démarrage par câbles auxiliaires

Ne jamais démarrer à l'aide d'un chargeur rapide.

Si la batterie de véhicule 12 V est déchargée, le véhicule peut démarrer en utilisant des fils de pontage et la batterie de véhicule d'un autre véhicule. Le démarrage par câbles auxiliaires fonctionne uniquement lorsque la batterie haute tension est chargée.

⚠ Danger

La batterie haute tension ne peut être démarrée à l'aide de câbles auxiliaires, que ce soit à partir d'un autre véhicule ou d'un chargeur de batterie. Des blessures graves, voire mortelle, ou l'endommagement du véhicule pourraient en résulter.

⚠ Attention

Le démarrage avec des câbles auxiliaires de démarrage doit être effectué avec la plus grande prudence. Tout non-respect des instructions suivantes peut entraîner des accidents ou des dégâts par explosion des batteries, ainsi que des dommages aux circuits électriques des deux véhicules.

⚠ Attention

Éviter les contacts avec les yeux, la peau, les tissus et les surfaces peintes. Le liquide de batterie contient de l'acide sulfurique qui peut provoquer des blessures et des dégâts en cas de contact direct.

⚠ Attention

Ne jamais faire démarrer un autre véhicule avec des câbles auxiliaires raccordés aux bornes se trouvant dans le compartiment moteur.

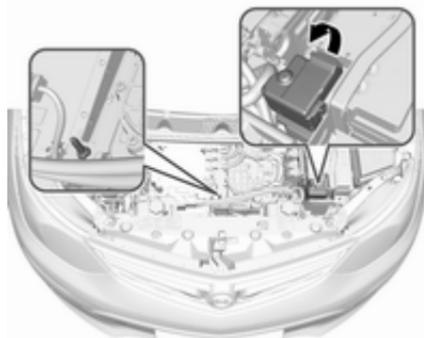
Ceci pourrait provoquer une surcharge d'un fusible du véhicule.

- Ne jamais exposer la batterie 12 V du véhicule à des flammes nues ou des étincelles.
- Une batterie 12 V de véhicule déchargée peut également geler à une température de 0 °C. Dégivrer la batterie 12 V du véhicule avant de connecter des câbles de démarrage.
- Porter une protection oculaire et des vêtements de protection en intervenant sur une batterie 12 V de véhicule.
- Utiliser une batterie de démarrage de véhicule de même tension (12 V). Sa capacité (Ah)

ne doit pas être trop inférieure à celle de la batterie 12 V déchargée de véhicule.

- Utiliser des câbles auxiliaires de démarrage avec pinces-crocodiles isolées et présentant une section d'au moins 16 mm².
- Ne pas décharger la batterie 12 V de véhicule déchargée du véhicule.
- Arrêter les appareils électriques non indispensables.
- Pendant le démarrage par câbles auxiliaires, ne pas se pencher sur la batterie 12 V du véhicule.
- Veiller à ce que les pinces-crocodiles des câbles auxiliaires de démarrage ne se touchent pas.
- Les véhicules ne doivent pas se toucher pendant le démarrage à l'aide des câbles auxiliaires.
- Appliquer le frein de stationnement, placer le levier sélecteur à la position **P**.
- Ouvrir le capuchon de protection de borne positive des deux batteries.

Bornes de batterie dans le compartiment moteur

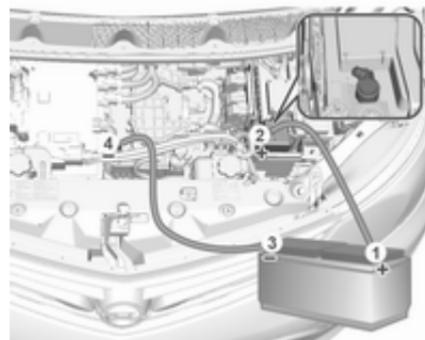


Les bornes de batteries pour le démarrage par câbles auxiliaires du véhicule se trouvent dans le compartiment moteur.

La borne de batterie positive se trouve sous un capot. Ouvrir le couvercle avant le démarrage par câbles auxiliaires.

La cosse négative de batterie est fixée sur un support placé près des modules de chargeur.

Démarrage par câbles auxiliaires du véhicule



Séquence de raccordement des câbles :

1. Raccorder le câble rouge à la borne positive de la batterie de démarrage du véhicule.
2. Raccorder l'autre extrémité du câble rouge à la cosse positive de votre véhicule.
3. Raccorder le câble noir à la borne négative de la batterie de démarrage du véhicule.
4. Brancher l'autre extrémité du câble noir à la cosse négative de batterie (goujon).

Placer les câbles de sorte qu'ils ne puissent pas être happés par des pièces en mouvement dans le compartiment moteur.

Pour démarrer le véhicule :

1. Mettre en marche le moteur du véhicule procurant le courant.
2. Après cinq minutes, appuyer sur **POWER**  pour mettre le contact.
Après l'initialisation du combiné d'instruments, le véhicule utilisera l'énergie de la batterie haute tension pour charger la batterie 12 V du véhicule.
3. Allumer les consommateurs électriques (par exemple phares, lunette arrière chauffante) sur le véhicule démarré avec les câbles.
4. Le retrait des câbles se fait exactement dans l'ordre inverse de l'installation.

Remorquage

Remorquage du véhicule

Avertissement

Un remorquage incorrect d'un véhicule en panne peut endommager celui-ci. Le véhicule en panne peut uniquement être remorqué sur un véhicule de secours à plateau.

S'assurer que seuls des techniciens formés effectuent le remorquage du véhicule.



Envelopper d'un linge l'extrémité d'un tournevis pour ne pas endommager la peinture. Insérer le tournevis dans la fente sur le bord court du capuchon. Dégager le capuchon en enfonçant avec précaution le tournevis vers le côté.

L'œillet de remorquage se trouve dans l'outillage du véhicule ↗ 250.



Visser aussi loin que possible l'œillet de remorquage dans le sens anti-horaire jusqu'à ce qu'il soit en position horizontale.

Fixer un câble de remorquage ou mieux une barre de remorquage à l'œillet de remorquage.

L'œillet de remorquage ne doit être utilisé que pour le remorquage et non pour récupérer le véhicule enlisé.

Mettre le contact afin de pouvoir débloquer le volant et actionner les feux stop, l'avertisseur sonore et l'essuie-glace avant.

Placer le levier sélecteur de l'unité d'entraînement électrique en position N.

Relâcher le frein de stationnement électrique.

Avertissement

Démarrer lentement. Ne pas conduire par à-coups. Des forces de traction trop importantes peuvent endommager les véhicules.

Quand le véhicule est arrêté, le freinage et la direction nécessitent de plus grands efforts.

Mettre en marche le système de recyclage de l'air et fermer les fenêtres afin d'éviter toute pénétration des gaz d'échappement du véhicule tracteur.

Prendre contact avec un atelier.

Après le remorquage, dévisser l'œillet de remorquage.

Introduire le bas du capuchon et le refermer.

Remorquage d'un autre véhicule

Le véhicule n'est ni conçu ni destiné à tracter une remorque ou un autre véhicule.

Soins extérieurs et intérieurs

Entretien extérieur

Serrures

Les serrures sont lubrifiées en usine en utilisant une graisse pour barilletts de haute qualité. N'utiliser des produits dégivrants que si cela est absolument nécessaire car leur effet dégraissant entrave le fonctionnement des barilletts. Après avoir utilisé un produit dégivrant, faire regraisser les barilletts par un atelier.

Lavage

La peinture du véhicule est soumise à des agressions extérieures. Il convient dès lors de laver et de lustrer la voiture régulièrement. Préférer un programme avec application d'une couche de cire protectrice en cas d'utilisation d'une station de lavage automatique.

Ne pas appliquer de cire ou de polish sur du plastique non enduit, du vinyle, du caoutchouc, des décalcomanies, du simili-bois ou de la peinture mate, car cela peut provoquer des dégâts.

Éliminer immédiatement les fientes, les insectes morts, les résines, le pollen, etc. car ils contiennent des composants corrosifs qui peuvent endommager la peinture.

En cas de passage à la station de lavage, suivre les instructions du fabricant. Les essuie-glaces avant et arrière doivent être arrêtés. Enlever l'antenne et les accessoires externes tels que galerie de toit, etc.

En cas de lavage à la main, rincer abondamment les parties intérieures des passages de roue.

Nettoyer à fond les rebords et replis intérieurs des portes, le capot ainsi que les parties de la carrosserie qu'ils recouvrent.

Nettoyer les moulures en métal brillant avec une solution de nettoyage homologuée pour l'aluminium afin d'éviter tout dommage.

Avertissement

Toujours utiliser un produit de nettoyage dont le pH est compris entre quatre et neuf.

Ne pas utiliser de produits de nettoyage sur des surfaces brûlantes.

Ne pas nettoyer le compartiment moteur avec un jet de vapeur ou haute pression.

Rincer abondamment le véhicule et l'essuyer à la peau de chamois. Rincer la peau de chamois. Utiliser des peaux de chamois différentes pour les surfaces peintes et pour les surfaces vitrées : des résidus de cire sur les vitres altèrent la vision.

Faire graisser les charnières de toutes les portes par un atelier.

Ne pas éliminer les taches de goudron avec des objets durs. Utiliser un spray éliminant le goudron sur les surfaces peintes.

Éclairage extérieur

Les lentilles des phares et des autres lampes sont en plastique. Ne pas utiliser de produits abrasifs ou corrosifs ni de grattoirs et ne pas effectuer de nettoyage à sec.

Polissage et lustrage

Lustrer le véhicule régulièrement (au plus tard quand l'eau ne perle plus). Sinon, la peinture va se dessécher.

Un polissage n'est rendu nécessaire que lorsque la peinture est souillée par des substances solides ou a pris un aspect mat et perdu son éclat.

Le produit autopolish aux silicones forme aussitôt un film protecteur, dispensant ainsi du lustrage.

Les parties de la carrosserie en plastique ne doivent pas être traitées avec des produits de lustrage ou de polissage.

Vitres et balais d'essuie-glaces avant

Nettoyer à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux ou d'une peau de chamois avec du produit de nettoyage pour vitres et du produit d'élimination des insectes.

Lors du nettoyage de la vitre arrière depuis l'intérieur, toujours passer le chiffon parallèlement à l'élément de chauffage pour éviter tout dommage.

Utiliser un grattoir à arêtes vives pour éliminer le givre (la glace) de façon mécanique. Appuyer le grattoir fermement sur la vitre afin que la crasse ne puisse pas passer en dessous et rayer ainsi la vitre.

Retirer les résidus de saleté des balais d'essuie-glaces salis à l'aide d'un chiffon doux et d'un nettoyant pour vitres. S'assurer également de bien retirer tous les résidus de cire, insectes et autres de la vitre.

Les résidus de glace, la pollution et les balayages répétés sur des vitres sèches peuvent endommager, voire casser les balais d'essuie-glace.

Roues et pneus

Ne pas utiliser de nettoyeurs à haute pression.

Nettoyer des jantes avec un nettoyant pour jantes à pH neutre.

Les jantes sont peintes et peuvent être nettoyées avec les mêmes produits que la carrosserie.

Dégâts à la peinture

Corriger les petits dégâts de peinture avec un crayon de retouche avant que la rouille ne se forme. Les grands dégâts de peinture ou la rouille doivent être réparés par un atelier.

Soubassement

Le soubassement est partiellement revêtu de PVC ou d'une couche de cire de protection permanente dans les zones les plus critiques.

Vérifier le soubassement après son lavage et le faire cirer le cas échéant.

Les matériaux en bitume caoutchouc peuvent abîmer la couche de PVC. Faire effectuer les travaux au soubassement par un atelier.

De préférence, laver le soubassement au début et à la fin de l'hiver et faire vérifier la couche de cire de protection.

Entretien intérieur

Intérieur et garnitures

Ne nettoyer l'habitacle, y compris le revêtement de tableau de bord et les revêtements qu'à l'aide d'un chiffon sec ou de produit de nettoyage intérieur.

Nettoyer les garnitures en cuir à l'eau propre et avec un chiffon doux. Pour les taches tenaces, utiliser un produit d'entretien pour cuir.

Nettoyer le combiné d'instruments et les écrans uniquement avec un chiffon doux humide. Le cas échéant, utiliser une solution savonneuse douce.

Ne pas pulvériser de produits de nettoyage directement sur des commutateurs ou des commandes.

Les garnitures en tissu se nettoient le mieux à l'aspirateur et à la brosse. Pour éliminer les taches, utiliser un produit de nettoyage pour tissu.

Il se peut que les tissus ne soient pas grand teint. Cela peut provoquer des décolorations visibles, notamment sur les garnitures de couleur claire. Éliminer les taches et les décolorations dès que possible.

Nettoyer les ceintures de sécurité à l'eau tiède ou avec un produit de nettoyage pour intérieur.

Avertissement

Attacher les fermetures Velcro des vêtements car elles peuvent abîmer le garnissage du siège si elles restent ouvertes.

La même chose s'applique aux vêtements avec des objets aux bords tranchants, tels que fermetures éclair, ceintures ou jeans cloutés.

Éléments en matière plastique et en caoutchouc

Les pièces en plastique et en caoutchouc peuvent être entretenues avec les mêmes produits que la carrosserie. Le cas échéant, utiliser un produit de nettoyage pour intérieur. Ne pas utiliser d'autres produits. Éviter notamment les solvants et l'essence. Ne pas utiliser de nettoyeurs à haute pression.

Service et maintenance

Informations générales	266
Informations sur l'entretien	266
Fluides, lubrifiants et pièces re-	
commandés	267
Fluides et lubrifiants	
recommandés	267

Informations générales

Informations sur l'entretien

Il est important pour la sécurité, la fiabilité ainsi que pour le maintien de la valeur de votre véhicule que tous les travaux d'entretien soient effectués aux intervalles prévus.

Le dernier plan d'entretien détaillé pour votre véhicule est disponible auprès de votre atelier.

Intervalles d'entretien pour l'Europe

L'entretien de votre véhicule est requis tous les 30 000 km ou après un an, selon l'échéance survenant en premier, sauf indication contraire dans l'affichage d'entretien.

Un intervalle d'entretien plus court peut être valide pour les comportements de conduite intenses, par ex. pour les taxis et les véhicules de police.

La périodicité des travaux d'entretien européens est valide pour les pays suivants :

Allemagne, Andorre, Autriche, Belgique, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Groenland, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Liechtenstein, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Macédoine, Malte, Monaco, Monténégro, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Saint-Marin, Serbie, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse.

Intervalles d'entretien pour l'international

L'entretien de votre véhicule est requis tous les 15 000 km ou après un an, selon l'échéance survenant en premier, sauf indication contraire dans l'affichage d'entretien.

Des conditions de fonctionnement intenses existent si une ou plusieurs des circonstances suivantes se produisent fréquemment : Démarrage à froid, utilisation de l'arrêt/démarrage, conduite en montagne, conduite sur des surfaces routières en mauvais état et sableuses,

augmentation de la pollution de l'air, présence de sable dans l'air et haute teneur en poussières, conduite à haute altitude et variations importantes de température. Dans ces conditions d'utilisation intenses, certains entretiens peuvent être plus souvent nécessaires que l'intervalle d'entretien habituel.

Les intervalles d'entretien pour l'international sont valides pour les pays qui ne sont pas mentionnés dans les intervalles d'entretien pour l'Europe.

Confirmations

La confirmation du service est enregistrée dans le carnet d'entretien et de garantie. La date et le kilométrage sont ajoutés ainsi que la signature et le cachet de l'atelier ayant effectué l'entretien.

S'assurer que le carnet d'entretien et de garantie est correctement rempli car la preuve d'un entretien suivi est essentielle en cas d'appel à la garantie ou de demande de geste commercial et cela constituera aussi un argument positif lors de la revente éventuelle du véhicule.

Fluides, lubrifiants et pièces recommandés

Fluides et lubrifiants recommandés

Utiliser uniquement des produits qui ont été testés et approuvés. Les dégâts résultant de l'utilisation de produits non approuvés ne sont pas couverts par la garantie.

⚠ Attention

Les produits nécessaires au fonctionnement du véhicule sont dangereux et peuvent être nocifs. Manipuler avec prudence. Respecter les consignes figurant sur les récipients.

Liquide de refroidissement et antigel

Utiliser uniquement de l'antigel pour liquide de refroidissement sans silicates et à longue durée de vie (LLC) homologué pour le véhicule. Prendre contact avec un atelier. Le système est rempli en usine par un liquide de refroidissement conçu pour offrir une excellente protection contre la corrosion ainsi que le gel à des températures allant approximativement jusqu'à -28 °C. Dans les pays nordiques, le liquide de refroidissement rempli en usine offre une protection contre le gel à des températures allant jusqu'à -37 °C. Cette concentration devrait être maintenue toute l'année. L'utilisation d'additifs supplémentaires pour liquide de refroidissement dont le but est de procurer une protection supplémentaire contre la corrosion ou d'assurer l'étanchéité en cas de petites fuites peut provoquer des problèmes de fonctionnement. Nous déclinons toute responsabilité quant aux conséquences liées à l'utilisation d'additifs supplémentaires pour liquide de refroidissement.

Liquide de lave-glace

Utiliser uniquement du liquide de lave-glace agréé pour le véhicule pour éviter d'endommager les balais d'essuie-glace, la peinture, les pièces en plastique et en caoutchouc. Prendre contact avec un atelier.

Liquide de frein

Au fil du temps, le liquide de frein absorbe l'humidité, ce qui réduit l'efficacité du freinage. Le liquide de frein doit donc être remplacé à l'intervalle spécifié.

Caractéristiques techniques

Identification du véhicule	269
Numéro d'identification du véhicule	269
Plaquette d'identification	269
Données du véhicule	271
Données du moteur	271
Performances	271
Poids du véhicule	271
Dimensions du véhicule	272
Pressions des pneus	273

Identification du véhicule

Numéro d'identification du véhicule



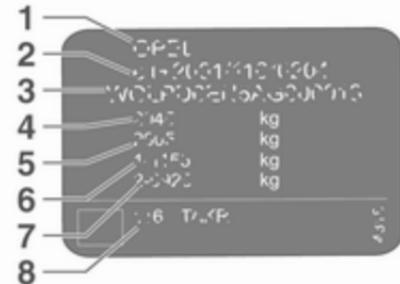
Le numéro d'identification du véhicule peut être estampé sur le tableau de bord, visible à travers le pare-brise ou dans le compartiment moteur sur le panneau de carrosserie de droite.

Le numéro d'identification du véhicule peut être estampillé sur la plaque d'identification ou dans le compartiment moteur sur le panneau de carrosserie.

Plaquette d'identification



La plaque signalétique se trouve sur l'encadrement de la porte avant gauche ou droite.



Données de la plaquette signalétique :

- 1 : constructeur
- 2 : numéro d'homologation
- 3 : numéro d'identification du véhicule
- 4 : poids nominal brut autorisé du véhicule en kg
- 5 : poids total roulant autorisé en kg
- 6 : charge maximale autorisée sur l'essieu avant en kg
- 7 : charge maximale autorisée sur l'essieu arrière en kg
- 8 : données spécifiques au véhicule ou au pays

La charge sur essieu avant et la charge sur essieu arrière ne doivent pas dépasser ensemble le poids total autorisé en charge. Si, par exemple, la charge sur l'essieu avant est maximale, la charge sur l'essieu arrière doit être telle que le poids total autorisé en charge n'est pas dépassé.

Les caractéristiques techniques ont été établies selon les normes de la Communauté Européenne. Tous droits de modification réservés. Les

indications figurant sur les papiers du véhicule ont toujours priorité sur celles du présent manuel.

Données du véhicule

Données du moteur

Alimentation [kW]	150
Couple [Nm]	360

Performances

Vitesse maximale [km/h]	148
-------------------------	-----

Poids du véhicule

Poids en marche [kg]	1691
----------------------	------

Les équipements et accessoires en option augmentent le poids à vide.
Informations sur le chargement ↪ 64.

Dimensions du véhicule

Longueur [mm]	4164
Largeur sans rétroviseurs [mm]	1765
Largeur, les deux rétroviseurs compris [mm]	2039
Hauteur (sans antenne) [mm]	1594
Longueur du coffre au niveau du plancher [mm]	681
Longueur du coffre avec les sièges arrière rabattus [mm]	1459
Largeur du coffre [mm]	1154
Hauteur du coffre [mm]	921
Empattement [mm]	2600
Diamètre de braquage [m]	10,8

Pressions des pneus

Pneus	Confort avec jusqu'à trois personnes		ECO avec jusqu'à trois personnes		À pleine charge	
	avant	arrière	avant	arrière	avant	arrière
	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
215/50 R17	220/2,2 (32)	260/2,6 (38)	270/2,7 (39)	300/3,0 (43)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)
205/55 R16						

Informations au client

Informations au client	274
Déclaration de conformité	274
REACH	276
Réparation des dégâts d'une collision	276
Reconnaissance de logiciel	276
Mise à jour logicielle	279
Marques commerciales déposées	280
Enregistrement des données du véhicule et vie privée	280
Enregistrements des données d'événements	280
Identification de fréquence radio (RFID)	281

Informations au client

Déclaration de conformité

Systèmes de transmission radio

Ce véhicule possède des systèmes qui transmettent et/ou reçoivent des ondes radio soumises à la directive 1999/5/CE ou 2014/53/EU. Les fabricants des systèmes mentionnés plus loin déclarent la conformité avec la directive 1999/5/CE ou 2014/53/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité EU pour chaque système est disponible à l'adresse Internet suivante : www.opel.com/conformity.

L'importateur est Opel / Vauxhall, Bahnhofspatz, 65423 Ruesselsheim am Main, Germany.

Module d'antenne

Laird

8100 Industrial Park Drive, Grand Blanc, MI 48439, USA

Fréquence de fonctionnement : N/A

Puissance maximale : N/A

Kathrein Automotive GmbH

Roemerring 1, 31137 Hildesheim, Germany

Fréquence de fonctionnement : N/A

Puissance maximale : N/A

Émetteur de la clé électronique

Denso Corporation

Waldeckerstrasse 11, 64546 Moerfelden-Walldorf, Germany

Fréquence de fonctionnement : 433,92 MHz

Puissance maximale : -5,88 dBm

Récepteur de clé électronique

Denso Corporation

Waldeckerstrasse 11, 64546 Moerfelden-Walldorf, Germany

Fréquence de fonctionnement : 125 kHz

Puissance maximale : -0,14 dBm

Blocage du démarrage

Robert Bosch GmbH

Robert Bosch Platz 1, 70839 Gerlingen, Germany

Fréquence de fonctionnement :
125 kHz

Puissance maximale :
5,1 dBμA/m @ 10 m

**Système d'Infodivertissement
IntelliLink-e**

LG Electronics

European Shared Service Center
B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstel-
veen, The Netherlands

Fréquence de fonc- tionnement (MHz)	Puissance maximale (dBm)
--	--------------------------------

2400,0 - 2483,5	4,0
-----------------	-----

2400,0 - 2483,5	13,0
-----------------	------

5725,0 - 5850,0	13,0
-----------------	------

Module OnStar

LG Electronics

European Shared Service Center
B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstel-
veen, The Netherlands

Fréquence de fonc- tionnement (MHz)	Puissance maximale (dBm)
--	--------------------------------

2402 - 2480	4
-------------	---

2412 - 2462	18
-------------	----

880 - 915	33
-----------	----

1710 - 1785	24
-------------	----

1850 - 1910	24
-------------	----

1920 - 1980	24
-------------	----

2500 - 2570	23
-------------	----

Radar

Hella KGaA Hueck & Co.

Rixbecker Strasse 75, 59552 Lipps-
tadt, Germany

Fréquence de fonctionnement :
24,05 - 24,25 GHz

Puissance maximale : 20 EIRP dBm

**Récepteur de la commande à
distance radio**

Robert Bosch GmbH

Robert Bosch Platz 1, 70839 Gerlin-
gen, Germany

Fréquence de fonctionnement :
433,92 MHz

Puissance maximale : N/A

**Émetteur de la commande à distance
radio**

Robert Bosch GmbH

Robert Bosch Platz 1, 70839 Gerlin-
gen, Germany

Fréquence de fonctionnement :
433,92 MHz

Puissance maximale : -4 dBm

**Module de commande à distance par
smartphone**

Denso Corporation

Waldeckerstrasse 11, 64546 Moerfel-
den-Walldorf, Germany

Fréquence de fonctionnement :
2400 - 2482 MHz

Puissance maximale : 3 dBm

Capteurs de pression des pneus

Schrader Electronics Ltd.

11 Technology Park, Belfast Road,
Antrim BT41 1QS, Northern Ireland,
United Kingdom

Fréquence de fonctionnement :
433,92 MHz

Puissance maximale : 10 dBm

REACH

Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) est un règlement de l'Union européenne adopté pour améliorer la protection de la santé humaine et de l'environnement contre les risques liés aux substances chimiques. Visiter le site www.opel.com/reach pour de plus d'information et pour l'accès à la communication de l'article 33.

Réparation des dégâts d'une collision

Épaisseur de peinture

Selon les techniques de production, l'épaisseur de la peinture peut varier entre 50 et 400 µm.

Par conséquent, une épaisseur de peinture différente n'est pas un indicateur de réparation des dégâts d'une collision.

Reconnaissance de logiciel

Certains composants OnStar incluent le logiciel libcurl et le logiciel unzip ainsi que d'autres logiciels tiers. Ci-dessous figurent les avis et licences connexes aux logiciels libcurl et unzip ainsi qu'aux logiciels tiers ; veuillez consulter le site <http://www.lg.com/global/support/opensource/index>.

Veuillez trouver le texte traduit sous le texte d'origine.

libcurl

Copyright and permission notice

Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

The software is provided "as is", without warranty of any kind, express or implied, including but not limited to the warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and

non-infringement of third party rights. In no event shall the authors or copyright holders be liable for any claim, damages or other liability, whether in an action of contract, tort or otherwise, arising from, out of or in connection with the software or the use or other dealings in the software.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

unzip

This is version 2005-Feb-10 of the Info-ZIP copyright and license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

This software is provided "as is," without warranty of any kind, express or implied. In no event shall Info-ZIP or its contributors be held liable for any direct, indirect, incidental, special or consequential damages arising out of the use of or inability to use this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.
2. Redistributions in binary form (compiled executables) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and / or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.
3. Altered versions--including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, and dynamic, shared, or static library versions--must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source. Such altered versions also must not be misrepresented

as being Info-ZIP releases--including, but not limited to, labelling of the altered versions with the names "Info-ZIP" (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), "Pocket UnZip," "WiZ" or "MacZip" without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or of the Info-ZIP URL(s).

4. Info-ZIP retains the right to use the names "Info-ZIP," "Zip," "UnZip," "UnZipSFX," "WiZ," "Pocket UnZip," "Pocket Zip," and "MacZip" for its own source and binary releases.

libcurl

Notification de droits d'auteur et d'autorisation

Droit d'auteur (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

Tous droits réservés.

L'autorisation d'utiliser, copier, modifier et distribuer ce logiciel pour n'importe quel but, avec ou sans frais est

accordée, à condition que l'avis de droit d'auteur et cet avis d'autorisation apparaissent dans toutes les copies.

Le logiciel est fourni « en l'état », sans garantie d'aucune sorte, expresse ou implicite, y compris, mais sans limitation, les garanties de qualité marchande, d'adéquation à un usage particulier et de non-violation des droits de tierces parties. En aucun cas les auteurs ou les détenteurs des droits d'auteur ne seront tenus responsables des plaintes, dommages ou responsabilités, qu'il s'agisse d'actions civiles, pénales ou autres, découlant de ou liées à ce logiciel ou de toute utilisation liée à ce logiciel.

Le nom d'un titulaire du droit d'auteur, mis à part s'il est fourni dans cet avis, ne doit pas être utilisé dans la publicité ou de toute autre manière, destinée à promouvoir la vente, l'utilisation ou d'autres transactions de ce logiciel sans autorisation écrite préalable du détenteur du droit d'auteur.

unzip

C'est la version 2005-Feb-10 du droit d'auteur et de la licence Info-ZIP. La version définitive de ce document devrait être indéfiniment disponible sur <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html>.

Droit d'auteur (c) 1990-2005 Info-ZIP.
Tous droits réservés.

Pour cette déclaration de droits d'auteur et cette licence, « Info-ZIP » est défini comme étant l'ensemble de personnes suivantes :

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike Whit.

Ce logiciel est fourni « en l'état », sans garantie d'aucune sorte, expresse ou implicite. En aucun cas, Info-Zip ou ses contributeurs ne seront tenus responsables de tout dommage, direct, indirect, spécial ou conséquent en relation avec l'utilisation ou l'incapacité à utiliser ce logiciel.

L'autorisation est accordée à toute personne d'utiliser ce logiciel pour n'importe quel but, y compris les applications commerciales, et de le modifier et de le redistribuer librement, sous réserve des restrictions suivantes :

1. Les redistributions du code de source doivent conserver l'avis de droit d'auteur, la définition, l'avis de non-responsabilité indiqués ci-dessus, et cette liste de conditions.
2. Les redistributions sous forme binaire (exécutables compilés) doivent reproduire l'avis de droit d'auteur, la définition, l'avis de non-responsabilité indiqués ci-dessus, et cette liste de conditions dans la documentation et/ou d'autres matériaux fournis avec la

distribution. La seule exception à cette condition est la redistribution d'un binaire standard UnZipSFX (y compris SFXWiz) dans le cadre d'une archive auto-extractible ; ceci est permis sans l'inclusion de cette licence, tant que la bannière normale SFX n'a pas été retirée du binaire ou désactivée.

3. Les versions modifiées, y compris, mais sans s'y limiter, aux ports sur de nouveaux systèmes d'exploitation, aux ports existants avec de nouvelles interfaces graphiques, et versions de bibliothèques dynamiques, partagées ou statiques, doivent être clairement marquées comme telles et ne doivent pas être incorrectement représentées comme étant la source d'origine. De telles versions modifiées ne doivent également pas être présentées comme étant des versions d'Info-ZIP - y compris, mais sans s'y limiter, à l'étiquetage des versions modifiées avec les noms « Info-ZIP » (ou toute variation de celle-ci, y compris, mais sans s'y limiter, à différentes capitalisa-

tions), « Pocket UnZip », « WiZ » ou « MacZip » sans la permission explicite d'Info-ZIP. Ces versions modifiées sont en outre interdites de représenter incorrectement l'utilisation des adresses électroniques de Zip-Bugs ou d'Info-ZIP ou de(s) URL d'Info-ZIP.

4. Info-ZIP conserver le droit d'utiliser les noms « Info-ZIP », « Zip », « UnZip », « UnZipSFX », « WiZ », « Pocket UnZip », « Pocket Zip », et « MacZip » pour ces propres versions de source et binaires.

Mise à jour logicielle

L'Infotainment System peut télécharger et installer des mises à jour logicielles sélectionnées grâce à une connexion sans fil.

Remarque

La disponibilité de ces mises à jour logicielles sans fil pour le véhicule dépend du véhicule et du pays. Pour plus d'informations, voir la page d'accueil.

Connexion Internet

Le téléchargement sans fil de mises à jour logicielles pour le véhicule requiert une connexion Internet, accessible via la connexion OnStar intégrée au véhicule ou un autre point d'accès Wi-Fi protégé par mot de passe, par exemple un téléphone portable.

Pour connecter l'Infotainment System à un point d'accès, sélectionner **Paramètres** sur l'écran d'accueil, **Wi-Fi** et ensuite **Gérer les réseaux Wi-Fi**. Sélectionner le réseau Wi-Fi souhaité, puis suivre les instructions à l'écran.

Mises à jour

Le système vous invite à télécharger et installer certaines mises à jour. Une option permet également de rechercher ces mises à jour manuellement.

Pour rechercher manuellement les mises à jour, sélectionner **Paramètres** sur l'écran d'accueil,

Informations sur le logiciel et ensuite **Mise à jour logiciel**. Suivre les instructions à l'écran.

Remarque

Les étapes de téléchargement et d'installation des mises à jour varient en fonction du véhicule.

Remarque

Pendant le processus d'installation, le véhicule peut ne pas fonctionner correctement.

Marques commerciales déposées

Apple Inc.

Apple CarPlay™ est une marque commerciale d'Apple Inc.

App Store® et iTunes Store® sont des marques déposées d'Apple inc.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® et Siri® sont des marques déposées d'Apple inc.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® est une marque commerciale déposée de Bluetooth SIG, Inc.

DivX, LLC

DivX® et DivX Certified® sont des marques déposées de DivX, LLC.

EnGIS Technologies, Inc.

BringGo® est une marque commerciale déposée d'EnGIS Technologies, Inc.

Google Inc.

Android™ et Google Play™ Store sont des marques déposées de Google Inc.

Stitcher inc.

Stitcher™ est une marque déposée de Stitcher, inc.

Verband der Automobilindustrie e.V.

AdBlue® est une marque commerciale déposée de VDA.

Enregistrement des données du véhicule et vie privée

Enregistrements des données d'événements

Modules de stockage de données dans le véhicule

Le véhicule est doté d'un grand nombre de composants électroniques contenant des modules de stockage de données qui mémorisent de manière temporaire ou permanente des données techniques concernant l'état du véhicule, les événements et les erreurs. En général, ces informations techniques permettent de documenter l'état des pièces, modules, systèmes ou l'environnement :

- conditions de fonctionnement de composants de système (par ex. niveaux de remplissage)

- messages d'état du véhicule et de ses composants uniques (par ex. nombre de tours de roue/ vitesse de rotation, ralentissement, accélération latérale)
- dysfonctionnement et défauts dans des composants de système important
- la réaction du véhicule dans des conditions particulières de conduite (par ex. déploiement d'un airbag, activation du système de régulation de stabilité)
- conditions environnementales (par ex. température)

Ces données sont uniquement des données techniques et faciliteront l'identification et la correction des erreurs ainsi que l'optimisation des fonctions du véhicule.

Les profils de déplacement indiquant les itinéraires parcourus ne peuvent pas être créés avec ces données.

Si des services sont utilisés (par ex. travaux de réparation, procédures de services, cas de garantie, assurance qualité), les employés du réseau

d'entretien (y compris le fabricant) peuvent, en utilisant des appareils de diagnostic spéciaux, lire ces informations techniques à partir de modules de stockage de données d'événement et d'erreur. Des informations supplémentaires peuvent vous être fournies dans ces ateliers, le cas échéant. Une fois qu'une erreur a été corrigée, les données sont effacées du module de stockage de données ou elles sont continuellement écrasées.

Il se peut que, pendant le fonctionnement normal du véhicule, certaines situations sont rencontrées où ces données techniques se rapportant à d'autres informations (rapport d'accident, dommages sur le véhicule, énoncés de témoin, etc.) peuvent être associées à une personne spécifique - éventuellement avec l'aide d'un expert.

Des fonctions supplémentaires, avec le consentement du client (par ex. location du véhicule en cas d'urgence) permettent la transmission de données particulières du véhicule.

Identification de fréquence radio (RFID)

La technologie RFID est utilisée sur certains véhicules pour des fonctions telles que la surveillance de la pression des pneus et le système de blocage de démarrage. Ainsi que dans les connexions de dispositifs pratiques tels que les télécommandes radio de verrouillage / déverrouillage de portes et de démarrage à distance et les ouvre-porte de garage. La technologie RFID des véhicules Opel n'utilise ni n'enregistre de données personnelles et n'est pas reliée à d'autres systèmes Opel contenant des données personnelles.

Index alphabétique

- A**
- Accessoires et modifications du véhicule 228
 - Accoudoir..... 41, 43
 - Activation d'images USB..... 137
 - Activation d'une vidéo USB..... 139
 - Activation de l'audio USB..... 135
 - Activation de la musique
 - Bluetooth..... 135
 - Activation de la radio..... 127
 - Activation du téléphone..... 145
 - Affichage d'images..... 137
 - Affichage d'informations..... 88
 - Affichage de service 79
 - Affichages d'informations..... 85
 - Aide au stationnement 186
 - Aide au stationnement à ultrasons..... 186
 - Airbags et rétracteurs de ceinture 81
 - Alarme antivol 31
 - Alerte d'angle mort latéral..... 194
 - Alerte de changement de voie... 196
 - Alerte de circulation
 - transversale à l'arrière..... 201
 - Alerte de collision avant..... 178
 - Alerte de sécurité pour piétons 11, 68
 - Ampoules halogènes..... 238
 - Anneaux d'arrimage 63
 - Annulation du mode de charge temporaire..... 212
- Antiblocage de sécurité** 169
- Antiblocage de sécurité (ABS)** 82
- Appel**
- Appel entrant..... 145
 - Fonctions disponibles pendant la conversation..... 145
 - Passer un appel téléphonique 145
 - Sonnerie..... 145
- Appel d'urgence**..... 145
- Appel de phares** 107
- Appuis-tête** 38
- Assistance au maintien de trajectoire**..... 83, 206
- Assistant de détection des panneaux routiers**..... 85
- Assistant pour les panneaux de signalisation**..... 203
- Autonomie totale du véhicule**..... 79
- AUX**
- Connexion d'un appareil..... 133
 - Remarques générales..... 133
- Avertisseur sonore** 11, 68
- B**
- Batterie du véhicule** 235
- Blocage de démarrage**..... 83
- Blocage du démarrage** 32
- Bluetooth**
- Connexion Bluetooth..... 143
 - Connexion d'un appareil..... 133

Couplage.....	143
Menu Musique Bluetooth.....	135
Remarques générales.....	133
Téléphone.....	145
Boîte à fusibles du compartiment moteur	243
Boîte à fusibles du tableau de bord	247
Boîte à gants	59
Bouches d'aération.....	155
Bouches d'aération fixes	156
Bouches d'aération réglables ...	155
Bouton d'alimentation.....	160
BringGo.....	140
C	
Cache-bagages	62
Caméra arrière	199
Capot	231
Ceinture de sécurité	6
Ceinture de sécurité à trois points	45
Ceintures.....	43
Ceintures de sécurité	43
Centre d'informations du conducteur.....	85
Chaînes à neige	258
Changement de taille de pneus et de jantes	257
Charge au toit.....	64
Chargement.....	208

Chargement basé sur l'emplacement.....	212
Chargement inductif.....	72
Chargement programmable.....	212
Chauffage	42, 43
Chauffage de siège Chauffage de siège, arrière.....	43
Chauffage de siège, avant.....	42
Clé, réglages mémorisés.....	20
Clés	16
Clés, serrures.....	16
Clignotant	80
Clignotants.....	76
Clignotants avant	239
Clignotants de changement de direction et de file	108
Clignotants latéraux	240
Climatisation	13
Climatisation électronique	151
Coffre	30, 61
Combiné d'instruments	74
Commande automatique des feux	105
Commande d'éclairage du tableau de bord	109
Commandes audio au volant.....	114
Commandes au volant	67
Commandes de base.....	119
Commutateur d'éclairage	104
Compteur de vitesse	76

Compteur kilométrique	76
Conduite à une pédale.....	165
Conduite économique.....	159
Connexion Bluetooth.....	143
Contrôle du véhicule	159
Contrôles du véhicule.....	230
Cordon de chargement.....	221
Couplage.....	143

D

DAB.....	131
Danger, attention et avertissement	2
Déclaration de conformité.....	274
Défaillance du frein de stationnement électrique.....	82
Démarrage et arrêt du véhicule..	162
Démarrage et utilisation.....	160
Démarrage par câbles auxiliaires	259
Désactivation d'airbag	51, 81
Désignations des pneus	252
Détection de piétons.....	84
Déverrouillage du véhicule	4
Digital Audio Broadcasting.....	131
Dimensions du véhicule	272
Dispositif antivol	31
Dispositifs haute tension et câblage	241

Données du moteur	271
Données du système de propulsion.....	271

E

Éclairage de plaque d'immatriculation	240
Éclairage extérieur	10, 84, 104
Éclairage intérieur.....	109, 110
Éclairage pour entrer dans le véhicule	110
Éclairage pour quitter le véhicule	110
Electronic Stability Control.....	174
Electronic Stability Control désactivé.....	83
Electronic Stability Control et système antipatinage.....	83
Éléments de commande.....	67
Infotainment System.....	114
Volant.....	114
Emplacements de montage d'un système de sécurité pour enfant	55
En cas de panne.....	261
Enjoliveurs	257
Enregistrement des données du véhicule et vie privée.....	280
Enregistrements des données d'événements.....	280
Entretien.....	266
Entretien extérieur	262

Entretien intérieur	264
Équipement électrique.....	241
Espaces de rangement.....	59
Essuie-glace / lave-glace avant ...	68
Essuie-glace / lave-glace de lunette arrière	69
Essuie-glaces et lave-glaces.....	12
État de chargement.....	219
Étiquette après collision.....	163
Étiquette d'airbag.....	46
Exécution du travail	230

F

Feu antibrouillard arrière	84, 108
Feux arrière	239
Feux de détresse.....	76, 108
Feux de jour	108
Feux de position.....	104
Feux de recul	109
Feux de route	84, 106
Feux de route automatiques.	84, 106
Feux de stationnement	109
Fichiers audio.....	133
Fichiers d'images.....	133
Fichiers vidéo.....	133
Filtre à pollens	156
Fluides et lubrifiants recommandés	267
Fonction antivol	113
Fonction distante de smartphone.	28

Fonctionnement. 116, 127, 145, 164, 165	
Fonctionnement normal de la climatisation	156
Formats de fichiers	
Fichiers audio.....	133
Fichiers d'images.....	133
Fichiers vidéo.....	133
Forme convexe	33
Frein à main.....	169, 170
Freinage d'urgence actif.....	181
Freinage régénératif.....	79, 171
Frein de stationnement	170
Frein de stationnement électrique.....	82, 170
Freins	169, 234
Fusibles	242

G

Galerie de toit	64
Garnitures.....	264

H

Historique des appels.....	145
Horloge.....	70

I

Identification de fréquence radio (RFID).....	281
Indicateur d'alimentation.....	78
Indicateur d'efficacité de conduite	77

Indicateur de batterie.....	76
Indication de distance vers l'avant.....	180
Informations générales.....	141, 226
Informations sur l'entretien	266
Informations sur le chargement ...	64
Intellitext.....	131
Introduction	0
iPod.....	133
Connexion d'un appareil.....	133
J	
Jantes et pneus	251
Jauges et cadrans.....	76
K	
KeyPass.....	28
L	
Lampes de lecture	110
Lampes de pare-soleil	110
Lecture audio.....	135
Lecture de vidéos.....	139
Lentilles de feu embuées	109
Levage du véhicule.....	228
Lève-vitres électriques	35
Limiteur de vitesse.....	84, 177
Liquide de frein	235, 267
Liquide de lave-glace	234
Liquide de refroidissement.....	232

Liquide de refroidissement et antigel.....	267
Lunette arrière chauffante	37

M

Marques commerciales déposées.....	280
Menu Accueil.....	119
Messages du véhicule	93
Mise à jour logicielle.....	279
Mise en fonction de l'Infotainment System.....	116
Modes d'entraînement.....	164
Modes de fonctionnement du véhicule électrique.....	164
Mode silencieux.....	116
Mode Sport	83
Mode station de lavage.....	165

N

Neutralisation du chargement ...	212
Neutralisation du chargement programmé.....	219
Neutralisation du mode de charge temporaire.....	212
Numéro d'identification du véhicule	269
Numéros abrégés.....	145

O

OnStar.....	98
Outilsage	250
Outilsage de bord.....	250

P

Panneau de commandes Infotainment.....	114
Paramètres de tonalité.....	122
Paramètres de volume.....	122
Pare-brise.....	35
Pare-soleil	37
Performances	271
Personnalisation du véhicule	95
Phares.....	104
Phares au xénon	239
Plaquette d'identification	269
Pneus	251
Pneus à étanchéité automatique	251
Pneus à sens de roulement imposé.....	251
Pneus d'hiver	251
Poids du véhicule	271
Porte-gobelets	59
Porte ouverte	85
Portes.....	30
Position de siège	39
Position nuit automatique	34
Prendre la route	14

- Présentation des éléments de commande..... 114
- Pression des pneus 252
- Pressions des pneus 273
- Prise d'air 156
- Prises de courant 71
- Prochain entretien du véhicule ... 81
- Profondeur de sculptures 256
- Programmation de chargement.. 212
- Programme tarifaire électrique... 212
- Projection de téléphone..... 140
- Prolongation de l'alimentation... 161
- Protection contre la décharge de la batterie 111
- Protection des piétons à l'avant.. 184
- R**
- Rabattement 33
- Radio
- Activation..... 127
- Annonces DAB..... 131
- Configurer le DAB..... 131
- Configurer le RDS..... 130
- Digital Audio Broadcasting (DAB)..... 131
- Intellitext..... 131
- Listes de favoris..... 128
- Radio Data System (RDS)..... 130
- Recherche de stations..... 128
- Régional..... 130
- Régionalisation..... 130
- Sélection de la bande de fréquences..... 127
- Syntonisation de station..... 128
- Utilisation..... 127
- Radio Data System (RDS) 130
- Rangement..... 59
- Rangement dans la console centrale 60
- Rangement dans les accoudoirs . 60
- Rappel de ceinture de sécurité 80
- RDS..... 130
- REACH..... 276
- Recherche de stations..... 128
- Recommandations pour la conduite..... 159
- Reconnaissance de logiciel..... 276
- Reconnaissance vocale 141
- Recouvrement des rangements dans le plancher arrière 62
- Régional..... 130
- Régionalisation..... 130
- Réglage de la portée des phares 107
- Réglage de phare..... 238
- Réglage des appuis-tête 6
- Réglage des rétroviseurs 6
- Réglage des sièges 5
- Réglage du volant 7, 67
- Réglage électrique 33
- Réglage manuel des sièges..... 40
- Réglages d'affichage..... 137, 139
- Réglages du système..... 124
- Réglages mémorisés..... 20
- Régulateur de vitesse 84, 175
- Remarques générales..... 133, 142
- Applications smartphone..... 133
- AUX..... 133
- Bluetooth..... 133
- DAB..... 131
- Infotainment System..... 112
- Téléphone..... 142
- USB..... 133
- Remorquage..... 226, 261
- Remorquage d'un autre véhicule 262
- Remorquage du véhicule 261
- Remplacement des ampoules ... 238
- Remplacement des balais d'essuie-glace 237
- Réparation des dégâts d'une collision..... 276
- Répertoire tél..... 145
- Rétroviseurs chauffés 34
- Rétroviseurs extérieurs..... 33
- Rodage d'un véhicule neuf 160
- S**
- Sécurité du véhicule..... 31
- Sécurité enfants 27
- Sélection de bande de fréquences..... 127

Sélection de limite de chargement.....	212
Sélection du mode de charge.....	212
Sélection du tarif de charge.....	212
Service	156
Sièges arrière.....	43
Sièges avant.....	39
Signaux sonores	94
Smartphone.....	133
Projection de téléphone.....	140
Soin à la carrosserie.....	262
Sonnerie	
Modification de la sonnerie.....	145
Volume de sonnerie.....	122
Spécifications électriques.....	225
Stationnement	15, 163
Stockage du véhicule.....	229
Surcharge du système électrique	241
Symboles	3
Système à clé électronique.....	19
Système antipatinage	173
Système antipatinage désactivé...	83
Système d'airbag	46
Système d'airbag frontal	49
Système d'airbag latéral	50
Système d'airbag rideau	50
Système de charge	81
Système de freinage	81
Système de refroidissement.....	232

Système de surveillance de la pression des pneus.....	83, 253
Système de vue panoramique....	198
Systèmes d'assistance au conducteur.....	175
Systèmes de contrôle de conduite.....	173
Systèmes de détection d'objets..	186
Systèmes de sécurité pour enfant	52
T	
Télécommande radio	17
Téléphone	
Appel entrant.....	145
Appels d'urgence.....	145
Bluetooth.....	142
Connexion Bluetooth.....	143
Entrer un numéro.....	145
Fonctions disponibles pendant la conversation.....	145
Historique des appels.....	145
Menu principal Téléphone.....	145
Numéro abrégé.....	145
Remarques générales.....	142
Répertoire tél.....	145
Sélection de la sonnerie.....	145
Téléphones mobiles et équipement radio C.B.	149
Témoins.....	80
Température extérieure	70

Tension de pile	94
Triangle de présignalisation	63
Trousse de secours	64

U

Unité d'entraînement électrique	14, 165
---------------------------------------	---------

USB

Connexion d'un appareil.....	133
Menu Audio USB.....	135
Menu Images USB.....	137
Menu Vidéo USB.....	139
Remarques générales.....	133

Utilisation.....	141
AUX.....	133
Bluetooth.....	133
iPod.....	133
Menu.....	119
Périphériques.....	133
Radio.....	127
Téléphone.....	145
USB.....	133

Utilisation d'applications	
smartphone.....	140
Utilisation de ce manuel	2
Utilisation de menu.....	119

V

Véhicule détecté à l'avant.....	84
Véhicule prêt.....	84
Verrouillage automatique	26

Verrouillage central	21
Verrouillage différé.....	26
Vide-poches.....	59
Vitesse maximale.....	252
Vitres.....	35
Volant chauffé	67
Volume	
Fonction sourdine.....	116
Limitation du volume à	
température élevée.....	116
Réglage du volume.....	116
Volume automatique.....	122
Volume compensé par rapport	
à la vitesse.....	122
Volume de sonnerie.....	122
Volume du bip tactile.....	122
Volume maximal au	
démarrage.....	122
Volume TP.....	122
Volume automatique.....	122
Volume du bip tactile.....	122
Volume maximal au démarrage.	122
Volume TP.....	122
Vue d'ensemble du tableau de bord	8

www.opel.com

Copyright by ADAM OPEL GmbH, Rüsselsheim, Germany.

Les données mentionnées dans cette publication correspondent à la situation indiquée. Adam Opel GmbH se réserve le droit d'apporter des modifications techniques, de l'équipement et de la forme du véhicule par rapport aux indications reprises dans cette publication ainsi que des modifications de cette publication proprement dite.

Situation : juillet 2017, ADAM OPEL GmbH, Rüsselsheim.

Imprimé sur papier blanchi sans chlore.

ID-OAMBOLSE1707-fr

